LE PETIT JOURNAL

CANADA 15¢ E. UNIS 20¢

au service du public

MONTREAL
38e année
No 41

LE PLUS RÉPANDU DE TOUS LES JOURNAUX PUBLIÉS DANS LE QUÉBEC

Semaine du
2 août 1964

Mme ALBINA BREAULT

Perdue dans les bois de Huntingdon

Cinq jours à vivre de framboises

(A lire en page A-3)

Les tueurs par euthanasie

Quelle peine leur infliger ?

(A lire en page A-2)

La fille maire s'en donne...

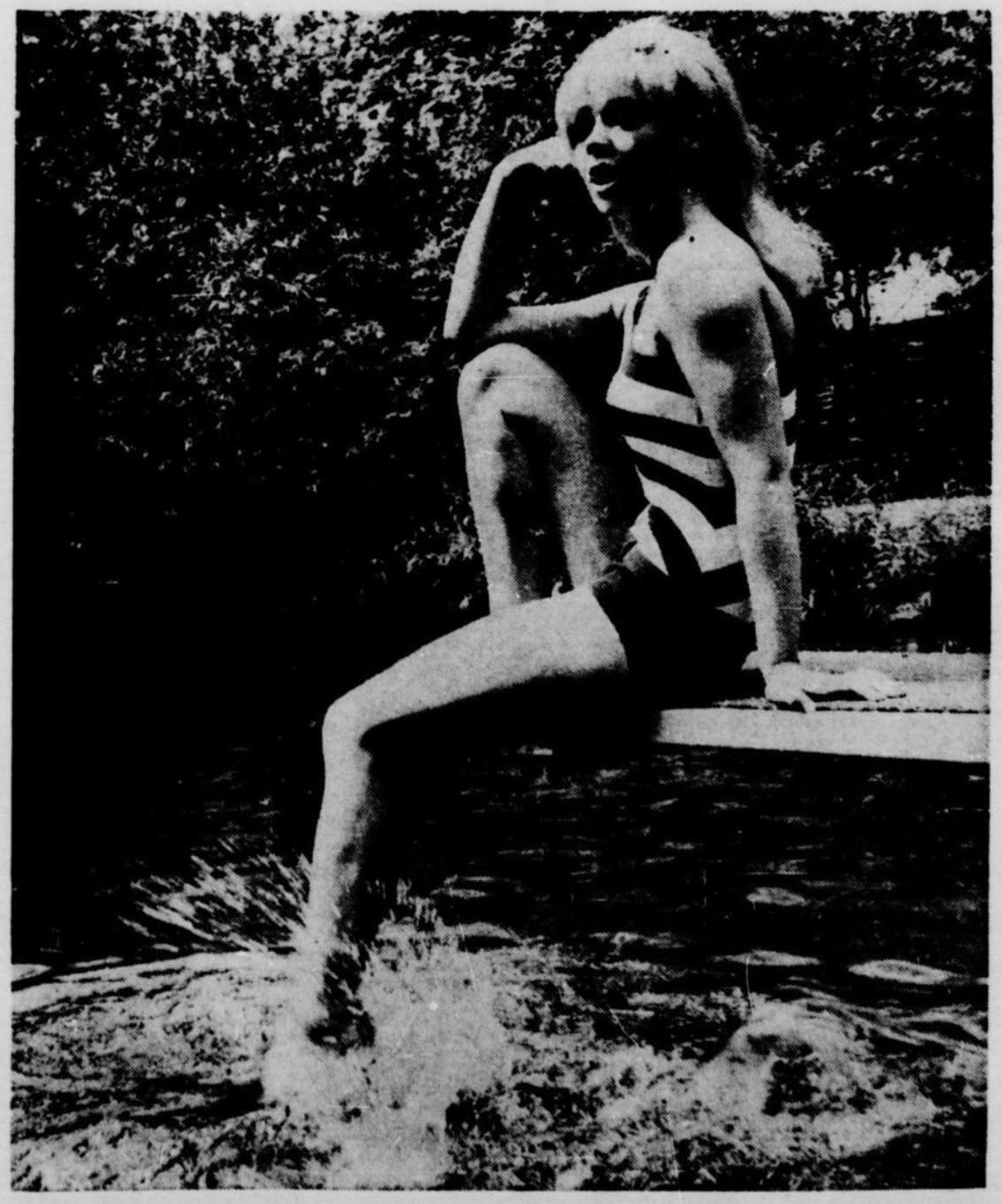
Ça barde à "Charlotte Town"

(A lire en page A-4)

Dans le monde du golf

Nicklaus devrait gagner l'omnium

(A lire en page A-83)



Un beau brin de fille qui ne s'en fait pas

Quand le soleil éclate sur les vacances, pourquoi ne pas confier à une eau de cristal le soin de rafraîchir ses soucis ? En tout cas, c'est ce que cette belle enfant a compris depuis toujours. Que voilà, n'est-ce pas, une philosophie bien adaptée aux circonstances ! . . . On ignore si ce beau brin de fille est experte en propagande, mais une chose est sûre : elle nous a tous déjà convaincus que son art de vivre est en plein ce qu'il faut pour le moment . . .

Un médecin catholique propose . . .

Une sentence logique pour les tueurs par euthanasie

PARIS. — (D.R.I.) — Maurice Bernard Benn, 49 ans, chargé de cours à l'Université de Perth, en Australie, a été condamné à mort pour avoir tué son fils âgé de 4 ans. L'enfant était atteint d'une maladie mentale incurable et le père a déclaré avoir agi pour abréger les souffrances de l'enfant et par crainte que sa femme ne perde la raison.

— Docteur, vous êtes psychiatre, catholique, marié et père de famille. Vous avez lu, comme tout le monde, ce petit entrefilet qui a paru dans nos journaux il y a quelques temps, et de même le procès de Liège ne vous a pas laissé indifférent l'année dernière. Il s'agissait de ce bébé né sans bras ni jambes que sa mère a supprimé avec l'aide d'un médecin. Je vous rappelle que dans ce dernier cas le verdict fut l'acquittement général.

— Dans les deux cas, je pense qu'il y a exagération. A mon avis, aucun des deux verdicts n'est juste.

Charité ou non ?

— Quelle est votre opinion sur l'euthanasie ?

— Je suis absolument contre ce procédé de même que je suis contre la peine de mort. Dès l'instant où l'homme s'arroge le droit de tuer son prochain, il y a quelque chose qui cloche et quand quelque chose "cloche", tout va de travers.

— Vous pensez donc que ce n'est pas par charité qu'on interrompt les souffrances de son prochain ?

— Je pense plutôt que c'est parce qu'on se sent coupable soit de l'avoir mis au monde, soit de ne pas pouvoir le soulager. Il y a là un problème qu'il faut pouvoir éclaircir car il est certain que la personne qui agit ainsi n'est pas consciente de ce qui se passe en elle.

— Il y a donc un trouble psychique ?

— Je n'irai pas jusque là. Mais si on considère la question à partir de la science, de la philosophie et du christianisme qui sont les fondements de notre civilisation, on peut dire :

"1) En supprimant les êtres qui sont incurables selon l'état actuel de nos connaisances, **on supprime délibérément la possibilité de développer ces connaissances.**

"2) En tuant un enfant qui n'est apte ni à juger de son état, ni à émettre une opinion, **on suppose qu'il nous sera reconnaissant d'avoir agi ainsi. Lorsqu'on voit combien les incurables s'accrochent à la vie, sauf dans de rares exceptions, cela laisse songeur.** Je suis placé pour savoir qu'on rencontre des infirmes qui sont plus heureux que des bien-portants. Qui peut affirmer qu'un manchot ne sera pas heureux et de quel droit peut-on décider à sa place ?

"3) Enfin, cette façon de voir est absolument opposée à la pensée chrétienne.

Eviter de se dévouer

"En conclusion, si on tient compte du fait que l'absence d'un membre n'est pas douloureux au sens physique du terme et qu'un malade mental (cela est valable dans le cas du petit Australien) n'est pas toujours conscient de son état, on ne voit absolument pas pourquoi il est nécesaire de leur ôter la vie "par charité".

— Ainsi ce serait un sentiment de culpabilité inconscient qui pousserait à tuer un incurable.

— En partie, cela peut être également un égoïsme à l'extrême, un refus d'accepter les responsabilités.

Verdict équitable

— Pour en revenir aux 2 verdicts cités ci-dessus, quelle aurait été, à votre avis, la condamnation logique ?

— Un stage obligatoire de cinq ans dans une maison soignant des malades semblables à ceux qui ont été supprimés. Ces stages devraient comprendre non seulement les soins aux malades, mais des cours spécialisés et un traitement psychothérapique des condamnés.

— Et vous pensez que cela donnerait des résultats ?

— Certainement plus valables qu'une condamnation à mort qui ravale le jury au rang du condamné ou qu'un acquittement qui justifie l'injustifiable.

M. et Mme Van de Put, de Belgique, photographiés immédiatement après leur acquittement à l'issue de leur procès subi pour avoir tué, par euthanasie et avec l'aide d'un médecin, leur bébé "Thalidomidé". L'acquittement, en l'occurrence, n'était apparemment pas une condamnation plus logique qu'une sentence de mort. La condamnation qui s'imposait pour un cas semblable, on l'expose dans l'article ci-contre.

A la défense de son gagne-pain

Gina prédit un nouvel essor pour Hollywood

PARIS. — (Matekalo) — Une fois de plus, Gina Lollobrigida est revenue des Etats-Unis. Et cette fois encore son entourage découvre des changements chez cette *donna mobile*. Sa nouvelle orientation, c'est celle du bon prophète, de cinéma s'entend.

Gina veut lutter contre la crise cinématographique, et on la comprend : après tout, elle défend son gagne-pain. **"On propose quantité de moyens absurdes, dit-elle avec passion : des films plus "sexy", des vedettes plus commerciales ou, au contraire, dénudées, des productions plus plus "nouvelle vague". Et que sais-je encore ! Alors qu'il n'y a qu'un moyen de remonter le courant : faire de bons films."**

Elle se montre un chaleureux défenseur d'Hollywood : **"On prédit un peu vite la mort d'Hollywood. Ceux qui le font auront des surprises. Hollywood envahira à nouveau les écrans, car le cinéma américain est basé sur une formidable organisarion industrielle qui est en train de faire sa mue, de s'adapter."** Tout cela, elle le disait avec assurance, tandis que les femmes détaillaient sa beauté plus fascinante que jamais, et son somptueux tailleur blanc pointillé d'or, à la réception de l'hôtel Hilton, à Rome, où l'on fêtait son retour d'Amérique. Cette admiration, assortie d'envie chez ses "contemporaines", ne lui a pas échappé.

"Si je reste jeune, c'est que je suis heureuse, dit-elle. J'ai tout ce qu'une femme peut désirer. Je serais hypocrite si je ne le reconnaissais pas. Je n'ai pas de problèmes et c'est la meilleure recette pour rester jeune." N'en déplaise à l'heureuse Gina, nombreuses sont les femmes écrasées de problèmes qui ont dû trouver d'autres secrets de jeunesse.

Gina Lollobrigida se veut prophète du bon cinéma . . .

Sami Frey :

"Tout . . . mais, s'il vous plaît, pas Brigitte !"

ROME. — (Matekalo) — Ils se trouvent tous les deux à Rome, comme interprètes du film en tournage "le Coeur dans la gorge"; Sami Frey, qui a souffert à cause de Brigitte Bardot, et Catherine Deneuve, qui avait pris sa succession dans le coeur de Vadim.

Dès que l'on approche Sami Frey, la première chose qu'il dit est :

— Je suis prêt à parler de tout, sauf de Brigitte Bardot.

Mais ce n'est pas par crainte de rouvrir une cicatrice encore saignante. Pour les Romains, le mythe de Sami Frey encore souffrant de ses amours manquées est à jamais abandonné.

— Comment, disent les gens de l'équipe, **un homme au coeur encore déchiré par l'amour peut-il manger tous les spaghetti, tous les biftecks et boire tous les litres de vin qu'engloutit Sami Frey ?**

On lui avait attribué l'intention d'écrire un livre sur Brigitte Bardot, pas un livre d'accusation, pas davantage un journal sur leurs querelles, mais un portrait psychologique de cette jeune femme au caractère d'éternelle Lolita. On connait déjà la dédicace qu'il aurait mise en exergue à son ouvrage :

SAMI FREY
. . . Il n'écrira pas de livre sur Bardot.

"A Brigitte, en me cachant la figure dans les mains."

Mais, désormais, cela appartient au passé. Sami Frey a pour toujours renoncé à ce projet.

Il comprend

Mais, tout semble vouloir lui rappeler son ex amour. Il y a deux ans, il avait rejoint, à Capri, B.B., qui tournait "le Mépris". Excédé par le sans-gêne d'un photographe, il avait martelé le malheureux de coups de poing et de pied. Le **paparazzo** porta plainte, et Sami fut condamné à six mois de prison avec sursis. Ces jours-ci, la cour d'appel vient de confirmer la sentence du tribunal.

Même le film "le Coeur dans la gorge" semble évoquer vaguement son histoire d'amour. Le protagoniste, Bruno un homme amoureux fou de sa femme, s'aperçoit, après la mort de celle-ci, qu'elle a été une femme légère

— Moi aussi, aurait-il dit au metteur en scène, j'ai aimé une femme légère et je comprends fort bien l'amertume de Bruno.

"Ike" l'oublié

NEW YORK. — Avec un sourire philosophique, Eisenhower a confié l'autre jour à un de ses visiteurs, qu'on l'avait oublié, qu'il ne recevait presque plus de lettres . . . ou seulement des réclamations de fournisseurs pour des sommes non payées durant sa présence à la Maison-Blanche.

M. Breault (pas nerveux) en retrouvant sa femme, perdue pendant 4 jours dans le bois de Herdman :

"En as-tu, des framboises ?"

par Arthur Prévost

"J'ai demandé à ma femme: — Es-tu revenue des framboises ? . . . Elle m'a dit que oui. — Et puis en as-tu ? C'est-y bien là que tu es allée ? . . . Elle m'a encore dit que oui." C'est ainsi que M. Elzéar Breault (68 ans), de Herdman, nous a raconté l'arrivée de sa femme (63 ans) à 5 heures mardi matin, après qu'elle se fut égarée dans les bois durant plus de quatre jours.

Pas nerveux, monsieur Breault!

"J'étais couché. J'ai entendu ma femme rentrer. La porte était débarrée. Elle l'a ouverte, et puis elle l'a refermée. J'ai trouvé qu'il était trop tôt pour me réveiller. Je me suis tourné de bord pour dormir un autre petit quart d'heure. Quand je me suis levé, elle était à bardasser au poêle. Il était un peu plus que 5 heures du matin. C'est là que je lui ai demandé si elle revenait des framboises et si elle en avait quelques-unes. Elle a préparé elle-même son déjeuner."

Après quatre jours et cinq nuits sans boire et à ne manger que des framboises et des mûres, Mme Breault, selon son mari, a perdu du poids. **"Elle a bien maigri. Quand elle est revenue des framboises, mardi matin, elle se perdait dans sa robe. C'était pas comme quatre jours avant."**

Si Mme Breault a mangé des petits fruits, cela ne l'a pas aidée à assouvir sa faim. **"Elle n'est pas revenue toute seule,** de dire son mari. **Elle est revenue avec un gros appétit. Je lui ai dit de ne pas trop manger pour commencer, mais d'aller en augmentant. Pas tout à la fois, après quatre jours presque sans manger."**

(Photos Marce)

C'est cette maison de ferme qu'habite la famille Breault. Avec son casseau à framboises, Mme Breault s'est dirigée vers le bois situé en arrière de la grange, à droite.

"J'avais soif. Durant quatre jours je n'ai pas bu du tout. Je n'ai mangé que des framboises et des mûres. Quand j'étais trop fatiguée, j'enlevais mes chaussures et je me couchais sur la mousse afin de me reposer."

"En arrivant, j'avais soif, m'a dit Mme Breault. Il y avait quatre jours que je n'avais pas bu du tout."

Le sommeil

Mme Breault n'a pas parlé beaucoup. Assise dans sa berceuse, la jambe droite étendue sur une chaise droite, elle dormait presque tout le temps, se contentant parfois d'ouvrir les yeux lentement, de sourire aussi lentement, et d'approuver tout ce que son mari disait.

C'est une femme qui est assez lourde, assez grande, et qui ne paraît pas ses 63 ans. Elle n'a pas un cheveu gris, et bien qu'elle habite la campagne elle a la peau d'une blancheur de lait.

M. Elzéar Breault, lui, est petit, mais en très bonne santé. L'oeil vif, la moustache à l'anglaise, coiffé d'une "casquette à palette" et la pipe au bec, il ne lui manque qu'un sport-car pour avoir l'air d'un coureur de rallye.

Personne

Lorsque, flanqué du photographe Marce, je suis arrivé à cette ferme située à deux milles du village de Herdman, non loin de la frontière, il n'y avait pas un chat. Je veux dire pas âme qui vive, car des chats il y en avait, de même que trois chiens dont le chien de garde, attaché à sa niche près de la porte de la cuisine, un autre à l'intérieur, avec deux chats dont l'un était couché sur la table et l'autre sur une chaise, trois chevaux dans l'écurie et huit vaches au pacage. Mais il n'y avait pas un être humain.

Où étaient-ils tous ? Madame avait été conduite à l'hôpital, son mari était allé la visiter, et l'un des fils, qui vit avec ses parents, était à son travail au garage de l'endroit.

Mais quand nous sommes revenus à la ferme, peu après le repas du midi, il y avait huit personnes dans la maison et dans le jardin.

D'abord, dans la maison, M. et Mme Elzéar Breault, leur fils Jean-Guy, Mme Albert Benoit, de Saint-Blaise, et un jeune homme du nom de Litalien. De même que M. le curé de Herdman. A l'extérieur, il y avait M. et Mme Louis Litalien, venus donner des premiers soins à Mme Breault, et l'un des enfants Litalien. Il y avait donc beaucoup de monde : huit, sans nous compter.

M. Breault ne croit pas aux chiens de la police.

— Tout le monde a cherché. On était bien une trentaine au plus fort des recherches. C'est jeudi, vers 1 heure de l'après-midi, que ma femme a quitté la maison avec son casseau à framboises. Je lui avais dit de ne pas aller loin, juste au bord du petit bois ici, de ne pas s'éloigner du trécarré, que de là elle verrait la maison. On était à faire les foins. Quand elle n'est pas revenue, on a commencé à se demander où elle était et on a lâché le foin, pour se mettre à la chercher. La police est venue. Elle a même fait venir un chien de Montréal. Pas bon, le chien !

— Lui a-t-on fait sentir les vêtements de Mme Breault ?

— Plus que ça : on a amené le chien jusque dans son lit pour le sentir. Et quand le chien est sorti de la maison, il a pris la direction du "mulon" de foin, alors que ma femme avait pris l'autre direction. J'aurais fait mieux de lâcher mon chien, celui qui est attaché; mais même s'il est doux il y avait trop de monde. Et puis, vous savez, les gens agacent les chiens. Mon chien est mieux que "Rebel" de la police.

Dans le bois

Mme Breault dit que lorsqu'elle était fatiguée et qu'elle avait sommeil, elle enlevait ses chaussures et se couchait sur la mousse. Reposée, elle se levait pour reprendre le chemin de la maison. Mais, au contraire, parfois elle s'en éloignait. Elle n'a pas pu nous parler beaucoup, car elle dormait dans sa berceuse. Après le départ de M. le curé, son mari lui a dit qu'elle avait eu cette visite, et elle a répondu tout simplement : "Je n'en ai pas eu connaissance, tellement j'avais besoin de sommeil."

La famille Breault habite une ferme de 200 acres dont 60 sont défrichées. Il y a des bâtiments, un poulailler, un tracteur et les instruments aratoires essentiels à une ferme. Tout cela au 8e Rang, dit Bush Road.

Ils ont, en plus de Jean-Guy, dont le nom apparaît sur la boîte aux lettres, un autre fils qui, croit-on, habite l'Ontario.

"La dernière fois que je l'ai vu, m'a dit M. Breault, il était à l'Hôpital de Toronto, il y a 4 ou 5 ans. De 180 livres qu'il pesait — il mesure 5'-11" — il était rendu à 123 livres, il a retiré beaucoup. Alors qu'il travaillait dans les mines, il s'était fait sauter accidentellement les deux mains et un oeil. Il a fallu lui enlever l'oeil, lui couper un bras au poignet et l'autre à l'avant-bras. On ne l'a jamais revu."

"On a lâché de faire les foins pour rechercher ma femme."

Quant à l'autre fils, celui qui accompagnait d'habitude Mme Breault aux framboises, il est décédé. **"Elle ne pouvait pas se perdre dans les bois avec notre autre petit garçon, car il était assez vieux — 18 ans. Il est mort il y a deux ans, le jour de l'An au matin."**

Lui aussi

Il y a bien des années, M. Elzéar Breault habitait avec son père une ferme de 432 acres, à Sainte-Elisabeth-de-Warwick, non loin de Drummondville. **"J'ai été là de l'âge de 2 ans à l'âge de 34 ans, puis j'ai occupé d'autres fonctions ailleurs avant de venir m'établir ici."**

Lui-même s'est déjà "écarté" dans les bois, près de Shawinigan, et a dû coucher dehors. **"On était à construire des camps. Mais quand on s'est écarté on n'était pas très loin; on tournait sans le savoir autour du camp et on se croyait bien loin."**

M. et Mme Louis Litalien, de Sainte-Barbe, qui eux aussi sont entrés dans la maison de Mme Breault, pour lui "regarder la jambe", se sont demandé pourquoi, à l'hôpital de Huntingdon, on ne l'avait pas hospitalisée. De son domicile, elle a été transportée à l'hôpital, puis on l'a ramenée chez elle.

Tout est maintenant rentré dans l'ordre. Mais on se demande si Mme Breault peut réellement tenir maison pour son mari et son grand fils. On s'en occupera sans doute d'ici quelques jours. C'est un couple qui a été tellement éprouvé.

Avant que nous la quittions, Mme Breault a dit que des confitures de framboises de l'année, elle en avait, car elle avait été aux framboises quelques jours avant l'événement que nous venons de raconter. Même qu'elle avait fait déjà sa provision de confitures de fraises au début de l'été . . . Puis elle pencha la tête, appuya le menton sur la poitrine, et retourna à ce sommeil réparateur dont elle avait grand besoin.

C'est à ce moment que nous l'avons laissée seule dans la maison et que son mari est venu nous reconduire au chemin de ferme.

Une bonne Samaritaine, Mme Albert Benoit, de Sainte-Barbe, est venue à domicile faire un pansement à la jambe droite de Mme Breault.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Sommaire

★ Le Canada français va faire un nouveau bond ..... Page A-5
★ Un tyrannosaure (130,000,000 d'années) au cap Saint-Jacques ..... Page A-8
★ L'Ile de Pâques livrera ses secrets aux savants ..... Page A-27
★ Beaucoup de femmes appelées, mais peu d'élues dans la police ..... Page A-47

★ ★ ★

LITTERATURE et BEAUX-ARTS
Pages A-50 à A-53

★ ★ ★

SPECTACLES
Pages A-54 à A-65

★ ★ ★

LE MONDE DU SPORT
Pages A-66 à A-84

★ ★ ★

NOTRE SECTION MAGAZINE
★ Une bonne Samaritaine à l'oeuvre dans une prison Pages B-1, B-2 et B-3
★ "Je hais la peine capitale" ..... Page B-6
★ Le refuge sentimental de Janette Bertrand ..... Page B-14

Ça barde à "Charlotte Town"

La fille maire d'Ottawa a beaucoup de tintouin...

par Jacques Bainville

Tout ne va pas pour le mieux dans le meilleur des mondes au royaume de la princesse Charlotte Whitton, personnage pittoresque de la scène municipale d'Ottawa. En effet, à quatre mois des élections municipales, la fille maire de la capitale devra faire face aux conséquences d'une enquête sur la façon dont la Corporation de la ville d'Ottawa est administrée. Et tout ceci est dû en partie à l'entêtement de Mlle Whitton elle-même et à la détermination d'un jeune entrepreneur de 35 ans, multimillionnaire, M. Irving Greenberg, président de la firme Minto Construction.

"J'irai jusqu'au bout de cette affaire et j'étalerai au grand jour l'incompétence et la négligence qui règnent au Service municipal des Travaux publics d'Ottawa, même si pour cela je dois briguer les suffrages contre le maire Whitton", affirme M. Greenberg.

"Vous ferez comme les autres, Greenberg, vous essuierez la défaite !" a répondu le maire, au cours d'une violente dispute avec M. Greenberg, la semaine dernière, dans la salle de presse de l'hôtel de ville d'Ottawa, à l'île Verte.

Toute l'affaire a commencé il y a deux mois alors que M. Greenberg, à titre de président de la firme Minto, s'est vu refuser un permis pour la construction d'un vaste complexe domiciliaire sur la promenade Pleasant Park. La ville d'Ottawa a refusé l'émission de ce permis sur le conseil du surintendant du Service des travaux publics, l'ingénieur Frank Ayers. Ce dernier a soutenu que les services d'égouts de ce quartier ne pourraient pas satisfaire aux besoins si on permettait l'aménagement du projet domiciliaire de la compagnie Minto.

Craignant d'être mis à pied si le projet domiciliaire ne prenait pas naissance, les ouvriers de la firme Minto marchèrent sur l'hôtel de ville en guise de protestation contre le refus de l'autorité municipale.

Le maire brava les manifestants et menaça de se servir des pouvoirs que lui confère la Loi de l'émeute pour faire cesser la manifestation.

Par la suite, M. Greenberg prit lui-même d'assaut l'hôtel de ville d'Ottawa dans l'espoir de rencontrer les membres du Bureau des commissaires (le comité exécutif de la ville d'Ottawa). Chaque fois, il se buta au refus systématique de Mlle Whitton. M. Greenberg, dont la firme a déjà construit plus de 5,000 logis dans la région d'Ottawa, dut se contenter de faire antichambre.

Pendant ce temps, les commentaires allaient bon train et la dispute Whitton-Greenberg faisait bonne presse.

Le 30 juin, M. Greenberg accusa la ville d'Ottawa de tolérer de l'incompétence et de la négligence au sein de l'administration. Le 8 juillet, le Bureau des commissaires, sous les pressions de Mlle Whitton, invita M. Greenberg à démontrer le bien-fondé de ses accusation, sans quoi il devrait faire amende honorable.

La réplique ne devait pas tarder et le 16 juillet l'entrepreneur répétait ses accusations, fustigeant la politique municipale en matière de travaux publics. Il allait même plus loin. Dans une lettre au greffier de la Ville, M. Alfred Hastey, M. Greenberg offrait de débourser le coût d'une enquête aux Travaux publics et, à cette fin, remettait à la Ville d'Ottawa un chèque visé au montant de $5,000 devant servir de paiement initial.

Il n'en fallait pas plus pour faire éclater le feu d'artifice.

Pris au dépourvu, le maire Whitton menaça d'appliquer le chèque de M. Greenberg aux comptes en souffrance de la firme Minto. Celle-ci devait en effet à la Ville d'Ottawa une somme de $40,870.44 pour l'installation de services d'eau et d'égouts.

M. Greenberg répliqua aussitôt que le chèque de $5,000 avait été tiré sur son compte personnel et qu'il accuserait le maire de vol par détournement si jamais Mlle Whitton donnait suite à ses déclarations.

Mais le maire Whitton, qui a plus d'un tour dans son sac et qui connait les rouages de l'administration municipale comme le creux de sa main, décida qu'il fallait aller au-devant des coups.

Le 22 juillet, au cours d'une séance orageuse marquée d'incidents dignes des plus belles bagarres, le Conseil municipal, s'inspirant du paragraphe (1) de l'article 241 de la Loi des municipalités de l'Ontario, décidait d'instituer une enquête sur sa propre administration.

Rappelons qu'il y aura des élections en décembre à Ottawa...

Le Conseil demandait donc la tenue d'une enquête à la suite des accusations très générales "d'incompétence et de négligence responsables de la perte de millions de dollars provenant des taxes", portées par M. Greenberg.

Mlle Whitton avait remporté les honneurs de la première manche. Elle concédait la tenue d'une enquête à son adversaire, mais en même temps donnait à celle-ci un aspect très général englobant toute l'administration municipale de la capitale, détournant ainsi l'attention des travaux publics, cible principale de M. Greenberg.

Après la réunion du 22 juillet, M. Greenberg s'avisa de faire le point avec les journalistes réunis dans la salle de la presse, à l'hôtel de ville. Le maire, qui avait prévu ce geste de l'entrepreneur, surgit au beau milieu de la conférence de presse et tenta sans succès de faire évincer M. Greenberg en invoquant de nouveau la Loi de l'émeute.

Il s'ensuivit, entre le maire et M. Greenberg, une série de hurlements qui firent accourir les quelques échevins qui se trouvaient encore à l'hôtel de ville à ce moment-là.

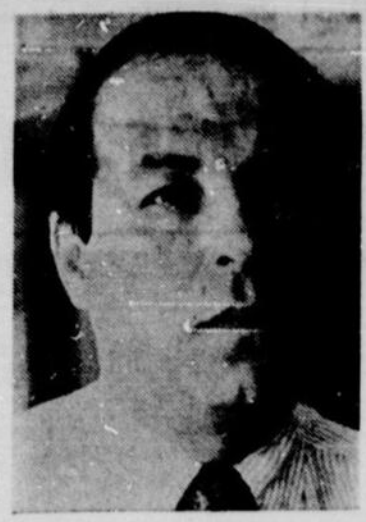
En fait, il s'agissait de la prise de bec la plus spectaculaire à laquelle ait été mêlée le maire depuis 1960, alors qu'elle avait giflé l'ancien commissaire et aujourd'hui député libéral du comté de Russell aux Communes, M. Paul Tardif.

Une semaine après la décision du Conseil d'instituer une enquête sur sa propre administration, une importante question se pose : quel est le juge qui acceptera de présider l'enquête ?

Déjà, cette semaine, dans les coulisses de l'île Verte, on répétait que le chef du contentieux de la Ville d'Ottawa, Me Donald Hambling, C.R., avait essuyé des refus de la part de deux juges pressentis.

Advenant de trop grandes difficultés, la ville d'Ottawa pourrait demander au procureur de la province d'Ontario de désigner lui-même un juge dans cette enquête.

Quoi qu'il en soit, on n'a pas fini d'entendre parler des problèmes municipaux d'Ottawa et de son bouillant maire Mlle Whitton, qui entend bien voir la capitale du Canada conserver son surnom de "Charlotte Town" pour les fêtes de la Confédération, en 1967.



M. IRVING GREENBERG
"Négligence et incompétence aux Travaux publics de la ville d'Ottawa"

Mlle WHITTON
... Tout ne va pas bien au royaume de la princesse Charlotte ...

J'ai jasé avec Al Banks. Pas le vrai, l'autre...

AL BANKS
... on le prend pour l'autre.

"Comment ? Tu n'es pas encore derrière les barreaux ! ... Dis, on t'a laissé sortir de prison avant l'expiration de tes 30 jours? ... Ce que tu dois avoir, comme influence, auprès du ministère de la Justice à Ottawa!" C'est ainsi qu'est interpellé ces jours-ci un brave citoyen de Chomedey du nom de Al Banks, qui n'a rien de commun avec l'ancien grand patron du Syndicat international des gens de mer. Ce monsieur dans la quarantaine, gérant des ventes au Québec de J.J. Pearson Associates, de London (Ontario), n'en continue pas moins de garder le sourire.

"J'ai maintenant l'habitude de ce genre de taquineries. Je les préfère d'ailleurs aux menaces par téléphone et par lettres, comme j'en ai reçu chez moi pendant les 18 derniers mois", me confie Al. "Il faut que tu rencontres un monsieur dans la force du mot, m'avait glissé plus tôt M. Roger Fortier à mon entrée au restaurant Skyway, boulevard Laurentien, à Ville Saint-Laurent. Il pourra t'en conter long sur ses aventures cocasses et autres résultats du fait qu'on le prend pour l'ex-patron du S.I.U."

Mystérieux coup de fil

"Il devait être 2 heures du matin — l'affaire remonte à près d'un an et demi — lorsque le téléphone se mit à sonner sans interruption. Je décrochai l'appareil et, à l'autre bout du fil, un inconnu qui me semblait en goguette m'annonça qu'il ne tarderait pas à régler mon compte, ajoutant que j'avais maltraité son frère marin. J'eus beau protester qu'il y avait erreur d'identité, l'homme persistait dans ses propos menaçants. A la longue, impatienté, je lui raccrochai la ligne au nez. Je n'en ai plus eu de nouvelles", m'apprend mon interlocuteur, qui est né à Verdun et habita Saint-Laurent avant d'être muté par sa compagnie à Toronto.

"Evidemment, mon épouse et moi-même étions inquiets par moments. Nous nous demandions toujours si un détraqué n'attenterait pas à notre vie ou à celle de nos deux filles. Puis, un jour, les menaces orales et écrites ont cessé mystérieusement. Il faut croire qu'on a découvert que le véritable Hal Banks habite Pointe-Claire et non Chomedey", ajoute M. Banks, qui comprend fort bien le français.

Son travail l'oblige à voyager à longueur d'année dans les centres populeux du Québec, et il lui arrive souvent d'être taquiné pendant des heures, surtout dans la région de Québec. "Mais je ne puis me fâcher contre mes clients, dont la plupart sont de bons amis, et je sais qu'ils éprouvent un malin plaisir à me tirer la pipe", dit-il en souriant.

Mais au début de sa mésaventure Al Banks ne riait pas. Il songea même sérieusement à faire modifier son numéro de téléphone par la Compagnie Bell, afin de pouvoir dormir en paix la nuit et passer dans le calme ses rares soirées libres.

"J'espère bien que des farceurs ne s'aviseront pas de me téléphoner après avoir lu votre article dans "le Petit Journal". Si cela se produit, vous en entendrez parler !" dit-il d'un ton mi-sérieux, mi-badin. Et il ajoute : "Il faudra qu'un jour je finisse par me procurer le numéro de téléphone de mon homonyme et que je le communique à ceux qui voudront le rejoindre !"

Un jour, le célèbre William Shakespeare se demandait devant un groupe d'amis ce qu'on pouvait trouver dans un nom. Pour M. Al Banks, la lettre "H" fait toute la différence au monde.

J. Fortin

Dernier plaisir

Deux époux bavardent au coin du feu :

— Ah, au fait, à ma mort, ma chérie, je souhaiterais que tu me fasses incinérer.

— Combien ça coûte ?

— Euh ... Environ $50 ...

— Eh bien toi, alors, tu ne te refuses rien quand c'est pour ton plaisir ! ...

LAFOREST offre

La Beauté et l'Éclat du neuf à vos tapis

Grâce à un véritable Shampooing à base d'un agent nettoyeur doux, mousseux, qui pénètre jusqu'à la trame, et nettoie à fond chaque fibre.
Cette mousse nettoyante disparaît ensuite par la forte succion de l'appareil sans laisser de trace.
Aucun danger de moisissure.
Inoffensif pour les tapis de haut prix.
Faites confiance à Laforest pour le soin de vos tapis.

Nos spécialistes s'y connaissent et vous assurent satisfaction

Stationnement facile à proximité
(à l'arrière du St-Hubert Bar-B-Q)

NAP. LAFOREST & FILS LTÉE

6415, rue ST-HUBERT — Tél: 274-7651
(coin Beaubien)

Avec le Centre de calcul de l'Université de Montréal

Le Canada français va faire un nouveau bond

par Jacques Benoit

L'Université de Montréal sonne le branle-bas. Finies les demi-mesures et les longues périodes de transition habituelles qui, scientifiquement parlant, nous tenaient en état d'infériorité depuis des dizaines d'années. Le nouveau Centre de calcul universitaire qui entrera en service au début de 1965 sera équipé d'un matériel ultra-moderne à très haute performance et constituera l'un des plus importants centres de ce genre au Canada. La vitesse des nouveaux ordinateurs (cerveaux électroniques) est de l'ordre de 300,000 opérations arithmétiques ou logiques PAR SECONDE ! Le petit ordinateur fait aujourd'hui figure de pièce de musée: sa vitesse : 240 opérations à la seconde . . .

Ce petit ordinateur dont l'installation remonte à mai 1959 fut utilisé près de 20,000 heures pour des fins de recherche et d'enseignement. Dès le début de 1962, il devint évident que le Centre de calcul ne pouvait plus répondre aux besoins grandissants des chercheurs de l'Université. Un grand nombre d'entre eux devaient déjà faire appel à des organismes extérieurs pour traiter leurs problèmes. D'autres projets de recherche se voyaient retardés, souvent même voués à l'échec par suite de l'absence à l'Université d'un centre de calcul adéquat.

ORDINATEUR, nommé aussi cerveau électronique et calculatrice électronique : c'est le "coeur", l'appareil qui effectue les calculs. Vitesse : 300,000 opérations à la seconde.

UNITE DE BANDE MAGNETIQUE : c'est l'appareil servant à fournir les données du problème à l'ordinateur et à enregistrer ensuite les résultats. Vitesse : 60,000 symboles à la seconde.

IMPRIMANTE: l'imprimante traduit et imprime, en lettres et en chiffres, les résultats enregistrés par l'unité de bande magnétique. Vitesse : 1,000 lignes à la minute ou 2,000 symboles à la seconde.

Pour rattraper le retard qui handicapait systématiquement le Canada français dans ce domaine et voir à la formation d'un nombre suffisant de scientifiques ayant des connaissances avancées en calcul numérique, la Commission des études de l'Université de Montréal nomma, à l'automne 1962, un comité chargé d'étudier la possibilité d'installer un grand centre universitaire de calcul. La décision que vient de prendre l'Université concrétise admirablement les recommandations faites par le comité.

Dernier cri

Le coût et l'installation du matériel acquis par l'Université se chiffrent à $1,300,000. Ce matériel est le tout dernier cri en matière d'ordinateurs et n'existe encore qu'à l'état de prototypes. **L'Université de Montréal sera le premier organisme au monde à utiliser ce type de calculatrices électroniques.** L'appareillage, de marque Control Data, comprend un ordinateur à haute performance, modèle Control Data 3400, nanti d'un ordinateur satellite, modèle Control Data 3100, et de plusieurs unité auxiliaires. Rythme trépidant : la vitesse d'opération des ordinateurs est, encore une fois, de l'ordre de 300,000 opérations arithmétiques ou logiques par seconde.

Les unités de bande magnétique pourront enregistrer l'information provenant des ordinateurs ou leur en délivrer à la cadence de 60,000 symboles par seconde. Chaque bobine de ruban magnétique peut contenir plus de 250 millions de symboles. Le Centre de calcul disposera de dix unités du genre.

Les deux imprimantes rapides, permettant la sortie de résultats imprimés, peuvent imprimer 1,000 lignes à la minute, c'est-à-dire plus de 2,000 symboles, lettres ou chiffres à la seconde . . .

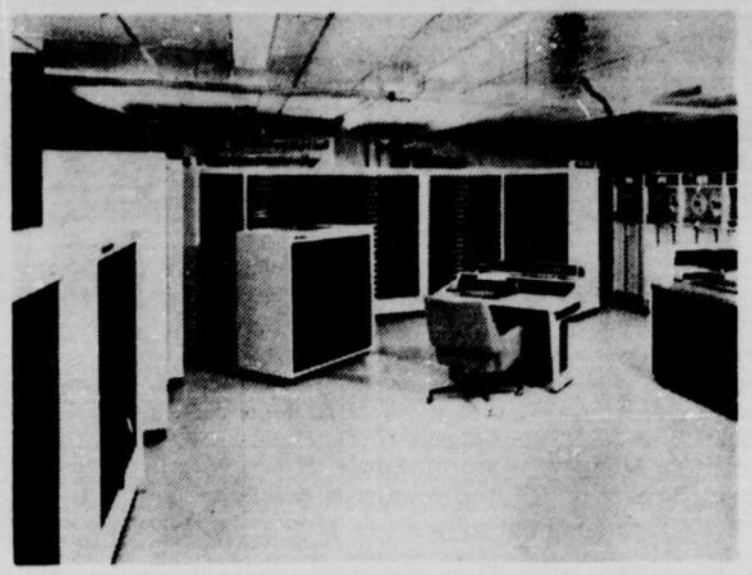
Les profanes n'ont plus qu'à écarquiller les yeux. Quant aux spécialistes comme M. Jean Baudot, administrateur du nouveau Centre de calcul, ils jubilent et nous répètent que **"c'est fascinant"**, absolument fantastique. Des ordinateurs d'une telle puissance ne connaissent pas de limites. Ils permettent une variété de travaux quasi inimaginable. De nouveaux domaines pourront être explorés (mathématiques et statistiques appliquées, recherches opérationnelles, etc.), qui étaient inaccessibles aux spécialistes montréalais à venir jusqu'à maintenant. Le financement est assuré par le gouvernement provincial et le Conseil national de recherches.

Fonctionnement

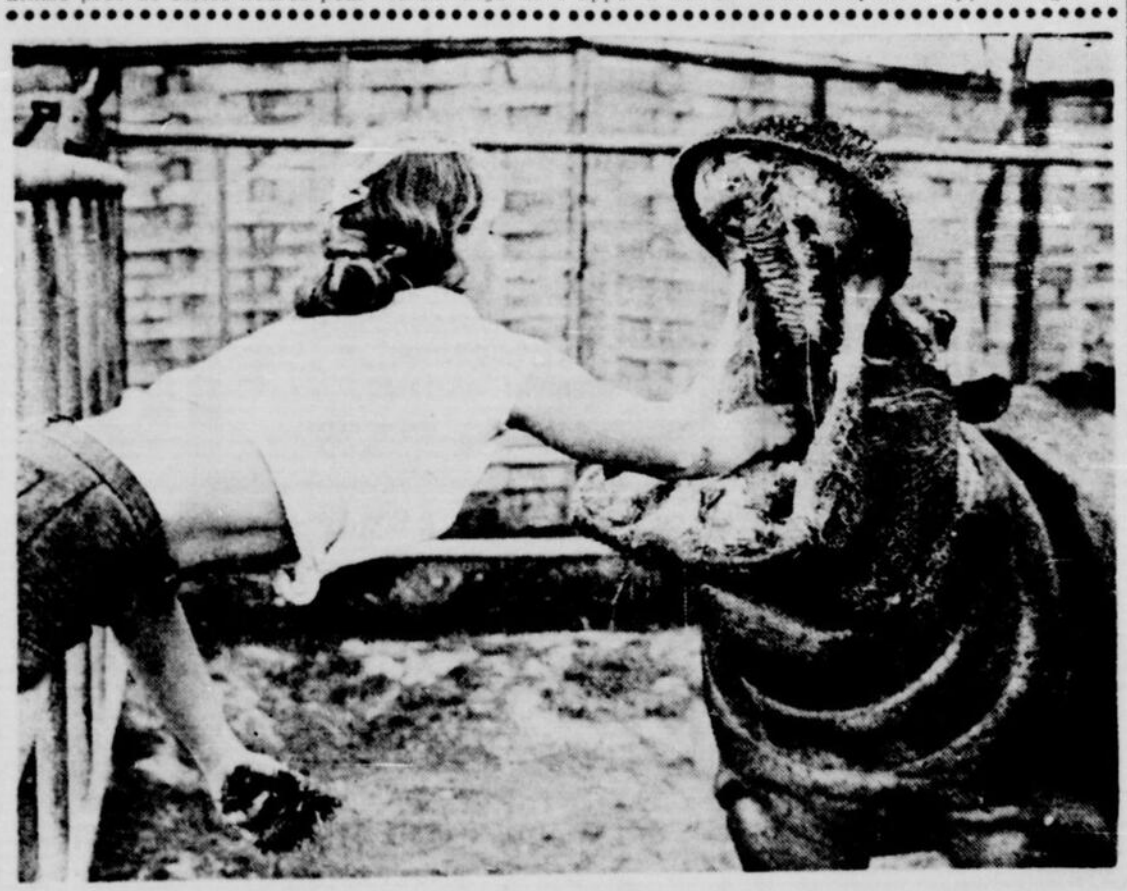
Il n'est certes pas facile de comprendre le fonctionnement extrêmement complexe de ces appareils. Bien que leur invention ne date pas de plus de dix ans et qu'ils soient répandus par dizaines de milliers d'exemplaires sur le globe, les spécialistes eux-mêmes ont peine à en suivre les continuels perfectionnements. Quand on vient lui poser un problème, le premier travail du spécialiste consiste à dresser un tableau, à l'aide des données du problèmes, de la série d'opérations ou calculs que devra effectuer l'ordinateur. Cela fait, il doit poser les données du problème à la machine. Comme celle-ci a ses méthodes de travail particulières — électroniques —, il faut transformer ces données en un ensemble de symboles ou langage nommé **fortran.** Dans les problèmes d'ordre administratif et de comptabilité, le largage que les unités de bande magnétique utiliseront pour fournir les données du problème à l'ordinateur sera le **cobol.**

L'ordinateur se met en marche . . . à la vitesse de 300,000 opérations à la seconde. Les unités de bande magnétique servent cette fois à enregistrer les réponses apportées par l'ordinateur. Naturellement, si la question lui a été posée en **fortran,** l'ordinateur répondra en **fortran.** Le spécialiste n'a plus qu'à brancher le ruban sur l'imprimante qui, elle, traduira en chiffres et en bon français les résultats obtenus, à la cadence vertigineuse de 1,000 lignes à la minute.

Ajoutons pour les amateurs qu'il n'est rien d'impossible à l'ordinateur. On peut lui apprendre à écrire, à jouer aux cartes, aux échecs, aux dominos . . . Et toujours il sera vainqueur.



Cette photo nous donne une idée de ce que sera le Centre de calcul. L'ordinateur est un Control Data 3400. A droite et au fond, quelques unités de bande magnétique.



"Ouv'ta gueule, grand, grand . . ."

"Louie" est l'hippopotame le plus heureux du zoo de Plymouth !" affirme Mlle GILLIAM HOUGHTON, qui ne craint pas de plonger sa main sous la langue du pachyderme pour voir à ce qu'il ne s'y loge aucun objet susceptible de lui faire mal. "Ouv'ta gueule, grand, grand", dit Gilliam. Et Louie" ouvre sa gueule grand, grand . . .

La Maison **BEAUPRÉ** Enrg.
FAIT SA
GRANDE VENTE DE FIN JUILLET
pour un temps limité seulement

PORTES D'ALUMINIUM 1¼" d'épaisseur $64.50 (installation comprise)
FENETRES D'ALUMINIUM toutes grandeurs $25.00 ch
AUVENTS en FIBRE DE VERRE installation comprise 3.00 le pi. car.

PORTES DE BAIN "ANODIZEE" $59.95
PORTES DE DOUCHES $49.95
(Installations comprises) Léger supplément pour motif varié

PORTES ACCORDÉON Toutes marques à compter de $11.95

PORTES DE BAMBOO, PLASTIQUE, VINYLE, BOIS SUR MESURE $1.25 LE PI. C.

FORTES REDUCTIONS sur tous nos TAPIS DUPONT 501, COURTAULD

20% de réduction sur nos stores en toile opaque ou exlite

ESTIMATION ET DEMONSTRATION GRATUITES A DOMICILE SANS OBLIGATION

La Maison **BEAUPRÉ** Enrg. 6725, rue ST-DENIS — 272-5055

ETABLIE DEPUIS 80 ANS
CADEAUX IMPORTES POUR TOUTES OCCASIONS
VENTE D'AOUT
20% à 40% d'ESCOMPTE
• Verrerie • Verre taillé • Plaquettes murales • Miroirs • Peintures européennes • Cadres • Marbre • Lampes • Cendriers • Batteries de cuisine • Tapisserie et Peintures
★ EXPEDITION PARTOUT ★ EMBALLAGE DE FANTAISIE
Vous manquez de vraies aubaines si vous ne venez pas !

• WM ROGERS • COMMUNITY PLATE et 25 AUTRES MANUFACTURIERS
COUTELLERIE 100 PATRONS
Argent ou Stainless 20% à 50% D'ESCOMPTE
Moderne ou de Style

NOUVELLE IMPORTATION DIRECTE DES MANUFACTURIERS
PROFITEZ DE NOS AUBAINES IMBATTABLES !
SPECIALISTES EN VAISSELLE DEPUIS 80 ANS
20% à 50% D'ESCOMPTE
PLUS DE 200 PATRONS
de SERVICES à DINER
en porcelaine et autre
de Style ou Moderne
$3.95 à $895.00
Choix parmi les 25 meilleurs manufacturiers
• ROYAL DOULTON • AYNSLEY
• ROSENTHAL • PARAGON, etc.
VERRERIE
• VERRERIES, 200 patrons de 25¢ à $5.00 ch.

GROS HC Grégoire LIMITÉE DETAIL
1371 EST, RUE STE-CATHERINE — LA. 2-2105*
STATIONNEMENT GRATUIT

En r'montant la rue Sainte-Catherine...

par Conrad Bernier

● De jeunes amateurs de hockey de la Métropole se proposent de fonder au cours de l'automne un "fan club" qui grouperait tous les partisans de Jacques Laperrière, le jeune joueur de défense le plus prometteur dans le camp des Canadiens, de la N.H.L. — Louis Armstrong sera à l'affiche du Forum de Montréal le mardi 4 août, à 8 h. 30 p.m. — Si le gouvernement de M. Jean Lesage ne donne pas suite immédiatement aux recommandations du rapport de la commission royale d'enquête sur le commerce du livre au Québec, il semble à peu près certain qu'au moins six libraires de la Métropole se verront acculés à la faillite d'ici septembre.

● Je m'enfourne à l'hôpital pour visiter une amie et voilà que je me retrouve face à face avec un ancien copain de collège qui, sans perdre un moment et avec un naturel qui me met littéralement K.-O., s'emballe et me balance toute l'histoire de son diabète. Je l'écoute, sans broncher, et je me garde bien de le questionner. Ah ! si seulement il pouvait me regarder dans les yeux, peut-être comprendrait-il que j'en ai plein le dos de son diabète ! Mais non ! Rien n'existe sur notre planète en dehors de son sacré diabète ! Je quittai finalement l'hôpital fermement décidé à ne jamais parler de mes propres ulcères.

● Gino Salotti annonce la formation prochaine d'une ligue de hockey pour le Club sportif des journalistes. — Normand Cloutier, journaliste et animateur à la TV de Radio-Canada, a quitté Montréal, cette semaine, pour un voyage de dix jours à Boston. — Je trouve dans un éditorial signé par le

J. Laperrière ... un fan club

N. Cloutier ... à Boston

L. Armstrong ... au Forum

J. Lesage ... libraires ?

rédacteur en chef d'un hebdomadaire de la métropole cette phrase qui atteint, comme vous le verrez, le sommet du naturel : "les haut-parleurs de la politique partisanne embouchent les trompettes de l'indignation, claironnent les vertus, etc." En voilà un qui devrait relire Pascal ! **Je hais également le bouffon et l'enflé, et je ne voudrais ni de l'un ni de l'autre comme ami"**, écrit l'auteur des "Pensées".

● La Fraternité des détaillants d'essence du Québec, qui groupe actuellement 500 détaillants dans l'île de Montréal, se propose de rencontrer incessamment les représentants des diverses compagnies pétrolières afin de discuter avec eux des problèmes des loyers abusifs, de l'uniformisation du prix de l'essence, de la concurrence déloyale des vendeurs indépendants. M. Jules Bellemare, président de l'organisme, a déclaré "que le temps était venu de passer à l'offensive et d'affronter directement les entreprises pétrolières". M. Bellemare a demandé aux membres de la Fraternité des détaillants d'essence "de cesser d'avoir peur".

● Un grand gala réunissant les membres du Club sportif des journalistes aura lieu en mars 1965 à l'hôtel Mont-Royal, à Montréal. — "Le Déjeuner musical", avec la Famille Soucy, reviendra sur les ondes de CKVL en septembre prochain. — Les chanteurs Yvan Daniel et Pierre Senécal sont, selon Gino Salotti, les deux artistes les plus sportifs de la Métropole. Daniel et Senécal rêvent d'entreprendre en 1965 la traversée à la nage du lac Saint-Jean. — La boutique "Elle", propriété de Madeleine Quevillon, est sans nul doute l'une des boutiques les plus originales et les plus achalandées de l'ouest de Montréal. Et que de belles filles on rencontre dans cette boutique !

● Le problème des difficultés d'approvisionnement en eau se pose à l'humanité avec une certaine acuité depuis au moins dix ans. Pour obtenir en quantité suffisante l'indispensable liquide, la Conférence annuelle des industries atomiques, réunie à New York, s'est vu proposer le secours de l'énergie nucléaire pour produire de l'eau potable à partir de l'eau de mer. En fait, le plan qui a été proposé à cette réunion par un représentant du Laboratoire national d'Oak Ridge vise deux usages : d'abord produire de l'électricité; puis dessaler l'eau de mer. Il prévoit un plan gigantesque dans lequel des réacteurs nucléaires produiraient de la vapeur qui, après avoir fait tourner les turbines et produit de l'électricité, ferait chauffer de l'eau de mer dans des évaporateurs où serait recueillie de l'eau pure.

Aperçu à côté de la plaque d'immatriculation 2 PL 357 de l'Etat de New York d'une décapotable 1964 roulant dans l'est de Montréal l'autre jour : "Goldwater in '64, Hot Water in '65 Bread and Water in '66". Comme quoi que le candidat républicain présidentiel n'a pas que des amis outre-frontière.

CHARLES AZNAVOUR
... Fabienne oubliée

Aznavour lui a tourné la tête!

PARIS. — (D.R.I.) — Une nuit à Saint-Tropez, dans une boîte obscure, une jeune fille belle, grande, brune, danse à perdre haleine. Charles Aznavour est triste, ce soir-là. Il rêve en sirotant son whisky. Leurs regards se croisent, l'amour est né !

Toute la nuit, Aznavour et Fabienne ont dansé dans les bras l'un de l'autre. Au petit matin ils ont échangé le plus brûlant des baisers, en jurant de ne plus se quitter.

Fabienne, qui était à Saint-Trop' pour tourner un film, oublia, les prises de vues terminées, de rejoindre ses parents à l'autre bout de la France.

Pour rester près d'Aznavour, elle se mit dans la peau d'une orpheline ... Mais un matin elle reçut la visite de son frère aîné, qui avait la délicate mission de ramener, de gré ou de force, Fabienne au bercail. Elle tenta bien de résister, mais Charles — le petit homme — prêcha la raison, et les larmes aux yeux, comme une biche aux abois, Fabienne se sépara de lui. Il lui avait promis de venir la chercher ...

Mais les jours ont passé ... Et dans un petit village du bout de la France il y a une jeune fille qui, du matin au soir et du soir au matin, n'en finit plus de pleurer ... Charles l'a oubliée.

Vive la France !

Pour l'honneur de la France, "Miss Quatorze-juillet" (date de la prise de la Bastille) pose devant le Moulin Rouge.

PEINTURES FRENIERE GROS ET DETAIL

SEUL

LA FRENIÈRE

VEND

LES MEILLEURES MARQUES DE PEINTURES AUX PLUS BAS PRIX EN VILLE

FRENIERE

SHERWIN-WILLIAMS
FRENIERE

SURPLUS DE STOCK
LOWE BROS. - CANADA PAINT
MARTIN-SENOUR
SHERWIN WILLIAMS
rég. $8.65 à $13.25

3 GALLONS POUR $10

EXTRA-SPÉCIAL

SPECIAL
GRIS
A PLANCHER
REG. $6.45
SPECIAL
$2.50
le gallon

SUPER KEM-TONE
3004-3007-3009-3010
Rég. $8.90 le gallon
TRES GRAND SPECIAL
$2.50

SPECIAL
LATEX
3 GALLONS
POUR SEULEMENT
$7.50

ROULEAUX 75¢ ch.

PEINTURE "C-I-L"
A DES PRIX IMBATTABLES !

GRATIS
1 GALLON de PEINTURE
de PREMIERE QUALITE
avec chaque achat de $20
ET PLUS

LIVRAISON GRATUITE — SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

LA FRENIÈRE
272-4418
272-1033
6210, rue PAPINEAU

Montréal '64

Ce projet d'université !

Le conseiller John Parker, du district de Notre-Dame-de-Grâce, vient de recevoir un appui encourageant à son projet de fondation d'une institution de haut savoir sur l'île Sainte-Hélène. Ayant fait appuyer son projet par la Fédération canadienne des Associations de Parents-Maîtres, M. Parker a été désigné pour présider un comité formé spécialement pour faire progresser l'idée. Ces faits nouveaux se sont produits lors du congrès de la Fédération, à Charlottetown, du 9 au 17 juillet.

C'est au mois de juin que M. Parker, principal d'école, avait d'abord saisi le conseil municipal de son projet d'université. Depuis, il a eu l'occasion de s'entretenir avec le président du Comité exécutif, M. Saulnier, qui avait exprimé l'opinion que la Ville de Montréal ne pourrait, en cette matière, prendre l'initiative, mais devrait au contraire attendre que des pays ou des organismes y donnent leur appui. M. Parker a également eu une conversation avec le Premier ministre du Canada, M. Pearson, qui a fait cette réflexion : "J'ai entendu parler du projet et je le trouve fort ingénieux." A ces témoignages verbaux, M. Parker se plaît à noter que le maire de Montréal lui-même tente de faire de la métropole du Canada une ville internationale, en ce sens qu'elle acquerra du prestige aux yeux de tous les pays du monde. A l'origine, M. Parker songeait à une école spécialisée dans la formation des fonctionnaires français et anglais du Canada. Mais de nouvelles idées

M. JOHN PARKER
. . . il cultive un "grain de sénevé"

ont par la suite modifié le projet, qui comprend aujourd'hui l'établissement d'une université en bonne et due forme que fréquenteraient des étudiants de tous les pays du monde se destinant aux carrières administratives dans le domaine public.

Oxford, Cambridge et l'O.N.U.

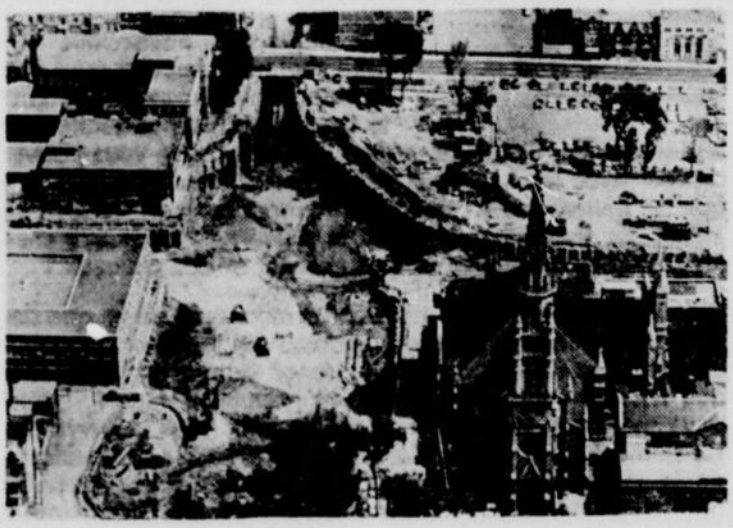
M. Parker estime que le Canada pourrait bien avoir sa grande école de la fonction publique, un peu comme la Grande-Bretagne qui, au siècle dernier, recrutait les chefs de "l'establishment" à Oxford et à Cambridge. "Nous en sommes présentement, dit-il, au stade des contacts officiels avec Ottawa et les gouvernements provinciaux." Se rappelant que l'ex-président Eisenhower avait déjà suggéré la fondation d'une telle école en Europe, il y a quatre ans, M. Parker ajoute que les Nations unies (pas moins . . .) devraient être saisies du projet.

Pavage et lampadaires

Mais tout, à Montréal, n'est pas à l'état de projet. Du moins on finit toujours par aboutir à la mise en oeuvre de quelques plans de terrassement ou d'aménagement. C'est le cas du parc Mont-Royal où la Ville s'est décidée à effectuer le pavage du terrain de stationnement qu'utilisent les automobilistes désireux d'atteindre "pedibus cum jambis" le Chalet de la Montagne. Le Conseil municipal avait voté une somme de $425,000 pour l'exécution de ces travaux, confiés à la maison Miron. Le pavage sera terminé à la fin du mois. Il faudra alors procéder à l'installation de lampadaires.

Berri-de Montigny

Sur le chantier de construction du gros-oeuvre de la station de métro Berri-de Montigny, on n'en est pas encore rendu aux lampadaires . . . puisqu'on ne cesse pas de creuser. Le pourcentage d'avancement des travaux est de 22 p. 100. C'est dire que l'im-



La station Berri-de Montigny. C'est pas fini !

mense cratère qu'on aperçoit à côté de l'église Saint-Jacques, du haut des airs, n'a que 40 pieds de profondeur, mais qu'il en atteindra bientôt 60. L'excavation est bordée de piliers de béton de 30 pouces de diamètre, constituant un mur de soutènement rendu nécessaire par la friabilité du sol. Avant d'entreprendre le creusage, les ouvriers ont planté dans le sol, jusqu'à une profondeur de 15 pieds, de lourdes planches métalliques. Quand les travaux seront terminés, rien n'y paraîtra . . . sauf que l'église Saint-Jacques aura peut-être disparu !

Rue Saint-Paul et autour

Mais le Vieux Montréal, lui, sera encore là. Il a décidément la vie plus dure que ceux qui l'ont spolié pendant des décennies. Ce qui manque, là-dedans, c'est un cimetière, où seraient conservés les os de ceux qui ont permis la désertion du plus beau quartier de la ville. Mais ceci est un projet qu'il vaut mieux abandonner. Nous serions mieux, par exemple, de tenter de convaincre les producteurs de cinéma, cameramen, réalisateurs, managers en béret, de se rendre près de l'édifice Bonsecours et d'y tourner le plus beau film de leur carrière, dans un décor authentique qu'on ne retrouve pas souvent au Canada. On pourrait intituler le film : "Pour la suite de Ville-Marie".

Cuique suum

Comme dirait M. Gordon, du C.N. : "A chacun ses torts." Nous n'en voulons qu'à nous-mêmes d'avoir récemment laissé entendre, au cours d'un reportage sur le Vieux Montréal, que les actuels propriétaires de la maison Astor, à l'angle des rues de Vaudreuil et Sainte-Thérèse, avaient démoli les bâtisses avoisinantes. Celles-ci ont plutôt été réduites en cendres par l'incendie. Selon M. Jean Trudeau, la firme Duchesneau-Trudeau, qui occupe la maison Astor, a dépensé près de $6,000 pour redonner à la construction son aspect de jadis.

Le C. C. I.

En ce qui touche un Montréal plus nouveau, celui que donnera finalement les annexions, disons que la Commission Blier compte présenter dès le mois de novembre son rapport final au gouvernement. N'attendez pas de rapport préliminaire, les commissaires n'en feront pas ! D'ici novembre, toutefois, on espère que le Conseil de Coordination intermunicipale demandera de nouveau à être entendu par les commissaires. Les membres du C.C.I. se sont décommandés à la dernière minute, en apprenant que Montréal a rouvert les procédures du fusionnement pour Roxboro, Saint-Michel et Pointe-aux-Trembles.

Le terrain de stationnement, à proximité du chalet du Mont-Royal.

Chez les pompiers

Du côté des pompiers, c'est la sérénité même. Le président de l'Association des Pompiers, le lieutenant André Plante, annonce la tenue d'une journée d'information, le 17 septembre, pour les quelque 700 nouveaux venus dans la carrière depuis 1960. Le service d'éducation de l'Association fournira aux membres l'occasion de se renseigner sur les prêts hypothécaires, la caisse d'entraide, la caisse mutuelle le plan d'assurance-maladie, la caisse d'économie, le fonds de retraite. La rencontre aura lieu au 6700 est, rue Notre-Dame, au Centre d'entraînement des pompiers. Le conférencier principal sera Me Gérard Laganière. Le lieutenant Plante ajoute que l'édifice de l'Association des Pompiers, qui sera construit boulevard Saint-Joseph par la Caisse d'économie, sera prêt pour occupation au mois de mai l'année prochaine. Les travaux commenceront le 5 octobre et seront achevés le 5 avril 1965.

Maurice ROY

ETABLIE EN 1909

E. Beaudoin

SURPLUS DE LA MANUFACTURE

150 VALISES

DE MODÈLES DÉSASSORTIS

COSMETIQUES • VANITE • FIN DE SEMAINE • GARDE-ROBE

2.89 ET PLUS

VALEURS DE 6.99 à 30.00

Quelques-unes légèrement défraîchies

CHOIX DE BLEU – BLANC – GRIS

Voici quelques spéciaux à titre d'exemple:

VANITÉ	COSMÉTIQUES	FIN DE SEMAINE
14 pouces	fiberglass	en blanc seul.
Rég. 6.99 — 2.89	Rég. 13.99 — 6.99	Rég. 22.50 — 12.49

Nous acceptons la carte credico Crédit instantané

SOLDE DE SACS À MAIN

VALEURS JUSQU'À 10.95

PAILLE NATURELLE ET BLANCHE

Importation d'Orient, du Mexique, d'Italie

VINYLE BLANC

3.33

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

E. Beaudoin

MANUFACTURIER D'ARTICLES EN CUIR

OUVERT JEUDI et VENDREDI jusqu'à 9 h. 30 p.m.

SAMEDI jusqu'à 6 h. p.m.

4005 est, ONTARIO Angle Jeanne-d'Arc LA. 1-3272

Sous des milliers de nageurs insouciants

Un tyrannosaure (130,000,000 d'années) au Cap St-Jacques ?

par J.-Y. Bégin

Un tyrannosaure au Cap Saint-Jacques ! Qui aurait pensé à ça ? Des milliers de nageurs ont probablement évolué là en toute insouciance jusqu'à ce qu'un prospecteur — homme curieux par nature — ne remarque ce bloc verdâtre et ne se mette à creuser le fond de la baie, sous six pieds d'eau, plongeant et replongeant, retenant son souffle, pour exhumer ce qu'il croit être un os de la jambe d'un tyrannosaure, grand saurien carnassier vieux de quelque 130 millions d'années.

La pièce libérée de son enveloppe calcaire ressemble tout à fait à un os géant. Elle est pétrifiée, c'est-à-dire que le calcium de l'os s'est oxydé pour se transformer en une masse minérale. Elle peut être facilement marquée avec l'ongle du pouce.

Voici le tyrannosaure, grand Saurien peu rassurant dont un spécimen a peut-être laissé ses os dans la région du Cap Saint-Jacques.

Vendredi dernier, M. John Evanshen se baignait dans la baie du Cap Saint-Jacques, à l'extrémité nord-ouest de l'île de Montréal, lorsqu'il aperçut au fond de l'eau un gros objet qui l'intrigua. Il plongea, nageant entre deux eaux, et se mit à creuser autour. Il s'arc-bouta, essaya de la faire bouger, enfonça instinctivement ses pieds dans la vase pour trouver un point d'appui, retenant son souffle . . .

Ça bouge !

Quelque chose venait de bouger ! Mais ce n'était pas dans ses mains. Il avait senti un léger déplacement sous son talon. Se retournant, il se mit à creuser sous son pied, mit à jour une "poche" de couleur verdâtre d'une cinquantaine de livres, dont la couleur signifie quelque chose en géologie. Deux heures durant, il gratta avec ses mains, plongeant, remontant respirer, replongeant encore. A 5 heures de l'après-midi, il échouait triomphalement la pièce au rivage devant sa famille, et l'emporta à la maison pour la décaper.

L'autre pièce n'était rien du tout, mais celle-ci devait dépasser tous ses espoirs.

M. Evanshen, qui est marié à une Canadienne française et père de 12 enfants, n'a pas de diplôme universitaire en géologie, ce qui ne signifie pas qu'il est ignare en la matière. Il est de cette race de "self-made men" dont il existe bien des exemplaires chez les prospecteurs, et qui se méritent le respect admiratif de maint ingénieur minier frais émoulu de la Grande Ecole.

"Je prospecte pour ainsi dire depuis l'âge de 10 ans", dit M. Evanshen, qui se souvient avec attendrissement de ses jeunes années à Sudbury, alors que le patron de l'International Nickel, alors la Canadian Nickel, sir Edward Mond, le faisait monter sur son cheval et lui parlait géologie. **"Depuis 35 ans, j'ai parcouru le Manitoba, le nord de l'Ontario, la région de Timmins, Val-d'Or, Chibougamau et l'Ungava, pour trouver du cuivre, de l'or et de l'argent. J'ai fait plusieurs trouvailles intéressantes et j'ai généralement réussi à vivre de ce métier. Il y a même des diamants au Québec, selon moi, et il faudrait tout prospecter systématiquement ! Reste à savoir si ce serait rentable pour le moment, bien entendu . . ."**

"Self-made man"

M. Evanshen qui a 50 ans, n'est pas spécialisé dans les études préhistoriques, mais il ne manque pas de connaissances en ce domaine. **"J'ai lu un tas de livres sur ce sujet connexe à ma science,** dit-il. **Quand j'ai pu examiner l'os, je me suis mis à faire des recherches, et maintenant je suis sûr qu'il s'agit de l'os inférieur de la jambe droite arrière d'un tyrannosaure de l'époque crétacique avancée (Late Cretaceous), une bête carnassière mesurant 19 pieds et pesant 35 tonnes, de la race des dinosaures. Cette pièce est extrêmement rare, je ne suis pas sûr qu'il y en ait un seul exemplaire intact comme celle-ci dans le monde. Voilà qui devrait stimuler les recherches au Québec !"**

En sa qualité de prospecteur, M. Evanshen espère, bien sûr, vendre sa trouvaille quelque part. Pour lui, c'est en somme le fruit de dizaines d'années d'un patient labeur. **"J'ai été chanceux"** avoue-t-il. Mais on peut se demander combien de gens ont mis le pied sur cette pièce-là sans la remarquer. Combien de gens foulent du pied, de par le monde, d'autres fossiles qui feraient le bonheur éternel de quelque paléontologue à qui il manque quelque maillon de la chaîne de l'évolution. On peut se demander où nous en serions sans le flair professionnel de quelques chercheurs à tous crins . . .

M. Evanshen affirme s'être présenté à l'Université McGill pour faire identifier le fossile, mais il s'y serait buté . . . à la période des vacances et à une secrétaire qui lui disait : "Laissez-nous le morceau, nous le ferons examiner et nous vous le rendrons en septembre." Pris de panique à la pensée d'abandonner sa prise, M. Evanshen espère rencontrer au plus tôt un spécialiste, mais sans se départir de l'os du tyrannosaure !

Il a aussi refusé de divulguer l'endroit exact où il a découvert le fossile, craignant que des centaines de villégiateurs n'accourent avec des pelles pour tout bouleverser. "Il n'est pas impossible que le reste du squelette du tyrannosaure soit dans les environs, dit M. Evanshen ,et il est essentiel qu'on ne gaspille pas les lieux. S'il y a des fouilles, il faudrait qu'elles soient entreprises par des experts !"

JOHN EVANSHEN : une découverte à étudier . . .

Les Montréalais à l'assaut de Dupuis

Voici un aperçu des foules considérables qui, durant les premiers jours de la réouverture de cette maison, ont envahi les rayons du grand magasin Dupuis Frères. Dans l'histoire commerciale de cet établissement et même de la métropole, on peut dire que de pareilles ruées générales furent plutôt rares. Mais enfin tout s'est bien passé. Le personnel, travaillant au maximum, a réussi à satisfaire cette immense clientèle qui ne demande maintenant qu'à retourner chez Dupuis.

Que faites-vous pour arrêter votre CHUTE DE CHEVEUX?

Est-il vrai que voir vos cheveux diminuer est devenu chez vous une habitude ? Savez-vous que cette chute de cheveux peut être arrêtée ? Savez-vous que la chute des cheveux est généralement causée par l'un des 14 désordres capillaires, que vous pouvez corriger avec les nouveaux traitements Thomas ? Savez-vous que les traitements Thomas comprennent l'emploi de tous les agents de thérapeutique dont la valeur est reconnue dans les soins des désordres du cuir chevelu et des cheveux ?

Vous pouvez facilement apprécier par vous-même ce que l'on peut faire pour vous aider à garder vos cheveux . . . même en faire pousser de plus épais. Venez simplement à la clinique Thomas pour une consultation gratuite. L'expert Thomas vous montrera comment nos traitements vous débarrassent rapidement de vos pellicules irritantes et arrêtent les démangeaisons de même que la chute anormale des cheveux. Ces derniers reprennent vite leur pousse naturelle. Nos connaissances sont basées sur plus de 40 années d'expérience. Lorsque vous êtes accepté à suivre les traitements Thomas, vous savez que les résultats sont positivement escomptés d'avance. Venez donc pour l'examen de votre cuir chevelu. C'est sans charge ou obligation pour vous. Pas besoin d'un rendez-vous !

NOTRE GARANTIE

Des résultats dans 30 jours ou tout montant payé pour des traitements sera remboursé.

Ecrivez à Dépt PJ-867 ou téléphonez pour obtenir la brochure gratuite "Les soins des cheveux . . ."

La clinique Thomas vous offre présentement un traitement-démonstration complet, cheveux et cuir chevelu, à moitié prix.

DAMES et MESSIEURS ACCEPTES aux TRAITEMENTS

EN VILLE: 1010 OUEST, RUE STE-CATHERINE
(637, Edifice Carré Dominion) **Tél.: UN. 6-3041**

PLAZA ST-HUBERT: 6339, RUE ST-HUBERT
(309, Edifice Lombank) **Tél.: 274-3501**
11h. a.m. à 8h. p.m. - Samedis: 10h. a.m. à 3h. p.m.
STATIONNEMENT GRATUIT

45 Bureaux PREMIERS EXPERTS CAPILLAIRES AU MONDE

LA CLINIQUE CAPILLAIRE THOMAS

L'explication ?

Lorsque le président de Tunisie, Habib Bourguiba, las d'attendre des négociations, a décidé de nationaliser 675,000 acres de terres arables appartenant à des Français, le gouvernement Pompidou s'est empressé de lui supprimer son aide financière.

On s'est demandé pourquoi il n'avait pas réagi de même devant les confiscations autrement plus importantes faites en Algérie. L'explication tient dans un mot : le pétrole. La France achète 20,000,000 de tonnes de pétrole algérien par an, et elle le paie très cher; mais, en contrepartie, elle a le privilège de le payer en francs. Pour l'instant, Ben Bella ne peut songer à écouler ailleurs ce pétrole, car il y a surproduction; mais il cherche, en attendant, à faire augmenter les redevances françaises et à créer un secteur pétrolier algérien pour être un jour en mesure de l'exploiter lui-même. S'il fallait qu'il y réussit et qu'il coupât ses fournitures à la France, celle-ci serait obligée de payer son pétrole en dollars et connaîtrait de ce fait une crise

Suivez bien les instructions . . .

Vous pouvez sauver une vie en pratiquant cette nouvelle méthode de sauvetage : la respiration bouche à bouche. En répétant à toutes les trois ou cinq secondes les opérations décrites sur notre photo, vous pourrez peut-être ranimer un noyé. Si tous connaissaient cette excellente méthode de sauvetage, que de tragédies de l'onde seraient évitées cet été !

LE 19 AOUT DE 9.30 A.M. A 9.30 P.M.

EXPO

au

TECCART

Il y a de l'avenir en électronique

TECCART VOUS LE PROUVE

par une exposition qui vous ouvre une fenêtre sur l'avenir

VENEZ VOIR ET OPERER

- Un stroboscope électronique
- Une caméra de télévision
- Un téléviseur de couleurs
- Un téléphone-téléviseur
- Un walkie-talkie
- Un compteur geiger
- Un compteur électronique
- Une télécommande électronique
- Un système d'oeil électronique
- Un intercom
- Un nouveau stéréo
- Un oscilloscope avec oscillateur
- Un radio-téléphone
- Un électrocardioscope
- Une pile solaire
- Un poste de radar ainsi que plusieurs appareils de contrôle retrouvés dans l'industrie automatisée

L'ENTRÉE EST GRATUITE

Bienvenue à tous

le 19 août de 9.30 a.m. à 9.30 p.m.

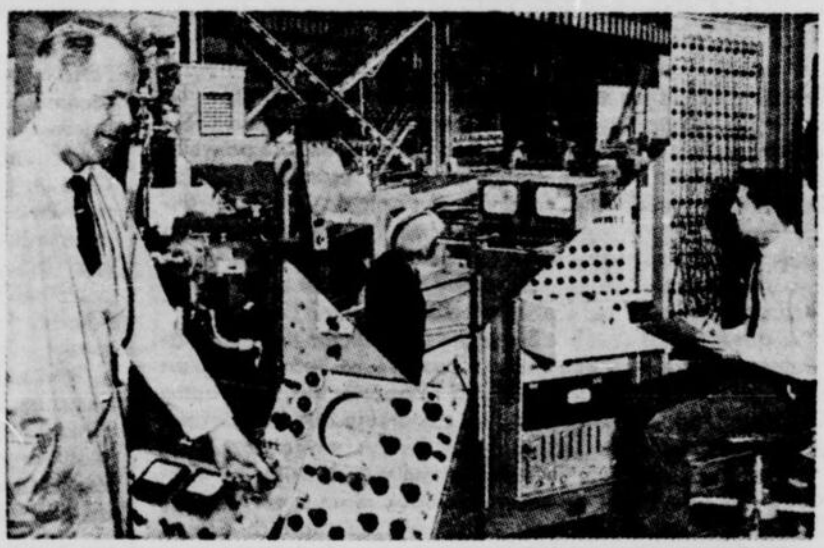
institut TECCART inc.

3155, rue HOCHELAGA, MONTRÉAL 4

TECCART VOUS PRÉPARE POUR L'INDUSTRIE ÉLECTRONIQUE

LE DIPLOME DU TECCART A L'OEUVRE

Vous pouvez vous aussi vous spécialiser en électronique et assurer votre avenir dans l'industrie la plus progressive.



Ouverture des cours le 8 septembre

Si vous ne pouvez fréquenter l'école ETUDIEZ AU TECCART PAR CORRESPONDANCE

Téléphonez :

526-5911

POURQUOI CHOISIR TECCART

- Teccart fournit les volumes en français
- Teccart fournit les outils et appareils de vérification sans frais additionnels
- Avec Teccart, aucun contrat à signer. Si votre condition financière change, vous arrêtez vos études sans aucun frais
- Teccart vous offre des laboratoires parfaits bien équipés.

Par son enseignement supérieur en électronique, TECCART vous donne accès à des positions-clés dans l'industrie électronique.

LE COURS COMPREND :

- L'étude de la radio
- L'étude de la télévision
- L'étude des transistors
- L'étude du stéréo
- Le radar
- L'étude de l'intercommunication
- L'étude des micros et haut-parleurs, etc.
- L'électronique industrielle

Pour un peu plus de $1.00 par jour d'études en électronique vous assurez votre avenir.

INSCRIVEZ-VOUS maintenant aux COURS de SEPTEMBRE

POSTEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT à INSTITUT TECCART INC., C.P. 140, Stn. M, Montréal, P.Q.

Sans obligation de ma part je désire recevoir votre brochure des

☐ Cours à l'école ☐ Nouveau cours par correspondance

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE ..... AGE .....

VILLE .....

L.P.J.—2-8-64

VENEZ VISITER TECCART 526-5911

institut TECCART inc.

3155, rue HOCHELAGA, MONTRÉAL 4

le petit journal

Fondé en 1926 — Publié et imprimé à son siège social 5460, avenue ROYALMOUNT, Montréal 9 — RE. 1-7941*

ABONNEMENTS :	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	$6.50	$3.50	$1.75
Montréal	$9.00	$4.50	$2.50
Etats-Unis et étranger	$9.00	$4.50	$2.50

Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Bonne blague ?

L'idée d'organiser des loteries provinciales pour obtenir de l'argent qui pourrait payer les frais médicaux a soulevé des rires moqueurs, si on en croit le ministre fédéral de la Santé, Judy LaMarsh. Après la conférence de deux jours avec les provinces touchant l'Assurance-santé, des reporters ont demandé à Mme LaMarsh si le projet de loteries suggéré par la Commission royale Hall avait été mentionné. "Je l'ai mentionné, dit-elle. On a ri aux éclats, et c'est tout !"

"On a bien ri"

Or, une dépêche en provenance de Concord, dans le New Hampshire, se lit comme suit : "Le président de la Commission du sweepstake du New Hampshire, M. Howell Shepard, annonce que la loterie légale permettra à l'Etat de recueillir au moins $15 par élève pour les fins d'éducation. On s'attend que les recettes globales du sweepstake atteindront plus de $2 millions pour fins éducatives. A elle seule, la vente des billets doit rapporter $4,500,000. Il s'est vendu jusqu'ici pour $3,500,000 de billets."

Et comme ce sweepstake sera renouvelé régulièrement, les citoyens seront contents de hasarder quelques dollars, parce que c'est une façon agréable de payer une taxe qui permet d'escompter d'intéressants profits. La nature humaine, imbue de ce goût du risque qui bâtit les civilisations, sera satisfaite en dépit des puritains. Eux aussi (les gens du New Hampshire) vont rire aux éclats, mais "ce ne sera pas tout".

A faire vomir

Le problème du banditisme et des désaxés devient affolant au Canada. La justice ne sait plus où donner de la tête. La police, il y a longtemps qu'elle l'a perdue. M. Augustus Clay, un docteur anglais en philosophie, nous arrive avec une nouvelle théorie. Il suggère que les tribunaux soient autorisés à faire administrer des vomitifs aux criminels. Il s'agit de la *thérapeutique de l'aversion* par laquelle on associe l'état d'indisposition à un objet, que le sujet prend en horreur. Il suffirait donc, selon M. Kay, de présenter au criminel, rendu malade, un objet ayant trait à son crime, pour qu'il prenne celui-ci en aversion.

"La question de savoir s'il s'agit essentiellement d'une mesure thérapeutique ou d'une mesure punitive ne présente qu'un intérêt académique. Son efficacité doit l'emporter sur toute autre considération", déclare le philosophe, qui ajoute que l'on devrait intensifier les enquêtes psychologiques sur les malfaiteurs.

"Agissant dès lors sur avis de spécialistes, le tribunal n'ordonnerait pas un nombre de coups de fouet, ni un nombre d'années ou de mois en prison, mais un nombre de chocs thérapeutiques. On peut rendre le criminel malade sans le brutaliser, et les longues détentions dans les prisons coûtent cher aux honnêtes gens en liberté. Le moment est venu pour la société d'abandonner sa naïveté désuète et de lutter intelligemment contre ses destructeurs. Les méthodes actuelles contre la criminalité sont des échecs", a encore déclaré le philosophe.

Alors, va pour les vomitifs ! Pourquoi pas ? Nous n'avons pas grand-chose à perdre, et les pharmaciens gagneront de l'argent.

Discrétion

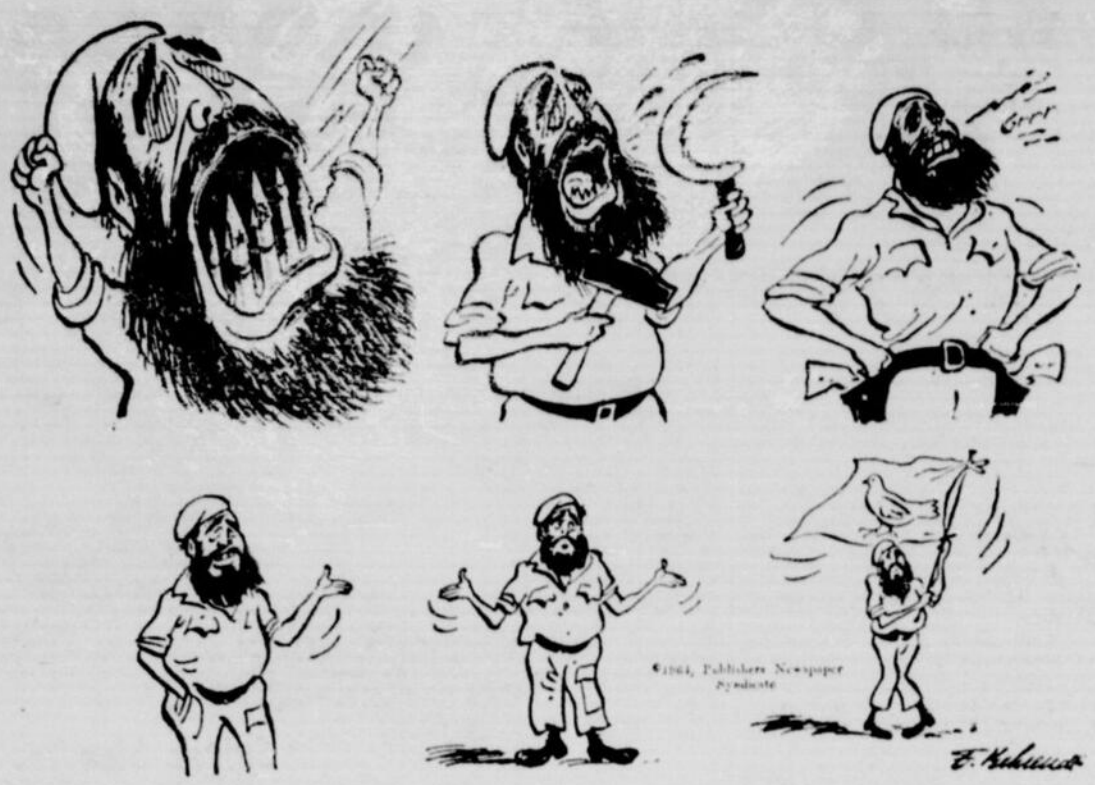
On parle souvent du coût élevé des funérailles. Voici une dépêche qui pourrait, advenant que se généralisât son implication, résoudre le problème. La dépêche mande que Henry Smothing, millionnaire texain, précisa dans son testament : "Pas d'obsèques publiques, pas d'articles nécrologiques, pas de faire-part privés, pas de fleurs . . ." Ses exécuteurs testamentaires ont si bien respecté ses volontés que l'on vient seulement d'apprendre qu'il est mort le 18 avril 1957. Voilà un citoyen qui a quand même eu des obsèques chrétiennes, mais quelle belle occasion les pompes funèbres ont manquée !

L'instruction

M. Wirtz, secrétaire au Travail, aux Etats-Unis, propose que l'instruction obligatoire se prolonge jusqu'à l'âge de 18 ans et que, durant les deux années subséquentes, les jeunes gens qui le désirent puissent continuer gratis leurs études. Nous trouvons que c'est une bonne idée à tous points de vue : le chômage en serait allégé, les adolescents gagneraient en culture et deviendraient plus aptes à remplir des postes importants.

Homme à femmes

A la convention républicaine de San Francisco, le sénateur Barry Goldwater, candidat à la présidence des Etats-Unis, a accusé le président Johnson d'être un "homme à femmes". Dans un sens, c'est vrai : depuis son arrivée à la Maison-Blanche, il a installé 800 représentantes du sexe faible à des postes de première importance . . .



Hier, les colombes nucléaires; aujourd'hui, la colombe de la paix.

Jean-Charles Harvey

Le Grand Charles

Après l'assassinat du président Kennedy, l'effacement de Conrad Adenauer et la retraite forcée de Winston Churchill, on a pu dire avec raison que Charles de Gaulle demeurait le plus remarquable chef d'Etat du monde occidental. C'est un grand patriote, évidemment. Trop grand peut-être. La France lui doit beaucoup. Pour avoir mis de l'ordre dans une situation politique sans issue et réglé comme on sait le sanglant problème de l'Algérie, il fallait sûrement de l'étoffe. Son nom appartient désormais à l'Histoire.

On se demande toutefois si les succès obtenus chez lui et l'exercice d'un pouvoir pour ainsi dire absolu, même dictatorial, ne l'ont pas possédé au point qu'il cède à l'illusion des grandeurs. Quand il se pose en régulateur du destin de l'Europe et du reste de l'univers, il y a lieu de croire qu'il oublie dans quel monde nous vivons en 1964 pour se réfugier à l'époque du Roi-Soleil. C'est l'impression qu'il nous fait depuis une couple d'années, impression qui s'est avivée davantage, ces jours derniers, quand il a décidé, tout seul, du sort de l'Europe, de l'Asie et même de l'Amérique.

Dans sa conférence de presse de l'autre semaine, il a parlé de forger une EUROPE EUROPEENNE pour échapper à la prétendue tutelle des Etats-Unis. Le mot ne veut rien dire, remarquez bien. Quand il a lancé l'expression ALGERIE ALGERIENNE, la chose avait de l'allure, car il s'agissait d'un seul pays que les Français avaient désalgérianisé; mais s'il s'agit d'européaniser l'Europe sous l'hégémonie française, c'est une autre paire de manches. Il y a là plusieurs pays forts et indépendants qui se considèrent parfaitement européens, même avec l'Alliance atlantique, c'est-à-dire une politique accordée avec celle de Londres, de Washington et autres puissances sur nombre de points essentiels et d'intérêt commun. Ces pays-là ne sont nullement disposés à se mettre à la remorque de la France, nullement disposés non plus à tourner le dos à l'Oncle Sam, qui offre plus de garanties que le Grand Charles. L'Allemagne et l'Italie, entre autres, refusent de se lier à cette Europe européenne qui serait d'inspiration et sous commandement gaullistes. Les autres membres du Marché européen n'en raffolent pas du tout non plus. Ils ne peuvent s'empêcher de trouver étrange que le président de la France puisse rêver de s'entourer de satellites.

Et puis il y a l'Angleterre. Dans sa rancune contre tout ce qui lui rappelle les affronts subis, au cours de la dernière guerre mondiale, aux mains des chefs anglo-saxons, de Gaulle refuse obstinément d'accueillir ce pays-là dans le concert continental. Il se fait donc une idée tout à fait fantaisiste de la géographie, de l'Histoire et des lois élémentaires de l'économie. A qui fera-t-il croire que le Royaume-Uni ne fait pas partie de l'Europe ? Il faut prendre le reste du monde pour un tas d'imbéciles si l'on ose soutenir une prétention aussi absurde.

Comme l'écrivait si bien l'éditorialiste de la "Gazette" du 27 juillet, "jusqu'ici, l'Europe de de Gaulle n'est qu'un mirage. Tout en admettant que plusieurs de ses arguments sont d'une logique puissante et que ses coups d'estoc et de taille ont de l'effet, il faut bien se rendre compte que l'Europe dont il parle n'existe pas".

Pour rendre plus vraisemblable sa chimère de grandeur, notre Louis XIV moderne prend pour acquis que la frontière germano-polonaise imposée par la Russie après 1945 est définitive et, surtout, que les deux Allemagnes ne seront plus jamais soudées l'une à l'autre. Car il importe souverainement à la suprématie française que la Germanie demeure divisée. Là encore, c'est se bercer d'illusions. En dépit des frontières artificielles, des différends politiques et des intrigues des étrangers, la nation allemande existe à l'Est comme à l'Ouest, et rien ne mettra fin à ses aspirations profondes et persévérantes vers l'unité. Est-ce un bien ? Est-ce un mal ? La question n'est pas là, elle se situe au sens des réalités ethniques et historiques.

Quant à l'opinion qu'émet le chef français sur le rôle des Etats-Unis dans le groupe des nations occidentales, elle semble venir d'une rancoeur inconsciente ou d'une vanité blessée. Elle ne cadre nullement avec les intérêts primordiaux de grandes nations qui, au fond, partagent la même culture et la même civilisation, héritage de plusieurs siècles qu'il vaut probablement la peine de défendre. Pour préserver cet héritage, on a cru, à tort ou à raison, qu'il fallait se faire un devoir sacré de plonger le monde dans les guerres les plus cruelles et les plus destructrices de l'Histoire. Chaque fois, la France a eu besoin du bras américain pour l'empêcher de tomber, pour longtemps peut-être, sous la botte étrangère. Advenant un autre conflit du genre — Dieu nous en garde ! — c'est encore le secours américain qui s'imposera, car ce ne sont pas les pétards atomiques d'un rêveur de génie qui suffiraient à sauver l'Europe européenne.

On ne saurait oublier que les dictateurs Mussolini et Hitler ont tous deux succombé à la folie des grandeurs. Il serait regrettable qu'un chef aussi capable et aussi honnête que le Grand Charles y succombât à son tour.

L'incrédulité est quelquefois le vice d'un sot, et la crédulité le défaut d'un homme d'esprit. L'homme d'esprit voit loin dans l'immensité des possibles; le sot ne voit guère de possible que ce qui est. C'est là peut-être ce qui rend l'un pusillanime, et l'autre téméraire.

DIDEROT

AU DOMAINE DE LA FOURRURE...

UN MONDE NOUVEAU

S'OFFRE À VOUS, MESDAMES!

A l'avant-garde de la mode depuis 88 ans, Desjardins vous présente sa sensationnelle collection 1965, comprenant une variété unique à Montréal de fourrures populaires auxquelles s'ajouient plusieurs originalités qui, par leur coupe et façon, plairont tout particulièrement aux demoiselles. Voyez donc cette liste, puis venez juger ces fourrures.

Lynx

Modèles ¾ ou pleine longueur travaillés horizontalement ou verticalement.

Chat lynx

Modèles ¾, pleine longueur et jaquette de ski.

Guanco

Fourrure importée d'Amérique du Sud. Modèles pleine longueur et jaquette de ski.

Fitch

Peaux travaillées horizontalement.

Poney

Teint noir ou brun. Modèles ¾ ou pleine longueur.

Veau noir et blanc

(modèle illustré)
Noir et blanc; brun pâle et blanc. Modèles ¾ ou jaquette de ski.

Chat civet lapin

Dans un choix de ravissantes teintes.

Agneau espagnol

Teint léopard de neige; saphir ou blanc. Manteau de genre sport.

Renard norvégien bleu

Peaux travaillés horizontalement ou verticalement.

Renard naturel ambre

Peaux travaillées horizontalement.

Opossum australien

Teint sable, gris bleu ou noir. Peaux travaillées horizontalement.

Lapin chinchilla belge

Modèles ¾ ou pleine longueur. Peaux travaillées horizontalement.

Kolinsky (teint brun)

Peaux travaillées horizontalement.

Flancs de rat musqué

Teints noir et travaillés horizontalement.

Lapin francais "Chapal"

(avec chapeaux)
Fourrure pratique de la plus haute qualité et de bonne durée. Choix de teintes : rouge, bleu, blanc, brun, noir.

Mouton rasé (agneau traité)

Teint brun et découpé de cuir brun. Modèle jeune et très attrayant.

Pattes de mouton de Perse

Teint noir et garni de lapin chinchilla beige. Peaux travaillées horizontalement.

Renard norvégien (reversible)

Manteau renversible de haute qualité. Peaux travaillées horizontalement.

Plus LA GAMME ENTIERE DES FOURRURES POPULAIRES

LOUTRE CANADIENNE

CHAT SAUVAGE RASÉ

LOUTRE DU LABRADOR

PHOQUE D'ALASKA
Teint Safari, Matara

BROADTAIL DE RUSSIE
Teint noir

PATTES DE VISON
de différentes teintes.

DOS DE RAT MUSQUÉ
Naturel ou teint vison.
Une superbe fourrure à prix populaire.

MOUTON DE PERSE
(teint noir)
Modèles unis ou garnis.

MOUTON DE PERSE GRIS
Modèles unis ou garnis.

CASTOR NATUREL
Teint noir ou brun.

... et naturellement la gamme complète des
SOMPTUEUX VISONS

Facilités budgétaires si désiré

CHAS.
Desjardins
& CIE LTEE

1170, rue ST-DENIS — 6764, rue ST-HUBERT

UNE ENTREPRISE FAMILIALE 100% CANADIENNE-FRANÇAISE DEPUIS 1877

Des citoyens de Villeray et d'Ahuntsic :

"Pas assez de parcs pour nos enfants..."

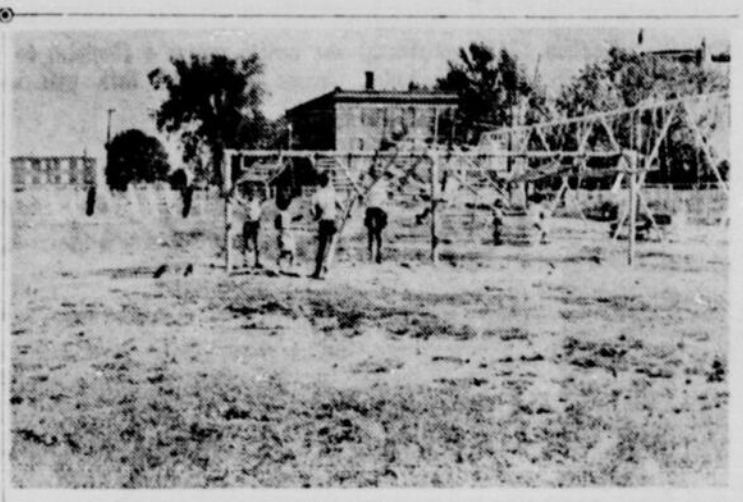
par Maurice Roy

Deux groupements de citoyens des districts municipaux de Villeray et d'Ahuntsic ont décidé de faire pression auprès de l'administration Drapeau-Saulnier afin de stopper certains projets de construction qui, selon les requérants, s'accompliraient au détriment de la population et, surtout, des enfants du secteur.

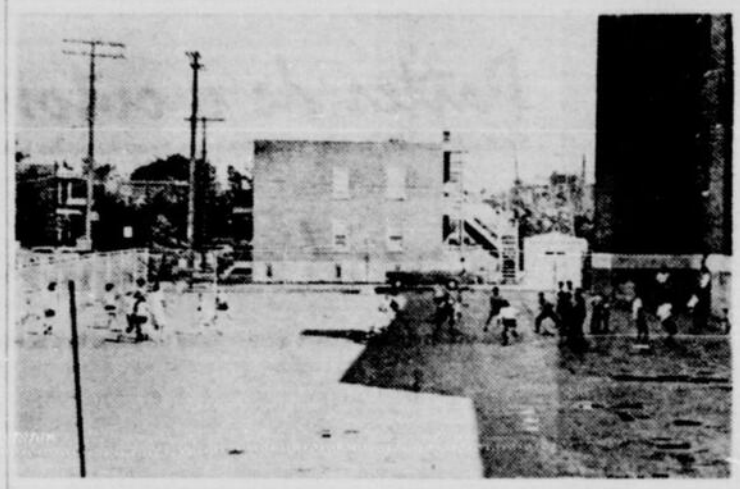
Car, en effet, il s'agit bien d'enfants puisque les espaces de terrain qui font l'objet de ces démarches sont des parcs . . . ou devraient en être.

Fait assez bizarre, les deux groupements agissent séparément, mais non pour les mêmes revendications, malgré que ces dernières portent sur des lopins de terre avoisinants. Cependant le Comité des paroissiens de Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus, d'une part, et, de l'autre, les Propriétaires de la rue Boyer (côté est, entre les rues Villeray et Jarry), ont un point en commun : **ils soutiennent que jusqu'à ce jour ils n'ont guère été favorisés par les dirigeants de la ville. En outre, ils entretiennent quelque ressentiment de voir que Montréal s'apprête à dépenser de fortes sommes pour des améliorations dans les districts récemment annexés.**

Dans une lettre adressée au président du Comité exécutif, M. Saulnier, le Comité des paroissiens se plaint de n'avoir pas été aidé par MM. les Conseillers. Dans Villeray, les conseillers sont MM. Paul-Emile Robert, Jean Laroche et Arthur Gagnon (absents de la séance du Conseil tenue mardi le 28); dans Ahuntsic, MM. Roland Bourret, Claude Durivage (également absents) et Euclide Laliberté. Le principal porte-parole du Comité des paroissiens est le secrétaire, M. J.-M.-Rosaire Léveillée. Dans cette même lettre, le Comité prie instamment la Ville d'aménager en parc le terrain vague qui est adjacent au parc Villeray et qui est contenu dans le quadrilatère suivant : le boulevard Métropolitain au nord, la rue Jarry au sud, la rue Chambrod à l'est et la ruelle de la rue Christophe-Colomb à l'ouest.



Un parc avec le minimum d'installations.



Des jeux d'été, sur un asphalte dur et chaud.

Pas d'expropriation !

Les paroissiens de Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus représentent en outre le fait que l'aménagement de ce terrain vague ne serait pas coûteux pour la Ville puisque aucune expropriation ne serait nécessaire. Mais ils appréhendent l'arrivée sur les lieux de machinerie lourde, ce qui serait le signe évident d'un début de construction domiciliaire.

La lettre au président du Comité exécutif a précédé de plusieurs jours la déposition à l'hôtel de ville, ce vendredi 31 juillet, d'une pétition portant au moins 1,600 noms.

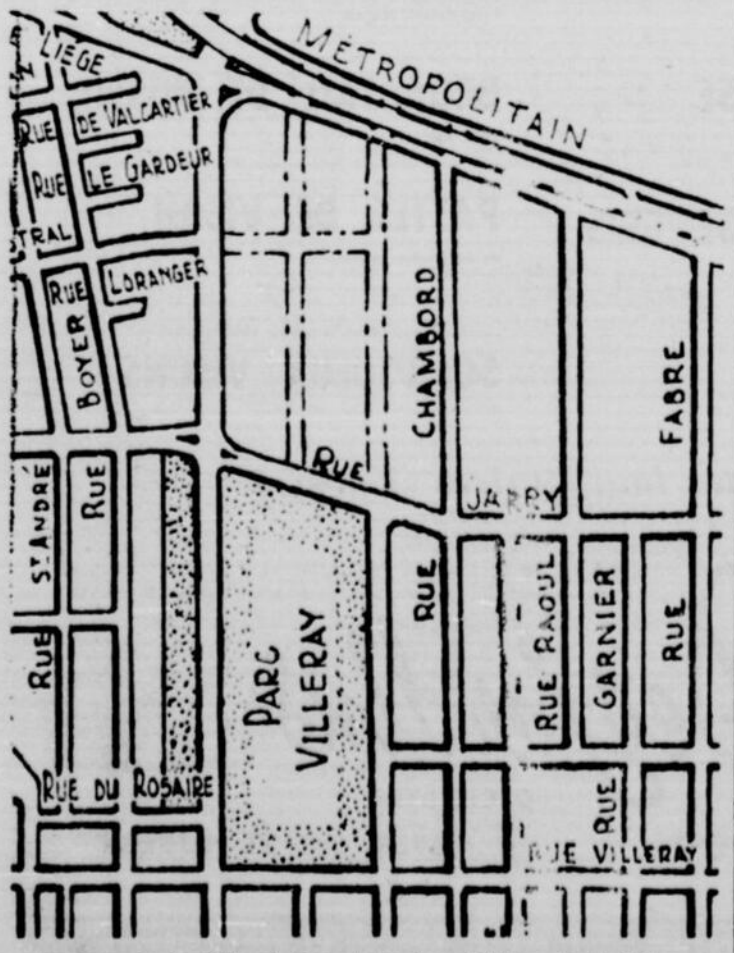
Le secrétaire du Comité des paroissiens, M. Léveillée, soutient que **les enfants du secteur sont injustement traités parce qu'ils ne disposent pas d'un parc aménagé décemment. Il ajoute que les enfants sont forcés de s'amuser sur l'asphalte dans une cour d'école, au coin des rues Mistral et Boyer . . . même si le Service des parcs fournit moniteurs et monitrices.**

Toujours selon le même porte-parole, ce sont les enfants de trois paroisses (Sainte-Thérèse, Notre-Dame-du-Rosaire et Saint-Grégoire-le-Grand) qui profiteraient du parc Villeray agrandi et aménagé.

Déplacer la ruelle ?

De leur côté, les propriétaires de la rue Boyer ont également fait tenir au maire et à ses collaborateurs une requête demandant, cette fois, que la Ville renonce à un projet de déplacement de ruelle. Les maisons construites à l'est de Boyer, entre Jarry et Villeray, sont situées sur des lots de 70 pieds de profondeur, ce qui interdisait aux occupants de ces maisons, jusqu'en 1955, d'avoir une cour derrière chez eux. Cette année-là, en effet, les administrateurs de la ville avaient résolu de déplacer la ruelle de 34 pieds vers l'est, afin de permettre aux occupants des maisons de masquer, à l'aide d'arbres et de haies, l'arrière des maisons, qui, pour le parc Villeray, constituait un fond de scène de mauvais goût. Sans se faire prier davantage, les propriétaires se sont prévalus de la permission qu'on leur accordait et ont dépensé des sommes rondelettes pour embellir leurs fonds de cour. On retrouve là des arbres, des jardins, du gazon, en sorte que les cordes à linge ont disparu, de même que la grisaille de la tôle ondulée. Ces mêmes propriétaires veulent aujourd'hui que la Ville leur cède à un prix raisonnable cette bande de terrain de 34 pieds. Il resterait, selon un porte-parole du groupe, une profondeur de 180 pieds entre la ruelle actuelle et la rue Christophe-Colomb, ce qui permettrait toujours à la Ville d'aménager son parc.

Un projet de construction (des conciergeries) plane aussi sur ce morceau de terrain. Les Propriétaires de la rue Boyer sont "contre".



Secteur de la ville où l'on signe des pétitions à répétition.

ÉCONOMIES SPECTACULAIRES POUR 2 JOURS SEULEMENT

Ryan REDUIT LE PRIX SUR 7 PEINTURES POPULAIRES POUR USAGE INTERIEUR OU EXTERIEUR

PRIX REG. variant de $6.48 à $7.95 le gallon

UN SEUL BAS PRIX !

$4.19 le gallon

Vendredi et samedi Seulement

Pleine garantie ou argent remis

Choisissez le fini requis :

FINI D'INTERIEUR BLANC

Disponible dans les finis suivants : latex, mat, lustré ou semi-lustre et couche de fond.

FINI D'EXTERIEUR BLANC

Durable, facile à appliquer, pour usage à la ville ou à la campagne.

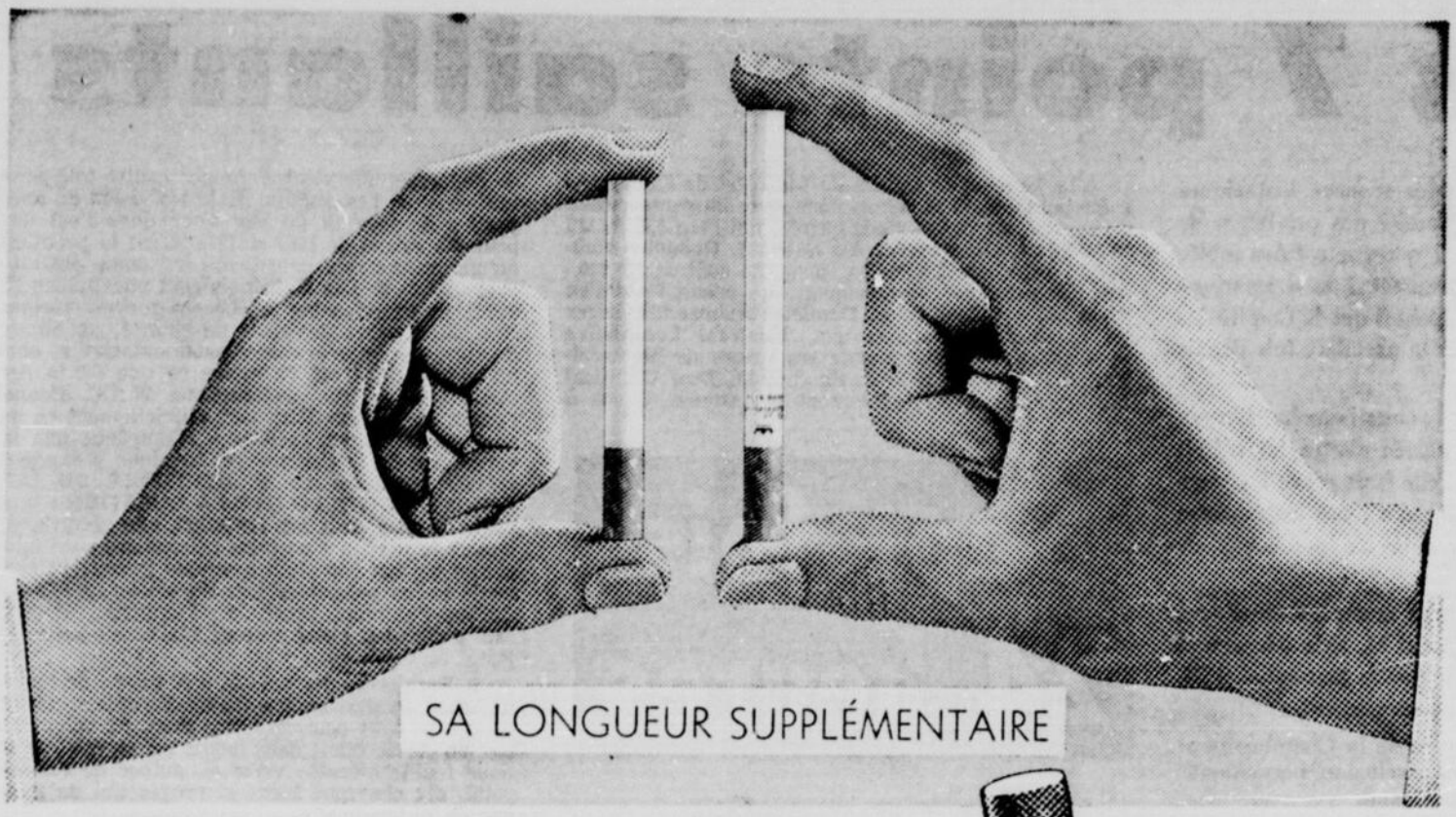
EMAIL GRIS POUR PLANCHER, VRAIE AUBAINE !

Ryan

Il y a maintenant 11 magasins Ryan pour mieux vous servir.

- 1662 Ste-Catherine E., Montréal, P.Q. 525-9812
- 7122 St-Hubert, Montréal, P.Q. 273-7061
- 1311 Av. Greene, Westmount, P.Q. 937-1496
- 3629 Ontario E., Montréal, P.Q. 521-0026
- 3904 Notre-Dame O., Montréal, P.Q. 932-3206
- 6515 Papineau, Montréal, P.Q. 722-3644
- 6325 St-Hubert, Montréal, P.Q. 272-8333
- 4810 Domville, St-Hubert, P.Q. 676-1011
- 480 Av. Victoria, St-Lambert, P.Q. 671-7295
- 5661 Av. Verdun, Verdun, P.Q. 769-8481
- 1148 Van Horne, Outremont, P.Q. 271-0926

"RYAN ALLIE LE SERVICE A LA PEINTURE"



vous procure plus de douceur

Essayez la Rothmans King Size et vous en conviendrez: elle a tout pour plaire!

Rothmans. le nom par excellence en cigarettes

Copyright dans tous les pays. RKSF 65-2F

Les 7 points saillants

Sept points ressortent des séances historiques que viennent de tenir le Comité des privilèges de l'Assemblée législative ainsi que toute l'Assemblée législative elle-même relativement à la dramatique affaire Hamel-Gabias. (Rappelons que le Comité des privilèges se réunissait pour la première fois depuis 1893.)

1) René Hamel est un homme honnête. L'accusation qu'Yves Gabias a portée contre lui n'était pas fondée. Et Dieu sait qu'elle était grave ! (Accuser le procureur général, somme toute un ministre de la Justice, d'avoir accepté un pot-de-vin de $1,500 !)

2) Voltaire a dit: "Mentez, mentez, il en restera toujours quelque chose." Aussi M. Eric Kierans se voit-il contraint de déclarer que le tort causé à M. Hamel va exister longtemps encore.

3) Gabias tombe. Expulsé de la Chambre pour trois ans, ça veut dire une exclusion permanente, déclare M. Jean-Jacques Bertrand.

4) Gabias s'est basé sur les déclarations assermentées d'un entrepreneur et il a été prouvé cette

RENE HAMEL

YVES GABIAS

semaine que les déclarations en question étaient des faux serments. Gabias a dû admettre qu'on l'avait trompé, avec ces faux serments. Mais il a expliqué: "Je n'avais pas le droit de ne pas croire aux déclarations assermentées. Aucune cour de justice n'aurait pu ignorer de telles déclarations aussi longtemps qu'elles n'auraient pas été jugées fausses. Tout le système judiciaire est fondé sur la preuve des déclarations assermentées."

5) Seulement, des juges ont déclaré que dans plusieurs causes, dans notre catholique province de Québec, le faux serment est hélas ! la coutume plutôt que l'exception !

6) Lesage a reproché à Gabias de ne pas avoir tenu compte d'une déclaration solennelle par laquelle Hamel niait avoir accepté le pot-de-vin. L'article 114 du code pénal dit que la déclaration solennelle a autant de valeur que la déclaration assermentée.

7) *Montréal-Matin* et toute l'Union nationale clament: On aurait souhaité que le Premier ministre montrât "la même vertueuse indignation" pour poursuivre et châtier les auteurs de l'infâme machination des faux certificats. (Quelques jours avant l'élection de 1962, cette affaire éclaboussait l'organisateur en chef de l'Union nationale pour le district de Montréal, M. André Lagarde. Depuis, M. Lagarde a vengé son honneur. Cependant la lumière n'a pas encore été faite sur les initiateurs de l'affaire.)

Beaucoup de $ pour nous

Le journal **LES AFFAIRES,** hebdomadaire qui paraît à Montréal, présente dans son dernier numéro, en première page, une intéressante synthèse de la révolution économique du Québec — des affaires extraordinaires qu'on brasse et de celles, plus formidables encore, qui s'en viennent. Et il conclut : **"TOUS LES ESPOIRS SONT PERMIS."** L'épigraphe et la manchette disent : **"Malencontreusement refoulée, mais pour un temps seulement, par l'aberration séparatiste, la marée des capitaux reflue vers notre province."** Et, en sous-titres : "Peugeot-Renault, Société générale de financement, Dominion Rubber, General Motors, Montreal Locomotive, Dow Chemical, Anglo-Iranium . . . "

A la jonction de la côte de Liesse et de l'autoroute métropolitaine, **G.M.** va se donner un immense centre de service, de 60,000 pieds carrés, qui sera **LE PLUS MODERNE DU GENRE AU MONDE. Dominion Rubber** va faire construire chez nous, au coût de $10,000,000, une usine où elle fabriquera des pneus. **Ford** s'en vient . . . A Ville-d'Anjou, **Dominion Rubber** fait ériger un gigantesque établissement. **Montreal Locomotive** va doubler la production de ses usines de Montréal-Est. A Richmond, près de Sherbrooke, **Dow Chemical** fait agrandir considérablement ses usines. Quant à

Sept fois 24 heures

l'industrie pétrochimique, elle nous réserve des choses plus intéressantes que tout ce que nous avons eu jusqu'ici : il va y avoir tout un complexe, apparemment à Varennes et aux alentours. Il est question ici notamment de **B.A.** et de **l'Anglo-Iranian Oil,** et d'un port à Varennes où arriverait le pétrole d'Iran. Le pétrole, ce n'est pas seulement pour la locomotion et le chauffage. Le pétrole d'Iran doit nous donner toute une chaîne d'usines. Songeons que les produits chimiques dérivés du pétrole sont extraordinairement nombreux !

Je m'en lave les mains...

Depuis cette journée ensoleillée de mars dernier où il perdait son job de président du Syndicat des gens de mer du Canada, Harold Chamberlain Banks se la coule douce — habituellement hors de nos parages —, avec sa Cadillac, son somptueux yacht de plaisance et son salaire de 20,000 "tomates" par an comme vice-président de la SEAFARERS' INTERNATIONAL UNION OF NORTH AMERICA. L'huissier André Landriau aimerait bien savoir où se trouve ce cher Banks . . . Le leader syndicaliste doit passer 30 jours en tôle pour outrage au tribunal. Armé d'un mandat de perquisition, Landriau a fouillé sans succès la magnifique maison de Banks, à la Pointe-Claire. Et il prévient SON homme . . . "Nous avons même quelques hommes à bord d'un yacht, sur le lac Saint-Louis, pour le cas où Banks chercherait à revenir en bateau", dit-il. D'autre part, les autorités fédérales s'en lavent les mains. Ça relève de la compétence de Québec, expliquent-elles. L'autonomie d'autrui, c'est quelquefois utile, n'est-ce pas . . .

HAL BANKS

Il se la coule douce. A Higgins Beach (Maine), paraît-il . . .

En vrac

● Il était une fois **une ravissante jeune Montréalaise de langue anglaise** qui n'était pas tellement fière de ne pouvoir maîtriser la langue française. D'autant plus qu'elle avait un nom français . . . Seulement, elle était timide, la belle enfant . . . Par ailleurs, comme elle voulait vraiment apprendre la langue de ses lointains ancêtres, elle s'est abouchée, **par téléphone,** avec une Canadienne française qu'elle n'avait jamais vue. Le marché a été conclu : elle causerait en français, au téléphone, avec l'inconnue. Au début, il y a quatre mois, la conversation ne durait pas plus de cinq minutes. L'appétit venant en mangeant, aujourd'hui c'est souvent une heure et demie — toujours avec l'inconnue. Les noms ? D'une part, Susan Sauvé, secrétaire à l'Université Sir George Williams et ex-Miss Alouette, et, d'autre part, Claire Bernier, standardiste.

● La rue Sainte-Catherine, à l'est de Bleury, fait encore partie de Montréal, aux dernières nouvelles du moins . . . Alors, pourquoi deux poids, deux mesures ? Pourquoi, comme le demande **Montréal-Matin,** devons-nous y défiler chaque vendredi soir devant une rangée de poubelles ? On ne sent ni voit ça à **la place Ville-Marie . . .**

* * *

● **La "Corporation" de gaz naturel du Québec** fait de bonnes affaires : un bénéfice net de $1,017,767 pour la dernière année financière, au regard d'un bénéfice net de $195,295 l'année précédente. ● Fondée il y a moins de huit mois, l'agence de publicité **Bouchard, Champagne et Pelletier** administre déjà des budgets de publicité qui s'élèvent à plus d'un million et demi de dollars et elle vient d'obtenir, contre tout près d'un million de $, l'exclusivité de la télévision de toutes les parties de football du Big Four dans l'est du pays pour les saison de 1965 et 1966. C'est la première fois qu'une compagnie canadienne-française obtient cette exclusivité. ● Les Québécois sont charitables . . . En effet, le contribuable québécois moyen réclame du fisc, au chapitre des dons de charité, un abattement de $133, alors que le contribuable ontarien se contente, lui, de $43.51. C'est du moins ce que dit la dernière statistique. ● Tout indique que W.A.C. Bennett va l'avoir, sa banque. Bien sûr, officiellement ce ne sera pas une institution créditiste. N'empêche que le gouvernement de la Colombie-Britannique y exercera une grande influence . . . ● **AMNISTIER OU NE PAS AMNISTIER, TELLE EST LA QUESTION :** quand la Reine voyage dans son royaume, elle accorde généralement le pardon à certains prisonniers ; or, toute une campagne bat son plein pour que la souveraine n'amnistie aucun prisonnier lors du séjour qu'elle fera au Québec l'automne prochain : l'amnistie, dit-on, pourrait avoir des conséquences fâcheuses pour Sa Majesté . . .

● Dernier-né des projets d'emblème de l'entité canadienne, le **chevronné à feuille d'érable** serait un drapeau dont nous pourrions être fiers. Le voici : au centre, un cercle blanc dans lequel est stylisé une magnifique feuille d'érable verte et, autour de l'organe végétal, dix chevrons bleus et rouges qui ne manquent pas de pittoresque.

● Irving Layton, poète canadien-juif, répète qu'au Québec **"la jeune génération juive passe dans le camp des Canadiens français dès qu'elle réfléchit le moindrement".** Il ajoute : "Qu'on lui donne des écoles françaises et neutres, elle parlera alors le français plutôt que l'anglais, elle lira Balzac plutôt que Dickens . . ."

● D'ici un mois, le Canada accueillera les premiers bénéficiaires de son nouveau programme d'**échanges culturels avec les pays francophones.** Une trentaine de boursiers — étudiants, spécialistes, chercheurs et artistes — viendront de France, de Belgique et de Suisse étudier dans des institutions canadiennes.

● La Société centrale d'hypothèques et de logement a consenti à **l'Université Laval** un prêt de quelque six millions et demi de dollars qui permettra à cette grande école de s'enrichir de magnifiques maisons d'étudiants. Près de 1,500 étudiants trouveront ainsi un logis intéressant.

● Les employés de **la Régie des alcools** sont satisfaits de la décision du gouvernement de les faire bénéficier du Bill 54 . . . C'est dire, entre autres choses, qu'ils auront le droit de faire grève.

* * *

● **Dief,** qui s'interdit depuis toujours tous les plaisirs de tous les alcools, a résisté deux ans durant à un **George Hees** qui tentait de lui faire comprendre qu'il fallait de toute nécessité autoriser la vente des boissons alcooliques aux aérogares fédérales du Canada. Hees a révélé la chose mardi . ● **Lise Choinière,** de Granby, est une excellente acquisition pour le gouvernement du Québec : agronome émérite, elle passe du ministère fédéral de l'Agriculture au ministère provincial de l'Agriculture ; elle s'en va à la Pocatière. ● Dieu ! qu'on en perd, du temps, aux Communes ! Ainsi, l'autre jour, le conservateur **Michael Starr** faisait toute une sortie au **ministre de l'Industrie, M. Drury,** parce que celui-ci conduit une **Porsche** plutôt qu'une voiture fabriquée au Canada . . . Pas étonnant que les sessions s'éternisent et qu'on se demande souvent, à l'auguste Chambre, si le quorum a été atteint. (Le quorum ne requiert en l'occurrence que 20 députés — 20 députés sur 265 !)

Makarios nous inquiète

La flotte grecque fait une ronde sur la mer Egée, des troupes grecques sont sur le qui-vive en Thrace occidentale — à la frontière de la Turquie — et le gouvernement de Nicosie ne cesse de causer des embêtements aux soldats canadiens. Pendant ce temps, Mgr Mikhail Khristodhoulos Mouskos Makarios, archevêque et président de la République de Chypre, déclare

Dief Martin Makarios

à Athènes qu'il ne voit pas de solution pacifique à l'hostilité que se manifestent Cypriotes d'origine grecque et d'origine turque.

A Ottawa, M. Paul Martin, ministre des Affaires extérieures, et M. John Diefenbaker, leader de l'Opposition officielle, font front commun sur la question cypriote. Tous deux soutiennent qu'il faut absolument que Makarios cesse de traiter cavalièrement les soldats que nous avons dépêchés dans la belle petite île méditerranéenne.

Roger NADEAU

Quelques créations exclusives tirées de notre collection d'automne

17/115 — 1D
Prix rég. $580.00
Prix Opera $290.00

17/123 — 1D
Prix rég. $725.00
Prix Opera $362.50

17/116 — 1D
Prix rég. $400.00
Prix Opera $200.00

17/118 — 11D
Prix rég. $450.00
Prix Opera $225.00

17/119 — 1D
Prix rég. $330.00
Prix Opera $165.00

17/131 — 11D
Prix rég. $500.00
Prix Opera $250.00

Un Immortel Diamant Opera

BRILLERA ÉTERNELLEMENT À VOTRE DOIGT . . . ÉTINCELANT SYMBOLE DE VOTRE AMOUR.

Le plus prestigieux au pays, son impérissable valeur en fait le gemme le plus recherché de tous les vrais connaisseurs. Serti sur une bague au dessin exclusif, il possède toutes les caractéristiques de pureté, de taille, de couleur et de reflet que les experts exigent de la qualité "Gemme A-1 Blanc-Bleu".

Bijoux or 14 carats — Pierres précieuses et semi-précieuses — Perles — Bijoux de nouveauté — Montres — Cristal — Argenterie — Porcelaine — Céramique — Cadeaux de tous genres . . .

LE LUXE A PRIX DE GROS

21/56
Prix rég. $49.00
Prix Opera $24.50

21/44 — 1D
Prix rég. $250.00
Prix Opera $125.00

21/57
Prix rég. $45.00
Prix Opera $22.50

GAGNEZ
UNE MAGNIFIQUE
PONTIAC '64
CHAQUE $5.00 D'ACHAT DONNE DROIT A UNE CHANCE AU TIRAGE QUI AURA LIEU LE 5 SEPTEMBRE 1964.

DISTRIBUTEURS AUTORISES OPERA

Québec — Terreau & Racine Ltée.
196 rue St-Paul — Tél. : 524-5181

Baie Comeau — Bijouterie LaSalle enrg.
57 rue LaSalle — Tél. : 584-4600

Sept-Iles — Bijouterie Sept-Iles.
Edifice Laure — Tél. : 942-9819

Bagotville — Bijouterie Coudé.
59 rue Elgin — Tél. : 544-2551

Alma — Bijouterie Alma Ltée.,
205 Sacré Coeur — Tél. : 662-4222

Matane — Bijouterie Fortin,
17 rue St-Pierre — Tél. : 562-0911

SI VOUS NE LE POSSEDEZ PAS DEJA
DEMANDEZ VOTRE
CATALOGUE GRATUIT

Ecrivez vos nom et adresse et postez ce coupon à OPERA DIAMOND Ltée., 130 est rue Liège, Montréal, Qué.

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Cte .....
Province .....

OPERA DIAMOND LTÉE.

BUREAU CHEF : 130 EST, RUE LIEGE, MONTREAL, QUE. **DU. 9-8201** **6982, RUE ST-HUBERT, MONTREAL, QUE.**

Un conseil de Mme Flore Jutras aux femmes patrons

Une bonne santé vaut mieux que toutes les assurances

par Conrad Bernier

"On comprend aisément que le rythme de travail imposé par la vie moderne ait un retentissement fâcheux sur l'équilibre du système nerveux, que les énormes responsabilités des chefs d'entreprise soient à l'origine d'une anxiété et de maladies dont les conséquences sont des plus redoutables."

Et Mme Flore Jutras, présidente du Chapitre national de l'Association Mondiale des Femmes Chefs d'Entreprise, ajoute : "Prenons le cas du responsable surmené, manquant de l'équilibre harmonieux qui lui est nécessaire pour son activité. Que désire ce "bien portant-malade" ? Simplement que l'on dépiste à temps des défaillances organiques, que l'on évite dans une certaine mesure qu'elles se produisent, ou qu'on en éloigne le terme, qu'on l'empêche de vieillir d'une manière accélérée ou, plus exactement, qu'une sénescence précoce — résultat d'une usure répétée — ne paralyse pas son activité; enfin, on pourrait dire, sans exagérer, qu'il souhaite qu'on lui tende une main secourable, lui permettant de se reprendre et de ne pas être perpétuellement en rupture d'équilibre.

"Maladie du rendement au sens complet du mot, c'est-à-dire à la fois causée par le rendement exigé et ayant des conséquences fâcheuses sur lui, telle pourrait être la définition de cet état anormal que l'on rencontre maintenant fréquemment . . ."

Mme Flore Jutras a assisté récemment, à Munich, au XVe congrès international des Femmes Chefs d'Entreprise. Ces assises internationales avaient groupé des centaines de congressistes venues de divers pays d'Europe et d'Amérique. Le thème portait sur "la maladie des dirigeants" ou, si vous préférez, "les maladies des responsables". Selon les rapports soumis à ce congrès, il appert que la femme à la tête d'une entreprise et souvent à la tête d'une famille, se préoccupe généralement moins de son bilan-santé que l'homme chef d'entreprise.

Des cliniques spécialisées

A l'issue des séances d'études du congrès de Munich, les femmes chefs d'entreprise, convaincues maintenant qu'elles doivent se plier à la discipline annuelle du bilan-santé (examen médical complet), ont décidé d'intéresser les organisations patronales privées à l'installation de centres spécialisés, de cliniques à l'intention de ce bilan-santé. Ces centres seraient ouverts tant aux femmes qu'aux hommes chefs d'entreprise.

"La maladie des dirigeants" — "la maladie des chefs d'entreprise", comme on l'appelle souvent — a naturellement existé de tout temps. Cependant, depuis quelques années, elle n'a que trop connu la notoriété.

Si nombre de maladies tendent à disparaître, ou sont plus aisément combattues, ou encore ont perdu leur pouvoir épidémique, d'autres, en revanche, sont apparues ou, plus simplement encore, ont fait des progrès absolument terrifiants. En raison de certains postes de travail, en raison aussi des conditions extraordinaires de vie que l'homme recrée par ses besoins, ses goûts, sa soif de réalisation et de réalisation rapide, tout un domaine nouveau a été pris en charge par la médecine : la physiopathologie de l'environnement. S'y insère tout l'ensemble de symptômes très généraux que nous entendons par "maladie", ou maladie de l'homme moderne ayant une activité professionnelle de responsable. Tout l'intérêt en tient à sa fréquence et à sa répercussion sociale.

Un bilan-santé

"Si les circonstances de vie de notre responsable changeaient du tout au tout, volontairement ou non, continue Mme Flore Jutras, cette maladie disparaîtrait d'elle-même. Mais ce n'est pas le cas.

"Que peut-on faire en fin de compte sur le plan thérapeutique et prophylactique devant cette maladie du responsable, puisqu'il est entendu que l'on ne peut pas changer le cadre social ? Pour le moins, donner le conseil formel de "jeter du lest".

"Donc, soins précoces en vue d'une hygiène mentale et d'une hygiène générale de vie. Le plus intéressant du reste à noter, pour ceux qui savent s'y plier, *c'est que le rendement reste le même malgré la moindre durée consacrée à l'activité. Méditer un peu, avoir des heures devant soi, permet de mieux penser, puis d'agir.* A côté, prise en main médicale du sujet, homme ou femme, par un "bilan de santé". Il faut évaluer médicalement — et surtout physiologiquement — l'état du malade, et ne pas se contenter de la recherche de maladies organiques habituelles."

Et Mme Jutras conclut : *"Un bilan annuel de sa santé vaut mieux aujourd'hui que toutes les polices d'assurances !"* Eh oui ! Depuis cinquante ans on vivait, médicalement parlant, sur un postulat divisant grossièrement le monde pathologique en deux : d'un côté les maladies d'organes définies d'une manière positive, de l'autre toutes celles qui ne correspondaient qu'à une certaine vue de l'esprit. Aujourd'hui, ces divisions sont abolies, et c'est toute la structure psychique du malade qui est disséquée et étudiée.

Au cours du congrès international des Femmes Chefs d'Entreprise tenu à Munich, M. Jean Aubertin, président du conseil municipal de Paris, a remis à Mme FLORE JUTRAS la médaille d'argent de la Ville de Paris, en reconnaissance du dévouement et des services rendus à la cause des femmes d'affaires canadiennes (F.C.E.)

Aurèle Daoust
directeur

COLLÈGE VILLE-MARIE

1380, rue Gilford, Montréal 34

Téléphone : 525-2516

Ecole secondaire indépendante reconnue par le Ministère de l'Education et par la Faculté des Arts de l'Université de Montréal

COURS DU JOUR

Cours classique : 8e année (Eléments latins)
Cours général : 8e à 11e année
Cours scientifique : 8e à 11e année
Cours commercial : 10e et 11e années
Cours préparatoire aux études supérieures

COURS DU SOIR

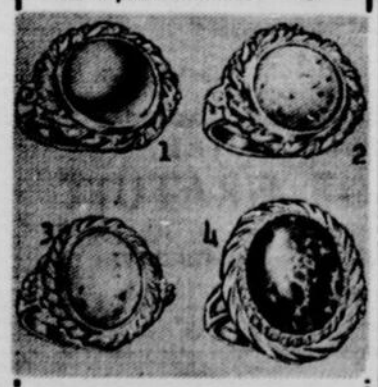
Cours général : 8e et 9e années (un an)
10e et 11e années (un an)
Cours scientifique : 10e année (un an)
11e année (un an)

Inscription pour tous les cours du lundi au vendredi, de 9 h. A.M. à 5 h. P.M.
Le soir : lundi et mercredi, de 7 h. 30 à 9 h. 30

Les élèves de 8e à 11e années inscrits aux cours du jour peuvent bénéficier de la subvention de $200. octroyée par les commissions scolaires. L'élève de 16 ou 17 ans inscrit aux cours peut aussi bénéficier d'une allocation sociale de $10 par mois s'il fréquente l'école régulièrement.

Prospectus sur demande

AGATES
sur montures ajustables, plaquées or, d'intérêt aux collectionneurs et dames comme bijoux de sorties.
Prix : $1.29 chacune. Les 4 pour $3.99



JEAN MICHEL
Boite postale 63
Sillery 6, Québec
Inclus $ ..... pour ..... bagues
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Zone .....
Prov. .....

Aimez-vous les pique-niques ?

Dans l'esprit de plusieurs, pique-nique est synonyme de sandwichs mous et humides arrosés de breuvages carbonatés sucrés . . . Faut-il alors s'étonner qu'on préfère manger chez-soi ?

Des sandwichs dans le panier ?

Pourquoi pas si la famille y tient ? Néanmoins, ils ne sont pas essentiels. De toute façon, les sandwichs bien faits peuvent rester appétissants pendant des heures. Le secret de leur réussite est de bien beurrer chaque tranche de pain, ce qui empêche la garniture d'imprégner le pain. Il faut également choisir ses garnitures dans les sandwichs faits à l'avance. Ainsi, les sandwichs aux tomates et au concombre ne se font qu'à la toute dernière minute. On peut dans ce cas apporter séparément le pain beurré et les légumes tranchés et les combiner sur place.

Un buffet champêtre ?

Il est aussi facile d'apporter un menu froid que des sandwichs. Ainsi, des viandes cuites fraîches ou fumées, de la salade de pommes de terre, des crudités, une salade de fruits, un gâteau ou une tarte, un breuvage chaud dans un thermos font un délicieux pique-nique et demandent à peine plus de travail. Ces aliments, tout comme les sandwichs, doivent être réfrigérés s'ils doivent être consommés plusieurs heures après le départ.

Avez-vous déjà farci une pomme de laitue pour un pique-nique ? On creuse la pomme, on la remplit d'un mélange de fromage-crème (8 onces) et de fromage bleu (¼ tasse) liés de 2 c. à soupe de mayonnaise et relevés d'oignon et de sauces Worcestershire et Tabasco. On sert en tranches.

On farcit aussi un melon avec du fromage à la pie et des fruits frais sucrés. C'est un dessert qui s'apporte bien.

Une bonne salade de pommes de terre

¾ tasse de crème claire
¼ tasse de beurre
3 tasses de p. de terre cuites coupées en dés
¼ tasse de vinaigre
1 oignon haché fin
Sel, poivre, paprika.

Mêler les p. de terre, l'oignon, le vinaigre et les condiments. Chauffer la crème et le beurre jusqu'au point d'ébullition et verser sur les p. de terre. Laisser refroidir au moins 3 heures.

LE BUREAU CANADIEN DES PRODUITS DU LAIT
Suite 603, Place Crémazie, Montréal
NF-8-4

Dupuis

HEURES D'AFFAIRES : 9 h. 30 à 5 h. 30
Ouvert le soir, jeudi et vendredi jusqu'à 9 h.

Merci

à la population de **Montréal**
et de la province pour la marque
de confiance qu'elle nous a témoignée.

La réouverture de **Dupuis** a été marquée d'un grand succès, grâce à la fidélité et à l'attachement de ses clients et à l'effort soutenu des membres de son personnel.

De nouvelles marchandises nous arrivent tous les jours et nous sommes en mesure de vous présenter les toutes dernières nouveautés.

Dupuis Frères 865 EST, RUE STE-CATHERINE MONTREAL COMMANDES TELEPHONIQUES VI. 2-6171 AUTRES APPELS VI. 2-5151

L'enquête de la semaine

Circuler phares ouverts le jour ?

G. Stewart

R. Dumont

J. Lapointe

A. Pelletier

par Arthur Prévost

On s'occupe davantage de la sécurité routière depuis que le nombre des accidents augmente par bonds alarmants. Pour attirer l'attention de l'automobiliste qui roule en sens inverse, ferait-on bien d'allumer les phares d'autos en plein jour ? Une compagnie d'autobus a fait une expérience : un de ses véhicules a circulé une semaine feux allumés, une semaine feux éteints. Les conclusions ? Il y aurait eu moins d'accidents au cours de la première semaine. Il s'agit ici de collisions ou d'accrochages entre l'autobus et des voitures de promenade et des camions.

Marcel Gendron, propriétaire de station de service : — "Non, on ne doit pas circuler les phares allumés le jour, parce que je ne vois pas quelle utilité cela peut avoir. On peut toujours le faire dans les cas exceptionnels, comme pour la police, les pompiers ou bien quand on a un blessé dans notre voiture. Autrement, on doit toujours fermer les phares de son automobile sauf s'il y a de la brume sur la route."

Georges Legault, garagiste : — "Je ne vois pas pourquoi on allumerait les phares le jour; je ne vois pas non plus quelle protection cela pourrait apporter. Si on roule à 90 ou à 100 milles à l'heure, on peut allumer les grosses lumières pour avertir qu'on s'en vient. A cette vitesse là, les phares allumés aident à se faire voir. A part de cel , il n'y a pas de raison."

Roger Dumont, mécanicien : — "Quand il fait bien clair, les gros phares allumés, c'est bon à rien. On peut allumer les jours de brouillard . On peut allumer aussi pour les accidents, les mariages et les convois funéraires, afin de ne pas couper les défilés. A part cela, je ne vois pas."

A. Pelletier, imprimeur : — "On ne doit allumer les phares le jour que lorsqu'il y a du brouillard sur la route. Autrement, c'est inutile et ça n'aide pas à diminuer le nombre des accidents. On peut le faire dans des cas exceptionnels, comme pour les funérailles."

Noël Dupuis, pressier : — "Je n'ai pas de voiture, je ne peux donc parler par expérience. Mais je puis donner une opinion objective. Oui et non. Je dis non, parce que à la longue, ça peut décharger les batteries; je dis oui, afin d'avertir ceux qui viennent vers nous. Mais plutôt que de s'occuper de cela, il me semble qu'on ferait mieux de s'assurer que les feux arrière des voitures fonctionnent parfaitement, le soir, et aussi le jour, quand l'automobiliste applique les freins."

Jean Lapointe, mécanicien : — "Oui, on devrait parfois allumer les feux des automobiles quand on se dirige vers le cimetière, par exemple, ou quand on suit un convoi. A part cela, je ne crois pas cela nécessaire. Bien sûr, quand la température est brumeuse, il vaut mieux laisser les grosses lumières allumées."

Don Rigby, entrepreneur : — "Ça dépend de la visibilité, surtout sur les grandes routes. On peut aussi laisser les feux allumés pour indiquer qu'il y a quelque chose qui ne va pas. Je parle toujours du jour, et non pas du soir, alors que l'on doit signaler la présence de sa voiture."

George Stewart, entretien de station de service : — "On ne doit, le jour, allumer les feux des voitures qu'en cas d'urgence. Ou encore pour suivre un convoi funèbre, mais en règle générale, on ne doit pas se servir des phares le jour. On ne doit les allumer que si nécessaire, un peu plus tôt à la fin de l'après-midi, l'hiver, et un peu plus tard à la fin de l'après-midi au cours de l'été."

Simon Touchette, soldat : — "Allumer les gros phares au cours de la journée n'est absolument pas nécessaire. Au lever du jour, on doit fermer les phares, et au coucher du soleil les allumer. A part cela, pas de gros phares sur les automobiles ou les camions. Il y a des gens qui éteignent leurs phares trop tôt le matin et qui ne les allument pas assez tôt le soir."

Gilles St-Jean, soldat : — "Non. On ne doit pas allumer les phares des voitures le jour, même si certains le font. On ne doit le faire que s'il y a du brouillard, sur les grandes routes, afin d'avertir les autres. Je ne vois pas ce que ça donnerait, par temps clair, de laisser les phares allumés. Il y a des exceptions, évidemment : les convois militaires et funèbres, par exemple."

N. Dupuis

D. Rigby

M. Gendron

S. Touchette

G. Legault

G. St-Jean

avouez-le...

MANNIE ROBBINS

DAVID SCIORTINO

JACQUES DENAULT

vous ne savez rien de leurs projets

ED FAILLACE

C'est qu'ils sont en train de mettre au point sept modèles de maisons, les plus charmants de toute la région de Montréal (de $17,000 à $23,000). Et alors? Eh bien, la prochaine fois que vous passez sur la Rive Sud, suivez donc les enseignes du Parc Laurier sur la Route 9 à Candiac — à dix minutes des ponts Mercier ou Champlain.

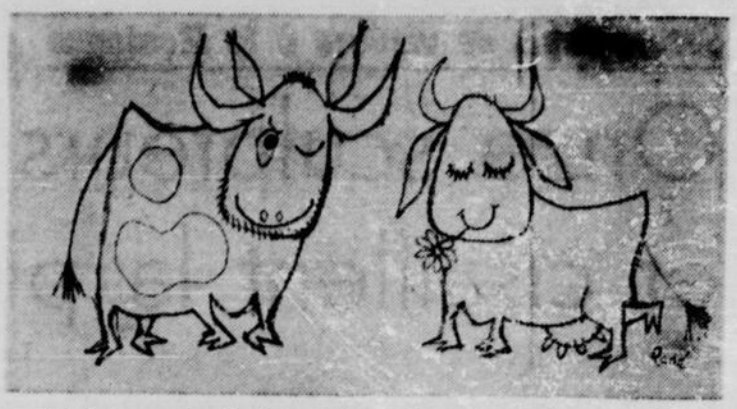
Non, vous ne verrez rien de la route. il faut rentrer dans Candiac, la *vraie* cité nouvelle. Et là encore, avouez-le: vous ne saviez même pas que tout y est frais et vert, ombragé, impeccablement aménagé, loin de la circulation lourde et du bruit — bref, chic et résidentiel . . . le saviez-vous, dites?

Parc Laurier

LA NOUVELLE RÉSIDENCE CHIC À CANDIAC

Le "birth control" chez les animaux

Mgr Kelly a trouvé la question . . . pas si bête



par Ruth Nathan

NEW YORK. — (N.A.N.A.) — "L'Eglise catholique est-elle pour ou contre l'utilisation de la nouvelle pilule contraceptive (promone) par . . . les chiens et les chats ?" Quand nous lui avons posé cette question, Mgr George A. Kelly a éclaté de rire. Puis il s'est rendu compte que notre question n'était pas aussi bête qu'elle en avait l'air.

Tout le monde sait que l'Eglise catholique s'oppose mordicus — et depuis fort longtemps — au contrôle des naissances chez les êtres humains. Mais qui sait si elle est aussi sévère à l'endroit des animaux ? Nous avons voulu connaître la position officielle de l'Eglise catholique, et c'est pourquoi nous avons interrogé le prélat, attaché au service des Familles de l'archidiocèse catholique de New York.

Mgr Kelly s'est accordé un temps de réflexion, puis il s'est mis à parler : "Le contrôle des naissances ne nous inquiète pas lorsqu'il concerne les chiens et les chats, étant donné qu'il n'y a pas de morale pour les animaux. Les bêtes ne sont pas soumises aux lois de la morale, et la morale n'est pas en jeu ici. Par conséquent, la position de l'Eglise catholique sur cette question est que le contrôle des naissances chez les animaux est permis, pourvu qu'il ne comporte pas de cruauté."

Nous avons demandé leur avis, au sujet de cette opinion, à deux éminents professeurs de judaïsme, le rabbin David Weiss, professeur de Talmud du Séminaire théologique juif, et le rabbin Howard Gordon, directeur de l'Assemblée des rabbins de New York.

Tous les deux se sont dits d'accord avec les conclusions de Mgr Kelly, mais ils ont protesté fortement contre les raisons qui fondaient son raisonnement.

Pas d'accord !

"Nous sommes enchantés, a dit le rabbin Weiss, que l'Eglise catholique approuve le contrôle des naissances chez les animaux, mais nous ne sommes pas d'accord lorsqu'elle prétend que les animaux ne sont pas soumis à la morale.

"Nous croyons que le contrôle des naissance est permis aux animaux puisque — et nous le soutenons — il est permis à l'homme, s'il est exercé pour des fins utiles.

"Nous croyons aussi que les animaux sont soumis à la morale. Si nous ouvrons la Bible, au chapitre de Noé et du Déluge, nous y découvrons que l'homme et les animaux y sont punis, parce que les animaux, comme l'homme, ont oublié la morale. Nous croyons que les animaux doivent suivre les lois de la morale et que, comme l'homme, ils doivent expier leurs péchés."

Les déclarations du rabbin Gordon vont plus loin encore, lorsqu'il soutient que d'un strict point de vue philosophique, l'homme et l'animal sont intimement liés, au niveau de la morale, "parce qu'il incombe à l'homme d'apprendre à l'animal les principes élémentaires de la morale qui l'empêchent de se détruire. Le dressage des animaux va de pair avec la morale. Le simple fait que l'homme essaie d'imposer la morale aux animaux présuppose que la morale existe pour les autres créatures de Dieu.

"Quand on habitue un chien ou un chat à vivre dans une maison, quand on domestique des animaux sauvages, on leur inculque une certaine forme de morale."

Pour le rabin Gordon, le folklore judaïque garde la trace de théories mystiques concernant la parenté de l'homme et de l'animal au niveau de la morale. "Salomon ne conversait-il pas avec le royaume des animaux ?"

COLLÈGE LAPOINTE
COURS DU SOIR

Ch.-Henri Lapointe
directeur général

- B. A.
- Br. supérieur
- Br. A.
- Lic. en Péd.
- Diplôme en orientation
- Membre de la Corporation des conseillers en orientation
- Diplômé inspecteur d'écoles
- 30 ans d'expérience en éducation

- B. A.
- Br. supérieur
- Lic. en Péd.
- Diplômé du conservatoire
- Professeur d'école normale
- Membre de "l'Association Mathématique" du Québec
- 20 ans d'expérience en éducation

Paul Thibault
directeur des études

COURS
- — De la 8e à la 12e année : scientifique, général, commercial.
- — 8e et 9e en 1 an.
- — 10e et 11e général en 1 an.
- — Locaux modernes et spacieux.
- — Nos élèves sont candidats aux examens officiels du Ministère de l'Education.

COURS PAR CORRESPONDANCE
- — De la 8e à la 12e année.
- — Programme officiel du Ministère de l'Education.

PARENTS - Aidez vos enfants
- — Familiarisez-vous avec la méthode "CUISENAIRE" nouveau procédé d'enseignement des mathématiques en 1ère, 2e et 3e année.
- — Méthode déjà en vigueur dans de nombreuses écoles primaires COURS UNIQUE A MONTREAL.

INSCRIPTIONS
Du lundi au vendredi : de 2 h. à 8 h. p.m.
3630 est, rue SHERBROOKE
TEL : 526-6685
PROSPECTUS SUR DEMANDE

Dupuis — Appareils acoustiques

Le 1er préféré des clients

Delegate

Rendez-vous à domicile sur demande

- petit, léger. Seulement ¼ d'once, s'ajuste discrètement derrière l'oreille
- nouvelle pile oxydée plus durable, maintient sa force par températures extrêmes
- circuit transistor Silicon
- réception efficace sous tout angle; loge confortablement derrière l'une ou l'autre oreille
- test audiométrique sans frais
- entrevue privée
- corde et piles pour tous genres d'appareils connus

PLAN BUDGETAIRE SI DESIRE
Venez ou téléphonez en composant
VI. 2-5151
Poste 316

LES APPAREILS AUDITIFS ZENITH AU SON VIVANT
DUPUIS — TROISIEME STE-CATHERINE

Présentation du nouveau minuscule dispositif à l'oreille réalisé par ZENITH

Dupuis Frères 865 EST, RUE STE-CATHERINE, MONTREAL

Sur un tapis de verdure à la Montagne

Onze sculpteurs taillent et cisaillent la pierre

Texte : Virginie Boulanger
Photos : John Taylor

Là-haut, sur la montagne, quelques-uns des grands noms de la sculpture contemporaine internationale et d'autres artistes fameux en dépit de leur jeunesse écrivent dans le marbre, la pierre, le calcaire ou le métal le chapitre initial de l'histoire du premier symposium international de sculpture à Montréal. Le "chapitre initial", car il y en aura d'autres en 1965 et en 1966, d'autres qui prépareront celui de 1967. Pour l'année de l'Expo, les organisateurs rêvent déjà d'un symposium géant qui se tiendra dans l'île Sainte-Hélène.

Ils logent tous à la même enseigne au Centre d'Art de la montagne, dans des chambrettes aménagées sous les combles d'une ancienne maison de ferme datant du début du 19e siècle.

Depuis 1959 — année du tout premier symposium, qui s'est tenu à Vienne — les maîtres sculpteurs ont pris l'habitude de se réunir une fois l'an dans un pays du monde et d'y oeuvrer pendant quelques semaines à la réalisation d'une pièce monumentale, qu'ils acceptent de donner ensuite à l'organisme qui les accueille.

Roussil, le seul Canadien à avoir jamais participé à quelques-uns des symposiums européens, souhaitait ardemment la tenue d'une telle manifestation artistique à Montréal. Il s'en est ouvert au Dr Otto Bengle, qui s'est chargé de la concrétisation de ce merveilleux projet. Secondé par la Société des Symposiums de Montréal, le ministère des Affaires culturelles du Québec et le Service des Parcs de Montréal, et grâce à la générosité de sociétés comme l'Hydro-Québec et la carrière Martineau & Deschambault, Bengle a réussi à attirer ici les sculpteurs en renom dans différents pays.

C'est ainsi que, depuis le 22 juin et jusqu'au 15 août, quelques-uns des plus brillants sculpteurs de notre époque taillent et cisaillent la matière, donnant les formes de leur génie et de leur rêve à la masse rocheuse sous les yeux émerveillés des badauds qui vont prendre le frais sur la montagne.

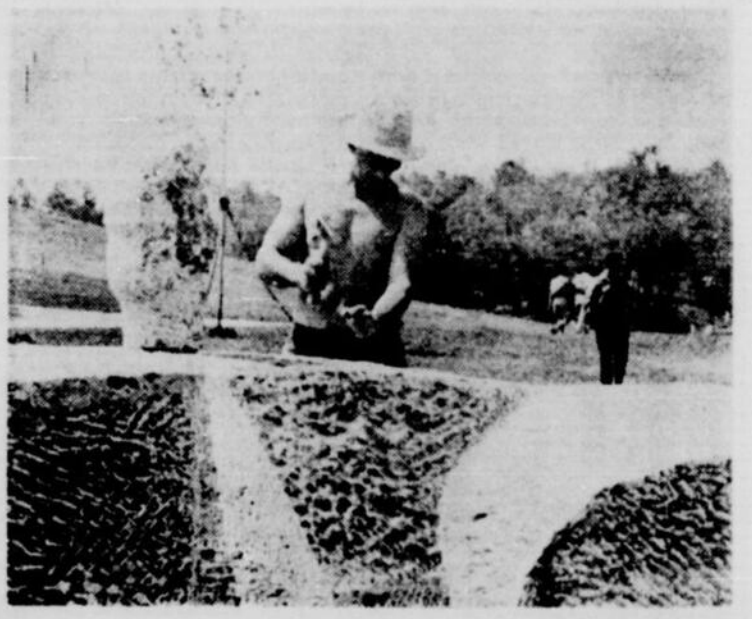
Des 11 participants au Symposium canadien, deux ont déjà terminé leur oeuvre et sont repartis dans leurs pays respectifs. Il s'agit de Chavignier, de France, et de Sergio, d'Italie, qui ont laissé sur les flancs de la montagne un souvenir impérissable de leur passage chez nous. Parmi les absents dans cette page de photos, mentionnons Kosso, d'Israël, qui, au moment de ce reportage, était retenu par des problèmes techniques relatifs à la base de béton où il assoira sa sculpture.

Le maître Sklavos, de Grèce.

Augustin Cardenas, de Cuba.

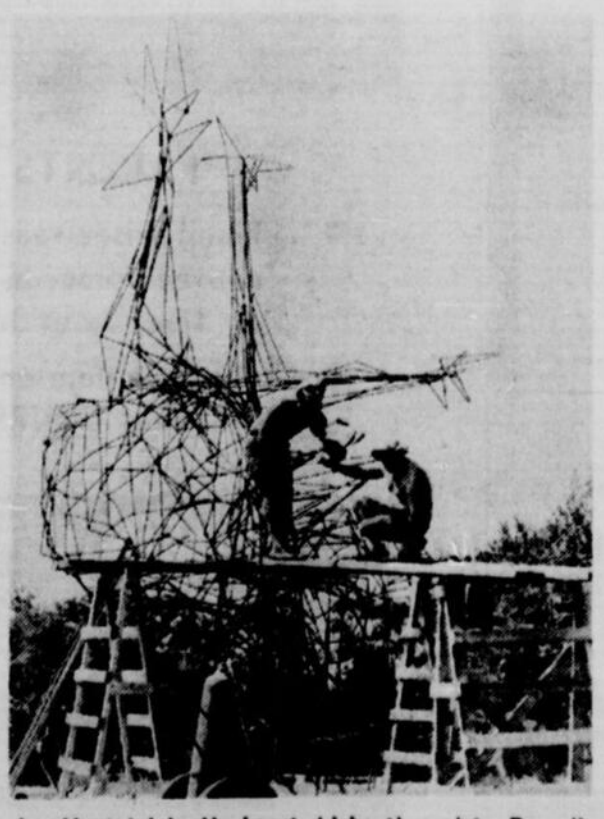
Irving Burman, de Toronto. C'est son premier symposium.

. . . Notre unique et talentueux Armand Vaillancourt !



Le maître Joseph Pillhofer, d'Autriche.

Krishna Reddy, de l'Inde. Son épouse, également sculpteur, travaille le marbre à ses côtés.



Le Montréalais Heybeart (debout) assiste Roussil occupé à sa sculpture habitable.

Szekely, de Hongrie. L'artiste, on le voit, se sert d'outils mécaniques comme la scie ronde.

L'ENSEMBLE DE QUALITÉ

PLAN DE FINANCE
"AMICAL et EXCLUSIF, SANS INTERMEDIAIRES
Vous transigez SEULEMENT avec GAGNON FRERES"
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

3 PIÈCES POUR $899.

SALON

Luxueux mobilier de salon 4 sièges de 91" de longueur avec fauteuil, d'un style scandinave moderne avec jolis bras décoratifs en noyer. Choix de tissus nylon en 10 teintes différentes. Une exclusivité GAGNON FRERES.

CHAMBRE

Ce mobilier de chambre d'un modèle s'alliant parfaitement au style du mobilier de salon comprend un bureau double de 72" de longueur, un chiffonnier de 4 grands tiroirs et un lit de 54" de largeur, d'un attrayant dessin. Grand miroir toute la largeur du bureau double.

CUISINE

Les lignes de ce mobilier de cuisine 5 morceaux tant pour la table que pour les chaises sont remarquables. La teinte d'arborite Cremo Marble de la table s'harmonise parfaitement avec la teinte du tissu recouvrant les chaises soit Beige Silhouette.

POELE ET REFRIGERATEUR

Le poêle de 30" et le réfrigérateur de 13'3" pieds cubes de marque "ROY" complètent royalement cet ensemble de luxe.

GAGNON Frères

6 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR . . . AUX 4 COINS DE LA VILLE

1214 EST, MONT-ROYAL LA. 3-2169	6421, rue ST-LAURENT coin Beaubien CR. 7-4113	3690 EST, ONTARIO LA. 6-2845	2371 OUEST, NOTRE-DAME WE. 3-7395	6014, BOUL. MONK, PO. 6-8553	5035, AVE. VERDUN PO. 6-2323

. . . ET A DRUMMONDVILLE : 180, RUE ST-DAMASE — GR. 2-3393

Montréal va de l'avant

Une "Tour de la Bourse" qui fera parler d'elle

Le plus haut édifice de béton armé au monde. Le plus grand édifice à bureaux du Commonwealth. Il n'y a pas que nos voisins du Sud qui ont les "biggest in the world". Montréal vient de couronner du 47e étage la Tour de la Bourse, dont, le 18 décembre . . . 1960, *le Petit Journal* annonçait en primeur la construction en bordure de la Place Victoria.

"A l'instar de Paris, Montréal aura un jour sa Place de la Bourse", écrivions-nous Trois ans et sept mois plus tard, la charpente de la Tour de la Bourse, de même que l'édifice intermédiaire entre les deux tours qui logera le parquet, est terminée.

Des représentants de Montréal, d'Ottawa, de Québec, de l'Italie d'où vient la plus importante partie des fonds, étaient représentés à cette fête, ainsi que les Bourses canadienne et de Montréal.

En 1960, tout le monde était muet comme carpe, tant à l'hôtel de ville qu'au siège social de la Banque Mercantile, tant rue Saint-Jacques qu'au bureau de M. J.-O. Asselin.

Lundi dernier, tout le monde proclamait la réussite et s'enorgueillissait de cet apport au Vieux Montréal; on annonçait même que le square Victoria s'étendrait jusqu'au port.

Discours trilingues

L'enthousiasme était grand. Il y eut des discours trilingues — en français, en anglais et en italien. Un superbe buffet termina la cérémonie arrosée de chianti, comme cela se devait dans les circonstances . . .

Le maire de Montréal, Me JEAN DRAPEAU et M. GEORGE H. HEES regardent s'élever la dernière benne de ciment qui terminera (symboliquement) le 47e étage de la Tour de la Bourse.

M. George H. Hees, président de la Bourse de Montréal et de la Bourse canadienne, adressa aussi la parole; il s'est dit fier de participer à l'extraordinaire développement de la métropole du Canada. Il ajouta que "les installations de la Bourse seront pleinement en harmonie avec l'aspect ultra-moderne de la Place Victoria. Tout y sera de conception telle que le système électronique de cotation et de transmission des cours (M. Hees a prononcé "courses") en fera la Bourse la plus moderne au monde".

Sur le toit de béton de l'édifice intermédiaire qui s'élèvera entre les deux tours, les invités officiels adressent la parole.

La première tour atteint 624 pieds au-dessus du niveau du sol; la seconde, quand elle sera terminée, sera de la même hauteur. L'ensemble aura une superficie totale de 2,750,000 pieds carrés.

La Place Victoria, comme le dit le prospectus, est la plus puissante armature antisismique (l'ossature de béton armé peut résister à un tremblement de terre comme celui de la Zone 3) jamais conçue au Canada.

C'est en mai 1965 que cette tour sera entièrement terminée, de même que l'édifice intermédiaire. Ces édifices seront directement reliés, sous la terre, à a bouche de métro Square Victoria.

De l'Italie

L'architecte de la Tour de la Bourse est un Romain, M. Luigi Moretti. C'est aussi un poète, un historien, un peintre, un philosophe et un physicien. Prix national d'architecture de la République italienne, il fonda une revue d'art et d'architecture. Ses oeuvres furent exposées en solo tant à Rome qu'à Milan et à Berlin Ouest.

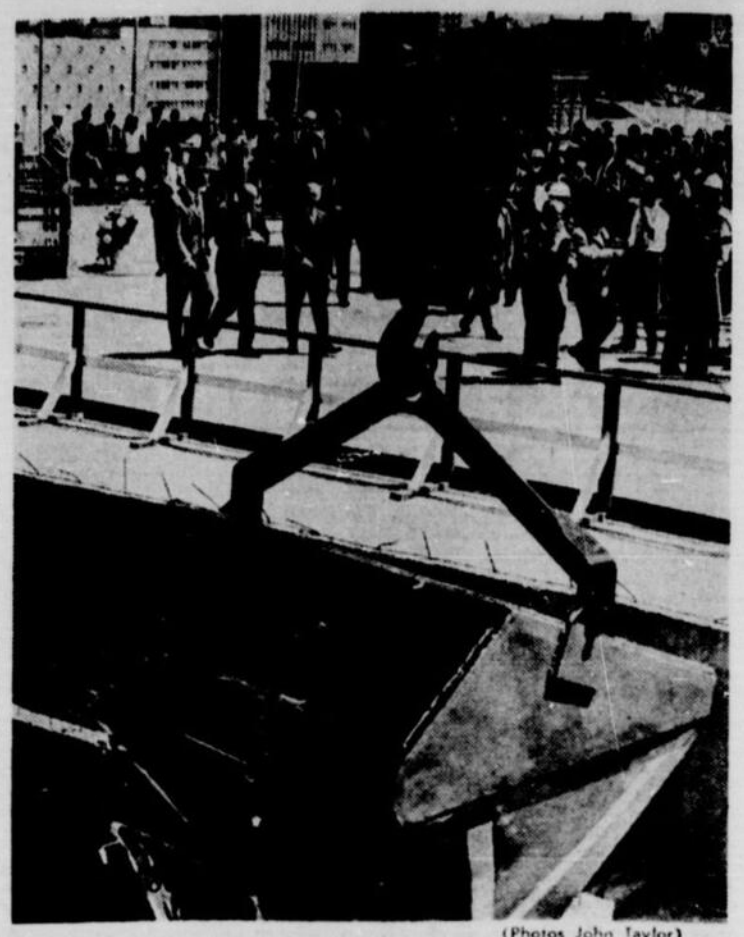
L'édifice est en grande partie la réalisation du Dr Aldo Samaritani, diplômé de l'Université de Rome en administration et direction des entreprises. Il est président de la Società Generale Immobiliare de Rome et de sa filiale montréalaise, Place Victoria-St-Jacques Co. Inc., dont le vice-président est M. Alberto Marescotti, qui est le grand responsable de la première phase de l'entreprise, la construction et la location de la Tour de la Bourse de 47 étages et de l'édifice intermédiaire qui compte cinq étages. Le dessinateur-constructeur est M. Pier Luigi Nervi, aussi de Rome, qui a conquis la célébrité et la renommée par la beauté, la solidité et l'usage économique des matériaux de ses édifices tout béton. Rome lui doit son grand stade Flaminio et son vaste Palais des Sports circulaire; Paris lui doit l'auditorium de l'Unesco; Turin, le Palais du Travail; Manhattan, la gare d'autobus du Pont George Washington; Washington, le complexe "Watergate" qui groupe des appartements et des bureaux. Il est professeur de génie et ingénieur en construction. Il se préoccupe surtout des lois fondamentales de la tension, de la géométrie et de l'économie dans l'utilisation des matériaux.

En 381 jours

Ce que nous avons vu cette semaine à la Place de la Bourse, a été érigé en 381 jours, soit 5 jours avant le temps prévu. Le 43e étage fut parachevé en un temps record : 53 heures 15 minutes exactement. Il y aura dans ces édifices des théâtres, des salles de cinéma, des boutiques, des restaurants, des banques et des étages de stationnement souterrains.

Depuis le 18 décembre 1960 qu'on en parle, voici que la réalisation est tangible : Montréal vient de recevoir un apport considérable dans son développement non seulement en vue de l'Expo 67, mais pour assurer sa place dans le monde pendant les dix prochaines décennies.

A. Prévost



(Photos John Taylor)

S'approchant de la benne de ciment, Son Honneur le maire de Montréal actionnera la montée de cette dernière vers le toit de la Tour de la Bourse.

Parking

Monsieur et madame rentrent de promenade. C'est madame qui conduit.

— Je me demande où tu vas pouvoir te ranger, dit monsieur, je ne vois pas une seule rue qui soit complètement vide . . .

Mlle HUGUETTE FILION, dont le gracieux concours a grandement contribué au succès de la récente campagne de la promotion "Médaille d'Or" du CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE, de Textello Inc. —★

PHOTOGRAPHIONS AUSSI MARIAGES EN COULEURS

PHOTOS de MARIAGE

A cause des nombreuses demandes, les futurs mariés d'Aout, SEPTEMBRE et OCTOBRE sont invités à réserver leur photographe maintenant.

NOUS MONTRONS NOS ALBUMS A VOTRE DOMICILE SI VOUS NE POUVEZ VENIR A NOTRE STUDIO

LA PHOTO MODÈLE

1682 est, rue STE-CATHERINE (près PAPINEAU)

POUR RENDEZ-VOUS : LA. 4-3745

REMPLISSONS PRESCRIPTIONS des MEDECINS OCULISTES

VERRE CORNEEN DIRECT SUR L'OEIL

OEIL PLASTIQUE

Lunettes et réparations

J.A. Racette

OPTICIEN D'ORDONNANCES

DOMICILE SUR DEMANDE

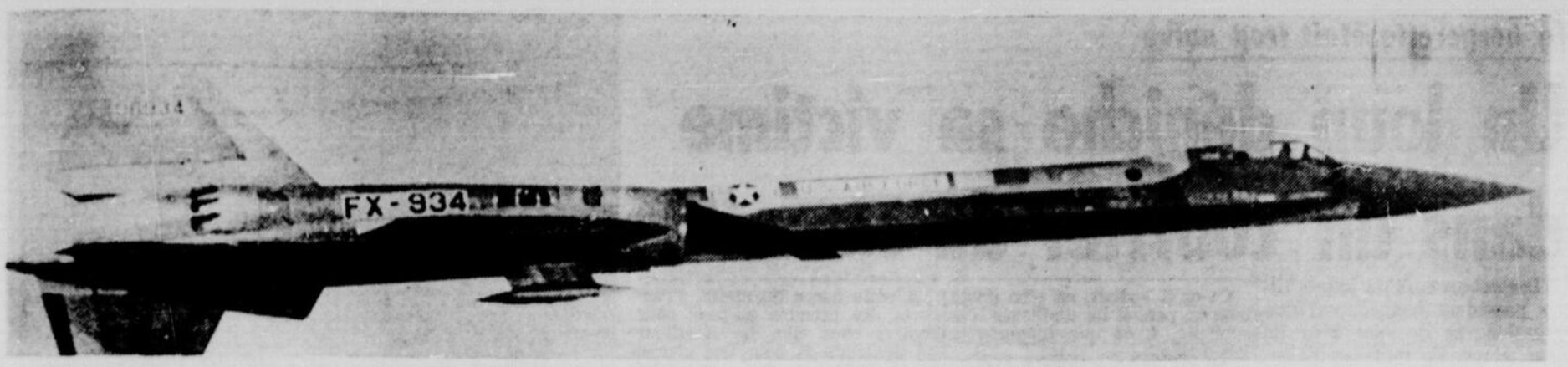
6528 ST-DENIS

BUREAU : Tous les jours 10 a.m. à 6 p.m.

SOIRS 7 à 9 p.m. Mar., Mer., Vend.

Téléphones CR. 2-9572 CR. 2-9014

BUREAU FERME LE LUNDI DURANT AOUT



Quand un bolide en dépasse un autre à 4,000 milles à l'heure

Le bolide anglo-français Concorde vole à 1,500 milles à l'heure, mais il vient d'être dépassé par le A-11 américain qui, selon ses auteurs, pourra atteindre 4,000 milles à l'heure ! Ce sera sans contredit l'avion le plus rapide au monde. Construit de titanium, le supersonique américain pourra résister à une très grande intensité de chaleur. Voilà un autre domaine dans lequel les Américains distancent leurs rivaux. Il ne leur reste plus maintenant qu'à respecter leurs compatriotes de couleur, et l'on pourra parler d'une civilisation évoluée . . .

Le train de Québec le plus rapide: 3¼ heures!

LE CHAMPLAIN

Mesdames et Messieurs, vous êtes les bienvenus dans Le Champlain, le nouveau train rapide en service entre Montréal et Québec. Du centre de Montréal au centre de Québec en trois heures et quart seulement, beau temps mauvais temps! C'est le train rêvé; il n'y a pas mieux aux points de vue du service, du confort, des tarifs! Voitures-coach en acier inoxydable, décoration attrayante de l'intérieur, musique douce, tout dans Le Champlain vous assure un voyage agréable. Départ de la Gare Centrale à 4h.00 p.m. (heure normale). Dans le salon *Citadel*, on sert des rafraîchissements, des repas fins; le service est courtois et les sièges sont réglables. Votre femme se plairait dans Le Champlain; invitez-la à vous accompagner. Consultez l'horaire commode, les tarifs sensationnels. Toutes les places de voiture-coach sont réservées gratuitement! *C'est magnifique!* Vous pouvez revenir à Montréal par le Champlain du matin. De plus, trois autres trains font le trajet Montréal-Québec.

MAGNIFIQUE!

HORAIRE DU CHAMPLAIN
HEURE NORMALE DE L'EST

		du dimanche au vendredi	
Dép.	Montréal	4.00 p.m.	
Arr.	Ste-Foy	6.45 p.m.	
Arr.	Québec	7.15 p.m.	
		du lundi au vendredi	**samedi**
Dép.	Québec	6.00 a.m.	8.00 a.m.
Dép.	Ste-Foy	6.30 a.m.	8.30 a.m.
Arr.	Montréal	9.15 a.m.	11.15 a.m.

NOUVEAUX TARIFS RÉDUITS

QUÉBEC **$4.70** billet simple de voiture-coach — **$6.20** billet simple comprenant un siège de voiture-salon

Les tarifs indiqués ne s'appliquent pas le vendredi ni le dimanche.

CANADIEN NATIONAL • CANADIEN PACIFIQUE

La bergerette était trop naïve

Un loup déniche sa victime dans un "courrier du coeur" !

Les suborneurs de jeunes filles possèdent beaucoup d'imagination, et ils sont bien de leur temps. En tout cas, ils savent adapter à leurs fins les institutions que notre époque met à leur disposition. Une jeune fille de Lachine en sait quelque chose qui, il y a une couple de semaines, fut séquestrée pendant toute une nuit dans l'appartement d'un type qu'elle avait rencontré par l'entremise d'un courrier "sentimental" comme il s'en publie dans un certain nombre de journaux.

La belle Françoise (nom fictif), il y a quelques années, avait eu une peine de coeur, et depuis elle n'avait consenti à sortir avec aucun homme. Ces derniers temps, cependant, elle se convainquit que la vie de nonnesse cloîtrée ne convenait pas à une jeune fille, et elle décida de renouer des relations avec le monde. Justement, elle avait vu dans un journal, sous la rubrique "Courrier des correspondants", l'appel d'un monsieur bien peu gentleman qui cherchait, lui aussi, à se créer des relations sociales.

"Célibataire, 27 ans, cheveux bruns, yeux pers, position stable . . ." disait l'annonce. Françoise lui écrivit, comme à trois autres coeurs solitaires. Lui seul répondit. Dans sa lettre, il lui demandait un rendez-vous. Lachine n'étant pas très loin de Montréal, où habite le don Juan, et comme nous sommes au XXe siècle, la petite accéda à sa requête.

Au jour dit, Françoise se rendit chez sa soeur, où son Roméo devait venir la chercher. Il fut ponctuel, aimable, poli, et tout et tout . . . Sa soeur s'en trouva elle-même charmée. Les 20 ans de Françoise recommençaient à aimer le printemps.

"Je vais t'amener chez moi, te présenter à mon père et à ma mère", proposa Roméo. La jeune fille accepta encore.

"Chez moi", c'était rue Saint-Denis, près du boulevard Métropolitain. Sitôt entrée, Françoise se rendit compte que "les parents étaient sortis". Elle n'eut pas le temps de retraiter. Le garçon avait mis le verrou sur la porte, et la regardait maintenant d'une drôle de façon.

"Moi, dit Françoise, ça peut vous surprendre, mais je suis une bonne fille. Je travaille dans un restaurant depuis l'âge de 12 ans, depuis que ma mère est morte, mais j'ai toujours fait mon possible pour rester une bonne fille. Quand j'ai vu ce qu'il voulait, j'ai été dégoûtée, j'ai eu peur . . ."

Ce qu'il voulait, on s'en doute bien un peu. Il fut d'ailleurs très explicite, à ce que rapporte la jeune fille.

"Il m'a gardée comme ça chez lui toute la nuit . . . Quelle nuit !"

Quelle nuit, en effet ! Trois jours plus tard, lorsqu'elle appela au **Petit Journal,** Françoise en tremblait encore, et ce n'est pas une figure de style. Les calmants que lui avaient prescrits le médecin n'avaient pas suffi à apaiser son énervement.

"Il ne m'a pas "attaquée", comme on dit, mais il m'a gardée enfermée pendant plusieurs heures en me disant des choses épouvantables. Ce garçon-là n'est pas normal, on devrait le soigner, il faisait une véritable crise. "Tant que tu diras pas oui, tu resteras ici !" répétait-il. Il me parlait de mitraillettes, disait qu'il était séparatiste, mais pas violent, que j'étais la seule à lui avoir résisté . . . Des fois, il débarrait la porte et me disait de m'en aller. Quand j'arrivais près de la porte, il la rebarrait et me repoussait sur la chaise : "Non, reste assise !" J'avais peur ! J'avais peur ! Il avait des yeux, j'oublierai jamais cela ! D'autres fois, je commençais à m'endormir sur ma chaise. Il me lançait de l'eau froide au visage en criant : "T'es mieux de pas dormir, sauve ta vie !" Plus tard, on a commencé à parler de sa mère. Je lui parlait comme on parle à un enfant de deux ans. Cela a semblé le calmer. Au petit matin, il m'a fait un café et m'a laissée aller."

A cette heure du matin, Françoise dut prendre un taxi pour rentrer chez elle. Le chauffeur lui demanda $5 pour une course qui, vérification faite, ne coûte habituellement que $2.50. Comme elle n'avait pas un sou vaillant, elle lui promit de le régler par mandat-poste, ce qu'elle fit deux jours plus tard.

"Quand je suis arrivée chez ma soeur, **ça** paraissait encore. Elle m'a demandé : "Qu'est-ce qui t'es arrivé ?" Je lui ai raconté ma nuit. C'était épouvantable . . .

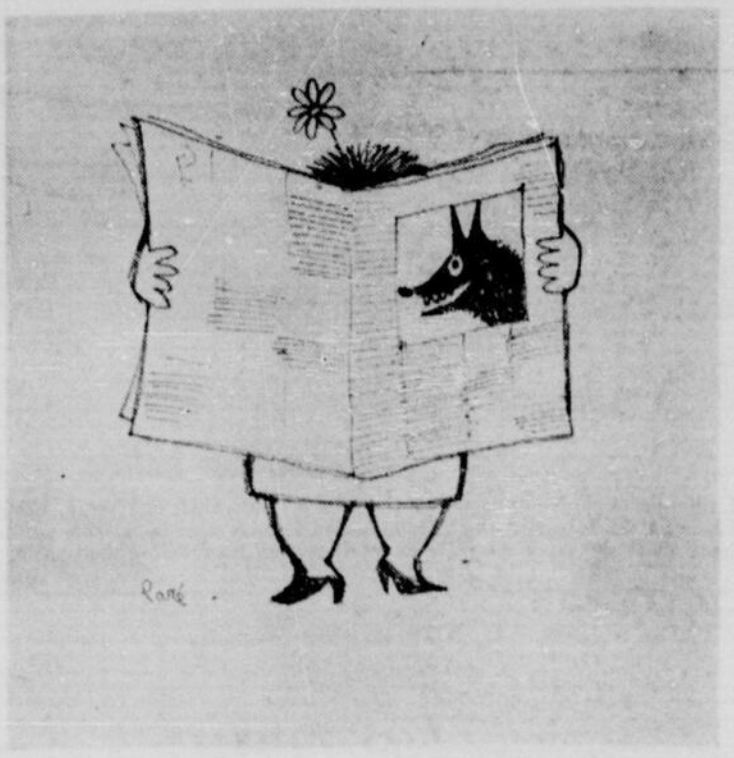
— Vous vous souvenez du nom du garçon ?

— J'ai son nom et son adresse.

— Vous avez l'intention de vous plaindre à la police ?

— Il m'a dit que je le regretterais si je faisais cela. A part ça, comment prouver que je dis la vérité ?

Ainsi donc des goujats utilisent les "courriers sentimentaux" et plus ou moins matrimoniaux de certains journaux pour suborner les jeunes filles trop naïves. Il fallait s'y attendre. Interrogée à ce sujet, la titulaire de l'une de ces pages décline toute responsabilité quant à ce qui peut survenir à l'un de ses correspondants. "Ce service, voyez-vous, est gratuit. Nous n'avons ni le personnel ni le temps nécessaires pour vérifier la moralité et la bonne foi de tous ceux qui nous demandent de publier leurs "demandes". Nous nous bornons à mettre ces gens en relation les uns avec les autres. Par la suite, il incombe à chacun d'entre eux de prendre ses précautions."



Quant à la belle Françoise au gué, elle insiste sur le fait qu'elle ne veut pas poursuivre son "cerbère" d'un soir, ni se venger en aucune façon. "Si je vous appelle, m'explique-t-elle, c'est seulement pour que vous puissiez mettre en garde les autres jeunes filles qui, comme moi, seraient tentées de faire confiance à des hommes sous prétexte qu'elles les ont connus par l'entremise d'un journal. Cette nuit de frayeur que j'ai passée, je veux l'éviter à d'autres filles..."

Compris, les petites bergerettes ? Le loup n'est pas mort.

A.B.

Le premier meurtre de l'histoire

Les films bibliques sont légions, mais le producteur Dino de Laurentiis a résolu lui aussi de faire sa part pour illustrer le livre saint, s'attachant particulièrement à l'épisode de nos premiers parents et de leurs enfants. Le rôle de Cain, premier meurtrier de tous les temps, sera tenu par Richard Harris, et celui d'Abel par Franco Nero. Dans la distribution, il y en a pour tous les goûts. Les costumes seront réduits au strict minimum, surtout pour Michael Parks, qui joue le rôle d'Adam.

Rectification

Nous nous empressons de rectifier le compte rendu d'une déclaration du Dr Bruno Landry, ministère provincial de l'Agriculture à Montréal, publiée dans un article traitant des méfaits de la sécheresse chez les cultivateurs, le 5 juillet dernier, et dans lequel nous aurions fait dire à M. Landry le contraire de sa pensée. Cette déclaration ayant été recueillie au téléphone, il est fort possible qu'il y ait eu malentendu, au sens le plus littéral du mot ! Devant l'affirmation claire et précise du Dr Landry qu'il n'a pu faire semblable déclaration, nous publions la rectification suivante. A la question : "Croyez-vous que le gouvernement provincial indemnisera les cultivateurs pour une partie de leurs pertes ?", il fallait lire la réponse suivante : "Sans doute, étant donné l'ampleur du désastre ...", au lieu de "j'en doute. L'obstacle majeur, c'est l'ampleur du désastre ..."

le MONTAGNARD, nouveau modèle 1965

Chalet hiver-été

20 années d'expérience.

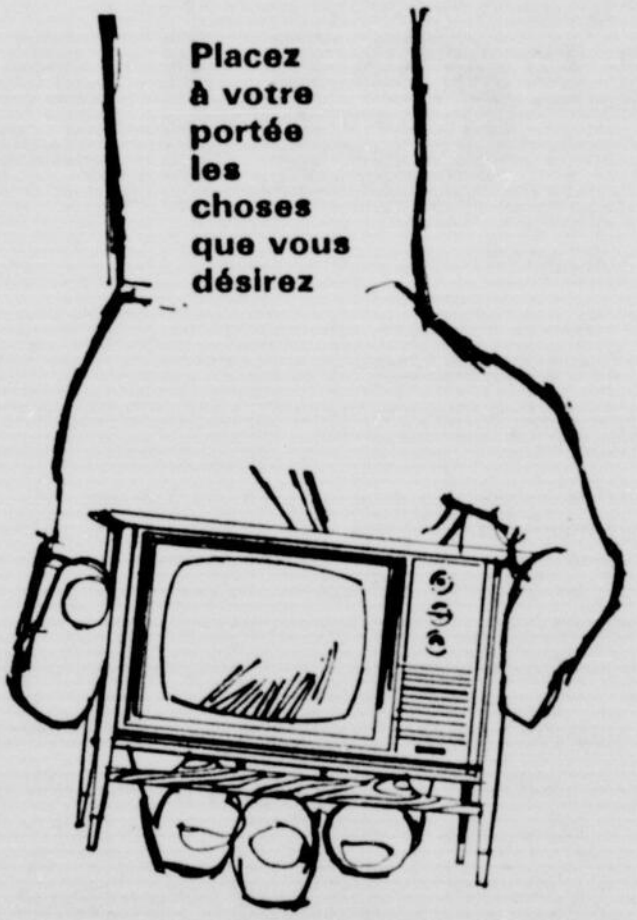
Se vend $29.00 par mois et plus. Termes jusqu'à 10 ans, assurance 2 ans comprise. Spécial gratis du mois : Transporté et installé sur le terrain de votre choix, rayon 100 milles de Montréal. Visible en tous temps chez

BOISVERT & FRERES

(maisons préfabriquées)

34 chapleau, Terrebonne, P.Q.

Information : 666-3452



BANQUE DE MONTRÉAL

Plan de Financement

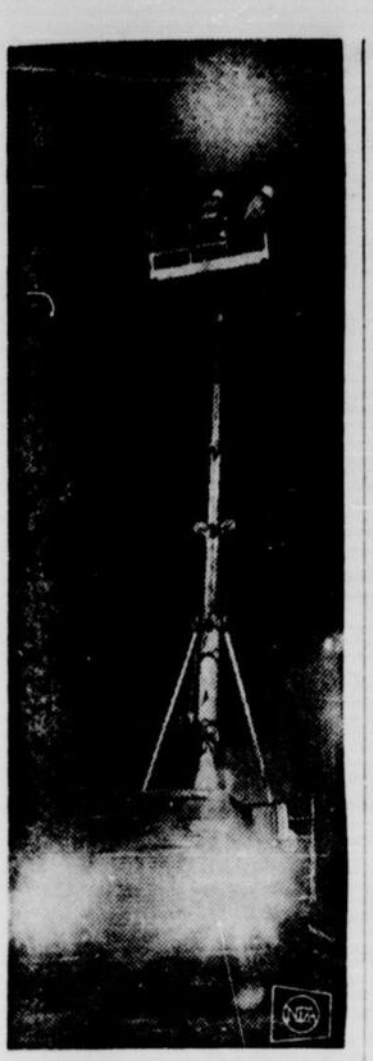
"MA BANQUE" 8 de m Familial

Groupez sous le même toit

tout le crédit dont vous avez besoin

PRÊT ÉCONOMIQUE comportant une ASSURANCE-VIE

Il y a 83 SUCCURSALES de la B de M pour vous servir dans le district de MONTRÉAL



Et la lumière fut

Et la lumière se fit . . . Une caverne haute de 67 pieds a été creusée à 1,000 pieds sous terre ; un centre de recherches américain (Colorado Springs) y poursuit une série d'expériences souterraines depuis peu. Ces deux hommes que l'on voit sur la photo sont en train de remplacer des ampoules électriques défectueuses.

Du nouveau en Yougoslavie !

PARIS. — Il s'est produit, depuis le début de l'année en Yougoslavie, une série d'événements d'une grande portée et qui pourtant ont échappé à l'attention générale.

Des grèves ont éclaté dans une demi-douzaine d'entreprises et, chose inouïe en régime communiste, non seulement aucune sanction n'a été prise, mais encore les grévistes ont reçu des approbations officielles !

Les arrêts de travail ont eu "d'excellents résultats sur le développement de la production et de la productivité", affirme M. Mika Marinko, membre du Bureau politique du parti communiste yougoslave.

La Ligue des communistes va plus loin, en s'opposant à toute répression et à toute punition. Une telle attitude est vraiment révolutionnaire, car aucun régime communiste n'a jamais toléré les grèves, sous le prétexte qu'elles desserviraient automatiquement le peuple.

On a tout lieu de croire que ce développement sera suivi avec intérêt dans les pays satellites de l'U.R.S.S.

Changements

Un monsieur marche tranquillement dans la rue. Soudain, un passant lui bondit dessus :

— Ce vieux Dupont, comme tu as changé ! Toi qui étais si chevelu, tu es devenu chauve. Tu étais maigre, maintenant tu as de la brioche; tu étais grand, te voilà voûté . . . Ah, mon pauvre vieux Dupont !

— Pardon, fait le monsieur, je m'appelle Delalande.

— Formidable ! reprend l'autre, t'as changé ton nom aussi. . .

Rendez-vous vite chez
le vendeur de Consul Cortina!

Courez chez le vendeur
de Consul Cortina!

Précipitez-vous chez le vendeur
de Consul Cortina!

Courez! Vite! Courez! Vite!

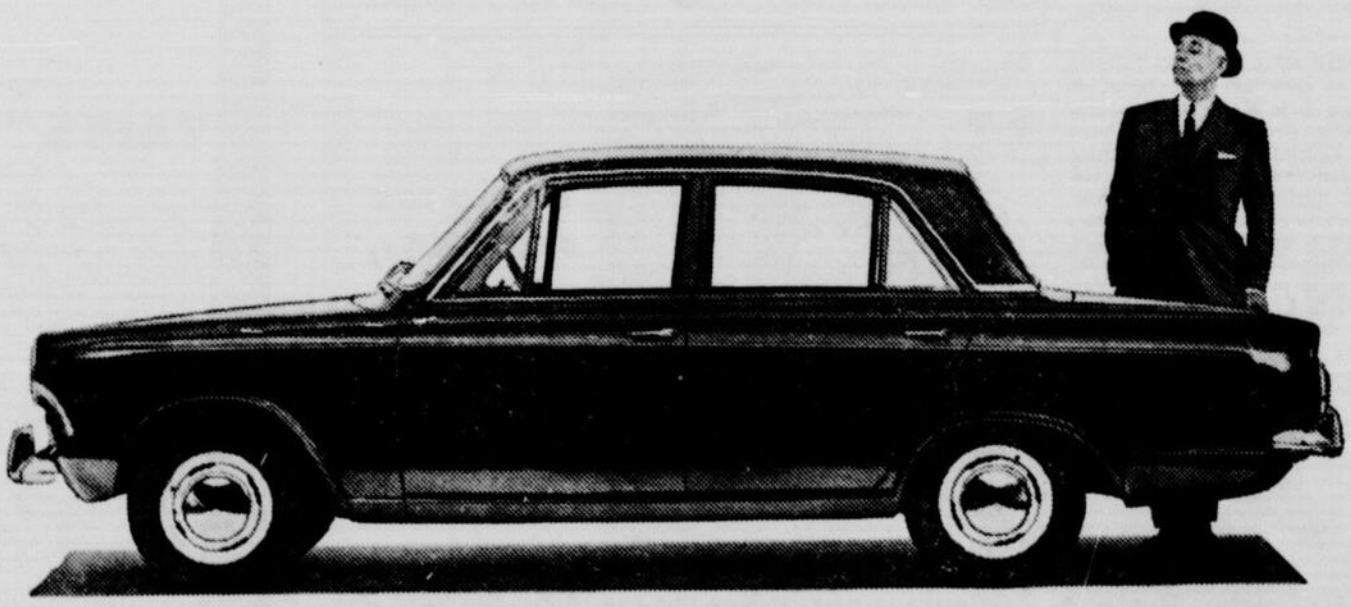
Courez! Courez! Courez!

Vite!

Vite! Vite!

Vite! Vite!

Et si vous n'êtes
pas encore parti,
hâtez-vous de lire ceci!



Modèle représenté : Consul Cortina.

Le vendeur Consul vous donnera la plus forte reprise pour votre vieille voiture, si vous achetez une Cortina, l'une des voitures les plus populaires en Europe.

Les raisons ? Son moteur à hautes performances de 53.5 CV, faisant plus de 35 milles au gallon ; sa boîte à quatre vitesses toutes synchronisées ; ses ressorts à boudin pleine hauteur ; ses cotes d'habitabilité supérieures à celles de toutes ses concurrentes.

Il vous sera facile de vous procurer une Cortina, grâce à la généreuse reprise que l'on vous consentira pour votre vieille voiture.

Vite, ne perdez plus une seconde !

CONSUL

Ford

8739MF

Voyez ces vendeurs Ford-Angleterre

FORD British SALES SERVICE

LATIMER Import Motors Limitée
1953 ouest, rue Sainte-Catherine
WE 7-9311

CUMMING PERRAULT Limited
6435, chemin Upper Lachine HU 9-3831

COUSINEAU-GABOURY Limitée
10200, boul. Saint-Laurent DU 9-3581

HAMELIN & FRÈRE Limitée
3491 est, rue Notre-Dame 527-2411

CHATEAU Motors Ltd.
11885, boul. Lachapelle 331-4020

PIERRE BRAULT Automobile Ltée
142 boul. Taschereau, Greenfield Park
671-6115

LALONDE Automobile Limitée
3897-99, avenue Bannantyne,
Verdun 766-8521

LANTHIER & LALONDE Automobile Inc.
4411, rue Papineau—LA 6-4411

EUDES Automobiles Limitée
805 Broadway au coin de rue Sherbrooke,
Montréal Est 642-7431

En cinq sec...

Que se passe-t-il d'amusant, d'instructif, ou les deux, ou ni l'un ni l'autre dans nos régions, et à Montréal en particulier ?

LA BELLE PROVINCE — Le ministre du tourisme, de la pêche et de la chasse, M. Lionel Bertrand, a inauguré la campagne touristique à l'enseigne : "Visitons d'abord notre Belle Province". Au cours de la cérémonie, les organisateurs ont présenté au ministre la nouvelle affiche aux couleurs françaises et à fleur de lis. Elle sera distribuée à tous les hôteliers, restaurateurs, agents de voyage et bureaux touristiques du Québec.

LE RETOUR A LA TERRE — La Corporation des agronomes avise les personnes qui entreprendront en septembre des études agronomiques en vue de pratiquer la profession d'agronome qu'elles doivent s'inscrire avant le 1er septembre au secrétariat de la Corporation, 8440, boul. Saint-Laurent, suite 303, Montréal 11. (DU. 1-7811.)

PHILIPPINES — M. l'abbé Paul Guilbeault, prêtre des Missions étrangères de Pont-Viau, vient de retourner aux Philippines où il donnera un cours d'été en catéchèse à 80 catéchistes du diocèse de Davao. Ces catéchistes sont en général des jeunes filles qui, tout en poursuivant leurs études, prennent sur leurs loisirs pour enseigner de 2 à 3 heures par jour le catéchisme aux enfants.

PIQUE-NIQUE — Malgré l'arrêt de travail qui paralyse "la Presse" depuis le 3 juin, les employés de ce quotidien, de "la Patrie" et de CKAC tiennent leur troisième pique-nique annuel le samedi 1er août. Ce pique-nique, organisé par l'Association Ami-Presse, réunit chaque année la plupart des 1,200 employés de ces trois moyens d'information et leurs familles. Ils partiront à 8 h. 30 du matin du Champ-de-Mars pour se rendre en caravane à la plage Roger, de Saint-Eustache. Des autobus transporteront gratuitement ceux qui ne disposent pas d'automobiles. En cas de pluie, le pique-nique sera remis au samedi 8 août.

LA PLUIE ET LE BEAU TEMPS — Après une brève éclipse, le capitaine Eric Neal nous revient avec ses pronostics. Le beau temps continue. Journées chaudes et lourdes. Frais la nuit. Nébulosité croissante en montagne, suivie de bruines ou brouillasses le matin ; périodes ensoleillées. Orages et grêle dans les Prairies, l'Ontario et probablement le Vermont et le Labrador. De 40 à 50 heures de soleil. Ecarts de température : dans le sud, de 45 à 80 ; rive nord et Gaspé, de 37 à 70 degrés. Premiers flocons de neige dans le nord du Québec. Clair et chaud pour finir la semaine. Tornades dans les Etats du Sud ; risques de vents forts et froids sur le littoral de l'Atlantique.

M. PAUL GUILBAULT, P.M.E.

UN BEAU GESTE — Les soeurs de la Congrégation de Notre-Dame viennent de poser un geste d'une profonde signification sociale en faisant don à une corporation sans but lucratif d'une magnifique étendue de terrain de 120,000 pieds carrés, sur laquelle on projette d'ériger une conciergerie réservée aux personnes âgées à revenu modique. Ce terrain, situé dans l'un des plus beaux secteurs de la ville de Québec, fait partie du domaine sur lequel fut bâti, il y a exactement 100 ans, le collège Notre-Dame-de-Bellevue pour jeunes filles. Il longe la rue Saint-Cyrille et l'avenue Madeleine-de-Verchères, et forme un quadrilatère d'environ 300 pieds sur 400.

HARO SUR NOS ANIMAUX ! — Au cours de l'exercice financier s'étendant du 1er avril 1963 au 31 mars 1964, les employés du Service de la protection du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche ont rapporté 5,885 cas d'infraction aux lois de la chasse et de la pêche. Sur ce nombre, la nature des preuves a permis d'intenter 5,322 poursuites qui ont coûté aux personnes en faute un total de $71,976 d'amendes en plus des frais judiciaires. Cela constitue une augmentation de 197 poursuites et de $13,736 d'amendes sur l'exercice financier précédent. Un autre secteur de notre économie en progrès dans "le géant en marche qu'est le Québec" !

VIE ETUDIANTE — L'Association générale des étudiants de l'Université de Montréal annonce que son congrès annuel se tiendra les 20, 21, 22 et 23 août, au centre social, rue Maplewood. A l'ordre du jour : les prêts fédéraux et le retrait éventuel de l'Union canadienne des étudiants (U.C.E.).

CHEZ LES VETERINAIRES — A l'issue du congrès de l'Association canadienne des médecins vétérinaires à Montréal, voici de qui se compose la nouvelle direction pour le mandat 1965-66 : président, le Dr A.E. Lewis, de Calgary ; vice-président, le Dr C.-V.A. Barker, de Guelph ; secrétaire-trésorier, le Dr P.-E. Choquette, d'Aylmer. Font aussi partie de l'exécutif, le Dr J.-N. Nadeau, de Saint-Hyacinthe et le Dr Gavin F. Hamilton, de Saskatoon.

Au cours d'une cérémonie, les organisateurs de la campagne touristique du Québec ont présenté une nouvelle affiche à M. Lionel Bertrand, ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche. Dans l'ordre, M. Lionel Bertrand ; M. J.-Roland Côté, président de l'Association des fournisseurs d'hôtels et restaurants ; M. Stan Ferguson, secrétaire de l'Association des hôteliers de la province ; Miss Hospitalité 1964 (Mlle Fernande Narbonne).

POUR **VENDRE** OU **ACHETER** UNE

M. GOULET

PROPRIÉTÉ

consultez les

IMMEUBLES GOULET REALTIES

J. GOULET

CONSULTEZ NOS SPECIALISTES

Tél. : 526-6655

3130 est, SHERBROOKE

En quelques secondes, elle s'ajuste selon la saison!

Idéale pour votre foyer LA PORTE TOUTE SAISON RUSCO

Aucun travail éreintant! Pour confort en tout temps, printemps et été, automne et hiver, un simple toucher du doigt suffit.

Un autre ajustement et elle empêche la chaleur, le froid, le vent, la pluie, ou la neige de pénétrer. Voulez-vous un peu ou beaucoup d'air frais?—ajustez-la simplement. Oui, une porte RUSCO vous assurera un confort sans précédent.

Et quelle beauté! Choisissez parmi 19 couleurs décoratives, assorties, harmonisées ou faisant contraste avec l'extérieur de votre maison. L'émail conservera sa beauté, car il est cuit au four.

UNE SOLIDITÉ sans égale! La RUSCO est la seule porte combinée à construction en ACIER pour solidité et longue durée. C'est la porte idéale pour votre foyer. Recherchez la couleur et le motif à losange. Cela signifie RUSCO.

Demandez une démonstration—sans obligation

RUSCO — UN PRODUIT DU CANADA

LA MARQUE DÉPOSÉE RUSCO ET L'EMBLÈME DE L'ACIER SIGNIFIENT VALEUR INSURPASSABLE ET SATISFACTION DURABLE

Acier

Moins de corvées

Loisirs accentués

Horizons plus vastes

HOME SPECIALTIES (1962) INC.

9095, boul. St-Laurent — DUpont 1-2511

chez

Gaston Lauzon

vous obtenez

LA MEILLEURE QUALITÉ AU PLUS BAS PRIX

3 GRANDS SPÉCIAUX DE FIN JUILLET

TAPIS

100% NYLON "DUPONT 501"

Le tapis qui surpasse tous les autres, grâce à ses caractéristiques de qualité et de durabilité, c'est le tapis le plus en demande cette année. Venez le voir. 12 couleurs au choix.

$9.00 la v.c.

POSE et FEUTRE INCLUS

GRAND SPECIAL

TAPIS "Axminster"

TOUT LAINE

Voici un tapis dont le nom dit tout : Confort et longue durée assurée. Ne s'affaisse pas est antimites de plus c'est un tapis qui conservera sa beauté plus longtemps que tout autre.

Rég. $8.45 — POUR **$5.95** la v.c.

ACRILAN 100%

$8.00 la v.c.

POSE et FEUTRE INCLUS

Un tapis de fibres aux qualités insurpassables; résiste à l'écrasement, est antimite et non allergène.

TEINTES ET PATRONS VARIES

Achetez votre tapis maintenant 1er paiement en janvier '65 seulement

SERVICE A DOMICILE SANS OBLIGATION

VENTE • NETTOYAGE • POSAGE

2350 est, BELANGER — 725-9161

On s'ennuie !

Mi-colleys, mi-bergers, ces deux cabots s'ennuient. Ou bien ils s'endorment. Ou bien les deux. L'un a les yeux dans la graisse de "bine", l'autre baille, baille à gueule déployée. Belle denture, n'est-ce pas ?

Avant que la "civilisation" n'arrive . . .

L'île de Pâques livrera ses secrets aux savants

par Hermine Beauregard

A l'heure où les hommes tentent d'atteindre la Lune, il existe encore sur notre planète des populations presque entièrement isolées du reste de l'univers. Ces hommes que la civilisation n'a pas encore touchés présentent pour la science un intérêt facilement explicable.

Et voici pourquoi.

Le 16 novembre prochain, une expédition médicale placée sous l'égide de l'Organisation Mondiale de la Santé partira d'Halifax, en route vers la minuscule île de Pâques, située dans le Pacifique, à 2,500 milles des côtes du Chili. L'expédition sera dirigée par le professeur Stanley Skoryna, directeur du laboratoire de recherches gastro-intestinales de l'Université McGill. Des savants de six universités canadiennes y participeront. L'Université de Montréal sera représentée par le professeur Georges Nogrady, bactériologiste, et par le professeur Armand Boudreault, de l'Institut de microbiologie. A ces Canadiens se joindront des chercheurs de la Grande-Bretagne, des Etats-Unis, de la Norvège et du Chili. Parmi cette équipe de 36 mem-

Dr ARMAND BOUDREAULT
. . . il s'occupera des recherches sur les virus.

bres, on relève les noms de six femmes. Le but premier de ce voyage scientifique qui se prolongera jusqu'en mars 1967 est de recueillir des données précises sur les facteurs génétiques ainsi que sur la répartition de certaines maladies chez une population isolée qui compte 1,200 âmes, et dont le seul contact avec le monde consiste dans la visite annuelle d'un navire d'approvisionnement chilien.

Pourquoi l'île de Pâques ?

Le professeur Skoryna, occupé aux préparatifs nombreux qu'exige pareille entreprise, nous donne quelques détails sur le projet. Encore jeune, le professeur Skoryna, Polonais d'origine, n'en est pas moins attaché à l'Université McGill depuis 18 ans.

"Nous avons choisi l'île de Pâques, dit-il, à cause de son isolement presque total du reste du monde. Cette petite île d'origine volcanique, qui mesure à peu près 64 milles carrés, est à 4,000 milles de l'Australie et à 2,500 milles du Chili. L'histoire de la rencontre de l'île de Pâques avec le monde extérieur représente une page à la fois sentimentale et tragique. L'origine de sa population, qui aurait déjà atteint le chiffre de 4,000 habitants, fait l'objet de nombreux débats. Des recherches archéologiques situent l'apparition des insulaires à des centaines et même des milliers d'années, alors que l'île ne comprenait que deux tribus: les *Oreilles allongées* et les *Oreilles courtes*. La première, ainsi nommée parce qu'on avait l'habitude de se distendre les oreilles jusqu'aux épaules, perdit une guerre locale et fut décimée. Quelques chercheurs prétendent que la population d'extraction caucasienne atteignit l'île de Pâques en venant de certains archipels polynésiens; d'autres la font venir de l'Amérique du Sud.

LE PROFESSEUR SKORYNA
. . . au plus vite !

Un peu d'histoire

— Pourquoi l'a-t-on appelée l'île de Pâques?

— Parce que l'amiral hollandais Jacob Rogheveen découvrit l'île le jour de Pâques 1722; les vaisseaux de l'amiral Cook s'y rendirent en 1774, et ceux de l'explorateur français La Pérouse en 1786. Maladies et batailles avaient décimé la population, de sorte qu'en 1788 elle ne comptait plus que 172 âmes. C'est alors que le Chili en prit officiellement possession. L'île demeure sous l'administration de la Marine chilienne."

Le professeur Skoryna explique que depuis un siècle la population de l'île a deux fois quintuplé et compte en majorité des individus plutôt jeunes. Les chercheurs veulent poursuivre des recherches avant la construction d'un aéroport que se propose d'aménager le gouvernement chilien, ce qui mettrait fin du coup à l'isolement de l'île. Voilà pourquoi les réactions des habitants actuels aux maladies et aux remèdes qu'entraînera un futur contact avec le continent offrent un intérêt scientifique considérable. La législation locale prohibait déjà les mariages entre cousins du premier et du second degré, avant même l'établissement du christianisme dans l'île par le père Eyraud, missionnaire français. Cependant, la rapidité d'accroissement de la population présuppose une certaine consanguinité, source probable de fâcheux résultats génétiques . . .

Beaucoup d'habitants de l'île de Pâques ont les cheveux roux. Ils sont de race blanche et ils parlent un dialecte qui s'apparente aux langues polynésiennes. Avant le christianisme, ils adoraient des dieux dont les immenses statues sculptées dans la pierre il y a des milliers d'années, intriguent encore les archéologues. L'île ne possède ni électricité ni eau potable. Les indigènes doivent recueillir l'eau de pluie, et en temps de sécheresse ils n'ont d'autre ressource que celle de puiser l'eau à même les lacs des cratères volcaniques. D'ailleurs, un des projets de l'expédition médicale est d'installer sur l'île un distillateur solaire. L'île ne possède pas d'arbres (un seul palmier y a été planté); les matériaux de construction sont donc inexistants. La population, qui n'aime guère la pêche, vit de l'élevage des moutons et des chevaux donnés par le Chili. Actuellement le père Sébastien, missionnaire catholique, est le roi non couronné de l'île de Pâques.

Dans l'ensemble, l'expédition médicale se propose d'obtenir non seulement des renseignements d'une valeur scientifique inappréciable pour l'étude des différentes maladies comme le cancer ou les infections, mais encore des éléments de solutions aux problèmes actuels des insulaires et aux difficultés futures qui les attendent dès leur contact permanent avec le monde.

23 roulottes . . .

Evidemment, une expédition longue de cinq mois exige des préparatifs longs et coûteux. Celle-ci est subventionnée par l'Organisation Mondiale de la Santé, et fait partie du Projet de l'adaptation humaine du Programme international de biologie; elle reçoit aussi une subvention du "Medical Research Council of Canada". Des industries canadiennes ont gracieusement fourni une partie du matériel nécessaire. La Marine canadienne se chargera du transport du personnel et de l'équipement. Le navire canadien *HMCS Cape Scott* a été désigné pour ce projet international, sous le commandement du commander Anthony Law, de Québec.

"Il faudra, ajoute le professeur Skoryna, et construire et transporter un laboratoire médical complet à l'île de Pâques. Le camp de l'expédition consistera en 23 unités-remorques montées sur lisses, qui seront préfabriquées et montées à l'endroit choisi. Des maisons pharmaceutiques et alimentaires ont offert d'acheter ces remorques et de les donner aux autorités de l'île pour en faire une station biologique et un centre médical permanent. Un poste émetteur transmettra des émissions au Chili, lesquelles seront probablement relayées par Radio-Canada. En plus du distillateur solaire pour fournir l'eau potable, le laboratoire sera pourvu de tous les instruments modernes de recherches, y compris un appareil à rayons X et un appareil pour la prévention des échantillons récoltés et des organismes isolés; car des études spécialisées seront faites dans les domaines de l'épidémiologie, de la bactériologie, de la génétique, de l'hématologie, de la sociologie et de l'anthropologie."

L'expédition médicale de l'île de Pâques — que les aborigènes désignent comme "le nombril du monde" — aura permis au Canada d'occuper dans le domaine de la santé une place de premier plan sur la scène internationale.

SALLE de BAIN
AU CENTRE D'ESCOMPTES EN PLOMBERIE

Ensemble complet : Baignoire encastrée, toilette, lavabo, et tous les raccords chromés.

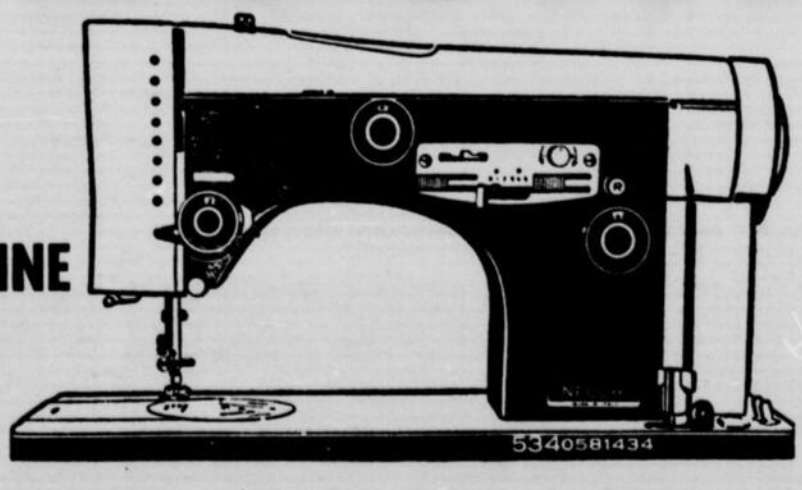
EN BLANC $85.95
EN COULEUR $95.95
Légères imperfections sur le bain seulement

ABSOLUMENT PARFAIT
EN BLANC $104.95 EN COULEUR $116.95

AMERICAN PLUMBING SUPPLIES Ltd.
58 ouest, rue CRAIG — VI. 5-8121

Au Fil de l'Eau
Mme L. BOURCIER, prop.
Lac Maskinongé, St-Jovite, P.Q.
Sur le bord de ce magnifique lac. Chaloupes, plage. Votre terrasse, "sun-deck", confort moderne, eau courante dans chaque chambre, puits artésien, électricité, chauffage central, spacieux boudoir. Une ambiance hospitalière et reposante. Cuisine qui plaira aux plus difficiles. Permis de la Régie des Alcools.
Dépliant sur demande
Téléphone St-Jovite 425-9052

GRATIS
CETTE MACHINE À COUDRE
NECCHI



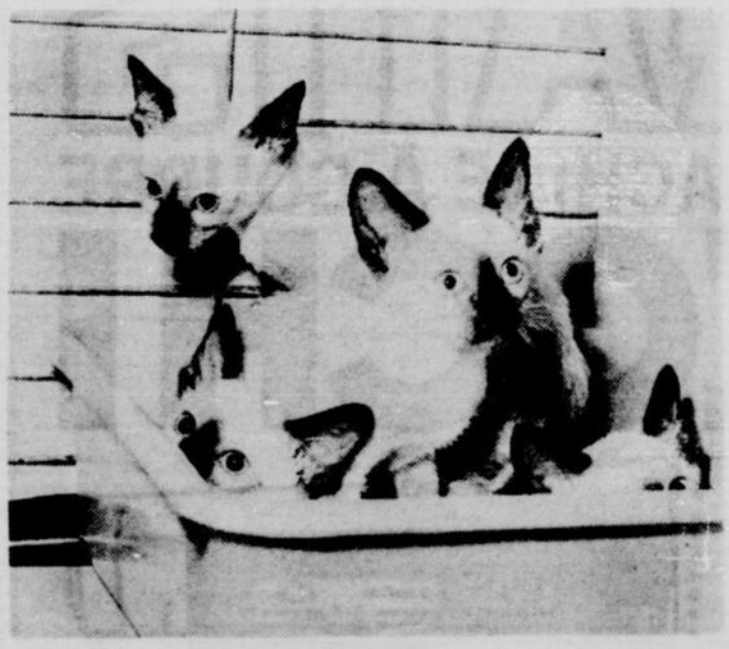
À LA PERSONNE QUI PEUT PROUVER QU'IL EXISTE UNE MEILLEURE MACHINE SUR LES DEUX CONTINENTS

CHALIFOUR & FRÈRES LTÉE
6586, rue st-hubert, montréal 10
273-2553
VENTES ET RÉPARATIONS DE MACHINES À COUDRE DE TOUTES MARQUES
AGENT AUTORISÉ DES MACHINES À COUDRE NECCHI

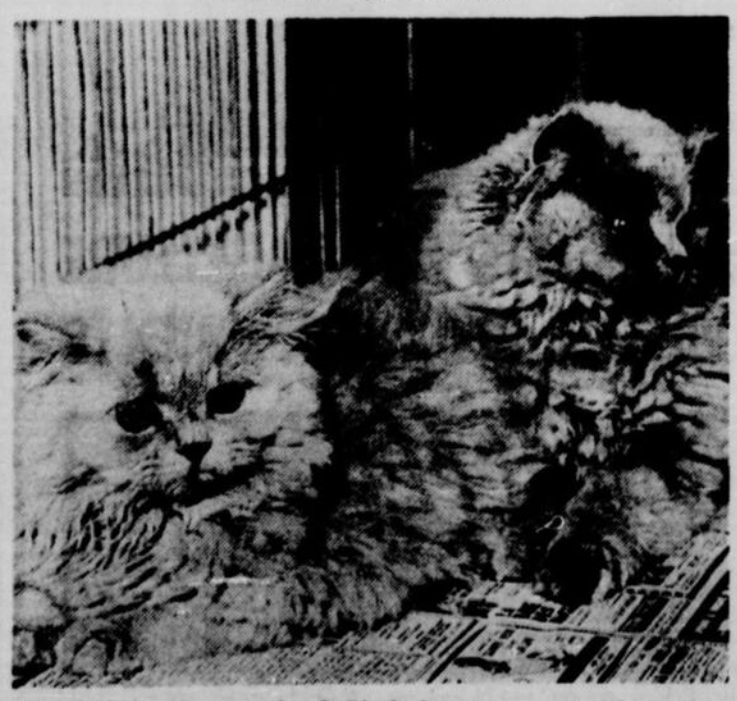
(Photos John Taylor)

Pourquoi cet air menaçant ? . . . Ah ! photographe, fais vite ton métier.

Mme Sidney T. Preston, fondatrice du club, en compagnie de l'un des chatons du groupe.



Ces deux petits curieux de droite dévoraient des yeux leur voisin, en bons petits siamois.



Hypocrite comme un chat ? Plutôt heureux et attentif comme un chat.

Quelques membres du club, dont deux amateurs masculins, se sont réunis au salon. Heureux comme des princes, les chats vont et viennent sur le doux tapis.

Pour la fondation du "Cat Club of Montreal"

Un "party de chats" réussi

par Jacques Benoît

Il y a quelques jours, Mme Sidney T. Preston, hôtesse affable et souriante, recevait dans son jardin une trentaine de chats de races persane et siamoise . . . La réunion commençait à peine qu'une foudroyante ondée, aussi drue qu'inattendue, venait gâter les choses. Les personnes présentes empoignèrent les pauvres bêtes apeurées et les portèrent à l'abri.

Cette petite fête intime inaugurait la fondation du "Cat Club of Montreal". Cet organisme strictement canadien est le premier du genre à Montréal. Ses membres, hommes et femmes, se proposent d'organiser dès l'an prochain quelques expositions où juges et lois seront canadiens. Le club pourra par la suite envisager la possibilité d'un certain nombre de compétitions internationales. A l'heure actuelle, le club groupe une vingtaine de membres sous la présidence de Mme Sidney T. Preston, qui en est aussi la fondatrice. Mme Preston n'en est pas à ses débuts; son amour pour les chats, petites merveilles du monde animal, remonte à plusieurs années en arrière. Aujourd'hui, une dizaine de ces bêtes déambulent nonchalamment dans sa maison.

Tous les chats et chatons que nous y avons vus et caressés sont des animaux de race pure. Il faut savoir que, pour avoir droit d'être enregistrés comme tels, ces félins doivent présenter un pedigree sans tache datant d'au moins trois générations. Il est évident, à ce compte, qu'il n'est pas un seul chat de ruelle pour oser montrer le nez en leur présence. Qu'il s'agisse de persans bleus, noirs, argentés ou rouges, ou encore de ces siamois à la prunelle bleu ciel, toutes ces bêtes amoureusement choyées par leurs propriétaires ont le maintien superbe et indolent des "purs".

Filant entre les pattes des invités, une grosse chatte à la fourrure épaisse; ses yeux sont jaunes et brillent comme de l'or. Là-bas, entassés les uns sur les autres, une portée de chatons de race siamoise. Certains n'osent plus bouger tant l'air est chaud. Ils sont couchés sur le dos, les pattes ballantes entre les barreaux de la cage, et n'ouvrent l'oeil qu'à la dernière minute, au moment ou jaillit l'éclair de magnésium . . .

Madame, je vous assure que celui-ci est beaucoup plus beau que le vôtre . . .

Quant à moi, je suis certain d'avoir raison. Je suis, comme tous les chats, le plus beau des chats.

MAGASIN MIRACLE MART

Notez les importants rabais ! Hâtez-vous car les quantités sont limitées!

SOLDE EXCEPTIONNEL DE CLIMATISEURS RENOMMÉS

2,000 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS avec ce coupon et l'achat d'un des climatiseurs ou appareils ménagers annoncés sur cette page. Offre valable du 1er au 8 août.
Rayon 25

Achat spécial ! **12.97** ch

Très bas prix ! Excellente qualité !

Achat Spécial! CHAISE HAUTE DE QUALITÉ!

Signée : ***"Sun-Lite"***

Voici une offre spéciale pour les jeunes mamans ! Miracle Mart offre à prix exceptionnellement bas une robuste chaise-haute de construction solide et de longue durabilité, dans laquelle bébé pourra manger en toute sécurité ! Modèle avec cadre en métal plaqué chrome et plateau en plastique amovible. Recouvrement de vinyl dans les tons de bleu ou jaune.

Venez tôt pour avoir la primeur du choix ! Hâtez-vous car les quantités sont limitées !

Miracle Mart — Meubles pour enfants — Rayon 26

A. BAS PRIX EXCEPTIONNEL ! FAMEUX CLIMATISEUR "KELVINATOR", 5000 U.T.B.

Parfait pour chambre à coucher de grandeur moyenne ! Luxueux climatiseur contrôlé par thermostat, maintenant ainsi la pièce à la température désirée.
• Commutateur 2-vitesses vous permet de rafraîchir ou simplement d'aérer la pièce.
• Fameuse garantie de 5 ans Kelvinator sur partie scellée, plus 1 an de service gratuit (pièces et main-d'oeuvre comprises).
Dimensions : Largeur 14⅞ po. — Hauteur 19¾ po. — Pro. 22¾ po.

EN VENTE JUSQU'A EPUISEMENT DU STOCK !

B. LUXUEUX CLIMATISEUR "SPEEDYMOUNT" DE KELVINATOR, 8600 U.T.B.

110 volts — 60 ampères !

Modèle entièrement contrôlé par thermostat — Aucun ajustement nécessaire, grâce à ce thermostat qui maintient la bonne température.
• Commutateur 2-vitesses, permettant de renouveler l'air de la pièce ou de rafraîchir.
• Nécessaire "Speedymount" offert gratuitement avec l'achat de ce climatiseur, pour installation facile dans n'importe quelle fenêtre de 25¾ po. x 31½ po.
• 5 ans de garantie sur partie scellée, plus 1 an de service gratuit (pièces et main-d'oeuvre comprises.)
Dimensions : largeur 25 po. — Hauteur 14 po. — Profondeur 18¼ po.

MODELES ECHANTILLONS TOUS REDUITS POUR SOLDER!

Miracle Mart — Climatiseurs — Rayon 25

Garantie Miracle Mart : Satisfaction ou vos achats remboursables en tout temps !

	MODELES	CAPACITE	REG.	VENTE	MENS.
CLIMATISEUR G. E.	modèle 20B41	Capacité 4900 U. T. B.	189.97	157.97	9.97
CLIMATISEUR G. E.	modèle 31B43	Capacité 6100 U. T. B.	227.97	197.77	12.50
CLIMATISEUR G. E.	modèle 31B45	Capacité 6100 U. T. B.	284.77	237.97	15.02
CLIMATISEUR G. E.	modèle 41B45	Capacité 8100 U. T. B.	319.77	267.77	16.85
CLIMATISEUR FRIGIDAIRE	modèle FA 3-LH	Capacité 4000 U. T. B.	189.97	167.97	10.60
CLIMATISEUR FRIGIDAIRE	modèle FA 6MH	Capacité 6000 U. T. B.	219.97	197.77	12.62
CLIMATISEUR KELVINATOR	modèle K401B		189.97	167.97	10.60

APPAREILS MÉNAGERS RÉPUTÉS

CUISINIERE DELUXE DE KELVINATOR

Cuisinière électrique avec cadran de contrôle et minuterie entièrement automatique — Rôtisserie électrique — Eléments de surface contrôlés par thermostat — Fenêtre panoramique permettant de surveiller la cuisson. Quantités limitées ! Service gratuit d'un an !

MACHINE A LAVER AUTOMATIQUE

Magnifique modèle avec guide des tissus, vous permettant de régler de 6 façons différentes, la température ou la vitesse de l'agitateur, selon le genre de tissu. — Distributeur automatique pour détergent ou agent de blanchiment. — Mécanisme pré-nettoyant, décrasse à fond les vêtements les plus sales. Entièrement garantie ! Non représentée : **sécheuse automatique "Kelvinator"** assortie à la machine à laver du même nom **199.97**
Mensualités : 12.62

MACHINE A LAVER AVEC ESSOREUSE

Robuste machine à laver "Thor", modèle carré, mettant en vedette un enclenchement de sûreté arrêtant le mécanisme instantanément, par simple pression. Fameux agitateur "Super-Flex" — Garantie de 5 ans sur la partie scellée — 1 an de service gratuit — Entreposage gratuit jusqu'à la livraison.

REFRIGERATEUR 2-PORTES DE KELVINATOR

Réfrigérateur d'une capacité de 80 lb., avec congélateur à zone zéro. Hydrateurs jumelés en porcelaine robuste — Porte aimantée, pour complète étanchéité — Compartiment pour produits laitiers et pour bouteilles de grande dimension — Etagères de 14.7 pi. carrés, pour denrées diverses — Garantie de 5 ans et service gratuit d'un an.

Miracle Mart - Appareils ménagers - Rayon 25

SOUS-COUCHE "BODYGUARD" POUR AUTOS

Arrêtez votre voiture contre la rouille, faites-y enduire le dessous d'une sous-couche protectrice "Bodyguard", garantie pour la durée de votre voiture ! "Bodyguard" est appliqué par des experts du Centre-Service d'auto Miracle Mart après nettoyage complet.

SEULEMENT **9.97**

Centre-Service d'Auto
765, boul. Taschereau, à Greenfield Park

SOLDE FINAL DE PNEUS D'ÉTÉ !

A NOS 6 MAGASINS MIRACLE MART — Profitez de ce formidable solde mi-saison pour faire l'achat de robustes pneus d'été en nylon 2-plis, entièrement garantis et installés gratuitement au Centre-Service d'auto Miracle Mart à Greenfield Park ! Pneus standard, Deluxe ou Super Deluxe dans le groupe.

670 x 15 • 750 x 14
2 pour 17.94

Miracle Mart
Accessoires d'auto
Rayon 71

Dimensions	Type sans chambre à air	Type sans chambre à air (parois blanches)
550/560/570 x 15	12.97 ch. 2/23.94	13.97 ch. 2/25.94
640/650 x 15	14.97 ch. 2/27.94	15.97 ch. 2/29.94
710 x 15	13.97 ch. 2/25.94	
760 x 15	14.97 ch. 2/27.94	15.97 ch. 2/29.94
500/520 x 14	9.97 ch. 2/17.94	
560/570 x 14	9.97 ch. 2/17.94	10.97 ch. 2/19.94
650/700 x 14	12.97 ch. 2/23.94	13.97 ch. 2/25.94
750 x 14		15.97 ch. 2/29.94
750 x 14	11.97 ch. 2/21.94	
750 x 14	14.97 ch. 2/27.94	
800 x 14	13.97 ch. 2/25.94	14.97 ch. 2/27.94
850 x 14	15.97 ch. 2/29.94	16.97 ch. 2/31.94
500/570 x 12	10.97 ch. 2/19.94	
590/600 x 13	10.97 ch. 2/19.94	11.97 ch. 2/21.94
640/650 x 13	12.97 ch. 2/23.94	13.97 ch. 2/25.94
670 x 15	11.97 ch. 2/21.94	12.97 ch. 2/23.94

TIMBRES PINKY AVEC CHAQUE ACHAT! MAGASIN MIRACLE MART NOS SIX MAGASINS SONT CLIMATISÉS!

Hausse de 44 p. 100 du prix de l'eau

Montréal-Nord perdra son statut privilégié

Le Conseil municipal de Montréal vient d'adopter un projet de convention pour la fourniture d'eau à Montréal-Nord. Le maire de cette municipalité, M. Yves Ryan, ne prise guère la mesure, qui survient au beau milieu de l'année financière. Le projet soumis par Montréal entraînerait une augmentation nette de la taxe de l'eau de 44 p. 100, compte tenu de la consommation moyenne de cette ville de banlieue.

Toutefois M. Ryan reconnaît que la ville de Montréal-Nord bénéficiait d'un statut privilégié en payant encore son eau, en 1964, 15¢ par 1,000 gallons. Le projet de convention viendra régulariser la situation. Montréal-Nord s'engagera à payer à la Ville 25¢ par 1,000 gallons pour les premiers 600,000,000; 20¢ par 1,000 gallons pour une autre tranche de 600,000,000 et 18½¢ pour toute quantité additionnelle livrée au cours de la même année. Après l'expiration de la durée du contrat (10 ans), celui-ci se continuera automatiquement pour une autre année et, par la suite, d'année en année.

M. YVES RYAN
... l'eau se fait chère

Montréal fournit de l'eau à une quinzaine de municipalités importantes de l'île :

Ville-d'Anjou, Mont-Royal, Montréal-Est, Saint-Laurent, Saint-Léonard, Saint-Michel, Westmount (x), Côte-Saint-Luc (x), Pointe-aux-Trembles(x), Verdun, La Salle, Outremont (x), Saint-Pierre (x), Hampstead.

x — Le réseau d'aqueduc installé dans ces villes est la propriété de Montréal.

Deux particularités

Montréal-Nord serait mal venue de vouloir contester l'équité des nouveaux barèmes de taxation. L'administration Drapeau-Saulnier se serait inspirée, pour les fixer, d'une décision de la Régie des Services publics, laquelle entendrait les doléances de Montréal-Nord, s'il y avait lieu.

Le document adressé à la Ville de Montréal-Nord comporte deux particularités, que souligne le maire, M. Ryan : **"L'ancien contrat prévoyait qu'en cas d'annexion le réseau d'aqueduc deviendrait propriété de Montréal ... Rien de semblable n'est consigné dans la nouvelle convention. Autre particularité, Montréal détermine aujourd'hui les dimensions des nouvelles conduites d'aqueduc, ce qui, également, n'apparaissait pas dans l'ancien contrat, intervenu en mai 1940."**

L'an dernier, Montréal-Nord avait déboursé un montant de $223,474 pour s'approvisionner en eau, soit pour une consommation d'un milliard et demi de gallons. Montréal vend son eau à deux catégories de villes : celles qui possèdent leur propre réseau d'aqueduc ... et les autres. Dans le premier cas, la perception des taxes se fait auprès de l'hôtel de ville qui achète l'eau; dans l'autre cas, celui où le réseau d'aqueduc est propriété de Montréal, la Ville envoie ses comptes directement aux usagers.

C'est la ville de Saint-Michel qui, pour l'eau, verse le plus gros montant au trésor de Montréal. Cette somme est de l'ordre de $625,000; la ville de Westmount vient en deuxième lieu avec $500,000, et la ville de Côte-Saint-Luc en troisième avec $473,000. Montréal fournit de l'eau à une quinzaine de municipalités de l'île. La perception des taxes s'accomplit à partir d'ententes fort différentes les unes des autres. Dans le cas de Montréal-Est, la question est en suspens devant la Régie; mais il se pourrait que cette municipalité vienne à payer tout comme Pointe-aux-Trembles, soit un minimum de $3 les 1,000 pieds cubes pour usage domestique et $2.25 les 1,000 cubes pour autres usages. Dans Pointe-aux-Trembles, la Ville est obligée d'installer un compteur pour chaque usager.

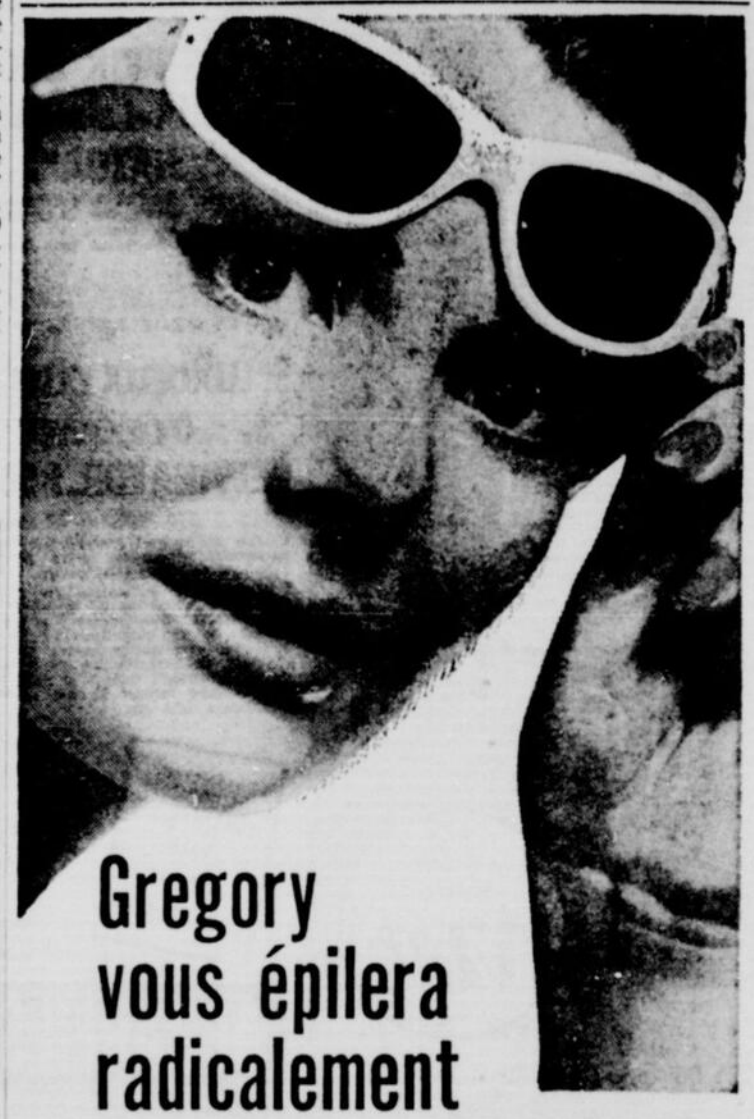
A Saint-Pierre, le taux est le même qu'à Montréal, Westmount et Outremont. Tout bâtiment occupé comme habitation paie un minimum de 6.25 p. 100 de la valeur locative; dans certains cas, l'eau y est vendue au compteur, à raison de $1.75 les 1,000 pieds cubes. Saint-Laurent et Mont-Royal paient sur la même base que Montréal-Nord. Ville-d'Anjou, Hampstead et LaSalle paient 25¢ les 1,000 gallons, tandis que Verdun paie 7¢ du 1,000 pieds cubes. Cependant, dans le cas de Pointe-aux-Trembles et de Saint-Michel, les ententes avec Montréal n'ont plus beaucoup d'importance puisqu'on est rendu au stade des annexions.

M. ROY

NOUVELLE ADRESSE :
6741 ST-HUBERT
Paul E. Talbot Bachelier en optométrie

EXAMEN DE LA VUE
•
PRESCRIPTION DES VERRES
Optométriste-opticien diplômé de l'Université de Montréal
AUTREFOIS OPTOMETRISTE CONSULTANT A L'HOPITAL SAINTE-JUSTINE
CR. 2-7611 — CR. 2-7616

Les bons vins font les bons repas
Chateau-Gai
Canadian Champagne
EXTRA DRY
CANADA'S WINES OF DISTINCTION
PRODUCED BY CHATEAU-GAI WINES LIMITED NIAGARA FALLS-CANADA
LES VINS CANADIENS DE GRANDE DISTINCTION
Si vous désirez deux petites brochures sur les vins, veuillez écrire à Les Agences Desautels Inc., 1745, avenue Cedar, Montréal, Qué.



Gregory vous épilera radicalement les poils des joues!

On dit qu'une femme est "chic" lorsqu'elle sait se faire toujours une *beauté ravissante* et *irréprochable*. Mais, les poils des joues ont de tout temps été reprochables et disgracieux. De nos jours, ils sont franchement considérés "une calamité".

Tout compte tenu de l'embarras causé, les poils sur les joues sont une des pires afflictions qu'une femme puisse supporter.

Mais, puisque Gregory System *vient d'éliminer* toutes les objections raisonnables à l'épilation radicale, les femmes n'ont plus raison de subir les désagréments des poils sur les joues. La thermolyse Gregory, étant si rapide et économique, toute femme peut s'offrir et le temps et la dépense qu'exige l'épilation radicale des poils du visage. Au point de vue confort, il suffit de dire que de nombreuses clientes Gregory lisent ou s'endorment durant les traitements.

Mieux encore, notre meilleure preuve de l'efficacité de la thermolyse Gregory est que les femmes élégantes, en nombre de plus en plus grand, se font épiler radicalement les poils superflus des bras et des jambes.

Dans votre propre intérêt, vous devriez vous renseigner de plus près sur les bienfaits de l'épilation Gregory. Venez donc pour un traitement-démonstration. C'est gratuit et *sans obligation pour vous*. Faites-le au plus tôt. Vous en serez ravie.

Notre brochure explicative intitulée, "Réponses à vos questions sur l'épilation radicale" vous sera postée gratuitement sur demande.

Gregory System CLINIQUE D'EPILATION RADICALE
Maintenant 3 bureaux à Montréal:
En Ville: Tél.: UN. 1-9741 — 301, EDIFICE CARRE DOMINION 1010 OUEST, RUE STE-CATHERINE
Snowdon: Tél.: HU. 1-3522 — 303, EDIFICE BANQUE ROYALE 5292, QUEEN MARY ROAD
Plaza St-Hubert: Tél.: 272-9664 — 300, EDIFICE LOMBANK 6339, RUE ST-HUBERT
Stationnement gratuit aux 3 bureaux de Montréal
A Québec: Tél.: 529-1879 — SUITE 2, EDIFICE MORISSET 695 EST, BOULEVARD CHAREST
A Ottawa: Tél.: CE. 5-2085 — SUITE 1110, EDIFICE FULLER 75, RUE ALBERT
OUVERT: 10 h. a.m. - 7 h. 30 p.m. — Samedis: 10 h. a.m. - 3 h. p.m.

OLDSMOBILE
Allez de l'avant avec une OLDS
HAROLD CUMMINGS
CHEVROLET-OLDSMOBILE
5255 JEAN-TALON
près du boulevard Décarie

OLDSMOBILE...tout l'enchantement d'une vie active *à votre portée!*

N'attendez pas davantage, chaque instant d'indécision est un instant de joie perdu sans raison, car jamais auparavant il n'a été aussi facile de posséder une Oldsmobile . . . Les concessionnaires Oldsmobile ont besoin d'automobiles usagées: ils offrent donc une reprise plus élevée que jamais et la livraison est rapide. Et dès que vous vous glisserez derrière le volant d'une Oldsmobile, vous sentirez immédiatement que vous êtes aux commandes d'une voiture de grande classe qui vous fera des moments exaltants dans un luxe et un confort inégalés.

Quel que soit le modèle que vous préfériez—Jetstar 88 de prix modique, Dynamic 88, Super 88, sportive Starfire ou élégante 98—nous sommes persuadés d'une chose: dès que le goût de l'Oldsmobile vous aura gagné, il ne vous quittera plus. Avec Oldsmobile, il n'est pas ruineux d'avoir des goûts dispendieux! Voyez le concessionnaire Oldsmobile aujourd'hui même. Il mettra toute l'exaltation de l'aventure à votre portée!

Décapotable Starfire

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

L'OLDSMOBILE 64 *EST PARTOUT OÙ CHANTE LA VIE*

VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE DE QUALITÉ OLDSMOBILE

O-764CF

VENDEURS AUTORISES "OLDSMOBILE" DE LA REGION METROPOLITAINE :

Gohier Automobiles Ltée, 1580, rue Amherst, LA. 6-3701

Duval Motors (1960) Ltd., 529 est, rue Jarry, 273-5111

Doyle Motors Limited, 4501, av. Bannantyne, Verdun, Qué. — PO. 9-4501

Barnabé Motors Ltd., 925, boul. Laurentien, St-Laurent, Qué. — RI. 4-6401

Salois Automobile Ltée, 610, boul. Curé-Labelle, Chomedey, Qué. — 688-3892

Patenaude Automobile Limitée, 10830, rue Lajeunesse (coin du boul. Gouin) — DU. 9-8461

J.-P. Charbonneau Autos Ltée, 3930 est, rue Ste-Catherine, LA. 6-4471

Park Avenue Chevrolet Ltée, 5000 est, rue Jean-Talon, 725-9811

Snyder Automobiles Ltd., 2150, rue Notre-Dame (coin de la 21e Ave) Lachine, Qué. — 637-4651

Chevrolet Motor Sales Co. of Montreal Ltd., 2107 ouest, rue Ste-Catherine, WE. 3-6781

Harold Cummings Ltd., 5255 ouest, rue Jean-Talon (près du boul. Décarie) — RE. 9-1911

Clermont Motor Limited, 5363, rue St-Denis, 279-6301

John Gravel Automobile Limitée, 680, rue Victoria, St-Lambert, Qué. — 671-5501

Ne manquez pas de voir les meilleurs films à "Cinéma de Paris" au réseau de Radio-Canada

ARRÊT

IL N'Y A RIEN DE MEILLEUR
QUE LE SERVICE DES CONCESSIONNAIRES OLDSMOBILE

ARRÊT

Les techniciens du ciel se mettent à l'oeuvre et . . .

De la pluie pour $3,000 par mois

par J.-Y. Bégin

L'ensemencement des nuages en vue de provoquer de la pluie artificielle aurait-il pu conjurer la sécheresse qui a dévasté le Québec agricole, récemment ? "Non, il était trop tard", affirment des experts qui ont été consultés à cette époque fatidique, et qui ont franchement déclaré leur impuissance. *"Une sécheresse s'installe lentement, et ce n'est pas par quelques pluies occasionnelles qu'on peut l'empêcher. Seul un programme de pluie artificielle entrepris sur une base saisonnière aurait pu prévenir cette sécheresse."*

Les porte-parole de la Cie Weather Engineering, la seule entreprise canadienne établie principalement pour fabriquer et vendre de la pluie, sont catégoriques : **"Nous ne sommes pas des magiciens. Quand il n'y a pas de nuages, nous ne pouvons faire de pluie. Quand il y a des nuages ayant une certaine altitude, nous pouvons faire de la pluie, mais non en quantité suffisante pour que ce soit bénéfique. L'expérience nous a appris que c'est en stimulant des averses que nous pouvons le plus rendre service : des travaux entrepris sur une période de neuf ans dans la Haute-Gatineau révèlent que nous pouvons augmenter la précipitation de 15 à 25 p. 100."**

"C'est de cette façon que nous pouvons freiner l'installation d'une sécheresse et la prévenir à toutes fins pratiques. L'idéal serait, bien sûr, un programme de longue haleine entrepris de concert avec le gouvernement." Incidemment, on m'a déclaré à Québec qu'un comité du gouvernement fédéral étudiait les effets de l'ensemencement des nuages dans la Haute-Gatineau, mais qu'il n'avait pas encore fait connaitre ses conclusions.

Weather Engineering a traité quelque 75,000 milles carrés de territoire depuis sa fondation en 1954. Cinq paroisses situées près de Saint-Hyacinthe ont déjà été ses clientes, car la pluie artificielle peut être créée dans un rayon relativement restreint. On se rappelle par exemple l'expérience menée au mont Gabriel en 1956, du 31 janvier au 7 mars:

Pour que ces nuages se liquéfient, il n'y manque que le coup de pouce du créateur de pluie artificielle . . .

le mont Gabriel reçut durant cette période une précipitation de 26 pouces de neige contre 18 pouces seulement dans la région avoisinante, les bons effets de la neige artificielle s'étendant, en décroissant, jusqu'à Piedmont. Bien qu'il soit contre la politique de la compagnie de publier des tarifs, on me signale — pour donner une idée très vague du coût de la pluie artificielle — qu'une opération moyenne peut coûter quelque $3,000 par mois.

Les hommes de science qui fabriquent de la pluie ne se vantent pas de contrôler les éléments à leur gré, bien au contraire. C'est pourquoi, quand la Fédération de l'U.C.C. du Saguenay a protesté, récemment, auprès des ministères de l'Agriculture et des Richesses naturelles à Québec, contre l'ensemencement des nuages dans cette région, ensemencement qui selon un compte rendu paru dans un quotidien aurait doublé la précipitation, les météorologues ont sursauté.

Impossible

"Il est impossible de doubler la précipitation, ont-ils déclaré. Nous ne pouvons guère excéder 25 p. 100 de stimulation de la pluie ! D'ailleurs, nous n'ensemençons pas de nuages dans cette région. Ils ont dû apercevoir de nos générateurs destinés à ensemencer des nuages au-dessous du bassin hydroélectrique de la Côte Nord. Comme il faut tenir compte de la déviation causée par le vent eu égard à l'altitude des nuages, nous avons plusieurs générateurs postés le long de la rivière Saguenay."

Comment fait-on de la pluie ?

Sous nos latitudes, la pluie se forme par gel des gouttelettes de vapeur contenues dans les nuages. Devenues plus lourdes que l'air, ces gouttelettes gelées tombent, fondent et se transforment en ondées. Par ailleurs, les nuages flottent habituellement à des températures inférieures au point de congélation tout en restant à l'état d'amas de gouttelettes car, disent les météorologues, à cette altitude, il faudrait non pas 32 degrés Fahrenheit mais 0 degré F., pour les faire se congeler. "Pour que l'eau gèle à 32° F., il faut l'action d'un agent extérieur que nous appelons "nucleus", et qui peut être n'importe quoi : de la poussière suffit. En haute altitude, cet agent manque et la plupart des nuages se situant l'été entre 32° F. et 0° F., il suffit de l'introduire pour provoquer une averse."

De la terre

L'agent idéal à cette fin est l'iodure d'argent, dont on peut ensemencer un nuage à partir de la terre grâce à un générateur-fournaise. "Un gramme cube d'iodure d'argent — soit la grosseur d'un cube de sucre — peut remplir d'iodure "gazéfié" un espace de 5 kilomètres de long par 5 de large et 5 de haut.

La pluie artificielle a été expérimentée pour la première fois en 1948 aux Etats-Unis, au centre de recherches de la General Electric, par le Dr Langmuir, prix Nobel, travaillant avec, sous ses ordres le Dr Schaeffer et le Dr Bernard Vonnegut, qui découvrit les effets surprenants de la glace sèche semée du haut des airs dans un nuage flottant à basse température.

La glace sèche pourrait certes être un agent extérieur ou "nucleus", mais on m'affirme qu'elle opère plutôt en congelant instantanément le nuage grâce à sa très basse température (-100° F.). Il s'agit donc d'un cas spécial. Mais comme il faut monter au-dessus du nuage pour y précipiter la glace sèche, et comme la plupart des nuages à ensemencer dépassent ordinairement 12,000 pieds l'été, altitude où se situe d'habitude le point de congélation en cette saison, on imagine aisément les frais qu'entrainerait une telle opération, surtout si l'on considère que bien des nuages atteignent de 35,000 à 40,000 pieds.

Berceuse

Un monsieur rentre ivre chez lui, à quatre heures du matin, avec la ferme intention de ne pas réveiller sa femme, qui dort dans le lit conjugal.

Hélas ! elle se réveille . . .

Vite, il gagne le berceau de son dernier-né et commence à le bercer en chantonnant.

—Qu'est-ce que tu fais ? demande une voix sévère.

—Tu vois bien . . . Je . . . berce le petit. Il y a plus d'une heure qu'il ne dort pas.

—Le petit, tranche l'épouse, je l'ai dans les bras.

APPRENEZ A PARLER ANGLAIS

....facilement....rapidement....

DES MILLIERS DE PERSONNES ONT DÉJÀ APPRIS À PARLER ANGLAIS EN UN TEMPS RECORD GRACE A LA "METHODE POLY-GLOT" QUI A REVOLUTIONNE L'ETUDE DES LANGUES.

- L'anglais est devenu nécessaire à notre culture et indispensable à qui veut faire carrière. Savoir parler anglais, c'est posséder la clef du succès. Et voilà que la "MÉTHODE POLY-GLOT" vous permet d'apprendre à parler anglais vite et bien et à peu de frais.
- "POLY-GLOT" est une "MÉTHODE SUR MESURE". Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux. La "Méthode POLY-GLOT" n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps: c'est vous qui fixez le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plaît.
- La "MÉTHODE POLY-GLOT" spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire.

M. HENRI BERGERON

annonceur professionnel bilingue de réputation internationale, est le principal collaborateur de la "MÉTHODE POLY-GLOT"

POLY-GLOT INC. (1963) L.P.J.—2-8-64

344 rue St-Roch, Québec.
1650 rue Berri (Palais du Commerce) Suite 232, Montréal.

Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation ( )anglaise ( )française ( )italienne ( )espagnole

NOM.....

ADRESSE..... TÉL.:.....

VILLE..... COMTÉ.....

OCCUPATION..... ÂGE.....

OPTICIENS

d'ordonnances

Membres de la Corporation

EXECUTONS PRESCRIPTIONS de MEDECINS OPHTALMOLOGISTES et MEDECINS OCULISTES

VERDUN

L. R. Savage
3954 WELLINGTON — 768-7922
176 CHURCH AVE. — 766-2181

Jules Saulnier
2122 est, rue BEAUBIEN — 728 3501
(près Delorimier)
NORD

NORD

Marcel Jeannotte
2463 est, rue FLEURY — 387-9412
(près Iberville)

Raymond Boulianne
7750 est, rue NOTRE-DAME — 255-9283
(angle Lepailleur)
EST

NORD

Sylva Payette
2260 est, rue BELANGER — 727-2323
(près Louis-Hémon)

TENUE DE GALA A LOUER

POUR TOUTES OCCASIONS

PAR DES SPECIALISTES EN LA MATIERE

TENUE DE CEREMONIE EN LOCATION

CLASSY
tenue de gala

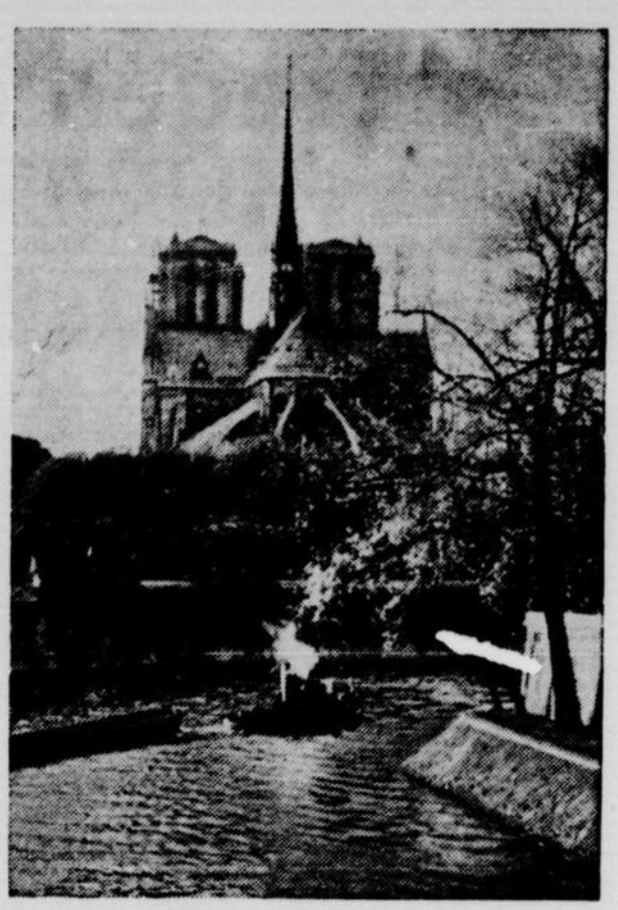
4 MAGASINS MODERNES

1227, carré Phillips — Ed1-3625
4806, ave du Parc — 272-5704
6984, rue St-Hubert — 271-1166
5320, ch. Reine-Marie — 482-6560

Ouvert jusqu'à 6 h. p.m. — Les jeudis et vendredis jusqu'à 9 h. p.m.

Les excursions guidées sont un des charmes du voyage. *Dans chaque ville où vous arrêtez, KLM se préoccupe de vous confier à des guides expérimentés qui vous en font voir les aspects les plus intéressants. A Amsterdam, des embarcations transportent les visiteurs tout le long des canaux qui sillonnent la vieille ville.*

Hôtels confortables. *Si les hôtels qui vous attendent ne sont pas parmi les plus somptueux d'Europe, chacun d'eux vous offre cependant confort et propreté et l'hospitalité y est toujours chaleureuse. Certains d'entre eux sont même tout neufs, comme celui d'Athènes illustré ci-haut.*



Paris, ville lumière. *Nul ne songerait à visiter l'Europe sans voir Paris, capitale de l'esprit. Pour un grand nombre de Canadiens c'est la mère-patrie. Sans y être jamais allés, ils en connaissent déjà la géographie et ses monuments et ses musées leur sont déjà familiers.*

KLM vous propose de visiter l'Europe — à raison de $5 par jour*... à la façon des Européens

KLM vous offre de visiter la France, ou d'autres pays d'Europe qui peuvent vous attirer, pour $5 par jour. Ce tarif comprend le logement, le petit déjeuner et des visites-excursions. Votre agent de voyages sera heureux de vous aider à tracer un itinéraire. Le livre d'Arthur Frommer ("Europe on Five Dollars a Day"), qui a été commandité par KLM, vous sera d'une aide précieuse avec ses 500 pages de renseignements pratiques sur l'Europe. Postez dès aujourd'hui le bon ci-après, pour en obtenir un exemplaire.

Amsterdam — porte de l'Europe

Grâce à son plan à $5 par jour, KLM *vous donne l'avantage de visiter jusqu'à 22 villes européennes au cours de votre voyage. Amsterdam, centre du réseau KLM et carrefour de l'Europe, est le point de départ idéal de votre tournée. Son aéroport international la relie à toutes les grandes capitales du monde.*

1. Jugez d'abord si le plan vous convient. Un voyage à $5 par jour ne fait pas l'affaire de tout le monde. Il ne convient pas aux touristes qui exigent un service impeccable dans des hôtels ou des villégiatures de grand luxe. Cependant il est fait sur mesure pour le voyageur canadien qui a l'esprit d'aventure, qui est sans prétention et qui accepte de voyager à la façon du touriste européen de classe moyenne. Les hôtels qui adhèrent au plan à $5 par jour sont propres, confortables et parfaitement respectables. Leur clientèle est familiale et se compose d'Européens de tous âges. Cependant, ces hôtels ne sont pas luxueux et le service y est plus aimable que stylé. Il pourra même vous arriver d'y prendre le petit déjeuner à la table de famille du propriétaire. Dans plusieurs de ces hôtels, vous devrez partager la salle de bains avec les occupants d'une ou de plusieurs autres chambres. Souvent, il n'y a pas d'ascenseur. Mais vous serez partout reçu chaleureusement dans une atmosphère tout à fait européenne.

2. Ce que le plan vous apporte. Pour chacune des villes de votre itinéraire, on vous remettra une réservation à un hôtel de classe économique soigneusement choisi. Le tarif de $5 par jour comprend, outre le logement, le petit déjeuner et dans chaque ville au moins une et souvent plusieurs visites-excursions gratuites. Il vous restera à payer vos déjeuners et vos dîners que vous pourrez prendre dans les restaurants à prix modique que nous recommandons, et vos dépenses personnelles, évidemment. Vous paierez aussi les transferts, c'est-à-dire les déplacements entre les aéroports et les hôtels.

3. Comment préparer votre voyage. Un tour à $5 par jour ne se fait pas sous la conduite d'un guide. Vous tracez votre itinéraire, décidez du nombre de jours que vous passerez dans chaque ville, choisissez vos dates de départ et de retour. Comme vous payez d'avance, vous n'aurez rien d'autre à débourser en Europe que les dépenses énumérées plus haut.

4. Il suffit de multiplier par $5. Adressez-vous au bureau d'un agent de voyages autorisé ou au bureau KLM, et choisissez votre itinéraire parmi ceux que proposent les brochures "Le plan à $5 par jour" ou, si vous le préférez, tracez vous-même votre itinéraire en vous en inspirant. (Cochez le titre désiré dans le bon ci-après pour en obtenir un exemplaire). Pour savoir combien coûtera votre séjour en Europe, il vous suffit de multiplier le nombre de jours que vous y passerez par $5.

5. L'Europe se présente souvent sous son plus bel aspect à la fin de l'été ou au début de l'automne. Les voyageurs avisés préfèrent visiter l'Europe à la fin de l'été, lorsque la masse des touristes s'en retire. C'est vraiment la saison la plus hospitalière et qui permet le mieux de se reposer et de se détendre. Vous y trouverez aussi d'autres avantages. Dans la plupart des pays d'Europe, les soirées, alors plus fraîches, permettent de mieux dormir, tandis que les journées ensoleillées, mais sans chaleur excessive, rendent les visites-excursions plus agréables. Les billets de théâtre et de concert sont aussi plus faciles à obtenir et le service dans les restaurants est meilleur et il est plus agréable de s'y attarder.

6. La Hollande, porte de l'Europe. Amsterdam, carrefour de l'Europe, est le point de départ idéal pour votre voyage. Son magnifique aéroport offre jusqu'à 12 vols par jour vers toutes les grandes capitales d'Europe. La ville elle-même vous fascinera avec ses canaux que chevauchent plus de 500 ponts, ses 40 musées qui abritent tous les trésors de la peinture hollandaise et flamande, sa vie nocturne, gaie et trépidante. Les prix y sont raisonnables et vous pourrez facilement vous loger dans l'une des 6,000 chambres qu'offre la capitale.

7. Visitez toute la Hollande. En voiture, à quelques heures d'Amsterdam, toute la Hollande s'offre à vous. Alkmaar et son célèbre marché au fromage, Aalsmeer, le plus grand marché de fleurs au monde, sont à 45 minutes à peine d'Amsterdam. Tout autour, se trouvent des plages élégantes, des terrasses de cafés avec vue sur la mer, des stations balnéaires où la vie est agréable, facile, détendue. Le centre d'achats hors-taxe de l'aéroport d'Amsterdam met à votre portée boissons, montres suisses, appareils photographiques, parfums français, etc., à des prix incroyablement bas.

8. "Le plan à $5 par jour". Si vous êtes intéressé à entreprendre un voyage en Europe à raison de $5 par jour, vous trouverez dans cette brochure tous les renseignements qui s'y rapportent. Elle contient des notices sur les villes qui s'offrent à votre choix, des détails sur les hôtels qui vous accueilleront, enfin tout ce qu'offre le voyage à $5 par jour avec KLM. Cette brochure met à votre disposition une documentation riche et variée sur l'Europe et constitue en plus un guide de voyage sûr.

*En fonds américains. N'inclut pas le prix de la traversée.

KLM AU QUÉBEC

Etablie au Canada depuis 1946, KLM, Lignes Aériennes Royales Néerlandaises, a son bureau principal à Montréal et des bureaux dans la vieille Capitale et dans le reste du pays. Que ce soit pour y "rêver" explorations dans une atmosphère propice ou pour arrêter les détails d'un voyage prochain, vous y serez toujours accueilli, dans votre langue, avec le même empressement courtois. KLM met à votre disposition un personnel spécialisé et une vaste documentation sur tous les pays susceptibles de vous intéresser de même que divers moyens de donner des "ailes" à vos projets. Le mode de paiement différé KLM, par exemple, vous permet non seulement de voler vers l'Europe sans délai, en ne payant qu'un léger acompte, mais d'inclure aussi tous vos autres frais de voyage, y compris les dépenses de logement. Vous ne payez que 10% comptant et le solde est payable en deux ans.

Service d'accueil KLM. A Montréal, New York, Amsterdam, ou partout dans le monde où vous allez avec KLM, un service d'accueil facilite vos correspondances. Des représentants KLM en uniforme et qui parlent français, s'occupent de diriger vos pas, de faire suivre vos bagages et d'aplanir les difficultés qui pourraient surgir.

Nombreux départs hebdomadaires en jets de Montréal vers l'Europe. L'été, en saison de pointe, KLM n'a pas moins de 6 vols aller-retour vers Amsterdam, porte de l'Europe. Grâce au système d'escales multiples vous pouvez, par exemple, en route pour Amsterdam, vous arrêter à New York pour visiter l'Exposition universelle sans supplément de tarif. KLM offre plusieurs vols en jets de New York chaque jour.

Votre agent de voyage est un spécialiste. Consultez-le, il est parfaitement renseigné sur tous les aspects de votre voyage, tarifs, hôtels, itinéraires, documents nécessaires, taux de change, etc. Son expérience vous sera extrêmement précieuse et grâce à lui, tout vous semblera facile. Consultez-le.

AVANT D'ARRÊTER LES PLANS DE VOTRE VOYAGE : LISEZ CECI!

Cette brochure richement documentée est rédigée par un éminent voyageur, Arthur Frommer. Elle contient une mine de renseignements touchant l'Europe, ses hôtels, ses restaurants, les excursions qui s'offrent au voyageur, etc. Elle constitue de plus un guide de voyage précieux. Prix $2.25.

Commandez aussi "**New York** on $5-a-Day" — **($2.25)**

Pour plus de renseignements, consultez votre agent de voyages ou le bureau de KLM le plus proche, ou postez ce bon à :

KLM, Lignes Aériennes Royales Néerlandaises, Dépt. IT-1
635 ouest, boul. Dorchester, Montréal, P.Q. — Tél. : 861-3411

Veuillez m'envoyer :

- ☐ "Europe on $5-a-Day" —($2.25)
- ☐ "New York on $5-a-Day" —($2.25)
- ☐ "Le plan à $5 par jour" — brochure KLM.

Ci-joint chèque ou mandat-poste.

M.
Mme .....
Mlle (en lettres moulées)
Adresse .....
Téléphone .....
Mon agent de voyages est .....
.....

KLM

LIGNES AÉRIENNES ROYALES NÉERLANDAISES

CJ 354NF

BUREAUX KLM EN FRANCE: *Paris* 2e, 35bis, avenue de l'Opéra — Tél. OPEra 05-13 • *Lille* 15, Place Richebé — Tél. 573-923 • *Lyon* 6, Place des Jacobins — Tél. 375-971 et 375-972 • *Nice* 5, Promenades des Anglais — Tél. 801-605.

LE PETIT JOURNAL, semaine du 2 août 1964

La tragédie des Noirs américains

Il n'est plus possible, pour les Canadiens, de demeurer indifférents au problème des Noirs américains, depuis que de sanglants incidents se sont produits à la frontière même du Canada, dans la ville de Rochester.

Incidents qui ne sont guère qu'une répétition de ceux de Harlem, de Brooklyn et du Mississipi. Et la liste des endroits explosifs pourrait s'allonger. Il est paradoxal que ces troubles surviennent après l'adoption, par le Congrès de Washington, de la loi garantissant aux Noirs des droits civiques qu'ils réclamaient depuis longtemps.

Chose curieuse, c'est dans le nord du pays que la tension augmente, alors qu'elle se serait normalement manifestée dans le Sud. En Alabama, par exemple, le pasteur Martin Luther King a pu donner provisoirement congé à son "Armée de la liberté", car ses troupes n'ont pas rencontré la résistance qu'ils prévoyaient à la mise en vigueur de la nouvelle loi interdisant notamment la ségrégation dans les lieux publics.

La situation est complexe. A Harlem, les tempéraments s'échauffent, car on considère que la nouvelle loi accorde trop peu et trop tard. Les Noirs exigent des réformes immédiates ; ils en ont assez d'être cantonnés dans un ghetto, de connaître un niveau de vie inférieur et de souffrir d'une discrimination silencieuse. Cette discrimination est, en principe, illégale, mais elle n'en demeure pas moins efficace.

Et, partout dans le pays, les Noirs sont terriblement conscients du fait que la montée de Goldwater risque de compromettre les résultats déjà acquis. En effet, Goldwater est sincèrement opposé à la discrimination, mais il prétend laisser aux Etats le soin d'appliquer la loi qui l'interdit. Or, il est bien évident que la loi serait inopérante si on laissait aux autorités sudistes la responsabilité de la mettre en vigueur. Les rares Noirs qui faisaient partie de la convention républicaine à titre de délégués l'ont bien compris. Plusieurs d'entre eux ont quitté la salle, les larmes aux yeux, en voyant ainsi détruire leurs plus chers espoirs. D'autres, non moins ulcérés, se sont quand même résignés à demeurer au sein du parti dans le but d'en modifier l'orientation.

Mais les leaders noirs commencent à avoir de sérieuses difficultés à contenir leurs troupes. Les conseils de modération sont de moins en moins suivis, comme on a pu le constater à Harlem et à Rochester, ces jours derniers. Et tout indique que l'on assistera à d'autres émeutes du même genre. Cela est d'autant plus tragique que, si l'on peut comprendre et, dans une certaine mesure, excuser l'exaspération des Noirs, il n'en reste pas moins que ces manifestations vont à l'encontre du but proposé. Elles font le jeu de Goldwater et des extrémistes, car elles risquent de rallier à leur cause les éléments modérés du pays qui s'inquiètent des revendications des Noirs et qui souhaiteraient les voir moins pressés d'exiger leurs droits. Cet aspect de la question inquiète tous ceux qui, aux Etats-Unis comme à l'étranger, envisagent l'avènement éventuel de Goldwater, non seulement comme une menace aux droits des citoyens noirs, mais aussi à ceux de tous les citoyens du monde libre qui doivent obligatoirement compter sur les Etats-Unis pour leur paix et leur sécurité.

Après les troubles de Harlem et de Bedford-Stuyvesant, à New York, c'est Rochester qui connaît des nuits sanglantes. Les Noirs américains appréhendent la montée de Goldwater à la Maison-Blanche. Est-ce la fin de leur marche pénible vers la liberté ?

Presque tout, un peu partout... Presque tout...

Un document embarrassant

On voit souvent des photos de Mgr Makarios embrassant amicalement le général Georges Grivas, mais il ne faut pas se méprendre sur leurs sentiments réciproques. Le président de Chypre veut éliminer l'influence turque, mais n'entend pas faire de son pays une simple province grecque. De son côté, l'ancien chef de la Résistance ne prise guère l'appui donné par les communistes à Makarios. Et pour obtenir l'aide de l'ethnarque à sa lutte pour le rattachement de Chypre à la Grèce (l'enosis), il fait valoir qu'il possède de lui un document rédigé en 1954 dans lequel Makarios s'engage à oeuvrer jusqu'à la mort à cette fin.

Signe des temps

Après des années de discussions, le Kremlin vient de faire une concession d'envergure à la Roumanie. Les **Izvestia** de Moscou ont publié un article du leader roumain Gheorghiu-Dej sur le droit pour chaque dirigeant communiste d'orienter l'économie de son pays comme il l'entend, au mieux des intérêts de son propre pays.

Une aide discutable

On conçoit que les contribuables américains nourrissent quelques préjugés sur l'utilisation des crédits pour l'aide à l'étranger. Ainsi une entreprise qui avait reçu $1,500,000 pour fournir des textiles à un pays sous-développé a expédié des vieilles guenilles valant au plus $50,000. On a, d'autre part, envoyé dans un pays désertique où il ne pousse pas un brin d'herbe une cargaison de brocheuses à foin d'une valeur de $2,000 chacune.

La revanche

Le chancelier Erhard a gardé un souvenir amer du temps où, successeur désigné d'Adenauer, celui-ci le convoquait fréquemment pour lui faire de dures remontrances. Ennuyé par la constante opposition d'Adenauer à sa politique, il l'a fait venir un matin à son bureau à 9 h. 15, et là, en présence de son ministre des Affaires étrangères, M. Schroder, et sans souci de déférence, il lui a fait comprendre au cours d'une discussion de 90 minutes qu'il était désormais le maître et entendait le demeurer.

Des partisans de Goldwater

La Convention républicaine de San Francisco groupait 1,308 délégués et autant de délégués suppléants. Sur ce nombre, on comptait plus de 100 membres de la John Birch Society, s'il faut en croire John Rousselot, le porte-parole officiel de ce mouvement extrémiste. Rousselot a ajouté que la Société n'appuie officiellement aucun parti politique et que ses membres participaient à la Convention à titre purement individuel. Mais on sait qu'elle a des liens étroits avec le mouvement des "Américains indépendants pour Goldwater", mouvement avec lequel elle partage un bureau, et que plusieurs membres de son conseil sont de fervents partisans du sénateur de l'Arizona.

Cause et effet

Le rabbin Shlomo Lorincz, du parti religieux Agudath, d'Israël, a demandé que les hommes et les femmes ne puissent se baigner ensemble en public. Il soutient que le nombre des causes de divorce augmente chaque année après la saison estivale, saison où les couples se rencontrent sur les plages.

Une bonne idée

Les Suisses n'ont pas facilement accepté qu'on vienne leur réclamer une bonne quantité de millions additionnels pour les avions militaires qu'ils ont achetés en France. Non seulement deux commissions parlementaires enquêtent sur la négligence des hauts fonctionnaires qui ont ainsi disposé avec légèreté de l'argent des contribuables, mais encore songe-t-on à instituer un référendum financier pour les dépenses militaires. C'est-à-dire que le peuple suisse serait appelé à approuver au préalable les sommes affectées à la défense du pays. C'est une idée qu'on pourrait adopter ailleurs !

Un homme à la mode

Le Premier ministre français, M. Pompidou, passe l'été à Saint-Tropez où il est très populaire parmi la faune post-existentialiste. Aussi, lors de son dernier voyage officiel en Suède, il a profité de la présence à Stockholm de ses amies Juliette Gréco et Françoise Sagan pour les faire inviter à de nombreuses réceptions officielles. La chose n'a pas précisément plu au général de Gaulle, qui a le style Saint-Tropez en horreur.

Du chemin à faire

Les Chinois reprochent à Khrouchtchev d'orienter son pays vers le capitalisme. L'accusation n'est pas sans fondement, car des expériences sont en cours dans plusieurs industries où l'on a introduit la notion de profit pour stimuler la production. Mais les Russes ont encore du chemin à faire avant de rattraper les Américains. Un ouvrier russe doit travailler 244 heures pour s'offrir un complet, alors que son collègue des Etats-Unis peut le payer par 23 heures de travail.

Un original

Le riche industriel Harold J. O'Connell, qui vient de mourir à Staten Island, dans l'Etat de New York, avait occupé divers postes importants pendant la Seconde Guerre mondiale et, en 1945, son nom avait été mis de l'avant, comme candidat à la mairie de New York. Mais il laisse surtout le souvenir d'un fervent ami des serpents, qu'il considérait comme des bêtes victimes de préjugés populaires. Il avait converti sa somptueuse résidence en refuge pour des douzaines de reptiles. Lorsque son épouse, après plusieurs années, exigea fermement le départ des cobras, serpents à sonnettes et autres charmantes bêtes, O'Connell en fit don au zoo de Staten Island.

Mécontentement des catholiques

Le mécontentement se propage parmi les catholiques du Sud Viet-nam qui, depuis la chute du régime Diem, se considèrent livrés à la merci des communistes et des politiciens bouddhistes. Cette situation inquiète les autorités car les catholiques constituent l'épine dorsale des forces qui luttent contre la subversion communiste.

Une maison féminine-féministe

Il existe à Séoul, en Corée du Sud, une Banque de la Femme, qui n'accepte que la clientèle féminine. Les autorités de cette institution refusent systématiquement de fournir aux maris des renseignements sur l'état de fortune de leurs épouses.

Une "légère" erreur

Le nouveau gouvernement du Brésil ne veut pas être tenu de payer les erreurs du précédent régime. Il en est arrivé à la conclusion que la nouvelle capitale du pays, Brasilia, construite à grands frais en pleine jungle, ne correspond pas aux besoins de la nation. Il a donc décidé de l'abandonner simplement et de retourner le siège du gouvernement à Rio.

La République polonaise a 20 ans

A l'occasion du XXe anniversaire de la République populaire de Pologne, les chars de l'Armée, montés de fusées autopropulsées, défilent devant la tribune des dirigeants communistes.

À PROPOS de l'Expo

par Claude Asselin

Quand nous avons faim, nous mangeons. Et nous dormons en paix, privilégiés que nous sommes d'être nés en pays d'abondance. A compter nos calories de trop, nous oublions le problème no 1 de l'humanité: LA FAIM. L'Expo-67 peut être d'un grand bienfait dans le soulagement à cette immense et indicible misère.

Nous ne comprenons pas, nous ne pouvons comprendre la tragédie de la faim dans le monde. Chacun le sait pourtant, un demi-milliard d'êtres humains meurent de faim et un sur deux est mal nourri. C'est le lot quotidien de vastes régions d'Afrique, d'Asie

Récemment nommé directeur adjoint des Relations publiques et directeur de l'Information, M. PIERRE-PAUL LAFORTUNE s'occupera de coordination et de planification dans ces services jusqu'à la fin de l'Expo-67.

et d'Amérique latine. Depuis que la médecine et l'hygiène réduisent la mortalité infantile, les populations pauvres croissent plus vite que leurs éléments de subsistance. Autrement dit, l'agriculture nourricière progresse moins vite que la natalité, qui est forte en pays défavorisés. Il y a ici et là disette ou pénurie d'aliments vitaux : viande, lait, légumes, fruits et poisson. Le globe comptera au moins six milliards d'habitants en l'an 2000. Pour les nourrir, il faudra dans l'intervalle tripler la production mondiale d'aliments. Et comment, dans l'immédiat, secourir des masses atteintes d'inanition?

Après le Tivoli

Ces faits rappelés, comment illustrer à l'Expo le sous-thème de "l'Homme et la Terre" ? Quel dialogue établir avec les jeunes agriculteurs du monde ? Accordera-t-on aux problèmes de l'alimentation mondiale autant d'intérêt qu'au commerce, à l'industrie, aux arts et aux sciences ? Lors d'une réunion de parents-maitres, à Charlottetown, on a proposé pour 1967 la création d'une université mondiale de la paix. La première du genre, elle serait administrée par les Nations-unies. A Montréal, puisqu'on y est, il existe trois universités, et les jésuites en veulent deux autres. Pour calmer les esprits inquiets, que n'établirait-on un institut d'études et de techniques touchant les pays en voie de progrès, auquel collaboreraient les Nations unies (et en particulier l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture), les universités et les fondations ? Ce serait une application louable du thème général "Terre des hommes".

Premier rendu !

Plantant dans l'île Verte une grande tente bleue, l'Asociation du téléphone du Canada a officiellement pris possession de son lot. Un terrain de 38,000 pieds carrés. Soit dit en passant, le lotissement de l'Expo, secteur industriel, va si bon train qu'il ne reste que quatre lots disponibles sur 35. Le téléphone, inventé au Canada, s'est hâté d'occuper le sien, posant ainsi un geste symboliquement confédératif. L'Association groupe les principales sociétés (dont la Compagnie Bell du Canada) qui assurent le service du téléphone de Saint-Jean de Terre-Neuve à Vancouver. Un réseau global de 6 millions d'appareils ! Sur l'emplacement de la tente, s'élèvera le pavillon du Téléphone au prix de deux millions et demi de dollars. "Allô, Ottawa ? Allô, Québec ? M'entendez-vous, Monsieur le Maire ?" et c'est ainsi que simultanément, dans un chasse-croisé de conversations, le ministre fédéral du Commerce, M. Mitchell Sharp, le ministre provincial de l'industrie et du Commerce, M. Gérard-D. Lévesque, le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, et le commissaire adjoint de l'Expo, M. Robert Shaw, ont donné une interview fort égayante aux invités réunis sous la tente. Qui plus est, tout le monde suivait l'entretien tripartite sans écouteurs, grâce à un système de haut-parleurs, et, en retour, pouvait questionner n'importe lequel des interlocuteurs. Il ne manquait que le vidéophone, ce minuscule téléviseur-téléphone qui permet de voir à qui on parle. On n'exclut pas la possibilité d'établir, au cours de l'Exposition, des lignes de communications intercontinentales via des satellites artificiels de type Telstar.

Même s'il les malmène un peu

De Gaulle, au fond, reste l'ami des Etats-Unis

Les oppositions politiques entre Paris et Bonn sont profondes. Le général de Gaulle n'a pu les cacher lors de la conférence de presse qu'il tenait la semaine dernière. A son avis, le temps est proche où, non plus l'Union soviétique, mais la Chine, sera l'adversaire principal du monde libre.

Toutefois, ce n'est pas en dernier lieu à cette raison qu'est dû l'établissement de relations diplomatiques entre Paris et Pékin.

L'ascension de la Chine aura comme conséquence, d'après le général de Gaulle, un rapprochement entre les Etats-Unis et l'Union soviétique. Dans l'optique de de Gaulle, cela pourrait aller au point que Washington néglige toujours davantage les intérêts européens afin de s'entendre avec Moscou.

C'est pourquoi, estime le président de la République française, les Européens doivent s'unir, mais avant tout la France et l'Allemagne.

Seulement, il reste que de Gaulle n'a plus affaire à Adenauer, et que Ludwig Erhard ne veut pas entendre parler de mettre en question la protection offerte par l'allié le plus puissant du monde occidental !

Quelques jours avant sa conférence de presse, de Gaulle avait conféré à Bonn avec le chancelier Edhard, mais cet entretien n'a rien apporté à la France.

Il est vrai que la réconciliation franco-allemande a donné, sous Adenauer, une collaboration effective dans beaucoup de domaines, en particulier en ce qui concerne les relations culturelles et économiques. Même de cela, Bonn en a profité plus que Paris.

Ainsi, l'an dernier, les exportations françaises à destination de l'Allemagne ont atteint 5 milliards et demi de DM, tandis que les exportations allemandes vers la France se sont élevées à 6 milliards 400 millions de DM. Et pendant le premier trimestre de 1964, les exportations allemandes ont présenté un accroissement de 24 p. 100, alors que l'accroissement des exportations françaises n'a été que de 16 p. 100.

La division politique

Ajoutons à cela la politique . . .

Aujourd'hui, les points de vues politiques des deux gouvernements paraissent plus divergents que jamais.

Les hommes d'Etat français et allemands ne peuvent s'entendre, ni sur les voies menant à une Europe fortement intégrée, ni sur les perspectives du développement de la politique mondiale.

Devant des représentants de journaux du monde entier, de Gaulle a dit la semaine dernière qu'il en a marre de la division en deux camps dominés par Washington et Moscou.

Seulement, il appert qu'au sein du Marché commun, on craint plus Paris que Washington: on préfère la tutelle américaine à la tutelle française.

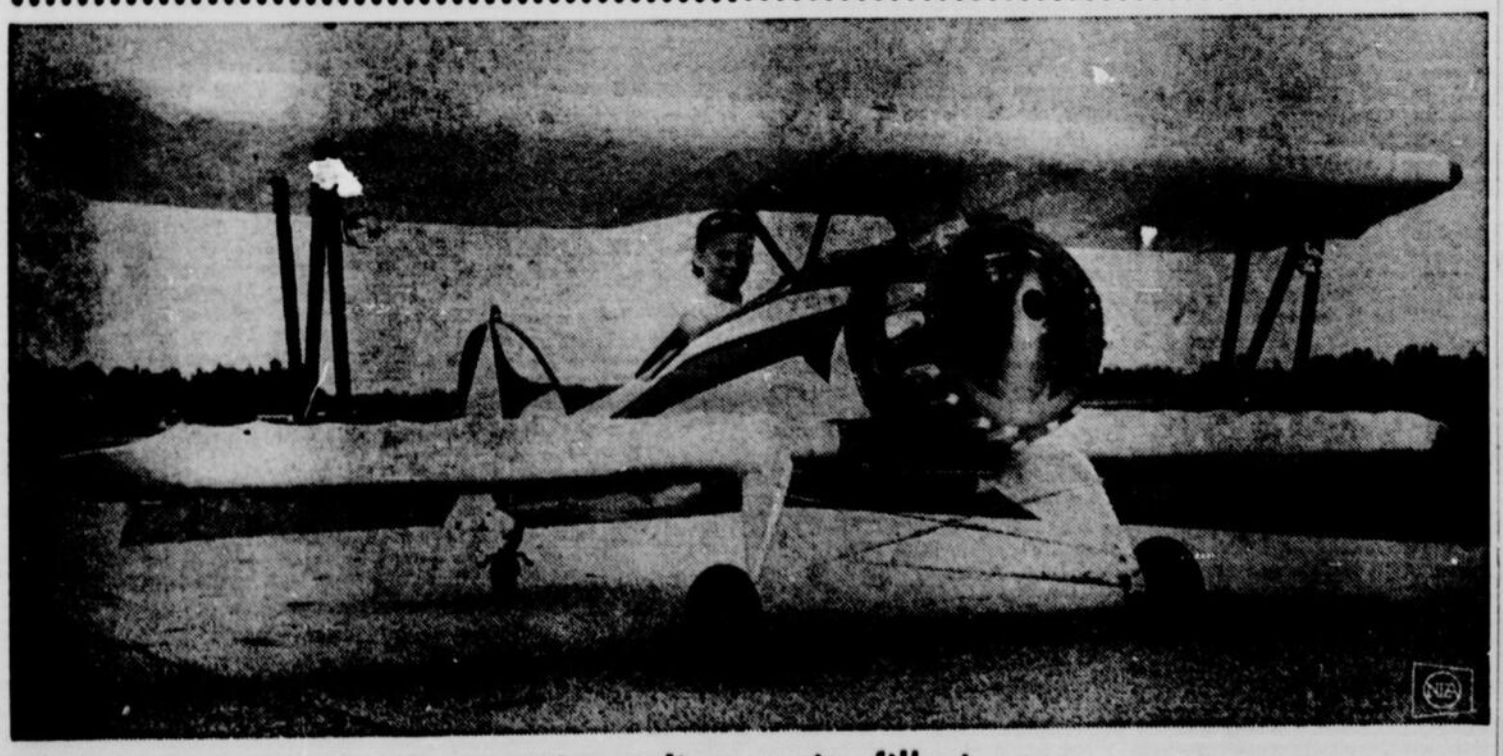
Il est sûr et certain, d'une part, que la France veut jouer le rôle dominant en Europe, mais il est également sûr et certain que de Gaulle est foncièrement occidental.

Il malmène les U.S.A., mais il reste nécessairement leur ami. Et même si le fossé entre lui et Erhard se creuse sans cesse, il reste aussi l'ami de l'Allemagne.

Reprenons sa pensée : **les Européens, dans leur propre intérêt, doivent être dominés par la France, parce que, seule de toutes les grandes puissances européennes, la France a un gouvernement vraiment fort, qui sait où il va, et aussi parce que les Etats-Unis sont appelés à se retirer de l'Europe : la Chine s'en vient, et vite, et la grande amitié américano-soviétique s'en vient, à vive allure elle aussi . . .**

"Croyez en moi, Européens, lance de Gaulle à sa 11e conférence de presse. Mais l'Europe sous de Gaulle ne se fait pas vite . . .

LE CHANCELIER ERHARD
Il donne beaucoup de fil à retordre à de Gaulle . . .



Le super-jouet d'une petite fille à papa

BARBARA BURKHEAD (8 ans) est folle de joie : elle peut pilote r son propre appareil le long de l'aéroport de son papa à Lumberton, en Caroline du Nord. Cet avion — dont le moteur n'est pas a ssez fort pour l'arracher du sol ! — est fait de contre-plaqué et de baguettes de cyprès re couvertes de draps de lit.

Le rendez-vous des Canadiens
$2.00 par jour D.P.L., Occ.
HÔTEL DEVON
(coin 69e Rue)
6881 Indian Creek Drive
Miami Beach, Floride
Dans le Coeur de Miami Beach
Nous parlons français
Leçons de Danse et de Natation
GRATUITES — Soirées récréatives

48 PAIRES BAS NYLON
Pour dames à $2.84
Vendues comme rejet de moulin
12 PAIRES BAS HOMME
bien reprisées et bien appareillées. Taxe et malle comprises $2.88
L. THERRIEN INC., Dept LPJ
C.P. 131, Victoriaville, P.Q.

Plaisirs du voyage... Plaisirs du voyage... Plaisirs du voyage...

Le Portugal, terre exotique . . .

Connaissez-vous le Portugal? C'est la terre d'Europe la plus exotique. Il y a quelques heures que l'avion vous a déposé à Lisbonne . . . Quelques heures ou quelques siècles ?

Votre guide vous a conduit dans les ruelles de l'*Alfama* (le quartier épargné par le grand séisme du XVIIIe siècle), et vous vous trouvez plongé en plein Moyen Age.

Pourtant, vous êtes à quelques centaines de pieds de la ville modèle conçue par le génie de Pombal, grand précurseur de l'urbanisme moderne.

Du Moyen Age à . . . d'extraordinaires taxis et trottoirs

Regardez ces ruelles qui montent et descendent, tortueuses, passant sous des voûtes sombres, coupées d'escaliers sur lesquels joue tout un bruyant petit peuple d'enfants très bruns; ces maisons aux façades étroites, devenues convexes sous le poids des siècles, peintes en rouge, en blanc cru, en orangé, en vert parfois, et si souvent en rose saumon; ces fontaines autour desquelles les femmes bavardent interminablement en venant remplir leurs jarres; ces portes basses qui s'entrouvrent sur une odeur de friture et sur un air de *fado*, et devant lesquelles une vieille, enveloppée dans un grand châle, vient ravauder un filet de pêche; ces poissonnières à la démarche souple, vêtues de robes de couleurs vives, parées de colliers de clinquant, portant un grand panier plat qui sent bon la marée. Sur les algues qui tapissent le panier, brillent tous les petits poissons de l'océan . . . Aux balcons ouvragés fleurissent les géraniums, et soudain, entre deux masures, apparaît l'un de ces palais ravissants au porche tout armorié, où vit quelque artiste épris de la poésie singulière de l'*Alfama*.

Les policiers de la capitale portugaise ont tout prévu, jusqu'à la protection contre l'ardent soleil de l'été . . .

Juste au sortir de ces ruelles, vous retrouvez l'ordonnance rectiligne de la Lisbonne du XVIIIe siècle; le va-et-vient du *Tereiro do Paço*, largement ouvert sur le Tage que surveille toujours la puissante tour de Belem; l'animation élégante du *Chiado*; le tohu-bohu du *Rossio*.

Vous retrouvez les taxis, qui sont les plus somptueux d'Europe; les trottoirs, qui comptent parmi les plus jolis du monde avec leurs *empredados*, arabesques en mosaïque de basalte et de calcaire sur lesquelles sont copiés les trottoirs du Copacabana de Rio de Janeiro.

L'architecture

L'architecture portugaise aime la fantaisie, l'inhabituel, le style des maisons décorées d'*azulejos* (carreaux de faïence) multicolores et coiffées de toits vernissés, relevés en pagode, nous le rappelle à chaque pas, dans chaque rue.

Ce goût, dans le Portugal du XVe siècle, a donné naissance à un style gothique chargé d'exotisme qui est un chef-d'oeuvre: le manuélin.

Rêvant sans doute qu'ils décoraient une de ces caravelles destinées à cingler vers les rives australes, les sculpteurs enrichirent les lignes ogivales d'une profusion d'ornements: câbles, ancres, lianes onduleuses, branches de corail, fleurs tropicales... Les portails et les arcades des cloîtres sont de pures merveilles. La fenêtre de la salle du chapitre, au couvent de Tomar, est universellement célèbre.

Le couvent des Jéronimos, à Lisbonne, et le monastère de Batalha, "poème de pierre", sont d'une splendeur, d'un luxe architectural que l'on ne retrouve nulle part ailleurs qu'au Portugal.

Richesses artistiques

Le Portugal tout entier est d'une grande richesse artistique.

Monastères médiévaux des puissants ordres militaires qui mirent en valeur la Lusitanie après la défaite maure . . . Tomar est la plus ancienne de ces citadelles. Cathédrales somptueuses . . .

Telle celle de Braga, l'une des plus vieilles, ou les sanctuaires manuélins de Batalha, de Sétubal, de Beja, de Santarem, de Caldas daz Rainha. A Braga, vous verrez l'un des plus imposants escaliers qui existent.

A Mafra, l'église renferme un carillon de 93 cloches célèbres pour leur rare pureté. *Tout le Portugal est à voir!*

Mlle B. Dionne, après une tournée dans onze pays d'Europe :

"Le Canada? Pas plus connu que la Sibérie!"

par Virginie Boulanger

Partout où Bernadette Dionne est passée, en Europe, les journalistes l'attendaient. Ils en furent pour leurs frais ! Cette jeune Canadienne, la première travailleuse boursière de l'Unesco, ne les intéressait plus quand ils apprenaient qu'elle n'était pas l'une des jumelles Dionne !

"On croirait, à entendre ces journalistes, que les jumelles Dionne sont l'unique curiosité au Canada ! commente Bernadette. C'est d'ailleurs à peu près tout ce qu'on connaît de nous outre-Atlantique. Aussi bien leur parler de la Sibérie ! Même en France, la plupart des jeunes ne savaient pas quelles langues étaient parlées au Canada et s'étonnaient que je m'adresse à eux en Français. D'un autre côté, ils nous croient **riche comme les Américains."**

Cependant, au cours de son séjour de dix mois en France, en Angleterre, en Belgique, en Espagne, en Allemagne, en Italie, en Hollande, en Suisse, au Portugal, en Pologne et au Maroc, elle s'est rendu compte qu'elle ignorait bien des choses elle aussi. Elle y a vu son pays, et surtout le Québec, sous un jour nouveau.

De l'espoir chez nous !

"Mon périple à travers les vieux pays m'a fait apprécier la liberté qui existe au Canada. **Je me suis aperçue qu'il y a de l'espoir chez nous, où tout est à faire, tandis que ça demande beaucoup de courage aux jeunes Européens pour se bâtir eux-mêmes . . ."**

L'Unesco lui avait accordé une bourse pour lui permettre de poursuivre une enquête sur la vie des jeunes travailleurs dans les grandes villes. Elle doit remettre son rapport à l'automne. Les conclusions qui se dégagent de son expérience pourraient, selon elle, faire réfléchir quelques-uns de nos jeunes révolutionnaires.

"Nous sommes favorisés sur bien des points, déclare Mlle Dionne. **Le jeune travailleur européen a des heures plus longues à l'atelier, au bureau, à l'usine. La loi du travail prescrit neuf heures par jour. Mais c'est 12 et 13 heures qui sont englouties quotidiennement si l'on tient compte du fait que la majorité des gens doivent traverser leur ville matin et soir pour se rendre au boulot. La jeunesse européenne, plus que celle du Canada ou des Etats-Unis, m'est apparue blasée, abrutie. Il n'y a que le samedi soir où chacun reprend du poil de la bête pour aller au bal . . . Le jeune Européen a le culte de la culture, tandis que nous avons le culte du confort. Une "jeunesse" de Paris, de Rome, de Madrid, de Berlin, portera des souliers défraîchis et un complet usé afin de pouvoir s'acheter des disques et des livres, tandis que nous . . ."**

Ce qui a le plus impressionné notre compatriote au cours de son voyage, c'est la solidarité qui existe en Europe entre les gens, solidarité qu'elle a semblé retrouver à tous les niveaux, mais qui lui a paru plus évidente, plus forte chez les ouvriers. "Chaque membre d'une association, explique-t-elle, est conscient et fier d'être un maillon de la chaîne, alors qu'ici ça nous embarrasse tellement que nous essayons toujours de nous en évader.

"Deux points à l'avantage des jeunes travailleurs européens : **l'absence quasi totale du chômage**, sauf peut-être dans les pays du Sud, et les **Ecoles de vie** qu'on retrouve en Allemagne et en Hollande. **L'Ecole de vie, une institution gouvernementale, permet aux apprentis des ateliers, des manufactures, des boucheries, des boulangeries, etc. de passer une journée chaque semaine dans une école sans que leur salaire en soit diminué pour autant. Le programme de cette journée comprend des discussions générales sur la vie sentimentale, le syndicalisme, la politique ou les arts; des travaux d'artisanat, des sports et l'étude des langues.**

"Une autre initiative avantageuse pour les jeunes de France, de Belgique, de Hollande et d'Allemagne est due aux centrales syndicales et aux mouvements de jeunesse. Il s'agit d'un programme selon **lequel tous les adolescents ont droit à trois semaines de salaires payées par leur employeur, trois semaines qui s'ajoutent à leurs vacances annuelles, afin de leur permettre de se consacrer à l'étude d'un sujet de leur choix."**

Au chapitre de la vie familiale, des Européens, Mlle Dionne note quelques points particuliers qui contrastent avec ce que nous avons ici. "D'abord, les familles sont moins nombreuses. Ce qui n'empêche pas les enfants d'avoir des griefs contre leurs parents... les mêmes que nous, mais avec la différence que les adolescents n'ont pas à attendre leurs 21 ans pour être affranchis. En France, par exemple, les parents exercent une tutelle absolue sur leurs garçons et filles jusqu'à ce qu'ils aient atteint 17 ans environ. Même à deux jours de ses 17 ans, un adolescent n'a pas le droit d'aller au cinéma, encore moins au bal, et de décider quoi que ce soit . . . et dans 48 heures on le trouvera entièrement libre !"

Bernadette Dionne est la première travailleuse boursière de l'Unesco.

En dépit du sérieux de son étude, Bernadette s'est amusée à découvrir les côtés typiques de chaque pays qu'elle visitait. Ainsi elle a découvert que les Français ne peuvent se passer d'une salle à dîner et d'une grande cuisine; que les Anglais ont absolument besoin de leur salon pour le morning tea, le noon tea, l'afternoon tea et le midnight tea; que les Italiens aiment le grand air et les visiteurs étrangers; que les Espagnols ont le culte de leur intimité et des jardins clos; que les Hollandais ont une vie de famille intense, et que les Allemands sont extraordinaire de vitalité et admirables de bonne volonté.

"A côté de ces choses amusantes, j'ai aussi pris connaissance de nos petits travers, commente la voyageuse . . . On les voit tellement mieux de loin ! Je me suis rendu compte que nous sommes un peuple renfermé, occupé à se regarder les orteils.

"J'ai également découvert quelque chose de très intéressant (je l'ai gardé pour le dessert) : nous Canadiens, nous ayons bien sûr hérité du sens pratique des Anglais et de la vivacité des Français, avec leur goût de la discussion, et tout cela forme un ensemble assez sympathique que les étrangers apprécient beaucoup. Mais nous sommes un peuple original, ni français ni anglais, semblable à nous autres tout seuls !"

Partez à la conquête de tous les coins de
L'EUROPE . . . EN AUTOMOBILE !

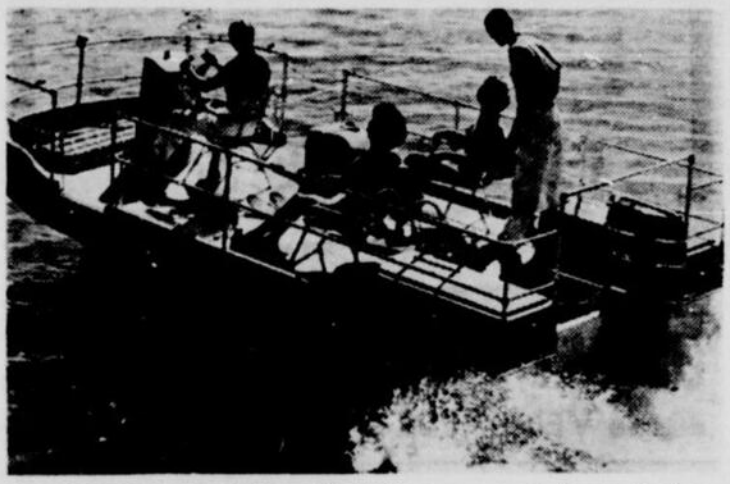
Profitez des facilités les plus avantageuses
d'ACHAT ou LOCATION
RENAULT - SIMCA - CITROEN - FIAT - VOLVO
PEUGEOT - VOLKSWAGEN - PANHARD - TAUNUS, etc.
Choix dans toutes les marques européennes
Kilométrage illimité — Assurance et **permis Internationaux.**
Livraison dans toute l'Europe avec garantie de rachat en dollars.

SERVICE EUROPEEN DE TOURISME AUTOMOBILE
1176, rue Drummond — Tél. : UN. 1-0200 et UN. 1-3906
RESERVATION d'Hôtel - Avions - Bateaux — MONTREAL

Nous irons NAVIGUER

Parlons de nouveau, si vous le voulez bien, de sécurité nautique. Un vieux copain m'apprenait l'autre jour que divers services de police disposent de trois hélicoptères dans la région partant des Mille-Iles pour aboutir à la baie Géorgienne, en vue de la surveillance de la navigation amateur. Il arrive souvent que les policiers soient membres de la R.C.M.P. ou de la Sûreté provinciale ontarienne.

Ces gendarmes aéroportés sont munis de lunettes d'approche qui leur permettent de relever rapidement le numéro matricule de toute embarcation motorisée commettant une infraction au code de la navigation. Un récent dimanche après-midi, alors que, prenant le frais sur une plage de l'Ile Bizard, je regardais évoluer certains propriétaires de hors-bord de même que des skieurs nautiques, j'ai été absolument dégoûté de la conduite imprudente de quelques-uns. J'aperçus à un certain moment deux conducteurs qui rivalisaient de vitesse à moins de cinquante pieds des baigneurs. Il aurait suffi d'une légère erreur de navigation pour provoquer une tragédie. Comme toujours, pas un seul policier en vue pour rappeler les imprudents à l'ordre. C'est pénible à admettre, mais il n'est pas étonnant que les accidents de travail et de plaisir soient si nombreux au Québec, où on devrait enseigner tout aussi bien à l'école qu'à la maison que l'être humain n'a qu'une vie et que s'il la perd, c'en est fini pour toujours.



Ce chaland de 18 pieds en fibre de verre, construit par Anchor Plastics Incorporated de Gatesville (Texas) a une coque à poupe extrêmement profilée, ce qui lui assure une stabilité surprenante. Une telle embarcation pontée a un faible tirant d'eau : seulement 7 pouces et demi. Celle-ci est mue par un Merc 1000, qui lui permet une vitesse maximum de 20 milles à l'heure.

Responsable ou non ?

"Disons que quelqu'un tombe de mon embarcation et se noie. Peut-on me tenir responsable de la tragédie", demande un lecteur.

Tout dépend des circonstances, répond mon collègue Stan Davies. **Si votre embarcation ne remplit pas les conditions sécuritaires voulues et que la victime a péri en raison directe de votre négligence, la police pourrait vous accuser de conduite dangereuse et même d'homicide involontaire. Espérons que vous possédez une bonne police d'assurance tout-risques, car il pourrait vous en coûter une jolie galette devant un tribunal civil lors d'une poursuite intentée par les héritiers. On ne doit jamais oublier que tout propriétaire d'auto, d'avion ou d'embarcation est toujours responsable de la sécurité des occupants. Rappelons que la loi fédérale régissant les petites embarcations oblige à disposer d'autant de ceintures de sauvetage qu'il y a d'occupants à bord, sans la moindre limite d'âge.** Donc, si vous naviguez avec une mère de famille et son nourrisson de deux mois, ce dernier doit être aussi protégé contre tout danger de mort et de blessures.

Un lecteur de Verdun demande: "Mon bateau est en train de couler au beau milieu du St-Laurent. Dois-je être le dernier à me sauver ?" J'avais envie de rire de prime abord, mais je me suis ravisé. Probablement qu'un copain farceur lui a fait croire qu'il devait suivre la vieille tradition maritime anglaise voulant que le capitaine abandonne son navire le dernier ou même coule avec, si des passagers n'ont pu se sauver. Tout de même, il ne faut pas être plus bête qu'un rat. Ce rongeur se lance à l'eau dès qu'il pressent un naufrage. A vous de faire de même, si jamais pareille malchance vous arrivait.

Pas un "hydrofoil"

Je tiens à remercier ce lecteur montréalais qui m'a écrit une gentille lettre dans laquelle il précise que "hydrofoil" peut, à la rigueur, se traduire par hydroglisseur mais qu'il est préférable d'écrire : navire à portance hydrodynamique. Pour moi, ce correspondant doit être chroniqueur attitré, traducteur ou reviseur de copie, car son style est clair, simple et précis en plus d'être poli.

A propos, la Marine royale canadienne travaille présentement à la construction d'un tel navire qu'elle se propose de soumettre à des essais pratiques dès 1966. La firme québecoise de "Sorel Industries" collabore aux travaux, de même que la société aéronautique De Haviland, de Toronto. Les déboursés atteindront $10,000,000 et peut-être même $35,000,000, car il faudra aussi des armements. Le navire aura une vitesse de 40 noeuds et jaugera 180 tonnes. Ottawa voudrait s'en servir comme dépisteur de submersibles.

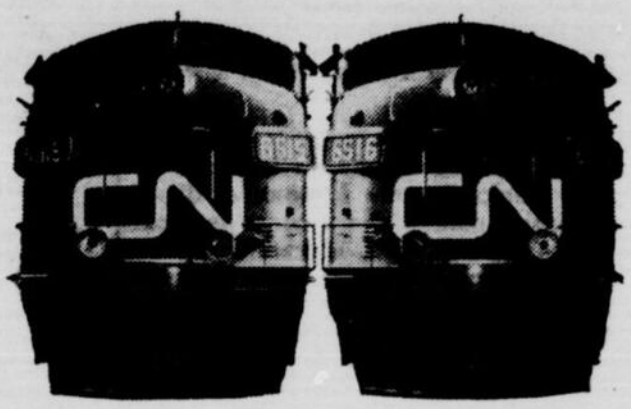
C'est raide comme taux !

Un marin d'eau douce en puissance me téléphone l'autre jour pour m'apprendre qu'il avait tenté d'obtenir un prêt d'une compagnie de finance en vue de s'équiper d'un hors-bord de 16 pieds, avec moteur de 40 c.-v. Après s'être enquis de tous les détails et obtenu des chiffres à l'appui, mon interlocuteur m'apprit qu'il avait découvert avec consternation qu'il devrait verser un intérêt dépassant 25 p. 100. Ça ne me surprend pas du tout : l'autre jour, aux Communes d'Ottawa, le gérant de l'Association nationale des unions de crédit (qu'il ne faut pas confondre avec nos Caisses populaires) citait le cas d'un emprunteur chez "Traders Finance Corporation" qui a dû rembourser $149 quelques mois après avoir emprunté $125. M. Robert Ingram déclara alors aux députés que le taux d'intérêt dans ce cas se situait à seulement . . . 68.8 p. 100 ! Ce lecteur pourra toujours se mettre une somme de côté d'ici l'été prochain et s'en servir comme versement initial ou comme versement complet, s'il a le courage de passer l'été à Balconville.

Jacques NIFORT

De Montréal ou Toronto à Vancouver

Mieux qu'un train de luxe: DEUX!



Vous avez maintenant le choix entre

le SUPER CONTINENTAL

et

le PANORAMA

DES TRAINS JUMEAUX

Exactement les mêmes services : salons, collations, jeux organisés pour les enfants et pour les adultes. Vous voyagez dans une ambiance toute de confort et de détente.

LA JOURNÉE À JASPER

Vous pouvez arriver à Jasper le matin et repartir à la fin de l'après-midi, après une partie de golf ou une excursion en autocar dans les merveilleuses Rocheuses.

LES TARIFS ROUGE, BLANC et BLEU, si économiques, s'appliquent aux deux trains. Procurez-vous le dépliant Rouge, Blanc et Bleu du CN.

MAINTENANT DEUX HORAIRES

l'un complète l'autre. Vous pouvez, à votre choix, admirer les Rocheuses sous les rayons du soleil ou sous les reflets de la lune. Départs tous les jours de la semaine.

HORAIRES

	Exemple	Panorama	Exemple	Super Continental
Dép. Montréal	Dim.	10.15 p.m.	Dim.	4.00 p.m.
Arr. Ottawa	Lun.	12.25 a.m.	Dim.	6.10 p.m.
Arr. Winnipeg	Mar.	6.00 a.m.	Lun.	8.40 p.m.
Arr. Saskatoon	Mar.	6.00 p.m.	Mar.	6.50 a.m.
Arr. Edmonton	Mer.	12.10 a.m.	Mar.	12.25 p.m.
Arr. Jasper	Mer.	6.00 a.m.	Mar.	5.35 p.m.
Arr. Vancouver	Mer.	9.30 p.m.	Mer.	7.40 a.m.

TOUS LES HORAIRES INDIQUENT L'HEURE NORMALE LOCALE

Dans les trains du CN vous êtes en vacances

CN

Eve et l'actualité

Elisabeth, une héroïne vraiment canadienne...

par Hermine Beauregard

Dimanche dernier, les téléspectateurs de Radio-Canada ont pu revoir la très belle "Elisabeth", oeuvre de la jeune montréalaise Andrée Thibault. Cette tragédie qui raconte l'histoire d'une femme seule à la recherche d'elle même est remarquable par sa sensibilité et sa poésie; Dyne Mousso avait prêté à l'héroïne son émouvant visage . . .

Avec "Elisabeth", Mme André Thibault a donné à nos lettres canadiennes un très beau portrait de femme . . .

"Une" député se marie . . .

Mme Jean Casselman, député conservateur du comté de Grenville-Dundas, l'une des cinq femmes membres du Parlement canadien, épousera le 7 août prochain M. Robert Wilson Wadds. Mme Casselman, une jolie brune de 44 ans, a succédé à son mari Clair Casselman, qui avait été député de ce même comté pendant 33 ans. A sa mort, en 1958, Jean Casselman avait brigué les suffrages, et elle a été réélue à se siège depuis ce temps. Mme Casselman, qui a deux enfants, se propose de demeurer dans la politique après son mariage.

Les caprices de la mode . . .

De Paris, le couturier français Claude Rivière nous annonce que sa collection d'automne sera à Montréal dès la fin d'août. Elle décrit ainsi comment elle a conçu la mode féminine 1964-65 : "Ligne dans le vent, libérant la femme de toute discipline, vouant son corps à la souplesse, dévissant sa taille et déployant ses jupes par des plis bifurqués, projetés tantôt en avant, tantôt en arrière, comme poussés par des vents contraires . . ."

Féminité, discrétion, élégance sont incluses dans ces modèles . . .

Tintin au Parc Lafontaine

Tous les jeunes de 7 mois à 77 ans, comme dirait Tintin, sont invités à se rendre cet été au parc Lafontaine où, dans un nouveau théâtre de marionnettes, ils pourront voir revivre sous leurs yeux les mirobolantes aventures de leur héros favori. En plus de Tintin et de Milou, vous y retrouverez avec joie le capitaine Haddock, ce cher Tournesol, les fameux détectives Dupond et Dupont . . .

Pour commencer, "le Temple du Soleil", tous les jours, sauf le jeudi. Il y aura un spectacle à toutes les 90 minutes . . .

Oui ou non . . .

En acompagnant Audrey Hepburn au festival de Saint-Sébastien, Mel Ferrer a voulu prouver que le ménage n'était pas aussi brisé qu'on le disait. Cependant les deux acteurs ont refusé de répondre aux questions indiscrètes et il est difficile de savoir si, entre eux, toutes les difficultés sont aplanies. Mel Ferrer tourne à Madrid. Audrey Hepburn a décidé d'abandonner le cinéma pendant quelques mois pour voir plus clair en son coeur. Leur fille reste un puissant trait d'union . . .

L'art d'être grand-père . . .

Jean-Pierre Aumont a deux jeunes enfants de son second mariage, mais il s'apprête avec sérénité à son rôle de grand-père. Sa fille Tina, Mme Christian Marquand, lui offrira en septembre un petit-fils, à moins que ce ne soit une petite-fille. Tina sera une ravissante maman de dix-huit ans. Elle se console facilement de voir ses débuts au studio repoussés : tous ses projets vont au bébé qu'elle attend. Christian Marquand, qui tourne actuellement un film, espère pouvoir se libérer dès le mois d'août pour mieux veiller sur sa femme . . .

Fiançailles discrètes

Les fiançailles de la princesse Isabelle de France avec le comte Frédéric-Karl de Schoenborn-Buckheim n'ont pas été accompagnées de fanfares. Le mariage de ses soeurs Diane et Claude semble à priori plus prestigieux, mais Isabelle est infiniment heureuse d'épouser l'homme de son choix. Si les fiançailles n'ont pas fait grand bruit, le comte de Paris veut donner à la cérémonie nuptiale de sa fille aînée un faste royal. Le mariage doit avoir lieu en septembre à la chapelle royale de Dreux. Le jeune couple vivra au chateau de Shoenborn, près de Vienne, car Frédéric-Karl, ingénieur des eaux et forêts, s'occupe activement de ses propriétés . . .

Expo à Paris de 3 de nos femmes peintres

Cinq expositions d'oeuvres de peintres canadiens ont eu lieu à Paris depuis sept mois. Au cours de la dernière de ces manifestations, les Parisiens ont pu voir des oeuvres de Suzanne Bergeron, de Marcelle Maltais et de Germaine Perron, en même temps que celles de Jean-Paul Riopelle, d'Edmond Alleyn, de Réal Arsenault et de Paul Beaulieu. Cette exposition, qui a fermé ses portes le 26 juin, a eu lieu à la Maison de la Culture et des Jeunes. Au cours des autres expositions, on a pu apprécier des oeuvres de Ladislas Cardos, de Vancouver, de Timothy Phillips, de Toronto, et de Jean McEwen, de Montréal. En décembre 1963, une exposition, organisée avec l'appui de la Ville de Paris, fut consacrée à des peintures de York Wilson, d'Alfred Pellan, de Jean-Paul Lemieux, de Joe Paskett et de McEwen.

Anouk sous le ciel de Rome

Depuis sa rupture avec Maurice Ronet, Anouk Aimée préfère tourner à Rome où elle a aménagé un intérieur agréable pour sa petite fille Manuela. L'actrice est maintenant rayonnante. Elle file le parfait amour avec le comédien Pablo Ferreri, qu'elle espère épouser dans un avenir assez proche. Ils ont eu mutuellement le coup de foudre pendant le tournage du "Sexe des anges". Lui s'intéresse aussi beaucoup à la scène. Il a réuni une petite troupe et compte produire des pièces dans lesquelles Anouk révélera de nouveaux talents.

Pour prévenir

Le nombre effarant d'accidents de la route survenus en Italie a entraîné la police à procéder à la vérification de tous les pneus d'automobiles. Les agents se servent d'un outil fort simple, permettant de mesurer l'épaisseur minimum de la semelle des pneus. Quand il y a danger, les automobilistes reçoivent l'ordre de passer au garage.

Remède

Une dame téléphone à son médecin :

— Docteur, venez vite, mon fils vient d'avaler le bouton du presse-purée . . .

Le médecin s'apprête à partir sans se presser, lorsque le téléphone sonne à nouveau. C'est la même dame :

— Ce n'est plus la peine de vous déranger, docteur : on fera des frites !

Hemsley a prêté conseil à des milliers de jeunes couples

Objet personnel qu'on chérit entre tous, le diamant de "fiançailles" est un souvenir inaltérable comme sa beauté. La garantie d'un choix judicieux au moment de l'achat est de la plus haute importance pour la future mariée. Depuis 1870, la réputation de Hemsley ne s'est jamais démentie : toujours les jeunes couples ont trouvé en lui le guide sûr dans le choix du plus beau des diamants qui puisse convenir à leur bourse.

HEMSLEY'S

Dépositaires immédiats de diamants depuis 1870

664 ouest, rue Ste-Catherine — 394 ouest, rue St-Jacques

Lisez "LE PETIT JOURNAL" en vente dès le VENDREDI chez votre dépositaire

ARMOIRES DE CUISINE EN BOIS NATUREL
ou pour peinturer
FAITES SELON VOS SPECIFICATIONS

Estimation sans obligation

DESSUS D'ARMOIRES
en Arborite moulé

DUO-FORM

le nouveau comptoir de distinction.

CHALET D'ÉTÉ
tous les matériaux nécessaires à la construction et à la finition.
SPECIAL CETTE SEMAINE !
Plywood 5/8" - 4' x 8' $5.75
pour plancher

FRANCIS MOULDING LTD.
10015 Bruxelles
MONTREAL-NORD DA. 1-3430

EN FRANCE, déjà LE VIN le plus populaire

AU QUÉBEC, bientôt LE VIN le plus populaire

Maintenant . . . un vin à la hauteur de votre table à un prix convenable. Léger et agréable à boire, Préfontaines est merveilleusement adapté aux exigences de l'homme moderne. Ce vin au goût typiquement français vous apporte stabilité et équilibre. Faites confiance au plus élégant des vins . . . il est à la hauteur de votre table.

Préfontaines
IMPORTÉ

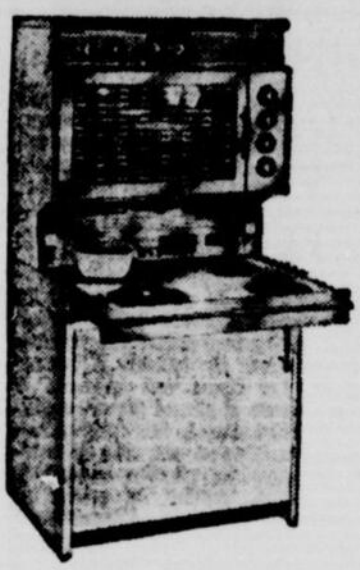
Type Bordeaux — Rouge (530-C)
Blanc (530-D)

En vente aux magasins de la Régie des Alcools du Québec

La SEMAINE de la CUISINIÈRE chez FAUCHER

Le ROI des BAS PRIX

FABULEUSE 400 TAPPAN



Modèle EDKNR-436A

Avec Tappan vous pouvez cuire, rôtir et nettoyer sans même vous pencher. Les contrôles sont d'accès facile — mais hors de la portée des enfants et la surface de cuisson glisse à l'intérieur lorsque non en usage.

L'installation est facile dans tout espace de 30 pouces de largeur dans la cuisine — sans encastrement ou menuiserie dispendieuse.

$389.00

SPECIAL FAUCHER

CUISINIÈRE À GAZ

Modèle AKCNR-X3

Brûleur "Sizzle-N-Simmer • Le fourneau "Even-Heat" • Fenêtre "Visualité" • Grilloir exempt de fumée • Pieds de nivellement • Parois latérales aérées • Surface et rebord à l'épreuve des renversements.

$219.00

SPECIAL FAUCHER

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE DE 30"

Modèle EV-X9

Hauteur hors-tout 45½". Profondeur hors-tout 26½". Largeur hors-tout 30". Hauteur à la surface de cuisson 36".

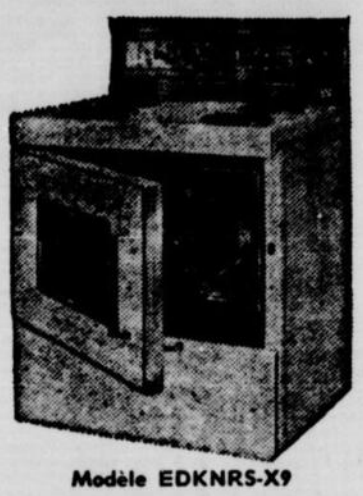
$169.50

SPECIAL FAUCHER

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE DE 30"

Tappan-Gurney

Portes pivotantes ou conventionnelles à votre choix.
Luxueux tableau de commande Avantages.
Four à chaleur uniforme.
Horloge, Minuterie Automatique
Gril sans fumée et réglable
Panneaux latéraux refroidis à l'air



Modèle EDKNRS-X9

$224.50

SPECIAL FAUCHER

CUISINIÈRE À GAZ

Une porte de fourneau qui s'ouvre comme une porte doit s'ouvrir . . . plus les caractéristiques du brûleur "Sizzle-N-Simmer" doté de soupape d'arrêt de sécurité, pas d'orifice obstrué. Chronomètre automatique, rôtisserie, brûleur savant, four chromé.

Modèle AXCNRS-X3

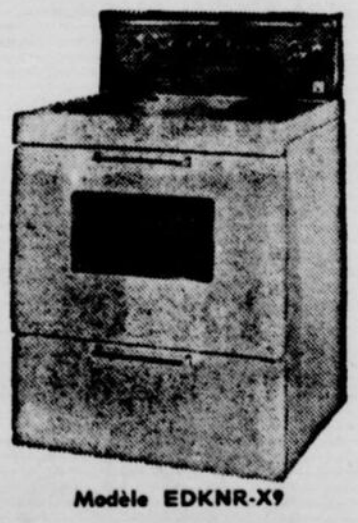
$219.00

SPECIAL FAUCHER

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE

Tappan-Gurney

Tableau de commande de grand luxe illuminé, riche fond doré encadré de chrome brillant • Couvercle chromé donnant accès aux fusibles • Solides contrôles papillons finis or et chrome • Horloge et minuterie automatique pour le four • Lampe-témoin sous chaque contrôle.



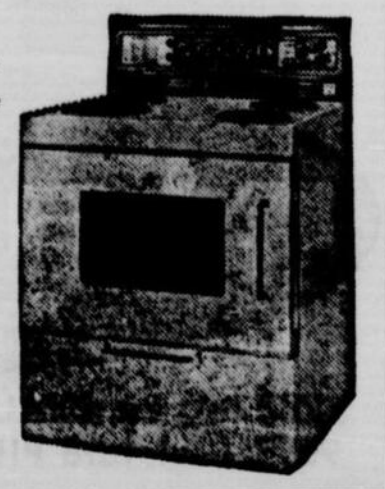
Modèle EDKNR-X9

$224.50

SPECIAL FAUCHER

TAPPAN-GURNEY

Elements de cuisson à réglage infini. Rôtisserie à même le four. Réglage Automatique de la Rôtisserie.



Modèle EVRS
Modèle EVS-X9

$169.50

SPECIAL FAUCHER

r. faucher LTEE

"Le Roi des Bas Prix"

235 et 275 est, rue BEAUBIEN — CR. 9-8482 • 9055, boul. PIE IX — 321-9290

Elégance du style provençal où la qualité et les bas prix règnent en roi et maître chez

r.faucher LTEE
"Le Roi des Bas Prix"

Ameublement de
SALLE à DINER, 7 mcx

Le mobilier comprend une grande table ronde de 40" de diamètre, qui s'agrandit à 60" à l'aide de deux panneaux escamotables, et 4 chaises. Le bord de la table est sculpté de jolie façon. L'une des chaises est dotée d'appuis-bras. Leur siège est fabriqué de caoutchouc-mousse recouvert d'un tissus de soie importé d'Italie et offert dans une variété de superbes teintes . . . Leur dossier, tout de bois sculpté, porte une garniture en forme de huit en son centre. Toutes les pattes sont élégamment sculptées. A ce mobilier vient s'ajouter un bahut de 60" de longueur, surmonté d'un spacieux vaisselier d'environ la même longueur. Le bahut possède 3 tiroirs en sa section centrale ainsi qu'une porte à chaque extrémité disimulant de tablettes à hauteur réglable. Les tiroirs sont construits à queue d'aronde et glissent sur une coulise centrale. Fabrication de bois sculpté s'harmonisant parfaitement avec celle du mobilier. Le magnitique vaisselier comporte 3 portes vitrées, derrière les quelles se trouvent deux tablettes. . . . L'ameublement entier est en cerisier au fini bois fruitier acajou ou noyer de toute beauté.

Prix marqué : $689

Les 7 mcx en SPECIAL $449

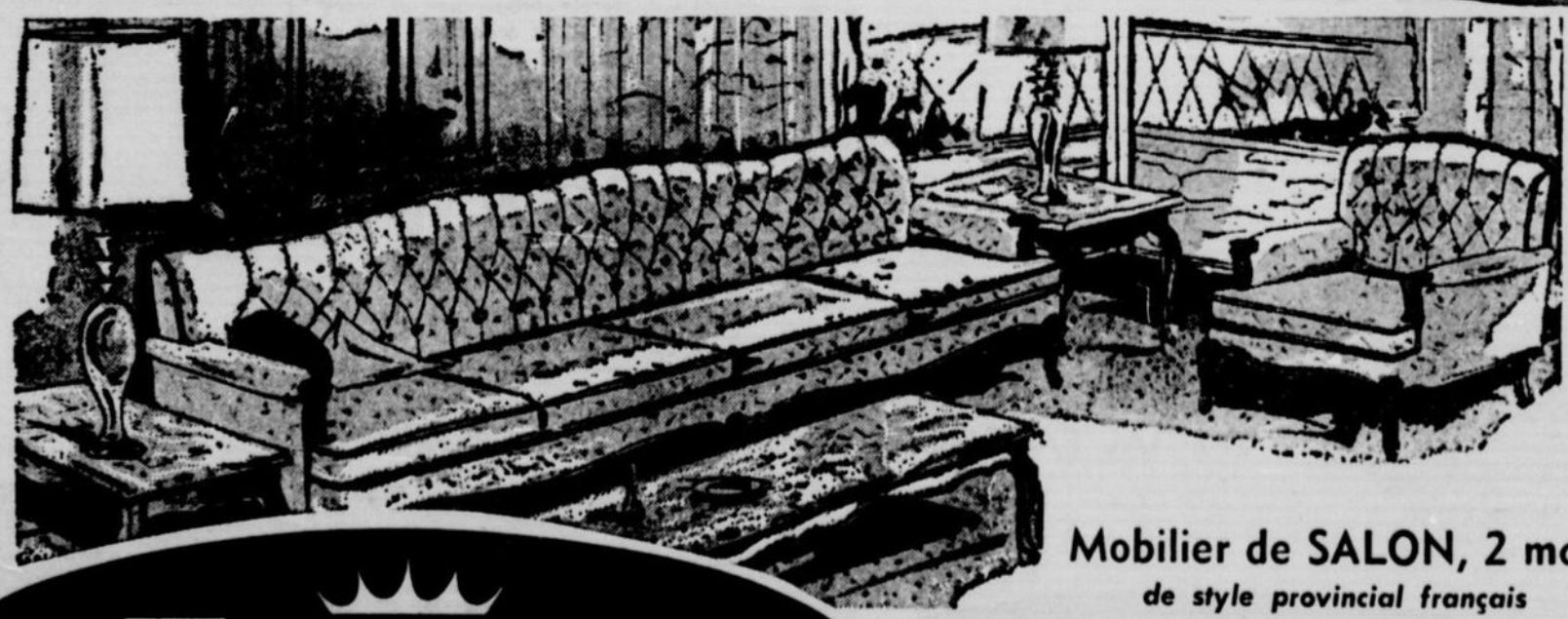
Luxueux ensemble de
CHAMBRE à COUCHER 4 mcx
de style provincial français

Cet ensemble de style Provincial Français a été dessiné par Basset en esclusivité pour Faucher. Bureau triple de 64" avec 9 tiroirs. Miroir de verre poli encadré de bois sculpté. Chiffonnier à 6 tiroirs. Tête de lit sculptée de grandeur standard. Tiroirs à glissière centrale, finis en queue d'aronde. Les tiroirs sont finis à l'épreuve de la poussière, intérieur en acajou. Belle finition Merisier ou Blanc et or antique.

EXTRA SPECIAL FAUCHER

$429

LIVRAISON IMMEDIATE



Mobilier de SALON, 2 mcx
de style provincial français

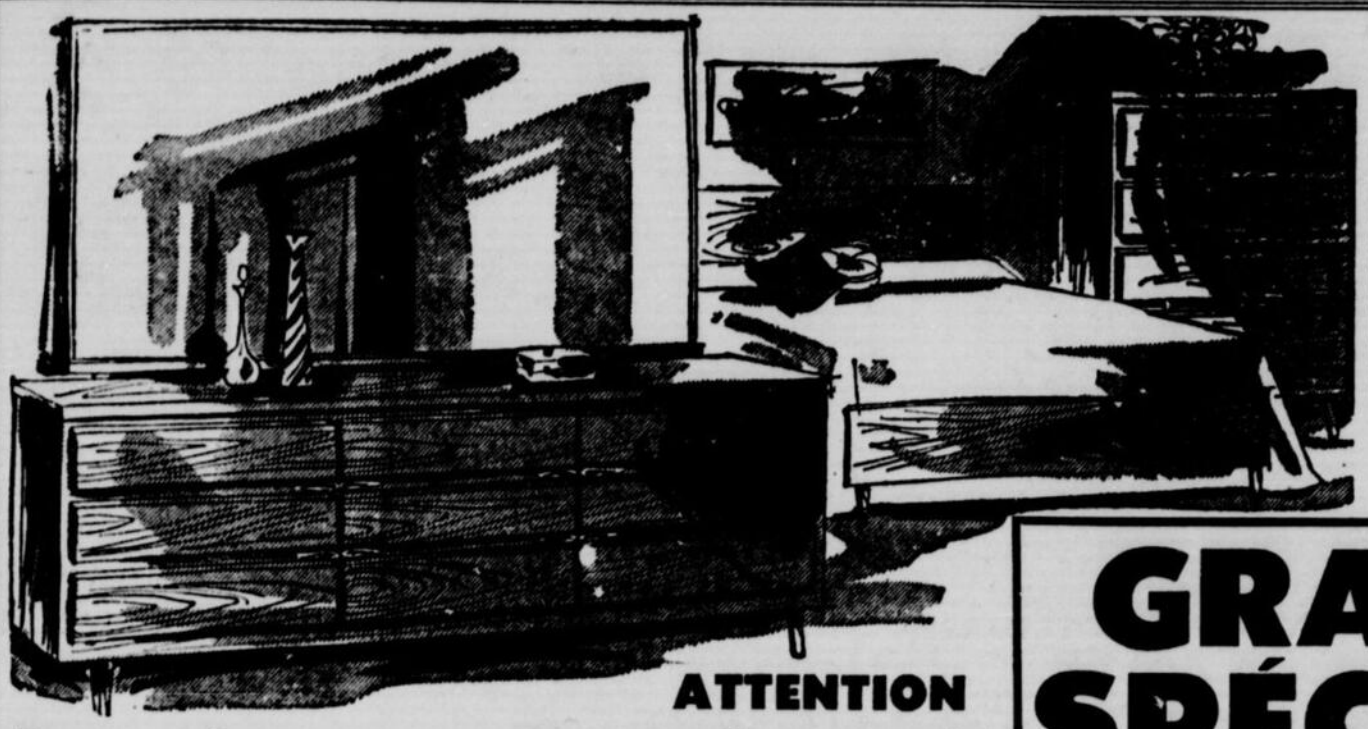
Il comprend un grand canapé à 4 places et un fauteuil de même fabrication. Les coussins au siège sont faits de véritable caoutchouc-mousse d'environ 5" d'épaisseur et indéformable. Chacun est muni d'une fermeture à glissière qui facilite l'entretien du tissu de couverture. La base est construite avec des ressorts ne s'affaissant pas et rembourrée de feutre de coton. Le dossier est capitonné à la main de caoutchouc-mousse. Le contour de la base et du dossier est de bois sculpté disponible dans les finis suivants : bois fruitier, noyer, antique blanc et or, acajou et autres. Le tissu de couverture est un matelassé de soie à jolis motifs d'importation italienne. Il est en outre caoutchouté, lavable et disponible dans un vaste choix de teintes attrayantes des plus recherchées. C'est un mobilier de toute première qualité que seul Faucher peut vous offrir à un prix aussi modique.

Prix marqué : $429
EXTRA SPECIAL FAUCHER

$289

r.faucher LTEE
"Le Roi des Bas Prix"

232 est, rue BEAUBIEN — CR. 1-4741
9055, boulevard PIE IX — 321-4414



Mobilier de CHAMBRE, 4 mcx

Comprenant : 1 grand bureau triple de 57½" de longueur. Surmonté d'un grand miroir ajustable biseauté et d'un spacieux chiffonnier à 4 tiroirs et d'un lit régulier à panneau plein dans les largeurs de 39", 48", 54"; léger supplément de 80", 102". Tous les tiroirs sont à coulisses pour une meilleure manipulation. Dessus, devant et côtés sont d'un riche fini noyer. A remarquer la garniture de laiton sur les tiroirs, qui est sobre et très décorative. C'est un mobilier de chic apparence, à la portée de tout budget, que seul Faucher peut vous offrir à ce bas prix très spécial.

Prix marqué : $199
SPECIAL **$115**

ATTENTION

Nous ouvrirons sous peu une nouvelle succursale au Centre d'Achat Riverdale à Place LaSalle

au 8050 Boul. CHAMPLAIN

GRANDS SPÉCIAUX

du ROI des BAS PRIX au ROI du FOYER

Exactement tel qu'il est illustré !

BAHUT de 72" de longueur

Intérieur comprenant plusieurs compartiments séparés et des tablettes à hauteur réglable dissimulées par 3 portes coulissantes. Ces portes sont ornées de motifs en bois noyer. Le dessus, le devant et les côtés sont en solide contreplaqué disponible dans le fini noyer satiné ou noyer huilé.

$89

Prix marqué : $149 — SPECIAL FAUCHER

Superbe
Mobilier de CUISINE 5 mcx

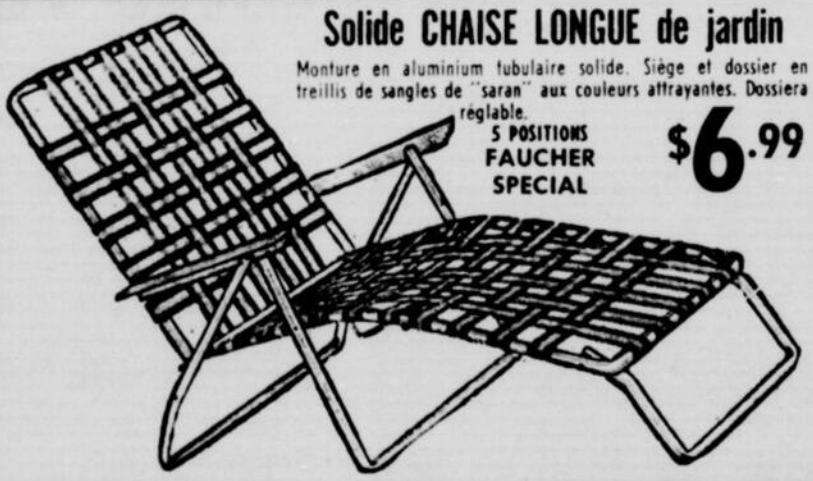
Comprend une jolie table qui s'allonge à l'aide d'un panneau escamotable. Le dessus est recouvert d'arborite à l'épreuve des brûlures, égratignures, taches et autres endommagements. Aussi chaises avec siège et dossier en "Airfoam" recouvert de tissus de nylon facilement lavable et renforcé de "Jersey Back" pour prévenir le fendillement du tissu. Le dossier est surmonté d'une garniture attrayante. Toutes les pattes sont pourvues d'un embout protecteur et amovible. Les montures de ce mobilier peuvent s'obtenir dans les finis suivants : chrome brillant sur cuivre (garantie par le manufacturier) ou superbe "Bronzetone".

$109

SPECIAL FAUCHER

Solide CHAISE LONGUE de jardin

Monture en aluminium tubulaire solide. Siège et dossier en treillis de sangles de "saran" aux couleurs attrayantes. Dossiera réglable.



5 POSITIONS
FAUCHER SPECIAL
$6.99

UNE VALEUR DE LUXE

Mobilier de CHAMBRE 6 mcx

De chic style scandinave

Il comprend une grande commode triple de 84" de longueur, surmontée d'un long miroir genre "Plate Glass" encadré de bois et avec des garnitures en véritable noyer, une spacieuse commode étagée, une tête de lit de 102" de longueur (pouvant servir pour lit de 54" de large) et 2 tables de chevet. Tous les tiroirs sont construits à queue d'aronde et glissent sur des coulisses centrales doubles. Le devant des commodes est de forme incurvée, offrant une apparence riche tout en étant sobre. Le dessus, le devant et les côtés des meubles sont en solide contreplaqué de noyer fini satiné ou huilé.

Prix marqué : $529
SPECIAL FAUCHER **$349**

PLAN DE FINANCEMENT A.C.C. JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

CHAISE PLIANTE de JARDIN

Construction tubulaire en aluminium de 1" de diamètre — Tissu fini plastique avec magnifique motif floral.

Rég. $7.50
SPECIAL FAUCHER **$5.49**

r. faucher LTEE

"Le Roi des Bas Prix"

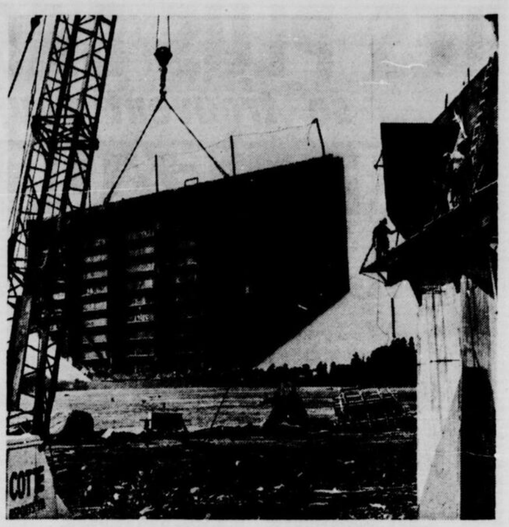
232 est, rue BEAUBIEN — CR. 1-4741
9055, boulevard PIE IX — 321-4414

Voici une vue du complexe formé par la jonction de la nouvelle autostrade et du boulevard Taschereau, à la sortie sud du pont Champlain. Ici, on est à 80 milles de Sherbrooke.

Un échangeur de circulation à proximité de Marieville, au sud de la route no 1. L'autoroute comprendra au total six ponts et 45 viaducs.

Vue du sud, l'autoroute fonce entre les monts Chagnon et Orford. La nouvelle voie prend fin à 10 milles de Sherbrooke. On la prolongera plus tard jusqu'à la frontière canado-américaine.

Passé Eastman, l'autoroute suit de près la vieille route no 1 et le contour du lac Orford. Le panorama sera à voir. Ci-dessous, nos deux autres photos donnent un aperçu des travaux qui se poursuivent sur la rivière Richelieu, à la hauteur de Chambly. L'autoroute y enjambe la rivière, deux milles au sud du pont Richelieu. Plusieurs piles du nouveau pont sont déjà en place. A droite, on dispose une partie d'un caisson dans lequel on coulera le béton. Le pont aura une longueur de 2,850 pieds.



L'autoroute des Cantons de l'Est

Du haut des airs vers cette route...

Texte : André Béliveau

Photos : John Taylor

C'est pas qu'il fasse chaud dans notre salle de rédaction, non, bien sûr ! Mais quand, en pleine canicule, un gars a la chance de prendre l'air, hein ? c'est assez normal qu'il en profite. Moi, je me disais qu'à 2,000 pieds du sol, il devait faire plus frais que sur le plancher des vaches. C'est donc le coeur léger que je suis monté dans le Cessna en compagnie du photographe Taylor et du pilote Tony Becker.

Il s'agissait pour nous de rapporter au journal un stock de photographies aériennes du boulevard Métropolitain, du pont de Boucherville, du Vieux Montréal, de l'autoroute des Cantons de l'Est, etc. C'est comme cela que les journaux se constituent des filières.

Les photos, c'est le photographe qui les prenait. C'est normal, direz-vous. C'est normal, mais ça se passe pas toujours comme ça. Moi, j'y allais avec mission de prendre des notes et de tendre les rouleaux au photographe. Surtout de tendre les rouleaux au photographe.

Remarquez que j'étais fort heureux de participer à l'expédition. Il faisait chaud comme à Acapulco, la sueur et la poussière poissaient tout, l'humidité rendait l'air lourd comme une chape de plomb, et c'était vendredi matin. Le vendredi matin, les journalistes sont fatigués. Et, surtout, je me disais que là-haut, il ferait plus frais . . .

On avait enlevé l'une des portes du Cessna, afin de permettre à John de faire son travail. Du bon vent en perspective.

Et puis le départ. Ça vibre, ce pataclan, ça vrombit, j'en ai des chatouillements partout. L'avion grimpe. Une petite mouche au plafond. L'univers change de dimension au fur et à mesure que se déroule l'écran des banlieues vertes. C'est extraordinaire comme c'est vert. On dirait une maquette dans un bureau d'urbaniste. Ça et là, un trou bleu : une piscine. Et des fourmis qui y plongent.

Peu à peu, le vert cède au gris, la pelouse au béton. La ville brandit ses gratte-ciel vers nous. Elle ne nous aura pas. L'enfant a oublié de ranger son jeu de blocs. Boulevard Dorchester. Une coulée entre les blocs. Une coulée qui coule dans les deux sens. Nous voici au-dessus du Vieux Montréal. Le marché Bonsecours et, tout de suite après, les quais, qui étendent à perte de vue leurs possibilités de suicide. Woops ! L'avion glisse sur le côté, les ailes à la verticale. Je bascule dans le fond. Faudrait que j'attache ma ceinture.

John, lui, fait des clics à gauche et à droite. Il en aura, des photos !

Le vent qui s'engouffre par le trou béant de la porte me fouette comme s'il était constitué de milliers de minuscules grêlons. Je sue toujours, mais . . . j'ai froid. J'enfile un veston. John et Tony sont bien, eux, sur la banquette avant : le pare-brise les protège. Heureux hommes, qui ont su se placer les pieds.

Virage à gauche, virage à droite. En haut. En bas. Qui donc m'a parlé du parc Belmont, hier ? Peuh ! le manège du parc Belmont ! Quelle blague ! Je ris. John tend la main sans se retourner. Je comprends : je lui passe une bobine de pellicule.

Il y a bien une demi-heure que nous voguons cahoteusement à travers les poches d'air. La vibration, le bruit, le tangage, les piqués. Je n'ai pas peur, mais je commence à avoir de la difficulté à respirer. Ce satané vent violemment projeté sur moi me suffoque, et je commence à sentir mon déjeûner se retourner.

Et nous voici au-dessus du fleuve piqueté d'îles. Le fleuve de l'Expo. Les îles de l'Expo. Les grandes piscines de l'île Sainte-Hélène. Le Cessna s'élance maintenant vers l'autoroute des Cantons de l'Est, notre principal objectif. Le travail va commencer pour moi. Je déplie ma carte.

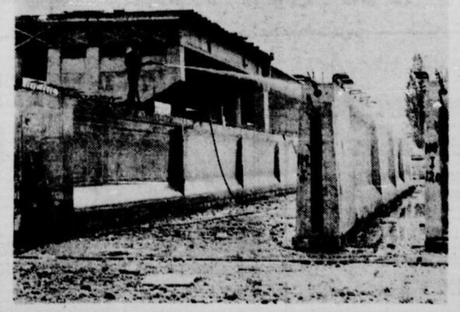
Tony me crie quelque chose. Je ne comprends rien, mais je dis "yes". Cela a l'air de le satisfaire.

Le paysage tourne toujours au-dessous de nous. Il me semble qu'il tourne plus que tout à l'heure. C'est peut-être ce que les gens appellent le mal de l'air. J'enlève mon veston. Fait-il frais ? Fait-il chaud ? Faudrait demander aux experts de Dorval. Moi, je ne sais plus. J'essaie de détacher mes regards du sol, de regarder vers le haut. Ça ira peut-être mieux comme ça.

— Ici, c'est Chambly ! hurle John. Je ne discute pas là-dessus. Je n'ai d'ailleurs pas le coeur à discuter. Je n'ai même plus le coeur à prendre des notes et, en vérité, je n'en prends plus. Ma carte a glissé sur le plancher de la cabine, et je la laisse là. De toute façon, je vois maintenant tout embrouillé. Je détache ma ceinture. Un coup d'oeil à ma montre me laisse résigné. On en a encore pour une heure.

Et c'est comme cela, dans ces conditions, que j'ai survolé l'autoroute des Cantons de l'Est de Montréal à Magog, et retour. Vous savez désormais pourquoi mon reportage sur ce chef-d'oeuvre de la voirie moderne ne comporte pas plus de détails techniques . . . D'ailleurs, qui est intéressé aux détails techniques, hors ceux qui les connaissent déjà ?

Une fois revenu sur le plancher des vaches, au bout de ces deux heures de caracoles, on m'a dit que les travaux de l'autoroute progressaient plus rapidement que prévu, qu'on a même commencé à paver certaines sections, que le tout sera terminé au début de 1967, et qu'on envisage de prolonger la construction jusqu'au Vermont, ce qui mettra le début de l'Interstate 91 à 90 minutes de Montréal. Je vous transmets le renseignement.



Deux autres vues des travaux du Richelieu. A gauche, un ouvrier arrose les poutres de béton précontraint. Ci-contre, la rivière, vue sous un autre angle.

La partie la plus pittoresque du parcours, à proximité des monts Orford et Chagnon. A cet endroit, l'autostrade louvoie à flanc de montagne, l'une des voies étant située 25 pieds plus haut que l'autre. A droite, ridicule ruban gris à côté du large tablier de l'autoroute, la route no 1.

LA SEULE VÉRITABLE MAISON D'ESCOMPTE

LES PLUS BAS PRIX

se trouvent toujours

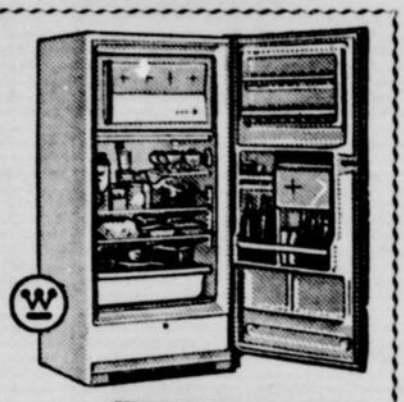
chez FAUCHER

SERVICE de VAISSELLE

POUR 8 — 52 MCX

$12.95 *Spécial* FAUCHER

Westinghouse



REFRIGÉRATEUR EN COULEUR

NO RVD21

Spécial FAUCHER **$189.00**

CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE

NO KED24

Spécial FAUCHER **$154.00**

FOUR À ENCASTRER

NO OBB21

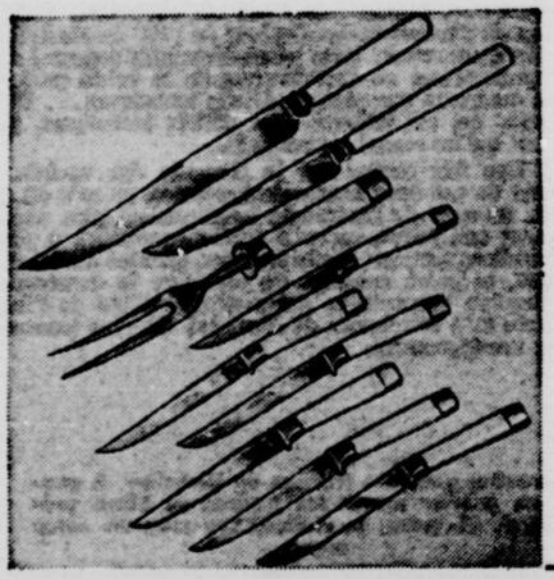
Spécial FAUCHER **$119.00**

CHOIX COMPLET DE

RÔTISSERIES et POËLONS

en fonte émaillée l'Islet

A PARTIR DE **$2.95** le mc.



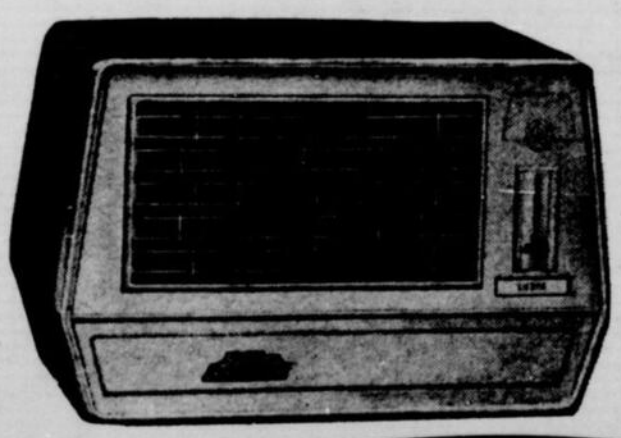
SERVICE D'ARGENTERIE

W. N. ROGER'S INTERNATIONAL SILVER

8 COUVERTS, 42 mcx **$34.95**

8 COUVERTS, 56 mcx **$42.95**

12 COUVERTS, 80 mcx **$64.95**



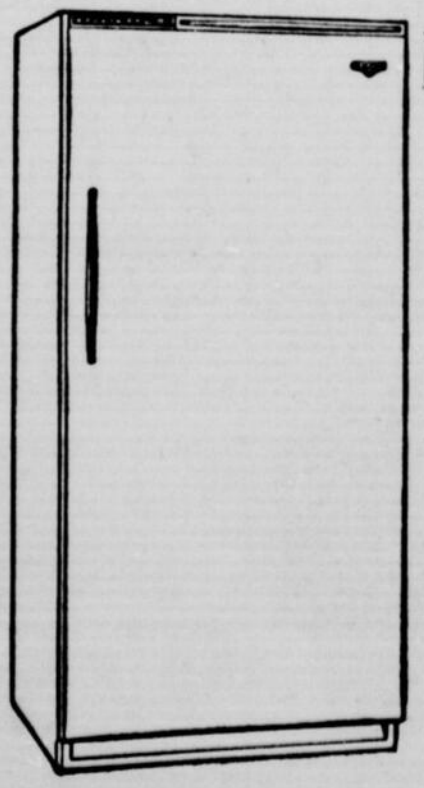
Peut servir d'humidificateur en hiver

Le premier climatiseur d'air portatif manufacturé au Canada.

Modèle M — Le "Sierra" — de marque "Switson" — 1 vitesse — Pas d'installation — Léger et ne rouille pas.

Prix rég. $49.95

PRIX FAUCHER



REFRIGÉRATEUR KELVINATOR

NO K781

FAUCHER SPECIAL **$309**

NO K751

FAUCHER SPECIAL **$259**

NO K741 2 portes

SPECIAL FAUCHER **$229**

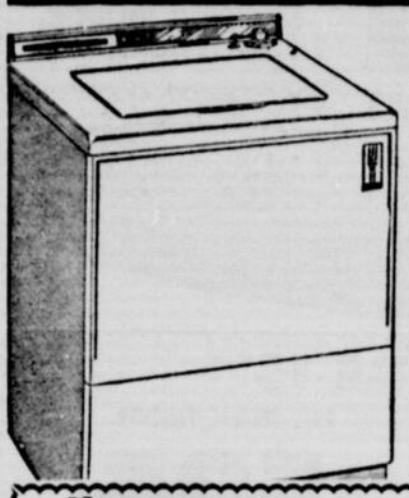
r.faucher LTEE

"Le Roi des Bas Prix"

251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373 • 9055, boul. PIE IX — 321-9290

LA SEULE VÉRITABLE MAISON D'ESCOMPTE

VOULOIR ECONOMISER c'est savoir acheter chez FAUCHER



LESSIVEUSE AUTOMATIQUE
KELVINATOR
Modèle CW-301
SPECIAL FAUCHER
$195.50

SECHEUSE
KELVINATOR
Modèle CDE-301
SPECIAL FAUCHER
$139.00

GRILLETTE
avec indicateur de chaleur
"TOASTESS"
Modèle T-51I
SPECIAL FAUCHER **$5.95**
Modèle T-51
SPECIAL **$5.29**
Modèle T-51W
SPECIAL **$8.95**

TERMES FACILES SI DESIRE

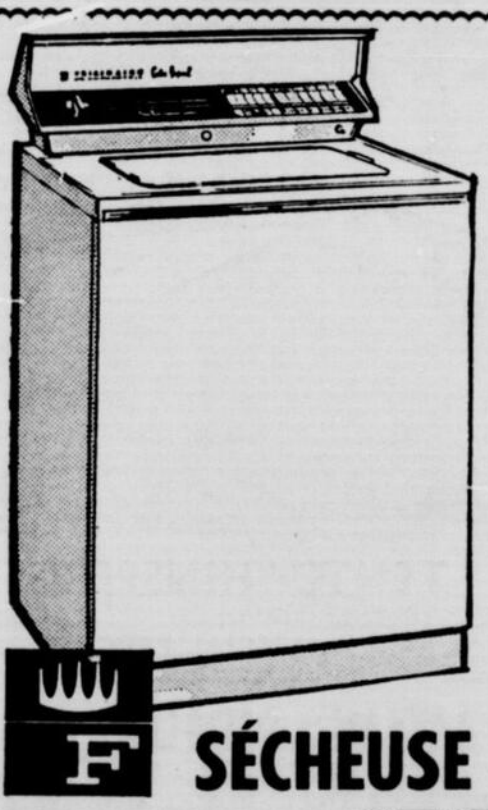
LESSIVEUSE
THOR
Modèle R-520
AVEC POMPE

LESSIVEUSE
ESSOREUSE
WESTINGHOUSE
MODELE WD

SPECIAL FAUCHER **$89.50** CHACUNE

FER à VAPEUR
SILEX
SPECIAL FAUCHER **$8.89**

Nous sommes ouverts le soir. Jeudi et vendredi jusqu'à 10 h. p.m. — Les lundi, mardi et mercredi soir, ouverts sur rendez-vous.



SÉCHEUSE
FRIGIDAIRE
Modèle DIAC
$179

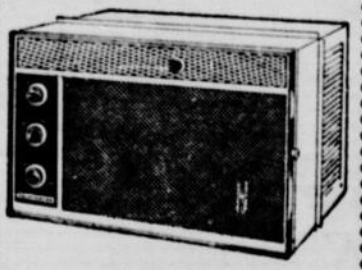
PLUS BAS PRIX EN VILLE!

CUISINIERE électrique 30"
WESTINGHOUSE

Modèle KDD-30 — Fonctionnement automatique avec centre de minuterie 2-temps, horloge, compte-minutes, prise de courant chronométrée. Grande fenêtre vitrée dans la porte du four. Tiroir de remisage à la largeur.

SPECIAL FAUCHER **$159**

POELE A FRIRE
"TOASTESS"
Modèle 66R, automatique. Complètement immersible. Côté de 10½". Avec couvercle et thermostat.
SPECIAL FAUCHER **$8.95**

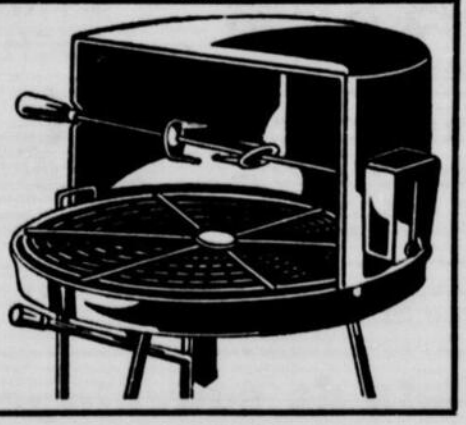


Liquidation d'appareils d'air conditionné
A PRIX FAUCHER

ROTISSERIE
pour BARBECUE
de marque réputée

Rôtisserie électrique munie d'un paravent de 24" très solide et transparent. Vitesse du moteur réglée. Pattes montées sur roulettes.

SPECIAL FAUCHER **$12.95**



La fabuleuse
ISARD "700"
50% de REDUCTION
55 MILLES au GALLON

Profitez de cette vente extraordinaire pour vous procurer une 2e voiture !

EXTRA-SPECIAL FAUCHER
$925
25 SEULEMENT

TONDEUSE à GAZON
SUNBEAM
Modèle No RE-77 (1963)
Fonctionnement électrique
Lame de 16"
SPECIAL FAUCHER
$53.95

r. faucher LTEE
"Le Roi des Bas Prix"

251 est, rue BEAUBIEN — CR. 4-4373 • 9055, boul. PIE IX — 321-9290

VENTE de MI-ÉTÉ
chez FAUCHER

SAC DE COUCHAGE
En nylon rembouré de "Cell-U-tate" 36" x 80".
de $4.49
à $16.95

TENTE "HINSPERGERS"
"HIGH WALL", 8' x 10' — Modèle 502. SPECIAL FAUCHER **$49.95**

TENTE TOURISTE
Grandeur : 9' x 9' x 6½' — SPECIAL FAUCHER **$23.95**

TENTE "HINSPERGERS"
9' x 18' avec cuisine. SPECIAL FAUCHER **$93.00**

CHALOUPES "Car top" en aluminium et en fibre de verre 12'

Long. 12' - Larg. 49" - Prof. 20" - Poids 100 lbs - Force recommandée 7½ H.P.

SPECIAL EXTRA **$169**

AUSSI AUTRES MODELES "CAR TOP" EN FIBRE DE VERRE

CHALOUPES
"Verchères"
Modèle "Bissonnette"
N.B. : Deux rames comprises

Modèle 12' SPECIAL	$55.00
Modèle 14' SPECIAL	$69.95
Modèle 16' SPECIAL	$79.95

Choix de longueurs — Fabrication de contreplaqué de ⅜" d'épaisseur.

CANOT AUTOMOBILE 15'
PRIX SPECIAL FAUCHER **$595**

Embarcation en fibre de verre à longueur plat-bord de 15'.

BICYCLETTES

Roue de 14" Rég. $52.95 SPECIAL **$28.95**
Roue de 20" Rég. $59.95 SPECIAL **$29.95**
Roue de 26" Rég. $69.95 SPECIAL **$42.95**
Roue de 26" 3 vitesses Rég. $79.95 SPECIAL **$59.95**

PISCINES par Haughs $274

Autres DIMENSIONS et MODELES

Modèle 6030 6' dia. x 12" prof.	$9.95
Modèle 6031 8. dia. x 16" prof.	$15.95
Modèle 6033 10' dia. x 24" prof.	$22.95
Modèle 6017 - Oval 55" dia. x 10" prof.	3.88
Modèle 6018 - Oval 54" dia. x 10" prof.	3.88
Modèle 6116 - Oval 55" dia. x 10" prof.	2.95

BATEAU à PEDALES
en PLYWOOD moulé
Marque canadienne
Rég. $299
$199

ACCESSOIRES "COLEMAN" à PRIX FAUCHER

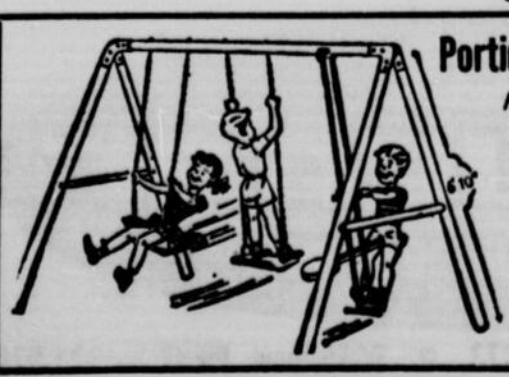
REDUCTION de 25 à 30%
SUR TOUS LES MOTEURS "WEST BEND" 1963

WEST BEND

Notre département de marine est ouvert tous les soirs jusqu'à 10 heures P.M.

CAMP LIT
"FIESTA" 6 positions
à PRIX FAUCHER **$6.95**

Gilets de sauvetage
#334 pour enfants — Rég. $4.95..... SPECIAL **$2.95**
#341 pour adultes — Rég. $5.95..... SPECIAL **$3.95**



Portique de gymnase
Modèle No 120

- Fonctionnement sur roulement à billes incluant les points d'appui des sièges en nylatron.
- Equerre de renforcement.

SPECIAL FAUCHER **$12.88**

r.faucher LTEE
"Le Roi des Bas Prix"

235 et 275 est, rue BEAUBIEN — CR. 9-8482
9055, boul. PIE IX — — — 321-9290

A la police . . . comme au ciel !

Beaucoup de femmes appelées, mais peu d'élues!

par Virginie Boulanger

Le 30 avril 1946 s'ouvrait à Montréal une nouvelle carrière féminine : POLICIERE. Une carrière fascinante, prometteuse d'aventures, remplie d'imprévus, susceptible de plaire à certaines jeunes femmes particulièrement hardies et que la routine quotidienne des emplois ordinaires rebute. Mais à la police — comme au ciel — beaucoup d'appelées et peu d'élues !

Des 109 premières candidates, dix seulement remplirent les conditions exigées par la "Commission du service civil". Troque-t-on facilement sa peau de paisible citoyenne contre celle de policière ? Il semble que non ! Les membres de ce premier contingent furent soumises à un entrainement intensif de huit semaines à **l'Ecole de la police de Montréal.** Elles y apprirent le judo, le jiu-jitsu, la natation : elles suivirent des cours de premiers soins aux blessés, se familiarisèrent avec la balistique et, en vue de parfaire leurs connaissances, s'initièrent aux secrets des lois municipales et provinciales, du code pénal, et aux us et coutumes des cours. Ces épreuves passées avec succès, elles reçurent leur diplôme et devinrent les premières policières du Québec. Dix autres devaient les rejoindre un an plus tard. Et ce fut tout !

Anecdotes amusantes . . .

Dans un ana conservé aux archives de Montréal, on rapporte une anecdote amusante qui s'est produite le jour même de l'entrée en service des premières policières. Dans leur uniforme tout neuf, les 20 nouvelles recrues procédèrent d'abord à une reconnaissance des lieux dans les différentes sections du quartier général. Puis elles se dirigèrent vers la salle de détention pour y visiter les prisonnières.

Une femme journaliste, Fernande Lord, les accompagnait depuis le début, mais quelques policières n'avaient pas remarqué sa présence. Soudain, l'une d'entre elles prit Mlle Lord à l'oeil ! Croyant avoir affaire à une détenue en mal d'évasion, la jeune femme constable ne laissa plus la femme journaliste d'une semelle. Quelques instants plus tard, le coeur battant, elle posa son premier geste officiel et . . . arrêta la femme journaliste !

Une aspirante-policière, Mlle Dorothy Barnes, se distingua par sa hardiesse et sa fermeté quelques jours avant d'être embauchée. Ce fait d'armes est rapporté dans le même album conservé aux archives. Elle arrêta un suspect, dit-on, qui tentait de s'introduire par effraction dans un édifice public de Westmount, où elle-même était employée. Mlle Barnes avait, quelques jours auparavant, été acceptée comme policière par la Ville de Montréal. Devant l'imminence du départ de Mlle Barnes, Westmount résolut de garder à tout prix cette employée extraordinaire. On lui donna une bonne augmentation de salaire et Mlle Barnes démissionna de la police de Montréal avant même d'avoir commencé son entrainement. Elle s'était déclarée satisfaite du travail qu'elle accomplissait depuis quatre ans déjà au service des parcs et des terrains de jeux de Westmount.

Bon sang ne peut mentir !

Toujours en consultant les archives, on apprend que la majorité des policières sont issues de familles de . . . policiers. Parmi elles, Marie Boisjoly, dont le grand-père — Aristide Nuckle — était capitaine ; le père — Omer Boisjoly — était lieutenant, et un oncle — Maurice Ouellet — était simple agent. Un de ses cousins — J.-E. Boisjoly — militait également dans la P.P. Le père du constable Marie-Jeanne Leblanc était lui-même policier. Dans le cas de Mlle Ida Haché, des liens sentimentaux l'avaient attirée à la police : son ami en faisait partie. Les policières D. Bisson et G. Groulx, pour leur part, avaient appartenu au corps féminin de l'armée canadienne.

Côté salaire, les femmes sergents et constables sont défavorisées relativement à leurs confrères masculins qui, à fonction égale, reçoivent $300 de plus qu'elles. Le salaire maximum actuel de la policière s'élève à $5,495, tandis que celui du policier est fixé à $5,795. Les rémunérations ont doublé depuis 20 ans, mais l'écart de $300 subsiste toujours.

Cependant, dès le début, la **Fraternité des policiers** avait réclamé pour ses employés féminins

(Photo Roger Lamoureux)

La police de Montréal a deux femmes sergents . . . Juliette Ruest, ci-haut, et Claire Chabot.

le même traitement que celui accordé aux hommes. La cause fut envoyée à l'arbitrage et le juge admit le principe du "travail égal, salaire égal", mais, ajouta-t-il, y a-t-il vraiment travail égal ? Car les femmes travaillent sans armes et sont beaucoup moins exposées que leurs confrères. Pourtant, le capitaine Peiletier lui-même avait affirmé que les femmes policières avaient été engagées à sa demande pour remplacer les constables masculins dans certaines enquêtes qui touchaient de près les jeunes filles, les femmes et les enfants.

Pas d'armes

Dès le début, il avait été décidé que, contrairement à leurs consoeurs des autres municipalités nord-américaines, les policières de Montréal ne disposeraient ni de revolver, ni de menottes. L'arme principale des constables en jupons? Selon les ordres reçus, elles devaient compter uniquement sur leur charme et leur présence d'esprit pour capturer leur homme. Ou plutôt, pour le retenir, car il avait également été établi que la policière ne devait pas faire elle-même les arrestations, s'en r e m e t t a n t à l'agent en habit de ville qui l'accompagne dans toutes ses enquêtes. D'ailleurs, le rôle principal de la policière en est un de prévention. C'est pour cela qu'on lui a ouvert les portes en 1947. Il semble que c'est également pour cette raison que son salaire est moins élevé.

Jusqu'à ce jour, aucune de ces femmes n'a réussi à accéder à un poste important ou à jouer un rôle actif au sein de la Fraternité des policiers. Peut-être est-ce là le gros bobo . . . Les femmes policières ne se sont pas senties acceptées par leurs confrères, ni parfois par leurs supérieurs. Toutefois, l'actuel directeur aurait entrepris d'améliorer leur situation et l'on a confiance qu'il mènera cette tâche à bonne fin.

Il y eut cependant d'heureuses exceptions. Mary Elm, notamment, attachée au Service de sécurité sociale, a toujours eu ses coudées franches et fait le travail dont elle rêvait quand elle a posé sa candidature en 1947. Depuis 17 ans, elle mène enquête sur enquête et se travestit tour à tour en caissière, en serveuse, en mannequin, en . . . chômeuse à la recherche d'un emploi, ou simplement en flâneuse. Grâce à son talent et à la confiance qu'on lui a accordée, elle a, entre autres succès, provoqué l'arrestation des trafiquants impliqués dans un important réseau de narcotiques, il y a quelques années.

Son métier devait, en outre, la conduire plus loin. Au coeur même de l'exotisme, à Honolulu, où se tint en 1961 le congrès mondial des policières. Elle y représentait le corps féminin de police de Montréal.

Et les autres ?

Aujourd'hui, on retrouve douze femmes au bureau de l'Aide à la jeunesse, deux à la Sécurité sociale, une au bureau de l'A.I.C., une seizième à la Moralité et la 17e aux "permis". Enfin, une dernière, la policière Picard, a été "prêtée" à la Gendarmerie royale. Certaines d'entre elles patrouillent les abords des écoles et des parcs. D'autres vérifient les plaintes des citoyens. Elles mènent, en outre, des enquêtes à domicile et s'occupent des cas spéciaux dans les hôpitaux. Elles font encore la tournée des vestibules de cinémas, de théâtres, de restaurants et d'autres édifices publics.

Et, à tour de rôle, elles doivent rester au bureau, car "une enquête ne se mène pas seulement dans la rue", comme le précise le sergent Ruest. Au fait, deux policières ont été promues, dès 1949, au grade de sergent. Juliette Ruest et Claire Chabot, toutes deux affectées au bureau de l'Aide à la jeunesse. Cette promotion leur a valu une augmentation de salaire de $200 et une certaine autorité auprès de leurs compagnes.

Le premier objectif de 25 recrues ne fut jamais atteint. Pourquoi ? Certainement pas à cause de l'inefficacité des premières, au contraire. Le capitaine Trépanier admet, et bien d'autres avec lui, qu'elles ont joué un rôle indispensable, mais qu'elles ne furent jamais assez nombreuses.

Le directeur Robert, pour sa part, est aussi conscient du problème. Interrogé à ce sujet mardi dernier, M. Robert nous affirme que "des études sont présentement en cours afin de déterminer selon un plan bien défini les attributions spécifiques des policières au sein de la police de Montréal. Ce travail terminé, poursuit M. Robert, nous répartirons les tâches de nos femmes constables afin qu'elles puissent réellement jouer le rôle important qu'aucun policier ne saurait remplir à leur place. La majorité d'entre elles seront affectées au bureau de l'Aide à la jeunesse. D'autres travailleront de concert avec les agences sociales.

— Engagerez-vous d'autres policières ?

— Il est encore trop tôt pour répondre à cette question.

$ELLE GAGNE 1,000

VOUS POUVEZ GAGNER VOUS AUSSI!

Québec, Qué.: Madame André Latulippe, 180, rue St-Luc, App. 9, Québec, reçoit de M. Robert Nadeau, représentant de PETER JACKSON, le prix PETER JACKSON de $1,000 en argent. En effet, Mme Latulippe a trouvé un des certificats de $1,000 qui ont été insérés dans des paquets de cigarettes PETER JACKSON au nouveau format KING SIZE extra-long à bout filtre. Achetez-en un aujourd'hui même, vous aussi vous gagnerez peut-être $1,000.

Peter Jackson

KING SIZE BOUT FILTRE

UN NOM CÉLÈBRE DEPUIS 1881

Nos lecteurs nous écrivent

Très disgracieux

Monsieur le Directeur,

En prenant connaissance de la polémique qui, ces dernières semaines, a eu lieu dans cette page, comment ne pas juger disgracieuse et outrageante cette dispute entre cousins !

Ces insultes abaissent énormément leurs auteurs. La plus grande erreur de ces gens, n'est-ce pas précisément de s'attaquer à la nationalité plutôt qu'aux individus en cause ?

Depuis toujours, la France et le Canada sont deux pays qui méritent d'être respectés, admirés et aimés. Ceux qui s'abaissent à tenter de les déprécier sont des êtres méprisables.

En somme, dans tous les pays du monde, il y a des choses belles et des laideurs, parce qu'ils sont habités par des hommes de toutes sortes. C'est en cherchant de préférence des relations avec des gens d'une qualité supérieure que l'on aura une opinion plus juste de ce que doit représenter un pays. En outre, entre cousins, pourquoi ne pas se donner gentiment la main en chantant plutôt avec chaleur : Vive la France, vive les Français, vive le Canada, vive les Canadiens ? Ce serait montrer une grandeur d'âme et une richesse de sentiments plus grandes.

S. F.
(Québec)

Une seule langue au Québec: le français

Monsieur le Directeur,

Permettez à un de vos fidèles lecteurs de vous donner son opinion sur la survie de la nation canadienne-française.

Ne nous faisons pas d'illusions: la nation canadienne-française sera assimilée dans X années si nous ne parvenons pas à contrôler l'économie de la province et si nous ne décidons pas que la langue officielle du Québec est la langue française.

Ce sera une tragédie pour nos descendants et l'aurore de l'assimilation complète du Canada par les Etats-Unis.

Le grand levier qui nous permettra de réaliser nos idéaux, c'est le peuple.

Depuis trois ans, un formidable coup de barre a été donné par des hommes honnêtes, cultivés, patriotes et prévoyants. Et ici je mets hors de cause la politique. Ces élus du peuple, ces ministres, en l'occurrence, ne ménagent aucun effort pour mettre en place les assises d'un Etat fort et prospère, que ce soit par l'organisation du ministère de l'Instruction publique qui verra à ce qu'aucun talent ne se perde, ou que ce soit par la nationalisation de nos richesses naturelles et l'exploration systématique des gisements de pétrole, de gaz ou de minerai. Tout cela doit être connu du peuple, épaulé par lui, en reconnaissant à nos représentants les succès qu'ils obtiennent par leurs efforts acharnés. Et cela, je le dis sans flagornerie.

Je crois que la jeunesse canadienne-française en général (la classe instruite en particulier) est bien éveillée aux problèmes de l'étatisation du Québec. Surtout les moins de trente ans. Sans vouloir être contre personne, elle se rend compte que la culture française est un bien précieux pour nous et pour les autres, et que la disparition de cette culture en terre d'Amérique serait une perte considérable non seulement pour nous-même mais aussi pour le Canada tout entier.

Louis Langlois,
6687, av. Des Erables
(Montréal)

Venez en Ontario

Monsieur le Directeur,

Il m'arrive de lire votre petite poésie hebdomadaire . . . Je tiens à vous féliciter pour les belles vacances que vous avez passées à Cape Cod. Vous y avez découvert que les Américains sont un peuple heureux. Je partage votre admiration pour ce peuple, le plus indépendant de la terre.

Mais vous avez cru illustrer votre opposition au séparatisme en dénigrant cette "douzaine de boutefeux" qui vous ont fait une nouvelle réputation. Vous avez souri, dites-vous; vous n'étiez donc pas tout à fait fâché de votre nouvelle image. Vous avez eu, grâce à vos vacances, l'occasion de vous mettre dans la peau d'un Canadien français minoritaire. Sans approuver leur impatience, nous ne la regrettons pas.

Viendrez-vous, une autre fois, en Ontario, parmi vos semblables, constater l'indifférence de la Confédération pour tout ce qui est québécois? Viendrez-vous admirer avec quelle aisance les minorités bien traitées se diluent dans le monde anglophone? La doulce vie ontarienne n'est pas si mauvaise après tout.

Jean-Claude Campeau

Au panier ?

Chaque semaine nous devons jeter au panier des lettres très intéressantes parce que nous n'en connaissons pas la provenance. Si nos correspondants veulent que leurs communications ne portent que des initiales ou un pseudonyme, parfait ; mais la direction du "Petit Journal" doit, elle, connaitre les noms et adresses de ceux qui lui écrivent. De plus, préférence est naturellement accordée, pour la publication, aux lettres courtes et dactylographiées ou écrites très lisiblement.

La visite de la Reine

Monsieur le Directeur,

A propos de la visite de la Reine, c'est quand même une vraie honte de lui fermer la porte au nez. C'est un manque de savoir-vivre, et une marque d'ignorance. Qu'on soit pour ou contre, on passe tous au même rang, et tout cela à cause de nos quelques fanfarons, qui semblent avoir l'autorité de tout conduire. On dit : "La Reine nous coûte cher". Or, ce n'est rien en comparaison du gaspillage qui se prépare . . . Mais aujourd'hui, on se console en disant : "Ça fait circuler l'argent, ça donne du travail à ceux qui préparent les fêtes, les banquets dans les hôtels, etc., comme pour tous les autres touristes et visiteurs". Si l'Angleterre en faisait autant pour nos touristes et nos gens d'affaires canadiens, qu'est-ce qu'on dirait ?

B. G. G.

Un remède à nos maux

Monsieur le Directeur,

En dépit du fait que je suis citoyen des Etats-Unis et que j'y demeure depuis un demi-siècle, je suis né à Jonquière, au Saguenay, et en vertu de ce fait et de mon attachement à ma province natale je crois approprié de m'exprimer sur le malaise économique et social de la Belle Province.

J'ai lu et relu le livre de Marcel Chaput, "Pourquoi je suis séparatiste", ainsi que d'autres opinions en faveur du séparatisme. J'admets que les Canadiens français ont un grand désavantage en ne parlant que la langue française dans un pays et un environnement global où l'anglais est absolument nécessaire. Il leur est ainsi difficile de bénéficier de toutes les possibilités dans les domaines économique, scientifique et social.

Par le manque de clairvoyance et de sage direction de la part des chefs d'Etat, des industriels, des éducateurs et du clergé, le Canadien français est relégué au niveau de citoyen de seconde classe, parce qu'il ne possède pas l'éducation bilingue qui aurait dû être enseignée dans les écoles de la province de Québec depuis la Confédération. La part du Québec dans le Royaume-Uni et la population américaine de 180 millions d'habitants commandent une éducation favorisant l'anglais. Cependant, les problèmes économiques qui affectent la province de Québec ne pourront se résoudre en faisant opposition à tous les groupes ethniques qui font preuve de bon vouloir, d'énergie et d'initiative et avec lesquels les Canadiens français doivent vivre, non plus qu'en caressant l'idéal d'un Québec indépendant.

La solution est, à mon point de vue, dans la transformation des écoles élémentaires et supérieures. Qu'elles retiennent une bonne mesure de français, mais qu'elles favorisent une éducation générale qui permettra aux Canadiens français de concurrencer sur un pied d'égalité les Canadiens anglais et les Américains dans tous les domaines de la vie moderne.

Ce changement de mode d'éducation est la responsabilité qui incombe aux chefs politiques et religieux de la province de Québec. S'ils n'en tiennent pas compte, ils seront, comme par le passé, coupables de trahison envers les plus hauts intérêts des Canadiens français.

Il ne peut pas y avoir de solution durable ou bienfaisante par la force des armes ou par quelque violence que ce soit, car dans ce cas la province de Québec sera seule, isolée, et, devant la défaite inévitable, perdra toutes les valeurs morales et matérielles qu'elle possède.

La lutte par l'éducation pour reprendre le terrain perdu sera longue, sans doute, mais la récompense ultime sera un Canadien français éduqué, fier, capable de son plein rendement dans la vie économique et sociale de sa province et de son pays, et qui, de plus, fera irréfutablement preuve que la plume est plus puissante que l'épée.

J.-Arthur Guillemette,
70 Twin Lake Avenue,
Coventry, R.I.,
U.S.A.

Vivent les médecins du Lac-Saint-Jean !

Monsieur le Directeur,

Je lis, dans un récent numéro du "Petit Journal", que la petite Lucie Drouin est sauvée de la mort grâce aux chirurgiens de Montréal. Mais il n'y a pas seulement à Montréal qu'on fait des miracles!

J'ai un petit garçon qui a subi, au mois de janvier 1962, la même opération que la petite Lucie. Il a 5 ans. Et cela s'est passé à Chicoutimi avec le secours du coeur artificiel. Cet exloit est dû au grand chirurgien qu'est le Dr Emile Bertho et à son adjoint le Dr Yvon Lessard. J'aimerais rendre hommage à ces médecins qui se dévouent sans compter pour sauver la vie des autres.

Croyez-le, on a à Chicoutimi un centre très avancé dans le domaine de la chirurgie du coeur. Aujourd'hui, mon petit bonhomme joue, court et va à l'école, alors qu'il ne devait vivre que jusqu'à l'âge de 13 ans. Cela preuve que les médecins du Lac-Saint-Jean sont aussi compétents, aussi forts que ceux de Montréal.

Une maman de
Saint-Jérôme du
Lac-Saint-Jean

Je ne comprends pas !

Monsieur le Directeur,

Voici la lettre que j'ai fait parvenir récemment à notre ministre de l'Education.

Monsieur le ministre
Gérin-Lajoie,

Bien que d'origine italienne, je me considère d'abord et avant tout comme Québécois.

Cependant, il est un problème que je ne parviens pas à comprendre: comment se fait-il que, partout à Montréal, le fleurdelysé flotte sur les écoles françaises, tandis que sur les écoles anglaises on arbore le Red Ensign et l'Union Jack? Les écoles anglaises sont-elles sous juridiction fédérale ou provinciale? Sont-elles moins québécoises que les autres?

Monsieur le ministre, je me permets de souligner cette anomalie à votre bienveillante attention, dans l'espérance que votre ministère donnera des directives à ce sujet.

Bien à vous,
H. Rizzoli

Le clou de la fête

SOPHIA LOREN avale la dernière bouchée de dessert, lors d'un banquet organisé pour fêter la fin du tournage d'un film dont elle est la vedette : "Mariage à l'italienne".

Questions LÉGALES

Règlement municipal

Un propriétaire, de Montréal, requiert un permis pour ériger un édifice commercial. Les autorités municipales accordent le permis. Six mois plus tard, alors que les travaux de construction sont à peu près terminés, les autorités municipales découvrent que le permis de construire a été accordé par erreur. Un règlement de zonage prohibe l'érection d'un tel édifice à cet endroit.

Forcé de démolir, le propriétaire exige de la Ville l'argent qu'il a dépensé inutilement. La Cour a condamné la Ville de Montréal à rembourser la moitié des dommages. Ses employés n'auraient pas dû accorder le permis de construire. Le propriétaire, d'autre part, était responsable de la moitié de sa perte, puisqu'il savait ou aurait dû savoir que les règlements de zonage lui défendaient de construire comme il l'a fait. *Voir jugement rendu en Cour supérieure, à Montréal, en juillet 1964.*

Promesse de vente nulle

Un intéressé accepte par écrit d'acheter une terre à condition qu'on lui fournisse des titres clairs dans les 60 jours après la signature de la promesse de vente. Le promettant-vendeur n'est pas propriétaire de la terre en question, mais détient seulement une option, qui lui a été consentie par le véritable propriétaire et faite sous seing privé.

A la demande du promettant-acheteur, la cour a annulé la promesse de vente et condamné le promettant-vendeur à rembourser l'acompte qu'il avait reçu. La promesse de vente était nulle, parce que la terre n'appartenait pas au promettant-vendeur. **Jugement de la Cour du Banc de la Reine, à Montréal.**

Paiement du loyer

"Si les locataires étaient en retard de deux mois ou plus dans le paiement du loyer ci-haut stipulé, la bailleresse pourra mettre fin au présent bail et faire quitter les lieux loués par les locataires ou tous sous-locataires, et ce, sur simple avis écrit à eux adressé sous pli recommandé et à eux adressé sur les lieux loués."

Une telle clause doit être interprétée dans son sens le plus large, et en faveur des locataires. S'ils n'ont pas acquitté leur loyer pendant un mois, ni le premier jour du mois suivant, le propriétaire ne pourra se prévaloir de ladite clause avant l'expiration du deuxième mois. Les lacataires ou sous-locataires auront donc deux mois de sursis pour acquitter leur loyer. **Jugement de la Cour du Banc de la Reine, à Québec.**

Thémis

Devenez Détectives ou Agents secrets

Cours par correspondance pour hommes ambitieux de 18 ans ou plus. Diplôme, prix modique, paiement facile. Positions d'avenir et carrières intéressantes. Ecrivez à : **Canadian Investigators Institute, C.P. 11, Station Delorimier, Montréal.**

L'IRRITATION DE LA VESSIE
Peut troubler le sommeil

Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'escherichia coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritations des reins et de la vessie, essayez un lavage antiseptique interne pendant quelques jours avec CYSTEX. Prenez 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau. CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.

Comment maintenir VOTRE DENTIER solidement en place

Si votre dentier vous gêne parce qu'il bouge constamment et menace de tomber chaque fois que vous ouvrez la bouche pour parler, manger ou rire, saupoudrez-le de poudre FASTEETH. Cette poudre alkaline (non acide) tient les dentiers plus solidement et plus confortablement. Ne forme ni pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. Ne sûrit pas, assainit l'haleine. FASTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Reid fourrures INC.

VENTE 40e Anniversaire

Nous célébrons 40 années de progrès constants par des "Spéciaux d'Anniversaire" sur toutes nos fourrures en magasin

Nos bas prix surpassent et surclassent de beaucoup les réductions d'été annuelles. Suivez du doigt nos colonnes de "Spéciaux Colossaux" et regardez le prix des item de votre choix, ensuite proposez pour aujourd'hui ou demain, une visite à notre magasin afin de vous rendre compte de l'incomparable standard de haute qualité et de notre vaste collection de créations de styles parisiens (ainsi que notre propre collection exclusive) qui saura sûrement vous charmer et répondre à vos besoins.

GRAND SPECIAL D'ANNIVERSAIRE

12 JAQUETTES de coupe superbe. Choix de castor teint bleu ou brun, mouton de perse teint Champagne et rat musqué teint $85

MANTEAUX DE VISON D'ELEVAGE

BRUN MEDIUM

Peaux descendues et gonflées, à poil lustré. Réelle valeur à ce bas prix $895

MANTEAUX DE VISON

A PEAUX DESCENDUES

15 MANTEAUX de vison d'élevage pastel à peaux descendues $1250

12 MANTEAUX de vison pastel Majestic, peaux descendues	$1450
8 MANTEAUX de vison pastel Majestic, peaux descendues	1650
20 MANTEAUX de vison pastel Majestic, peaux descendues	1850
1 MANTEAU de vison Black Gem*, peaux descendues	1850
1 MANTEAU de vison gris perle Majestic, peaux descendues	1850
1 MANTEAU de vison Saphir Majestic, peaux descendues	1850
3 MANTEAUX de vison d'élevage, peaux descendues	1850
14 MANTEAUX de vison pastel Majestic, peaux descendues	2150
1 MANTEAU de vison sauvage Canadien, peaux descendues	2150
10 MANTEAUX de vison pastel Majestic, peaux descendues	2250
1 MANTEAU de vison Majestic "**Gunmetal**", peaux descendues	2250
5 MANTEAUX de vison pastel Majestic, peaux descendues	2450
1 MANTEAU de vison Majestic lavande, peaux descendues	2450
1 MANTEAU de vison sauvage Canadien, peaux descendues	2450
6 MANTEAUX de vison pastel Majestic, peaux descendues	2650
3 MANTEAUX de vison Black Gem*, peaux descendues	2650
1 MANTEAU de vison "Hope", peaux descendues	2650
6 MANTEAUX de vison pastel Majestic, peaux descendues	2850
2 MANTEAUX de vison Black Gem*, peaux descendues	2850
4 MANTEAUX de vison Majestic lavande, peaux descendues	2850
2 MANTEAUX de vison Majestic taupe, peaux descendues	2850
2 MANTEAUX de vison sauvage, peaux descendues	2850
3 MANTEAUX de vison sauvage, Mackenzie River, peaux descendues	3250
1 MANTEAU de vison sauvage, Mackenzie River, peaux descendues	3850

* *Black Gem — marque enregistrée*

MOUTON DE PERSE GRIS NATUREL

6 MANTEAUX de mouton de perse gris naturel garni ou non de vison $295

10 MANTEAUX de mouton de Perse gris naturel garnis ou non de vison	$395
20 MANTEAUX de mouton de Perse gris naturel garnis ou non de vison	550
14 MANTEAUX de mouton de Perse gris naturel garnis ou non de vison	695

MOUTON DE PERSE TEINT NOIR

12 manteaux de mouton de perse teint noir $295

15 MANTEAUX de mouton de Perse teint noir garnis ou non de vison	$375
22 MANTEAUX de mouton de Perse teint noir garnis ou non de vison	495
4 MANTEAUX de mouton de Perse teint noir garnis ou non de vison	650

PATTES DE VISON

6 manteaux de pattes de vison pastel **(Homo)** $295

4 MANTEAUX de flancs de vison pastel saphir	$295
5 MANTEAUX de pattes de vison pastel **(Homo)**	475
3 MANTEAUX de pattes de vison bleu iris	575
2 MANTEAUX de pattes de vison saphir	575
4 MANTEAUX de pattes de vison pastel	625

VOUS FEREZ UN MEILLEUR ACHAT CHEZ REID

- **Altérations faites sans frais supplémentaires**
- **Satisfaction garantie au client**
- **Plan de mise de côté**
- **Plan de paiements faciles**
- **Manteaux jaquettes et étoles prêts-à-porter ou confectionnés sur mesure en nos ateliers**

Reid fourrures INC.

1473 AMHERST — LA. 2-3181

Juste au nord de Ste-Catherine

Le plus vaste assortiments de MANTEAUX, JAQUETTES et ETOLES de FOURRURE

JAQUETTES DE VISON DE CHOIX

10 JAQUETTES de vison d'élevage (Half-blood)	$355 à $595
20 JAQUETTES de vison d'élevage pastel naturel	550 à 775

LOUTRE RASEE

12 manteaux de loutre rasée $495

10 MANTEAUX de loutre rasée	$650
15 MANTEAUX de loutre rasée	795
18 MANTEAUX de loutre rasée	950
8 MANTEAUX de loutre rasée	1095

CASTOR COURT RASE

10 manteaux de castor rasé $395

20 MANTEAUX de castor canadien finement rasé, garni ou non de vison	$550
15 MANTEAUX de castor canadien finement rasé	750

MAGNIFIQUES ETOLES DE VISON

9 étoles de vison pastel, peaux coupées $185

6 ETOLES de vison pastel d'élevage, peaux coupées	$250
10 ETOLES de vison pastel ou saphir, peaux coupées ou semi-descendues	295
15 ETOLES de vison Majestic pastel ou saphir, peaux allongées	375
18 ETOLES de vison Majestic pastel ou saphir, Dawn ou Black Gem*	450
20 ETOLES de vison perle, sauvage, saphir ou Black Gem*	595

* *Black Gem — marque enregistrée*

FOURRURES DIVERSES

15 MANTEAUX de rat musqué du nord teint vison Laurentien	$295
3 MANTEAUX de Nutria	295
10 MANTEAUX de rat musqué, peaux allongées	375
5 MANTEAUX de phoque Norvégien	495
2 MANTEAUX de loutre de rivière, teint beige	895
2 MANTEAUX de loutre de rivière, naturel	995
1 MANTEAU d'ocelot	1450
3 MANTEAUX de **Broadtail** de Russie, teint noir	1950

OUVERT JEUDIS et VENDREDIS JUSQU'A 9 H. P.M.

STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIERE DU MAGASIN

littérature et beaux-arts

Dix ans déjà

Aujourd'hui, 2 août, c'est le dixième anniversaire de la mort de Colette, ce grand écrivain.

Si l'on dit que Colette naquit un certain jour d'hiver de l'année 1873 et qu'elle mourut à Paris, le 2 août 1954; qu'elle convola plusieurs fois, et fut maman d'une fille; qu'elle écrivit la série des "Claudine" en collaboration avec son premier mari, Willy, le dandy, un des plus connus parmi les "boulevardiers" de l'époque; que son dernier mari, Maurice Goudeket, superbe garçon, adorant la culture physique et la boxe, exercice qui lui a laissé une oreille en chou-fleur, était son inséparable compagnon et son meilleur manager; si l'on dit tout cela, aurons-nous pour autant ressuscité l'âme de la grande Colette ?

La seule évocation de son nom fait chanter en nous des titres célèbres: "Chéri", "le Blé en herbe", "l'Ingénue Libertine", "Dialogues de bêtes", "Gigi"... Mais il semble que son oeuvre ne jouisse plus du crédit qu'elle connut. Plusieurs causes sont, sans doute, à l'origine de cette désaffection. La guerre de 1940-45 dénatura certaines valeurs. On mit quelques années à remplacer les idoles d'avant-guerre et à vouloir oublier tout ce qui faisait partie de cette période un peu artificielle, dont notre époque, dominée par les découvertes spatiales, s'éloigne chaque jour davantage. Des intrigues comme celle de "Chéri", reflets de ce monde suranné, aux femmes auréolées de plumes d'autruche, abandonnées, lascives, au creux d'alcôves, demi-monde oisif rompu aux jeux des amours, n'attirent plus une jeunesse turbulente, soumise aux impératifs du siècle de la vitesse. Qui songe à planter un arbre dont on cueillera les fruits dix ans plus tard, quand un avion, d'un coup d'aile, vous fait traverser l'Atlantique ?

COLETTE ... "La matière est belle et noble"

Cette fièvre de renouveau, de changement radical, en imposant la peinture abstraite aux dépens du figuratif, n'a pas épargné la littérature et la limpidité même de l'oeuvre de Colette devient, aux yeux friands de pénombre, une cause de dédain.

Mais le temps, en s'écoulant, redonne à chacun ce qui lui revient, sans contingence de mode. Des oeuvres comme "Prisons et paradis", "la Maison de Claudine", "les Vrilles de la vigne", permettront de ranger Colette parmi les meilleurs classiques.

★ ★ ★

Pour Colette, la matière est belle et noble. Elle l'admire, et dispose d'un merveilleux vocabulaire pour nous faire partager son admiration. Qu'il s'agisse d'un caillou, d'une plante, d'un animal, elle les voit avec des yeux dont il est difficile d'égaler l'acuité. Rien de ce qui bourdonne, court, vole, rampe, ne la laisse indifférente. Elle connaît chaque espèce par son nom et en émaille ses récits comme autant de petits joyaux empruntés à la nature.

Amie du silence

On a cherché bien des raisons à la prédilection de Colette pour les animaux: Bâ-Tou; Chat-tigre; Piti-Riqui, l'écureuil; Bull, la chienne; et son idole: la Chatte. Cette prédilection vient-elle d'une timidité qui, bien que soigneusement dissimulée derrière un triomphant naturel, se révèle plus encore à travers les silences que dans les confessions ? Il est tellement plus aisé de confier des secrets à la nature complice, aux êtres muets que sont nos amis les bêtes, qu'à l'homme.

C'est bien la même Colette qui évoque "la séduction de l'homme fort et silencieux". Elle aime le silence. Elle sait écouter et se taire. Deux qualités que les animaux partagent avec elle plus souvent que les hommes.

Déjà, dans ces "Claudine" qui ne sont encore que la moitié d'elle-même, il est facile de séparer la vérité essentielle de Colette: cette fille sauvage courant les bois et sautant les ruisseaux !

★ ★ ★

Avec l'âge, et après l'art de se bien mouvoir, Colette va passer maître dans l'art d'être immobile. Clouée dans son fauteuil, son action sera désormais uniquement intellectuelle.

L'art d'être immobile

Quant à ses livres, construits au fil de ses jours, ils apparaissent comme l'exemple même de ce que devrait être un livre. Ses personnages ont le mystère de la vie et non celui de curieuses démarches intérieures. Les mobiles qui les font agir sont éternels: l'amour, la jalousie, les jeux de l'amour et du désamour...

Dans un monde où les hommes ont tendance à préférer les mystères des espaces intersidéraux et à oublier dans les artifices de leurs créations la terre qui les porte et les nourrit, il est salutaire d'écouter des écrivains comme Colette.

Ginette HEMMERT-PERRIN

Galerie d'art ou... de tir ?

La Nouvelle galerie, dans la Maison des artistes à Munich (Allemagne), donne une exposition d'un groupe européen qui se nomme "Les nouveaux réalistes", dont les oeuvres d'avant-garde sont sensationnelles. On les trouve tour à tour révolutionnaires, admirables ou loufoques. Ci-dessus, Mlle NIKI, de Saint-Phalle, artiste parisienne, installa dans la galerie l'une de ses peintures; après quoi elle y mit la dernière main en tirant dessus diverses couleurs, au moyen d'une carabine.

En 1966 à Venise ?

Dali sans moustache mais avec perruque ?

Salvador Dali, le célèbre peintre espagnol, appelé par certains "le génie fou", que le monde entier connaît pour ses excentricités et ses toiles "surréalistes", dont plusieurs sont exposées dans les plus grands musées et les galeries d'art les plus célèbres, a été interrogé par le magazine "Playboy" sur ses projets. Il a répondu ceci:

"Dans deux ans, Dali sera l'objet d'une agonie sans pareille : je me couperai la moustache. Je ferai cela parce que mes cheveux tombent sur le dessus de ma tête, et j'espère pouvoir porter une perruque — mais il n'est pas possible d'avoir à la fois une perruque et une moustache, c'est trop. Donc, je dois me couper ma moustache.

"La cérémonie aura lieu à Venise, sur la place publique, avec la télévision et les journalistes du monde entier : ce sera une scène liturgique. En ce qui concerne la perruque, je n'en aurai pas une, mais deux : une grise pour le jour, une noire pour la nuit.

"Et avec cette cérémonie la monarchie reviendra en Europe. Le général Franco rétablira la monarchie en Espagne et, puisque Monarchie il y aura, tout le monde portera de nouveau perruque et ce sera le renouveau des ornements seigneuriaux : plumes, colifichets, etc. Les arts et la peinture regagneront le lustre qu'ils ont perdu et Dali se retrouvera enfin !"

Devançant l'événement, "le Figaro littéraire" a fabriqué un Dali sans moustache et portant perruque, pour nous montrer ce que le grand peintre aura l'air dans deux ans. Nous reproduisons ci-contre ces deux vignettes.

Le pouvoir des hommes sur les femmes

Un regard... un geste tendre ... une parole... est-ce là le triple secret du pouvoir que l'homme exerce sur la femme? SÉLECTION du Reader's Digest d'août vous apporte la réponse d'une femme à cette question. Lisez pourquoi le lien le plus fort qui puisse unir un couple est souvent fait de petites choses, des choses si simples que certains hommes n'y pensent pas, mais auxquelles les femmes attachent énormément de prix. Achetez votre Sélection d'août aujourd'hui!

10.000.000
DE LECTEURS
ACHETENT
marabout

ROMANS-ENCYCLOPÉDIES-BIOGRAPHIES

marabout université
marabout junior
Marabout Flash
marabout géant illustré

EN VENTE PARTOUT à PRIX POPULAIRES

CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE

EDITIONS MARABOUT KASAN
226 EST CHRISTOPHE COLOMB QUEBEC P Q

Elle continue

L'excellent artiste américain Herschel Levit a peint cette main crispée et tendue vers le ciel, qu'on admire beaucoup. La toile s'intitule : "La lutte pour la liberté continue".

les expos

MUSEE DES BEAUX-ARTS : "Goût du Musée en 1900". Jusqu'au 31 août.

GALERIE DE L'ETABLE : "l'Hiver et l'imagination canadienne". Jusqu'au 10 septembre.

FESTIVAL MONDIAL DE LA CARICATURE. — L'exposition la plus importante de ce genre, organisée par M. Jean Dupire, du Service des parcs de Montréal. Des oeuvres de plus de 30 pays, avec des prix totalisant $12,000. Jusqu'au 8 août.

* * *

GALERIE MORENCY (1564, rue Saint-Denis). — Tableaux d'Adrien Hébert. Jusqu'au 8 août.

CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL (rond-point de la voie Camillien-Houde). — Premier symposium international de sculpture. Jusqu'au 15 août.

GALERIE DU SIECLE (1494 ouest, rue Sherbrooke). — Exposition de tous les artistes de la galerie. Du 3 au 31 août.

COIN DES ARTS (grand hall, gare centrale). — Huiles de Norma Escaravage, de la Galerie Antoine, collection canadienne. Jusqu'au 31 août.

RAMADA INN (6110 Côte de Liesse). — Aquarelles et huiles récentes de Yolande Mondor (au deuxième étage). Jusqu'au 31 août.

PARC GORDON (SAINT-LAMBERT). — Exposition, en plein air, d'huiles d'Alexander Williams, de W.-E. Thibeault et de Fernand Thineault. Jusqu'au 13 août.

HOTEL SHERATON-MONT-ROYAL. — Exposition de peintures abstraites dans le foyer de l'hôtel. Jusqu'au 5 août.

LE CRIBLE (131, chemin de Chambly, Longueuil). — Exposition d'oeuvres de Georges Robitaille et d'Edouard Jasmin. Jusqu'au 19 août.

CENTRE D'ART DE L'ELYSEE (35 ouest, rue Milton). — Exposition d'oeuvres récentes de Ghislaine Fauteux.

GALERIE AGNES LEFORT (1504 ouest, rue Sherbrooke). — Oeuvres contemporaines : peintures, sculptures, gravures.

Le plus grand cavalier du Far West

Canadien français de naissance, François-Xavier Aubry ne mesurait que cinq pieds deux pouces et pesait à peine 100 livres! Il se classe pourtant au premier rang des rudes cavaliers du fabuleux Far West. SÉLECTION du Reader's Digest d'août vous raconte les exploits de ce petit homme "tout en muscles et en os". Lisez le récit de sa grande chevauchée de Santa Fé à Independence, qui demeure la plus extraordinaire de tous les temps. Achetez votre Sélection d'août aujourd'hui même!

Viennent de paraître

Elsa et ses lionceaux; "La brousse est ma patrie", par Joy Adamson. Nombreuses et superbes photographies. Edition Hachette. 160 pages.

Intermezzo, comédie en trois actes par Jean Giraudoux. Livre de poche. Texte intégral. 192 pages. Hachette, distributeur.

Bibliothèque verte, 4 volumes illustrés : **les Six Compagnons et la perruque rouge,** par Paul-Jacques Bonzon; **Flamme et les pur-sang,** par Walter Farley; **Alice et le flibustier,** par Caroline Quine; **Aux quatre coins du rire,** par Jean-Charles.

Paul Valéry ou la mystique sans Dieu, par Jacques de Bourbon Busset. Collection "la Recherche de l'absolu". Les Editions Plon. 189 pages.

Vacances en Terre sainte : Israël, Jordanie, Liban. Les Editions Marabout-Flash. Illustré. 160 pages.

Vacances en Bretagne. Les Editions Marabout-Flash. Illustré. 160 pages.

Chefs-d'oeuvre de la peinture mondiale. Quatre volumes sur Bosch, Manet, Chagall, van Gogh. Courtes présentations suivies de nombreuses illustrations en noir et en couleurs. Les Editions Marabout-Université. 90 pages chacun. Ces volumes se vendent séparément.

Le Dossier Molière, par Léon Thoorens. Les Editions Marabout-Université. Abondamment illustré. 317 pages.

Histoire universelle, tome 6 : les grandes découvertes et les réformes, par Carl Grimberg. Nombreuses illustrations en noir et en couleurs. 367 pages.

Les Jeux olympiques, des origines à nos jours, par C. Fichelet et J. Corhumal. Nombreuses photographies. 224 pages. Les Editions Marabout-Service.

Jerry Cotton, agent du F.B.I. Trois volumes : 1) L'Etat-major du meurtre; 2) Concerto de grenades; 3) Blonde à ravir. 190 pages chacun. Les Editions Marabout.

ENSEIGNEMENT MIXTE

GARCONS — FILLES

COLLEGE COMMERCIAL

Cours du jour — Cours du soir

- Dactylographie
- Sténographie
- Correspondance bilingue
- Comptabilité
- Tenue de Bureau
- Conversation anglaise

Cours complet — Cours individuels

Nos cours privés se donnent sur l'équipement de bureau des plus modernes. Notre Service de placement est à la disposition de tous nos gradués pour une période de 5 ans.

Prospectus sur demande — Tél. : 722-2424

Centre de Préparation Professionnelle Enrg.

7042, boul. Pie IX, Montréal 38

APPRENEZ L'ANGLAIS

CHEZ VOUS avec Jean Coutu

Grace à la methode exclusive de conversation anglaise de l'Institut du Bilinguisme

Vous apprendrez facilement à parler l'anglais durant vos loisirs. Cette methode rapide comprend : vocabulaire, verbes, phrases et expressions courantes, grammaire etc...

¼ D'HEURE PAR JOUR SUFFIT

et en peu de temps vous parlerez couramment l'anglais avec un accent impeccable.

Rien à traduire avec cette méthode moderne par excellence, conçue et conseillée par les linguistes les plus réputés.

Vous comprendrez tout de suite et vous réaliserez au bout de quelques semaines, que vous parlez déjà avec un accent parfait: c'est le miracle de notre méthode.

INSTITUT DU BILINGUISME L.P.J.—2-8-64

2117, rue Valois, Mtl. 4, Qué.

Auriez-vous la bonté de me faire parvenir plus de renseignements sur votre cours du français à l'anglais.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... COMTÉ .....

OCCUPATION ..... AGE .....

INSTITUT AUDET

ETUDES par CORRESPONDANCE

- **Cours primaire et secondaire de 4e à 9e année**
- **Cours commercial et général de 10e et 11e année**
- **Cours anglais 1er au 4e degré**

$5.00 par mois, durée de 4 mois — Examens et diplôme
Manuels fournis — Prospectus sur demande

DEBUT DES COURS : 21 AOUT

INSTITUT AUDET, C.P. 158, dépt 104, Limoilou, Qué. 3

Lisez "Photo-Journal"

COURS par CORRESPONDANCE

POUR 6e, 7e, 8e, 9e, 10e, 11e ET 12e ANNEE
DIPLOMES OFFICIELS DU MINISTERE DE L'EDUCATION

S.V.P. m'envoyer prospectus gratuit — Nom — Adresse — Cité — PT-1-8

Je tiens à remercier l'Institut Raymond, pour m'avoir fait obtenir l'attestation officielle de 10e année, Sciences Mathématiques, du Département de l'Instruction Publique.

Je suis maintenant convaincu que votre Institut est très formateur, que vos cours sont complets et à la page. Je vous encourage à continuer votre dévouement pour vos élèves. Je n'oublierai pas cette année d'étude de si tôt.

Signé: Herman Couture, Ham Sud.

COURS SCIENTIFIQUE ET GENERAL
Régulier, accéléré et adultes.

Institut Raymond

1475 CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 6

Québec, tél. : 529-3751

INSTITUT DENYS INC.
722 CÔTE STE GENEVIEVE
QUÉBEC 4

Montréal, tél. : 729-3558

Ecole officiellement reconnue par le Ministère de l'Education

COURS REGULIERS — COURS POUR ADULTES

☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE

Examens officiels du Ministère de l'Education

COMMERCIAL
☐ 12e spéciale
☐ 11e année ☐ 10e année
☐ 10e et 11e années

GENERAL
☐ 10e année ☐ 11e année
☐ 10e et 11e années
☐ 8e et 9e années

SCIENTIFIQUE
☐ 10e Sc. mathématiques
☐ 11e Sc. mathématiques
☐ 10e et 11e
☐ 10e Sciences lettres
☐ 11e Sciences lettres
☐ 10e et 11e
☐ 8e et 9e Sciences

COURS SPECIAUX
☐ 6e et 7e années ☐ Vente ☐ Gérance de Bureau
☐ CONVERSATION ANGLAISE (disques et devoirs)
☐ Langues étrangères (Espagnol, Italien, Allemand)
☐ Comptabilité supérieure ☐ Sténo-dactylo ☐ Chimie

L.P.J.—2-8-64

Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné

NOM ..... AGE .....

ADRESSE ..... TEL. .....

a/s de ..... Comté .....

COURS par CORRESPONDANCE

DONNONS AUSSI LE

COURS DU JOUR ET DU SOIR

- **Ecole reconnue par le Ministère de l'Education.**
- **Programme officiel du Ministère de l'Education.**
- **Cours pouvant être suivis par matières séparées pendant une période de un à quatre ans.**
- **Rajustement scolaire gratuit dans nos locaux.**
- **Correction concise de vos travaux.**
- **Manuels gratuits — Frais d'examens officiels payés par l'institut.**

SCIENTIFIQUE	GENERAL	COMMERCIAL
8e et 9e ☐	8e et 9e ☐	10e et 11e ☐
10e année ☐	10e et 11e ☐	12e année ☐
11e année ☐		

Cours de conversation anglaise ☐
Matières séparées à tous les niveaux ☐
6e et 7e année spéciale pour adultes ☐

Attention : *Grâce à notre affiliation à* **l'Ecole Universelle de Paris** *nous sommes en mesure de vous fournir les cours suivants :*

Culture populaire ☐ — Carrières administratives ☐ — Journalisme ☐
Carrières féminines ☐ — Carrières commerciales ☐ — Peinture ☐
Langues étrangères ☐ — Musique ☐

INSTITUT ALIE

Demandez notre brochure

Cours par Correspondance ALIE
2850 est, rue Sherbrooke, Montréal — Tél. : 527-3631 L.P.J.

NOM .....
ADRESSE ..... TEL. : .....
VILLE ..... COMTE .....

(Indiquez par un X le cours de votre choix)

Les "derniers arrivés"

Voici un bref compte rendu de quelques livres, parmi ceux qui nous parviennent, du Canada aussi bien que de l'étranger. Nous nous excusons si, parfois, nous n'en parlons pas dès leur arrivée. Leur nombre est trop grand.

Catéchisme des incroyants, par A. D. Sertillanges, O.P., membre de l'Institut. Flammarion, éditeur. 364 pages.

En 1930, la librairie Flammarion publiait en deux tomes le Catéchisme des incroyants. Le voici, intégralement recueilli en un seul volume, alors que l'auteur entrerait dans sa centième année . . . Le Père Sertillagnges, quand il composa cette oeuvre, avait 67 ans. Il était arrivé à cette maturité d'esprit qui permet les exposés les plus difficiles en des termes si clairs qu'ils deviennent accessibles au grand public. C'est alors qu'un panorama de tout l'enseignement chrétien s'imposa à lui. Il choisit la forme élémentaire du catéchisme, qui procède par questions et réponses brèves.

Pourtant, il ne s'agissait pas de formules toutes faites : il faudrait plutôt songer à la maïeutique de Platon, appliquée aux vérités proposées par l'Eglise. Chaque nouvelle question s'enchaîne à la réponse précédente et fait avancer le discours d'un pas vers la solution. Le mystère n'est pas dissipé, mais il est devenu cohérent, intelligible. Après plus de trente ans, qui auront compté dans l'évolution de la pensée et de la langue religieuses, le Catéchisme des incroyants conserve toute son actualité.

DOCUMENTS

Le Livre de l'amateur de vins, par Norbert Got. Ouvrage de 360 pages (6¼" x 9½") sur papier bouffant alpha. Nombreuses illustrations et plusieurs cartes en couleurs. $7.75. Distributeur à Montréal : "Au Cep d'Anjou".

Comme le dit James de Coquet dans "le Figaro littéraire", "L'homme est le seul animal qui boive en mangeant. Tous les autres boivent avant ou après à n'importe quelle heure . . . Si l'on boit "pendant", cela pose un problème : il faut assortir la boisson à la nourriture avec autant de soin qu'en met une élégante à choisir le chapeau qui fera valoir sa robe . . ."

M. Norbert Got, ingénieur agricole, est l'auteur de "la Dégustation des vins", ouvrage d'une immense érudition. On le voit ci-dessus dégustant un échantillon de ce produit de la vigne dont il écrit si bien.

Le livre de Norbert Got, ingénieur agricole, sait diriger avec une précision absolue l'amateur de vins. C'est d'autant plus important pour les Canadiens, que nos connaissances sur ce qu'on doit exactement boire avec telle ou telle viande, tel ou tel poisson ou fruit de mer, sont plutôt vagues.

L'auteur a mis à notre service

Avec "le Livre de l'amateur de vins", dont on voit ci-dessus la couverture, carte blanche ornée d'une quadrichromie représentant des raisins derrière un verre à dégustation, vous ferez un beau voyage dans le monde européen du vin : France, Italie, Allemagne, Espagne, Portugal, Suisse, etc. Voir notre article ci-contre.

toute son expérience pour développer la vraie culture du goût et de l'odorat. Mais il évite de nous décourager par des termes trop arides ou des énumérations abusives. De plus, un important lexique éclaircit tout ce qui pourrait être obscur au profane. A côté des aspects historiques et techniques, M. Got nous renseigne non seulement sur les différents vins de France, mais aussi sur de nombreux vins étrangers.

Dans notre province, l'ignorance sur ce sujet est parfois si complète que certains croient que boire du vin en mangeant représente un snobisme qu'il faut considérer avec indulgence, mais ne point partager. Heureusement qu'un préjugé aussi ridicule se dissipe graduellement. L'"Etat" du Québec est, sauf erreur, le plus gros acheteur de vins français hors de la France. L'ouvrage de Norbert Got contribuera à intensifier chez nous l'importation du "fruit de la vigne" et à affiner notre goût, c'est-à-dire à nous fournir une raison de plus d'apprécier "la joie de vivre".

HISTOIRE

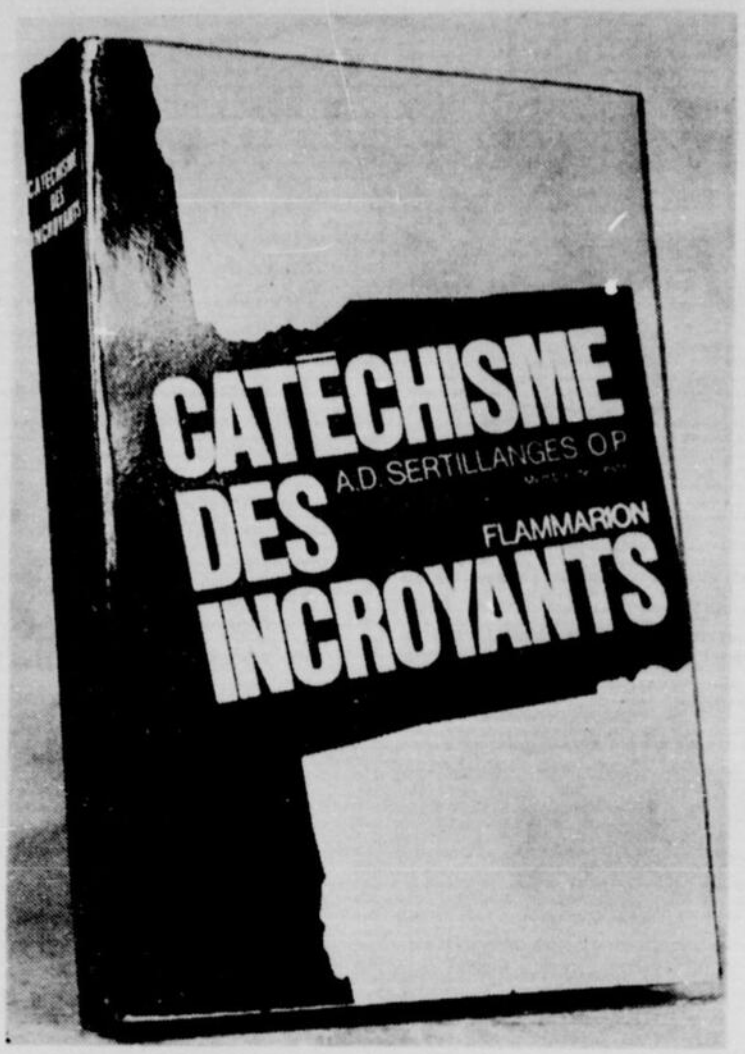
Rendez-vous avec La Pérousse à Vanikoro, par le commandant de Brossard. Editions France-Empire. Volume illustré de photos et de cartes. 303 pages.

C'est cette rencontre au-delà de plus d'un siècle et demi que vient de réaliser le capitaine de vaisseau de Brossard, sur le récif d'une île perdue du Pacifique.

1er août 1785, les deux frégates de La Pérousse appareillent de Brest. Février 1788, le grand navigateur donne une dernière fois de ses nouvelles, de son ultime escale connue : Botany Bay, en Australie. Dumont d'Urville retrouve à Vanikoro l'épave de **l'Astrolabe,** seconde frégate de l'expédition. Mais depuis 176 ans, rien n'avait été retrouvé du propre navire de La Pérousse, **la Boussole.**

Janvier 1964, M. Reece Discombe découvre une nouvelle épave entre 65 et 185 pieds de fond, à Vanikoro. 20 mars 1964, le capitaine de Brossard réalise l'identification formelle de la **Boussole.**

L'auteur de "Dinassaut", "les Ailes de Neptune", "Océan des Français", dans "Rendez-vous avec La Pérousse à Vanikoro" donne le récit de l'expédition qui clôt une enquête de 176 ans et rappelle le passionnant voyage du grand explorateur du Pacifique et de sa dramatique recherche.



Après plus de 30 ans, la librairie Flammarion a réédité le célèbre Catéchisme des incroyants du père Sertillanges. La première édition, datée de 1930, était en 2 volumes ; celle-ci renferme le texte intégral en un livre compact de 364 pages. On voit ci-dessus la couverture de ce magnifique ouvrage qui, après un tiers de siècle, n'a rien perdu de sa puissance et de son actualité.

Vous ferez un beau voyage dans le monde européen du vin : France, Italie, Allemagne, Espagne, Portugal, Suisse, etc . . . avec

"LE LIVRE DE L'AMATEUR DE VINS"

par Norbert GOT, ingénieur agronome

Oenologue et oenophile de haute renommée

Très bel ouvrage 6¼ x 9½" de 360 pages sur beau papier bouffant alpha — forte couverture de carte blanche ornée d'une quadrichromie — Nombreuses illustrations et plusieurs cartes en couleurs.

Prix : $7.75

Joindre paiement à la commande — Port et emballage compris

S'adresser : AU CEP D'ANJOU — 470, av. Ogilvy
MONTREAL 15
Tél. : CR. 6-1224 ou CR. 6-1127
Distributeur exclusif pour le Canada

Un ouvrage que tout ami du vin et tout bibliophile du vin doit avoir en bibliothèque

le seul cours avec volumes et disques
le seul cours grammatical parfait
le seul cours progressif
le seul cours avec "tests"
le seul cours

L'ENSEIGNEMENT AUDIOVISUEL A B Say INC.
1, avenue du Collège, Québec 5,
660, boul. Laurentien, Montréal 9,

Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir les renseignements concernant le cours d'anglais A-B-Say, ainsi que votre disque d'essai.

nom
adresse
ville comté
occupation âge

L.P.J.–2-8-64

PENSIONNAT
Sainte-Rose-de-Viterbe
13926 est, Notre-Dame, Montréal
NOUVEL ETABLISSEMENT
Fillettes : Maternelle,
1ère, 2ième, 3ième, 4ième années
INSCRIPTION POUR SEPTEMBRE
A FAIRE IMMEDIATEMENT
Pour réservation, s'adresser à :
Soeur Supérieure, Congrégation des Petites Filles de Saint-François
Tél. : 645-3871

Cours de 4 mois
Par correspondance de la 4e à la 12e année. Diplôme et examens. $4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée des cours.
ECRIRE POUR RENSEIGNEMENTS
AVIS : les prochains cours débuteront le 8 août 1964
(L'incription doit être faite avant le 6 août 1964)
INSTITUT NÉRON
C.P. H1336, QUEBEC

SPÉCIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION
COURS DU SOIR ET PAR CORRESPONDANCE
OUVERTURES DES COURS DU SOIR
9 et 14 septembre
L'Institut de l'Electronique
ECOLE SUPERIEURE DE RADIO - TELEVISION
5934 ST-HUBERT, Montréal 10 — Tél. : 279-4388
BROCHURE GRATUITE
Sans obligation, m'envoyer votre brochure gratuite.
NOM .....
ADRESSE .....
.....
AGE ..... TEL. L.P.J.–2-8-64

Une boutique pittoresque

"Le Crible" en fait voir de toutes les couleurs...

LE CRIBLE est une nouvelle petite galerie d'art, à Longueuil. Les touristes américains et les visiteurs canadiens y trouvent quelque chose de différent.

par Paul Gladu

Assoiffés de pittoresque, les touristes grimpant vers Montréal et qui pénètrent dans Longueuil par le chemin de Chambly, s'arrêtent devant "le Crible" —, une modeste et jolie galerie d'art.

Leur attention est retenue par la vue d'une maison de vieilles pierres âgée d'un demi-siècle, par les tableaux et les objets de l'artisanat qui peuplent la vitrine presque carrée, par le nom de la boutique tracé sur un panneau à l'aide d'un vrai câble, par la peinture abstraite placée sur l'arbre qui garde l'entrée, par les affiches invitantes, par le feuillage frais que la brise balance, par le voisinage d'un serrurier, bref! par une scène qu'on imagine voir seulement dans les contes.

Les fondateurs

L'idée de fonder cette galerie est venue à deux jeunes époux : Raymond Charland et Irène Chiasson. L'absence d'établissements de ce genre, sur la rive sud, leur a donné quelque espoir de succès.

Assez étonnant, cette rareté de tableaux et de livres dans une région abondamment peuplée. Ce n'est la faute de personne en particulier, mais il faut bien constater que cette grande banlieue de Montréal représente une sorte de désert artistique. Sans doute, on va s'approvisionner dans la Métropole . . . Il est vrai qu'il y a des exceptions: le *Centre d'art de Longueuil*, des artisans de la qualité de Véronique Arseneau, etc. Quoi qu'il en soit, les bouquins, la musique, les tableaux et la sculpture ne tombent pas des arbres. Il leur faut un local . . .

Avec beaucoup d'enthousiasme et de conviction, les Charland ont comblé cette lacune.

Ils organisent des expositions d'oeuvres d'art où — généralement — deux artistes exposent à la fois. Présentement, le peintre Edouard Jasmin et l'artiste-photographe Georges Robitaille y sont réunis.

Ils ont toujours en montre un intéressant stock d'objets faits-main: réticules tissés, potiches, cendriers, assiettes décoratives en céramique, bijoux, choses en cuir.

Splendide production

Je me réjouis à la pensée que nos voyageurs américains, reçus par le jeune homme aimable et barbu qu'est Charland, vont voir une production dont n'importe quelle partie du monde serait fière: les potiches de Paul Lajoie; les boucles d'oreilles, les épingles et les parures de Bernard Chaudron et de Louis Perrier; les plats de Guy Ouvrard; les sacs d'Irène Chiasson et, même, de ravissants bracelets en bois sculpté de Robitaille, qui expose ses *photogrammes*.

Ce mélange intime de l'art et de l'artisanat est aussi visible dans les "peintures-sculptures au relief de sable", d'Edouard Jasmin. Quoi de plus sympathique que cette imagerie folklorique remplie d'esprit, où défilent des personnages typiques ou traditionnels: *le mendiant, le colporteur, le bûcheron, le cordonnier*, et ainsi de suite?

Edouard Jasmin

Jasmin, qui peint sans prétention et qui ne s'embarrasse pas de théories cosmiques, se perd quelquefois dans le détail de l'anecdote. Comme certains peintres primitifs, il bouscule la perspective et la vraisemblance. Il grossit ou réduit les acteurs de ses images au gré de son esprit — qu'il a narquois et jovial. Mais il a le souci de l'unité et un sens de la mesure certain. Il a même des réussites que plus d'un professionnel lui envierait. Ainsi, *"la Main"*, inspirée par l'atmosphère des cabarets de la rue Saint-Laurent, est une riche et entraînante composition. On dira ce qu'on voudra, mais cela a une saveur unique!

Georges Robitaille

Conformément à sa politique, Charland ne se confine ni à l'abstrait ni au figuratif. C'est pourquoi nous trouvons, près de ce peintre à la Villon qu'est Jasmin, les oeuvres à la fois dramatiques et poétiques de G. Robitaille. Rien sur la pellicule photographique, en utilisant même des moyens chimiques, il crée des surfaces et des textures extraordinaires. Mon sentiment est peut-être arbitraire, mais ces taches blanchâtres expressives, ces noirs profonds, ces suggestions d'infini me font songer à la musique — Bach, Bartok, Cage. Voici un art très moderne, qui nous réserve des surprises et des chocs.

Les Charland

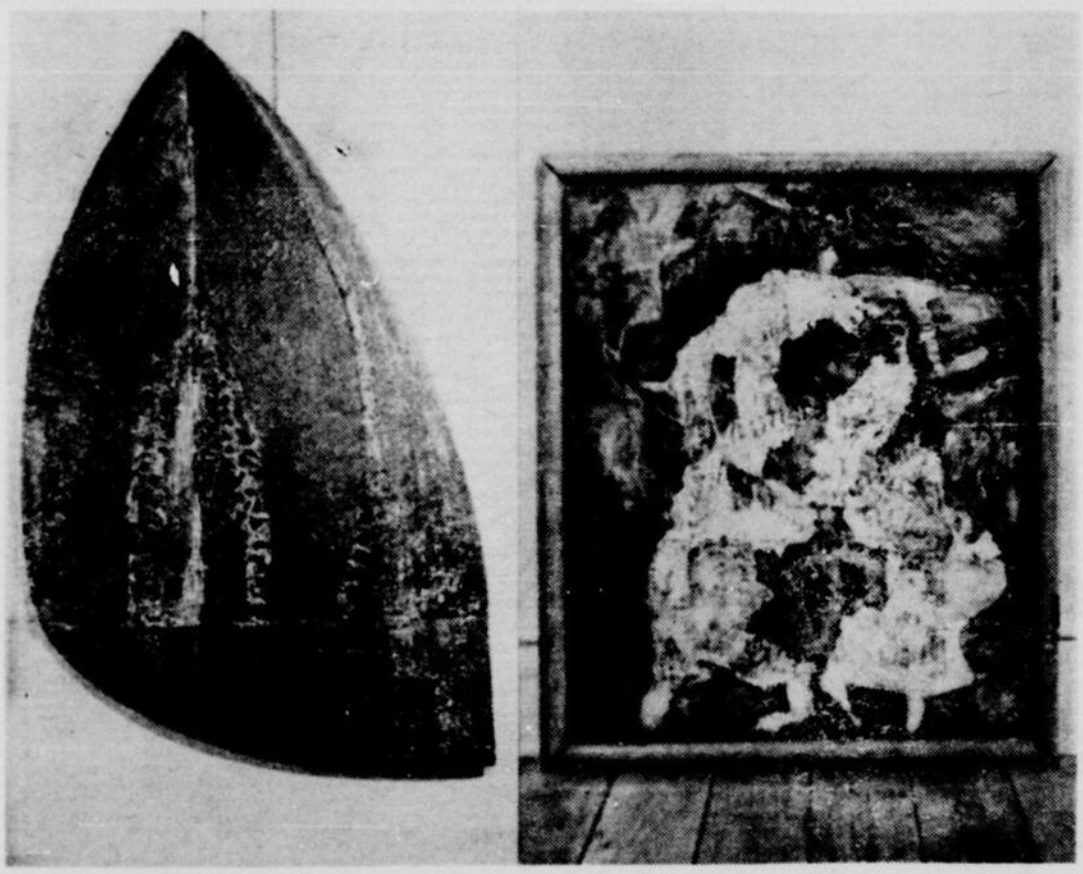
Charland et son épouse eux-mêmes s'écartent des sentiers battus. Le premier exécute des tableaux aux formes irrégulières et asymétriques. On dirait une série de boucliers et de blasons étranges, couverts de couleurs sombres et somptueuses. Certains sont divisés en panneaux reliés par des charnières, et permettent au spectateur de varier la position relative des surfaces. Il est évident qu'il y a une conception dynamique de la peinture. Ces belles textures métalliques semblent tombées de l'inconnu du ciel, avec les météores et les anges . . .

Irène Chiasson

Irène Chiasson a produit des collages qu'elle soumet à une technique personnelle. Registre de tons très délicats. Imagination déroutante, remplie d'allusions (peut-être involontaires) aux merveilles intérieures des corps vivants. Son *"Etude No D. F."* est particulièrement belle, avec ses fins réseaux électriques.

Quelques sculptures — trop rares à mon gré! — de Marc Boisvert complètent ce décor si intéressant.

Charland (qui est doublé d'un poète) et sa femme-artiste ont eu du goût en concevant ce coin charmant. Ayons maintenant celui de les visiter . . .



Raymond Charland peint des tableaux (ci-dessus à gauche) qui ressemblent à des boucliers, et qui changent de forme au gré du spectateur. Titre de celui-ci : AUX PORTES DE MES DESIRS. Il est dommage que la reproduction en noir et blanc (à droite), nous prive des couleurs chatoyantes des dessins d'Irène Chiasson.

Roman explosif

Michel Beaufort, jeune premier de cinéma encore peu connu, a choisi le scandale pour faire parler de lui. Il vient d'écrire un roman intitulé : "Passions insolites", dans lequel il fait de croustillantes révélations sur les distractions souvent peu orthodoxes de certaines célébrités du Tout-Paris et du Tout-Saint-Tropez . . .

Entre autres personnalités évoquées, il y aurait Jean Cocteau, Mme Weissweiler, Juliette Gréco, Marcel et Juliette Achard, Alain Delon, Marie-Laure de Noailles... et jusqu'à la Bégum !

INSTITUT ALIE

2850 EST, rue SHERBROOKE, Montréal 24 — Tél. 527-3631

Jour — Soir — Correspondance

1. NOUVELLE 12e ANNEE (cours préparatoire aux études supérieures pour les élèves de 11e scientifique ou l'équivalent, ancienne 12e, et versification)
2. COURS CLASSIQUE: 8e année (examen d'admission sur rendez-vous. Composez : 527-3631)
3. Cours scientifique: 8e, 9e, 10e, 11e
4. COURS GENERAL: 8e, 9e, 10e, 11e
5. COURS COMMERCIAL: 10e, 11e, 12e

Les mêmes COURS se donnent aussi le SOIR et par CORRESPONDANCE

DEMANDEZ notre PROSPECTUS

Inscrivez-vous dès maintenant

527-3631

1. Ecole reconnue par le Ministère de l'Education.
2. Allocation de $10.00 par mois aux étudiants de 16 et 17 ans.
3. Service complet d'orientation scolaire.
4. Laboratoire moderne, amphithéâtre.
5. Activités sportives et culturelles.
6. En 1963-64, plus de 2,000 étudiants ont profité de la haute qualité de nos cours et de la compétence de nos professeurs.
7. Octroi de $200.00 des commissions scolaires.

spectacles

J.J. JOHNSON, tromboniste, rendra hommage à Charlie Parker.

DAVE BRUBECK, un pianiste de renom.

Au Festival de Montréal

Les grands du jazz seront de la partie

Depuis 1961, les Festivals de Montréal présentent un Festival de jazz dans le cadre de leurs activités artistiques. Le succès que remporta cet événement musical incita la société des Festivals de Montréal à remettre à l'affiche, chaque année, ces concerts de jazz dont la popularité est sans cesse grandissante. Cette année, ce festival durera trois jours et sera présenté à la Place des Arts. Les amateurs de jazz pourront donc goûter beaucoup plus encore, grâce à la bonne acoustique de cette salle, leur musique favorite. On pourra entendre successivement le 14 août: Dave Brubeck, pianiste, et son quatuor, ainsi que Dizzie Gillespie, trompettiste, et son quintette; le 15 août: hommage à Charlie Parker, avec le tromboniste J.J. Johnson et son quatuor, et le trio Jimmy Smith; le 16 août, la chanteuse Abbey Lincoln sera la vedette de la soirée avec le quatuor Max Roach; au même programme, le quatuor John Coltrane. Ces trois concerts auront lieu uniquement en soirée, à 8 h. 30. Ces maîtres reconnus du jazz contemporain ont de nombreux admirateurs et il est certain que les amateurs montréalais ne manqueront pas de venir les écouter dans le cadre grandiose de la Place des Arts.

Le trompettiste DIZZIE GILLESPIE et son instrument original.

La chanteuse ABBEY LINCOLN, en vedette au Festival de Jazz.

Nous avons vu au cinéma . . .

"Zulu", un fait d'armes superbement reconstitué

Le film No 1, cette semaine, c'est *Zulu* qu'on peut voir à *l'Alouette*, un "spectacular" qui vaut vraiment le déplacement, même s'il vous ramène dans le climat tropical. Un autre Disney, donnant un peu dans le genre policier, *The Moon-Spinners*, prend l'affiche des cinés *Capitol* et *Dorval* (Salle dorée). L'*Avenue* aussi vous suggère un film où il y a de la police à l'action, et c'est *The Informers*. Les cinés *Strand*, *Rialto*, *Savoy*, *Astor* et *Versailles* présentent en même temps *633 Squadron*, film d'aventures dont l'action a lieu dans un fjord de Norvège au cours de la dernière guerre. On signale aussi un bon "suspense" aux *Granada*, *Papineau* et *Rivoli: la Fille de Hambourg*. Consulter enfin nos Gardés à l'affiche au bas de cette chronique.

● **ALOUETTE**

ZULU
(production anglaise)
Film en couleurs, sur grand écran, de Cy Endfield.
Principaux interprètes: Stanley Baker, James Booth, Michael Caine, Nigel Green, Jack Hawkins et Ulia Jacobsson.
Sujet: le massacre d'une garnison anglaise durant la bataille de Rorke's Drift.

"Zoulou" (titre anglais, *Zulu*) est une grande, très grande "machine", mais probablement l'une des mieux faites que nous ayons vues jusqu'à ce jour. Pas d'intrigue. Le "spectacular" se borne à faire revivre un fait d'armes authentique, véritable épopée d'une garnison de l'armée britannique cantonnée dans le Natal. Il s'agit de la fameuse et très glorieuse bataille de Rorke's Drift qui eut lieu en 1879, bataille au cours de laquelle une poignée de soldats anglais (et un Américain, "soldat inconnu"), face à 4,000 guerriers zoulous formidablement entraînés tant à la guérilla qu'au combat rangé, fut massacrée jusqu'au dernier homme. Autrement dit, la garde mourut, mais ne se rendit jamais . . . Ce jour-là, onze croix Victoria furent méritées au cours de cet engagement si extraordinaire qu'il faut peut-être remonter jusqu'à la bataille des Thermopyles pour lui trouver un équivalent. Le déploiement de "Zulu", côté technique de sa réalisation, est si grandiose, si parfaitement réussi qu'on se demande par quel tour de force inouï, par quelle ingéniosité nouvelle on est parvenu à recréer de façon si vivante un pareil carnage . . . Admirable, la contribution des Zoulous, et digne de tous les éloges. Ces milliers de descendants de la terrible tribu de guerriers ont "marché" avec discipline et intelligence dans leur rôle collectif qui se révèle d'une importance effarante, pour le moins qu'on puisse dire . . . Tous les Blancs qui personnifient la hiérarchie de la garnison sacrifiée comme dans une hécatombe, composent avec grandeur, sobriété et vérité leurs personnages de héros. Le cadre naturel où le film a été entièrement tourné, c'est-à-dire le Royal Natal National Park, est tout simplement grandiose. Les caméras de Stephen Dade ont réussi des prodiges de mouvements, de recherches d'angles et de cadrages. Jusqu'aux couleurs qui suggèrent avec puissance la chaleur et la lourdeur du climat tropical. "Zulu" est un film peut-être long, parfois écrasant, mais qui vous tient constamment en haleine. Un film poignant, un film grandiose qu'on gardera dans la mémoire longtemps.

G. D.

● **CAPITOL — DORVAL**

THE MOON-SPINNERS
(production américaine)
Un film de Walt Disney en technicolor sur écran régulier.
Interprètes: Hayley Mills, Eli Wallach, Peter McEnery, Joan Greenwodd et Irene Papas.
Une petite intrigue policière qui se déroule en Crète.

Décidément, c'est un véritable festival Walt Disney que nous offre le Capitol cet été. Voici un autre film d'aventures mettant en vedette la jeune Hayley Mills. Cette petite comédienne anglaise, que vous avez peut-être pu voir tout récemment dans "Chalk Garden", est devenue une jolie jeune fille dont le talent s'affirme de plus en plus. Cette fois-ci elle est l'héroïne d'une intrigue à la fois dramatique et policière dans un style très simple adapté pour les jeunes. Dans un petit village de Crète, une des îles de l'archipel grec, une jeune Anglaise débarque en compagnie de sa tante, une musicologue venue faire des recherches folkloriques. Elles arrivent toutes deux dans un petit village au moment où l'on célèbre un mariage. Malgré l'atmosphère de fête, elles sont aussitôt plongées dans un sombre drame. Un jeune Irlandais demeurant au même hôtel que la jeune Anglaise et sa tante a découvert dans une baie de l'île une cache de bijoux précieux, ce qui n'est pas pour plaire à un curieux individu, voleur de son état. Le jeune Irlandais sera la victime de sa curiosité. Je n'en dirai pas plus pour ne pas enlever de l'intérêt à cette intrigue qui plaira sans doute aux jeunes et même aux plus vieux.

Le metteur en scène nous fait connaître en même temps les us et coutumes de la Crète et son folklore. Surtout, il y a les magnifiques panoramas des côtes grecques, qui font l'enchantement de ceux qui visitent cette terre bénie des dieux.

C. P.-M.

● **AVENUE**

THE INFORMERS
(production anglaise)
Film en blanc et noir, sur écran ordinaire, de Ken Annakin.
Principaux interprètes: Nigel Patrick, Catherine Woodville et Margaret Whiting.
La police fait la guerre à la pègre.

"The Informers" plaira certainement à tous les amateurs de films policiers, même si ce long-métrage n'apporte rien de transcendant. Un détective a décidé de faire preuve d'initiative en se lançant à la poursuite d'une bande de malfaiteurs. Cet homme sait qu'il y a un grand chef qui a formé un réseau quasi impénétrable, et il a décidé d'avoir la tête de cet astucieux criminel. Ce dernier ne se laissera pas avoir si facilement. Il verra à ce que le détective soit accusé d'accepter de l'argent de la pègre pour la protéger. Evidemment, après beaucoup de suspense et des batailles dignes des meilleurs westerns, le "bon", c'est-à-dire le policier-qui-ne-connaît-que-son-travail, gagnera sur tous les plans. "The Informers" est un film d'action, divertissant et amusant. Les comédiens interprètent honnêtement leurs rôles. En résumé, c'est un bon film de deuxième ordre.

J. L.

● **GARDES A L'AFFICHE**

IMPERIAL — "It's a Mad, Mad, Mad, Mad World". Un nouveau cinérama: une course effrénée au trésor. (34e semaine.)

WESTMOUNT — "Tom Jones", avec Albert Finney et Susannah York. Les aventures et les mésaventures d'un "play-boy" au 18e siècle. (20e semaine.)

SEVILLE — "Becket", avec Peter O'Toole et Richard Burton. Une vieille amitié entre un roi d'Angleterre et l'un de ses sujets tourne à la haine et au crime. (10e semaine.)

ELYSEE — "Viridiana", avec Silvia Pinal et Francisco Rabal. Une ancienne novice décide de transformer le domaine de son oncle en asile pour les pauvres. (7e semaine.)

LOEW'S — "The Carpetbaggers", avec George Peppard et Caroll Baker. La vie extraordinaire d'un magnat américain de l'aviation et du cinéma. (6e semaine.)

PALACE — "What a Way to Go", avec Shirley MacLaine et Paul Newman. Une jeune fille qui voulait être heureuse en se mariant devient quatre fois veuve. (3e semaine.)

LE PARISIEN — "Aimez-vous les femmes?" avec Guy Bedos et Sophie Daumier. Un film policier dans le style nouvelle vague. (3e semaine.)

CINEMA PLACE VILLE-MARIE — "Yesterday, Today and Tomorrow", avec Sophia Loren et Marcello Mastroianni. Trois portraits de femmes vivant à Rome, Naples et Milan. (3e semaine.)

ORPHEUM — "Les Possédées", avec Raf Vallone et Madeleine Robinson. L'arrivée d'un homme parmi trois femmes provoque la jalousie. (2e semaine.)

SNOWDON — "The Best Man", avec Henry Fonda, Cliff Robertson. Une intrigue dans les milieux électoraux américains. (2e semaine.)

PETIT CINEMA VILLE-MARIE — "The Easy Life", avec Vittorio Gassman et Catherine Spaak. L'histoire d'un tombeur de femmes. (2e semaine.)

L'AGONIE — Ainsi peut s'intituler cette scène de "Zulu", superproduction évoquant l'héroïque résistance d'une garnison anglaise au cours de la fameuse bataille de Rorke's Drift, dans le Natal. Ce film est à l'affiche du ciné Alouette.

ST-DENIS
Salle climatisée
1594, ST-DENIS VI. 2-3171

Du 31 juillet au 9 août inclus
La Semaine des Grands Succès du Film Français!
10 PRODUCTIONS INÉDITES

Vendredi, 31 juillet

Quand un homme décide de se venger des femmes!
Méfiez-vous Mesdames
Un film de André Hunnebelle
MICHÈLE MORGAN
DANIELLE DARRIEUX
GABY SYLVIA
PAUL MEURISSE
Dialogues de Jean Halain

Samedi, 1er août

LINO VENTURA
BERNARD BLIER
FRANÇIS BLANCHE
ROBERT DALBAN
SABINE SINGEN
JACQUES DUMESNIL

Les TonTons Flingueurs
Des "gags" irrésistibles!
Dialogues de Michel Audiard
Un film de Georges Lautner

Dimanche, 2 août

Vous serez tous au rendez-vous du charme et de la bonne humeur!

Cherchez l'Idole
Un film de Michel Boisrond
TRANSCOPE
Dialogues de Annette Wademant
CHARLES AZNAVOUR • JOHNNY HALLYDAY
MYLENE DEMONGEOT • FRANK FERNANDEL
DANY SAVAL • SYLVIE VARTAN

Représentations continuelles de midi à minuit.
Aucun billet réservé. Prix populaires.

CINERAMA SAM. 2 h., 8.30 — DIM. 1 h., 4.45, 8.30 CINERAMA
STANLEY KRAMER présente en Technicolor et CINERAMA
● NULLE PART AILLEURS A MONTREAL EN ● Vous rirez à vous tordre les côtes!

"IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD"

● HORAIRE : 8 h. 30 tous les soirs — 2 h. sur semaine — Dimanche, 1 h., 4 h. 45, 8 h. 30 ● Enfants, 10 ans admis sur semaine, 2 h. — Dim. 1 h.
● Sièges réservés en vente au THEATRE, PAR COURRIER, TELEPHONE ou CHEZ FAUCHER ELECTRIQUE, CHEZ MORGAN (magasins Rockland, Dorval, Boulevard)
AIR CLIMATISÉ
Film gagnant de l'Académie
CINERAMA IMPERIAL
1430 BLEURY, Montréal — AV. 8-7102 - 5603

Cinéma 721-5107 LASCALA
Papineau et Beaubien
En 2e SEMAINE
E-X-T-R-A-O-R-D-I-N-A-I-R-E
EN EXCLUSIVITÉ
Oui, vous aimez les femmes!

Au même programme ces 3 films :
1. "La Jeune Fille et l'Amour"
2. "La Femme Nue et Satan"
3. "Les Call-Girls"

LE PETIT JOURNAL, semaine du 2 août 1964 A-56

Le disque tue le music-hall

PAR JEAN LAURAC

Grande vedette de la chanson québécoise, Jean Roger en a vu de toutes les couleurs au cours de sa longue carrière. Les jeux de coulisses, les intrigues, les coups bas, il connaît tout cela. Aussi, lorsqu'il décide d'exprimer certaines idées, de donner sa façon de penser, peut-on l'écouter sérieusement.

Un peu avant qu'il quitte la Métropole pour se rendre à Wildwood, au New Jersey, j'ai passé quelques heures avec Jean Roger. Il a évidemment été question du métier de chanteur . . .

—Savez-vous, dit-il, que l'industrie du disque est en train de tuer le music-hall ?

"Il n'y a pas si longtemps, il était très difficile d'enregistrer un disque. Il fallait avoir fait ses preuves, posséder un certain talent — sinon un talent certain — et surtout être très populaire. A cette époque, le disque était une consécration et un grand honneur.

"Mais les temps ont changé. Aujourd'hui, presque n'importe qui peut faire un disque. Oh ! il y a encore quelques conditions à remplir : avoir au moins une première année (bien que, dans certains cas exceptionnels, le jardin d'enfance puisse suffire); ne rien, mais absolument rien connaître à la musique et à l'interprétation; enfin, et surtout, n'être jamais monté sur une scène.

"Au lieu d'être un objet de consécration, le disque est devenu une planche de lancement. Avant de songer à suivre des cours de chant et de music-hall, on enregistre un disque. S'il se vend bien, on se dit qu'il n'est pas nécessaire de payer pour des cours : en s'améliorant, on risquerait facilement de perdre sa popularité. S'il se vend mal, ce peut être la faute du producteur, du publicitaire, des disc-jockeys . . . Tout le monde en porte la responsabilité . . . sauf le pseudo-chanteur qui, déçu, passera le reste de sa vie à critiquer le music-hall, les chanteurs qui ont réussi, etc."

EIJA MERILA
. . . vive le "Vempele"

MARLON BRANDO
. . . air climatisé

En tenant de tels propos, d'aucuns trouveront sûrement que Jean Roger va trop loin, qu'il est trop dur. Mais que voulez-vous ? Jean Roger aime ce métier de chanteur qu'il a choisi. Et il voudrait tant que l'artiste soit toujours bien considéré !

En vrac . . .

● **"JE LA LAISSE VOLER . . ."** — L'animateur et ex-imprésario **Jean Simon** a téléphoné au "Petit Journal" cette semaine pour faire une mise au point : "Il est faux d'affirmer que **Ginette Reno** m'a quitté. Notre contrat se renouvelait à la fin d'août. Par suite de désaccords, j'ai décidé de ne pas le renouveler, tout comme je ne renouvelle pas le contrat de **Michel Dary**. J'ai décidé que, pendant un an, je travaillerais le moins possible. Je ne veux m'occuper que de mes concours amateurs dans les cabarets, et prendre le temps de vivre un peu. Tout ce que je souhaite, c'est que celui qui prendra ma succession ne "videra" pas Ginette Reno en six mois. A mon avis, elle n'est pas encore prête à se rendre aux Etats-Unis. C'est une question de raffinement et de maturité. Elle est encore trop jeune . . ."

● **LES GRANDS DEPARTS** — Lundi 3 août, ce même **Jean Simon** entreprend une tournée en Europe. Pour le départ, il sera à bord du même avion qui amène en France **Serge Laprade** et son gérant **Pierre Nadeau** (ne pas confondre avec l'annonceur). On sait que ceux-ci se rendent sur la Côte d'Azur, où quelques engagements attendent Serge Laprade.

● **DU GRAND LUXE** — A l'Exposition de New York, les touristes peuvent visiter le "Bounty", le bateau qui a servi aux prise de vues de "Mutiny On the Bounty", un film de la M-G-M. Ils peuvent constater que **Marlon Brando**, la vedette du film, était traité aux petits oignons. En effet, tous les ponts intérieurs étaient équipés pour la climatisation de l'air !

GINA LOLLOBRIGIDA
. . . lady Godiva

Le chanteur JEAN ROGER aime la carrière qu'il a choisie au point de vouloir que tout y soit parfait. Aussi se permet-il de critiquer sévèrement à l'occasion ce qui lui semble mauvais.

● **CONTREMANDE** — Après **Brigitte Bardot** dont on avait annoncé la visite la semaine dernière pour le Festival international du film de Montréal, et dont la venue semble aujourd'hui des moins certaines comme l'avait prédit "le Petit Journal", voici qu'un cinéaste italien, et sans doute l'un des plus grands, **Roberto Rossellini**, ne pourra venir dans la Métropole à titre de membre du jury. Il sera remplacé par le jeune réalisateur **Gianfranco De Bosio**, auteur du film "Il Terrorista" qui a été présenté à l'occasion de la Semaine du film italien, en juin dernier. Qui d'autre, demain, contremandera sa venue ? Et pourquoi, chaque année, ce petit jeu d'annoncer la visite de grandes vedettes pour ensuite démentir la nouvelle ou excuser leur absence . . . Quand fera-t-on preuve d'un peu plus de maturité ?

● **VOULEZ-VOUS JOUER ?** — Une des grandes vedettes de la chanson en Finlande, **Eija Merila**, a lancé un nouveau sport qui deviendra sans doute aussi populaire que le "hula-hop". L'objet en question est muni de pédales comme une bicyclette . . . sauf qu'il a trois roues. Par contre, il n'y a pas de selle, pas de freins, pas de guidon. Cela s'appelle le "Vempele", et il paraît que c'est extraordinaire pour faire maigrir les cuisses. C'est dire que si l'objet est importé au Canada, non seulement les enfants mais les femmes l'achèteront pour perdre leur cellulite. Finie, l'ère des bicyclettes amaigrissantes : vive le "Vempele" !

● **LA GUERRE CONTINUE** — L'actrice italienne **Gina Lollobrigida** ne veut pas se laisser dépasser par cette autre artiste qui se nomme **Sophia Loren**, sa rivale victorieuse . . . pour l'instant. Gina a donc décidé de porter un dur coup à Sophia : elle a accepté le rôle principal dans l'adaptation cinématographique de Lady Godiva, un film dont le tournage débutera incessamment sous la direction de **Melvin Frank**. Il y aura deux versions, et l'on peut assumer qu'on ne verra pas celle qui présente la belle "Lollo" nue sur son cheval . . .

● **ET VOILA !**

SERGE LAPRADE
. . . à Paris, mardi

Le cinéma français appelle au secours (1)

Bien qu'étranglé par deux chaînes de télévision, il peut ressusciter

Une enquête de Geneviève Leclerc et d'Henri Marc

Toutes les guerres s'achèvent de la même façon. Tous les historiens vous le confirmeront. Hier ennemis, alliés demain . . . les peuples finissent toujours par s'entendre, donc, par se réconcilier.

Cinéma et télévision, le grand frère et la petite soeur, depuis plusieurs années farouchement opposés, subiront sûrement aussi, tôt ou tard, cette loi naturelle . . . et pacifique.

En attendant, qui va gagner la guerre ?

On pourrait parier, pour l'instant, pour la victoire de Dame Télé . . . petite soeur plus jeune, par conséquent plus énergique, plus active, plus homogène, en face d'un cinéma essoufflé, de plus en plus paralysé par mille concurrences, ajoutées à de continuelles difficultés économiques.

Oui, notre TV française compte maintenant deux chaînes. Elle a ouvert, en somme, un second front . . . Mais dès que la première chaîne a commencé à s'étendre sur toute la France le cinéma, s'estimant attaqué, a crié: "Au secours!" . . . et "Au meurtre!"

A tort ou à raison ?

Remarquez, comme dès le début de chaque guerre, les "gens raisonnables" n'ont jamais cessé d'envisager les moyens de réconcilier cinéma et TV.

Le premier essai — maladroit — de réconciliation a déjà six ans. La R.T.F. avait coproduit le film de Jean Renoir, *le Testament du docteur Cordellier*. Il s'agissait alors — du point de vue de la TV — de donner la première projection publique de cette réalisation, le même soir, dans une salle d'exclusivités des Champs-Elysées et sur le petit écran. On s'en souvient, la Fédération des exploitants s'y opposa. Et le *Docteur Cordellier* — malheureux nouveau *Jeckyll* — attendit, trois ans durant, sa sortie parisienne.

Certains producteurs — comme Pierre Braunberger, par exemple — décidèrent quand même de présenter des films sur le petit écran en même temps que sur le grand: *la Punition*, de Jean Rouch, *Un coeur gros comme ça*, de François Reichenbach. Il s'agissait de tenter, en vérité, une expérience: voir si, pour ces réalisations — desquelles on ne pouvait espérer un gros succès commercial, Dame Télé serait néfaste ou utile, publicitaire ou contre-publicitaire !

JEAN RENOIR
. . . exploit raté

Préjudice considérable

Pierre Braunberger constatait, l'an dernier, dans le 2000è numéro de la Cinématographie française :

"Si un film tourné sans vedettes . . . plaît au public de la TV, c'est un lancement publicitaire extraordinaire."

Bien sûr ! . . . admettent les prudents. Mais si le film ne plaît pas ? Si l'on ne l'accueille qu'avec indifférence, dédain ou hostilité, voilà sa carrière cruellement compromise. Définitivement ou, au moins, provisoirement interrompue. Néanmoins, la TV a payé. Une partie des frais a été remboursée. Sans la TV, tel ou tel film n'aurait, peut-être, aussi connu qu'un échec.

Si le film plaît, en revanche démarre la publicité "de bouche à oreille". On évoque l'émission, le lendemain, entre amis, on commente les éloges publiés par la presse. Tous ceux qui, ce soir-là, n'étaient pas chez eux, devant leur téléviseur, ou recevaient, à dîner, des convives trop bavards, se proposeront, alors, de voir l'oeuvre en question dès sa sortie cinématographique.

Le conflit cinéma — TV atteignit pourtant, l'an dernier, sa phase la plus brillante.

La Fédération nationale des cinémas français — qui représente l'ensemble des syndicats d'exploitants de cinéma de France — réclama cent millions de francs de dommages et intérêts à la R.T.F. . . . et l'interdiction de diffuser à la TV des films du secteur commercial. Cela, en raison du "préjudice énorme causé au cinéma par la TV".

"Il y a concurrence illicite, affirmait la F.N.C.F., *parce que la télévision est affranchie des charges et des servitudes qui frappent les propriétaires des salles de cinéma."*

La Fédération ne négligea pas l'aspect culturel et esthétique du problème. Là encore, elle vit matière à procès.

"La projection sur des écrans miniatures des films conçus, par exemple, pour le cinémascope, entraîne une déformation, non seulement de la matérialité, mais de l'esprit des films, qui doivent être respectés en tant qu'oeuvres d'art . . ."

JEAN ROUCH
. . . la télé peut lancer un film

M. Francis Cosne, président du Syndicat des producteurs, s'élève, de son côté, contre la projection par TV, de certains films dans des *établissements publics*. On ne pouvait nier, sur ce point, la concurrence directe.

On s'associe en se haïssant

La haine du cinéma envers sa petite soeur — ingrate? — n'empêcha nullement certaines grandes firmes de travailler désormais, directement, pour la télévision. Les courts-métrages de Carlo Rim, tirés de nouvelles de Guy de Maupassant, *le Chevalier de Maison-Rouge*, *la Caravane Pacouli*, etc., furent produits pour la TV française — et les télévisions étrangères par ces firmes naguère "incorruptibles".

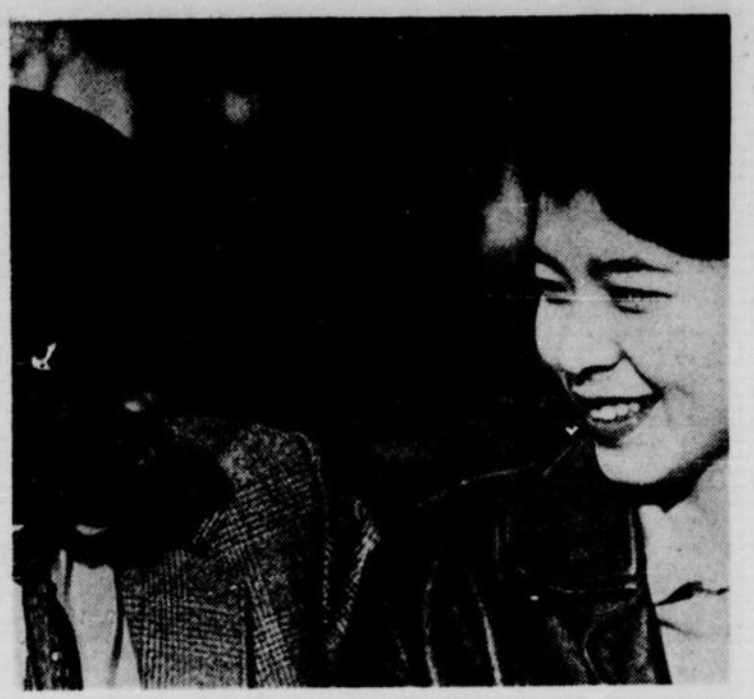
Voilà un début d'association qui pourrait laisser croire à l'extinction des feux . . . de la haine. Si la deuxième chaîne de TV ne la réveille pas, précisément, plus meurtrière que jamais, cette vieille haine.

Le petit écran, d'une chaîne à l'autre, diffuse, depuis avril, une moyenne de cinq grands films par semaine. Solution de facilité . . . puisque le film, à la TV, c'est l'équivalent du disque pour la radio. Et la radio en consomme énormément, "du disque" . . . Seulement, elle fonctionne 24 heures sur 24, ou presque. Et aux heures d'écoute importante, elle prend la peine de composer de véritables émissions. Tandis qu'à la TV on ne semble connaître qu'un principe : *remplir* n'importe comment, occuper le regard du public . . . aux moindres prix, et si possible, sans souci.

Le public revient

Les exploitants de "spectacles cinématographiques" ne manifestent pas, dans leur querelle, une profonde subtilité. Ils protestent, presque exclusivement contre les locations de films . . . Ce dont se félicitent, en revanche, les producteurs, lesquels ne demandent, pour leur part, qu'à travailler pour le petit écran . . . puisque le "grand" compte, chaque année, un peu moins de clients. Puisqu'*il comptait* . . . devrait-on constater. On apprend soudain que le public, naguère déserteur, semble avoir, durant le premier trimestre 1964, repris le chemin des salles obscures.

"L'indice de fréquentation" baissait depuis sept ans, régulièrement. Or, les cinémas ont reçu, de janvier à mars, 4 p. 100 de spectateurs de plus qu'en 1963. Pourquoi? Peut-être grâce aux superproductions à "grands spectacles", plus fréquentes qu'auparavant . . . et lancées, on le devine, pour tenter de récupérer la clientèle volage. Peut-être aussi, grâce au puritanisme de Dame Télé, qui, même avec "petit carré blanc", refuse de montrer aux "âmes sensibles" certaines oeuvres d'incontestable qualité, mais dénuées de concessions, comme celles de Bunnuel, Bergman, Fellini, Chabrol, Truffaut ou Godard. Lors du premier trimestre 1957, en tout cas, les salles françaises reçurent 109 millions de spectateurs. En 1963, le chiffre descendit à 76. Phénomène international? 520 nouvelles salles de cinéma viennent d'être ouvertes en Italie, pouvant recevoir un total de 108.836 spectateurs.

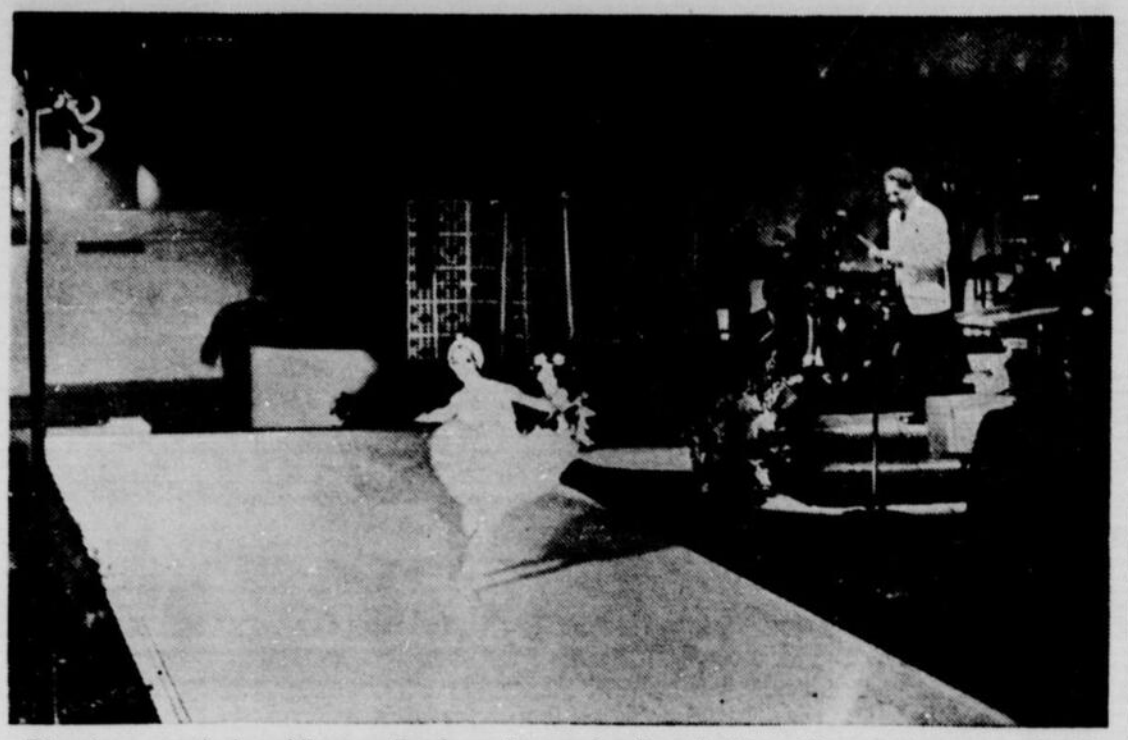


Une scène du film de François Reichenbach, "Un coeur gros comme ça", qui a été présenté sur le petit écran en même temps que sur le grand, en France.

La semaine prochaine :
S'il est de qualité, le cinéma pourra survivre

Ce qu'il est

"Je suis un faux peintre, un faux artiste, un faux-tographe."
Jean-Luc Godard



D'année en année le public canadien-français prend goût au ballet, qu'il a peut-être un peu boudé dans le passé. Mais les choses ont changé ou, à tout le moins, changent considérablement . . . Ces jours derniers, au Centre Maurice-Richard, où la merveilleuse initiative des concerts-dégustation bat son plein, on a pu s'en rendre compte ainsi qu'on verra dans l'article de cette page. Photographiée en pleine action (pour emprunter une expression chère au monde sportif) nous voyons ici la danseuse canadienne Linda Srearns et, à droite au second plan, le chef ALEXANDER BROTT dirigeant l'orchestre qui l'accompagnait ce soir-là. L'autre danseur invité était le Portugais Armando Jorge.

Comme au temps de Schubert . . .

Un bel "été viennois" au Centre Maurice-Richard !

par Yolande Rivard

Le Service des parcs de la ville de Montréal, en collaboration avec la compagnie Kraft Foods Ltée, a eu l'heureuse idée d'un "café-concert"" à grand déploiement. En effet, quel autre nom donner à ces concerts qui ont lieu à l'Aréna Maurice-Richard et durant lesquels vous pouvez déguster de bons vins, des fromages et de la charcuterie ?

Tout d'abord il est assez étonnant de voir l'atmosphère qu'on a réussi à créer dans cette rotonde de béton armé. D'une matière froide en elle-même, on l'a transformée en un parterre de lumière, de verdure et de distinction. De la coupole partent des guirlandes de lumières qui forment une couronne. Sur chaque table du parterre, des bougies allumées. Sur la scène et à l'arrière, des palmiers et des fleurs.

Au tout début de la soirée, les douze cents personnes du parterre allument les étincelles d'un feu d'artifice qui répand lumière et joie. Puis tous s'assoient et là commence le miracle, si j'ose dire. Douze cents personnes sont là en train de déguster vins, fromages et charcuteries autour de tables à quatre. Soudain le chef d'orchestre brandit son bâton, la musique commence, et tout au long du concert vous entendriez voler une mouche . . . N'est-ce pas extraordinaire?

Magnifique initiative

A qui devons-nous cette heureuse initiative? A l'administration du maire Jean Drapeau, qui en a confié la réalisation au Service des parcs avec la collaboration du chef d'orchestre Alexander Brott et de ses musiciens — le tout commandité par la maison Kraft Foods. On a enfin compris que le fait d'associer un commanditaire à des concerts classiques ne diminue en rien la valeur de ces manifestations. L'an dernier, la Banque Canadienne Nationale et les magasins Dominion ont eux aussi assuré la commandite de tels concerts.

Causons maintenant un peu avec le chef d'orchestre Alexander Brott que j'ai retrouvé à l'intermède.

— Cette formule de concert, dit-il, a été inaugurée à Londres en 1885 sous la direction de Julius Benedict. Ces concerts ont eu lieu successivement au St. James Hall et au Queen's Hall; les derniers, dirigés par sir Henry Wood, ont eu lieu au Royal Albert Hall.

— Est-ce la première fois qu'on utilise cette formule ici?

— Oui, c'est la première . . . et c'est grâce à la bonne administration du maire actuel. Ces concerts connaissent un très grand succès et les billets sont

. . . chacun y va de ses étincelles !

tous vendus d'avance. C'est une aventure très satisfaisante, dont tout le monde se réjouit.

— La série va-t-elle se continuer longtemps?

— Le dernier concert aura lieu la semaine prochaine, mais je crois que le public serait très content si l'on prolongeait la série.

— La danse est à l'honneur ce soir: le public a-t-il apprécié le ballet?

— Oui, il est maintenant possible de présenter du ballet classique et moderne au cours d'une manifestation de ce genre.

L'entrevue se termine ici: on vient avertir M. Brott qu'il doit revenir au pupitre très bientôt.

Je regagne ma place. Bientôt, je pourrai goûter l'art des deux solistes des Ballets canadiens : Linda Stearns et Armando Jorge. Aux premières notes de "la Valse triste" de Sibelius, un murmure approbateur. Puis, monte sur l'avant-scène une ravissante ballerine vêtue d'un tutu marine; elle évolue avec grâce, et apparait maintenant son compagnon qui s'élance dans de savantes pirouettes.

"Loge" d'artistes

Si vous voulez me suivre, nous allons maintenant aller les retrouver dans leur loge, c'est-à-

(suite à la page suivante)

PHOTO-JOURNAL
publie l'horaire complet
de la télévision

CINÉMA Orpheum — 2e SEMAINE — AIR CLIMATISE

A JOLIETTE
LA BONNE PLANQUE
spectacle tous les soirs: 8h.30
relache vendredi
THEATRE DES PRAIRIES
Appeler : 753-5211

100e REPRESENTATION
LE SPECTACLE LE PLUS AMUSANT DE L'ANNEE
Le Quadrillé

Comédie de Jacques Duchesne

BILLETS A PRIX POPULAIRES
REPRESENTATOIN : 8 h. 30
DIMANCHE : 7 h. 30
RESERVATIONS : 861-6665
LE THEATRE DE LA PLACE VILLE-MARIE
Air climatisé

ÉCRASE LE PLUS PUISSANT !
DÉPASSE LE PLUS GRAND !

Le spectacle suprême que vous attendiez foudroyant le continent le plus passionnant !

TECHNICOLOR*
TECHNIRAMA*

Mettant en vedette
STANLEY BAKER
JACK HAWKINS · ULLA JACOBSSON
JAMES BOOTH · Michael Caine

Ce sont des jours et des nuits de fureur, d'honneur, de courage et de lâcheté qu'un siècle entier de producteurs de film ne pourront surpasser.

REPRESENTATION CONTINUELLE A PARTIR DE 10 A.M. — AIR CLIMATISE

HORAIRE : 10.15 - 12.55
3.35 - 6.15 - 9.00

ALOUETTE

Un bel...

(Suite de la page précédente)

dire dans la salle des premiers soins transformée pour les besoins de la cause en une salle de théâtre où sont suspendus costumes et chaussons de ballet.

J'aperçois d'abord Christa Martins, la danseuse qui a donné le premier numéro du concert, un extrait du Lac des Cygnes de Tchaikovsky. Elle m'apprend qu'elle est de Guatemala City et qu'elle n'est à Montréal que depuis le début de la semaine.

— J'ai commencé le ballet dans mon adolescence et j'ai dansé surtout en Amérique du Sud. J'ai étudié à New York au *Metropolitan School of Ballet*, et j'ai fait partie de la troupe d'Alicia Alonso comme prima ballerina et soliste.

— Serez-vous longtemps parmi nous?

— Oui. Je dois d'abord participer au Workshop Ballet en dansant la Spagnola avec Brydon Page, le 13 août, au Westmount High School, puis je ferai la saison des Grands Ballets Canadiens.

De Lisbonne

En apercevant un grand jeune homme aux cheveux et aux yeux noirs comme du jais, je reconnais le danseur Armando Jorge que j'avais pu voir à l'émission de télévision *A votre choix* avec le chanteur portugais Rui Mascarénas.

— Il me fait plaisir de vous retrouver ce soir et d'avoir pu encore une fois admirer votre grand talent. Dites-moi: où êtes-vous né? A Lisbonne?

— Oui, et j'y ai fait mes débuts professionnels à 18 ans. Après avoir suivi les cours supérieurs des Beaux-arts, d'archéologie artistique et d'histoire de l'art, je suis entré dans la compagnie de ballet de l'opéra San Carlos à Lisbonne. J'y ai été le premier danseur, et, en outre, j'ai préparé les décors et les costumes pour trois ballets.

— Avez-vous déjà travaillé à Paris?

— Oui, l'année dernière, avant mon arrivée au Canada. Je suis veni ici comme soliste pour les Grands Ballets Canadiens.

— Avez-vous déjà obtenu des prix en Europe?

— Oui. A Lisbonne, j'ai remporté le premier prix du conservatoire et l'Oscar de la Presse décerné au meilleur danseur.

— Quand aurons-nous l'occasion de vous revoir?

— Au Workshop Ballet, j'aurai le plaisir de présenter une chorégraphie sur un thème portugais; *la Reine morte* a le sujet d'une étude abstraite, et les costumes seront de ma création.

Je peux maintenant attraper au vol la danseuse Linda Stearns avant qu'elle n'entre en scène, tambourin en main, pour son numéro tzigane.

J'apprends qu'elle est canadienne de Toronto et qu'elle a fait ses débuts professionnels ici à Montréal avec les Grands Ballets il y a déjà trois ans. Elle aime les numéros classiques et ceux de variétés, et sa préférence va à ceux qui lui permettent de développer une personnalité assez dramatique.

Et voilà, c'est tout. Les musiciens sont de nouveau en place, la danseuse virevolte au rythme d'une danse hongroise et, de nouveau, le public est pris par cette atmosphère toute particulière que l'on retrouve au café-concert de Montréal.

Tous deux mélomanes, M. et Mme GABY DESMARAIS (lui, mieux connu sous le nom de "Gaby", photographe-portraitiste) ont été "croqués" ce soir-là, dégustant vin et fromage, au cours de l'un de ces concerts qui rappellent la belle époque de Schubert et des Strauss dans la Vienne du dix-neuvième siècle. Comme tant d'autres, ils se sont déclarés enchantés de la merveilleuse initiative.

UN FILM EMOUVANT AU POSSIBLE

JOSEPH E. LEVINE presents

THE CARPETBAGGERS

TECHNICOLOR® PANAVISION®

avec

George Peppard — Alan Ladd
Bob Cummings — Martha Hyer
Lew Ayres — Archie Moore
Carroll Baker

HORAIRE :
10 h. 15 — 12 h. 55
3 h. 35 — 6 h. 15 — 8 h. 55

6e ET DERNIERE SEMAINE

• AIR CLIMATISE •

LOEW'S

Enfants de 10 ans et plus admis jusqu'à 3 h. 10 p.m.
Admission 65¢

DEUX ETRANGERS ROMANTIQUES

réunis par un ancien secret . . . trop dangereux pour être partagé!

Walt Disney presents The Moon-Spinners

...a surprise in suspense!

starring
HAYLEY MILLS
ELI WALLACH
PETER McENERY
JOAN GREENWOOD
IRENE PAPAS
and starring
POLA NEGRI

Technicolor®

A L'AFFICHE AUX 2 CINEMAS — AIR CLIMATISE

DORVAL
Salle dorée

CAPITOL

Quelle prise ! Quelle passe !

20th Century-Fox presents
SHIRLEY MacLAINE
PAUL Newman
ROBERT Mitchum
DEAN Martin
GENE Kelly
BOB Cummings
DICK Van Dyke

Quel spectacle !

"WHAT A WAY TO GO!"

CINEMASCOPE
COLOR BY DeLUXE

3e SEMAINE

AIR CLIMATISE

PALACE

Cinema
PLACE VILLE MARIE

AIR CLIMATISE

Le couple le plus divertissant dans la plus mirobolante des comédies

SOPHIA LOREN · MARCELLO MASTROIANNI

In COLOR

VITTORIO De SICA's
YESTERDAY, TODAY AND TOMORROW
CARLO PONTI

HORAIRE :
12.15
2.30
4.50
7.00
9.00

3e SEMAINE

AIR CLIMATISE

Pierre Kalfon présente

aimez vous les femmes?

Un film de JEAN LEON
Scénario de ROMAN POLANSKI
Musique de WARD SWINGLE

3e Grande semaine

...la question d'actualité!

Sophie DAUMIER ★ Guy BEDOS ★ Edwige FEUILLÈRE

Le Parisien

HORAIRE : 12.01 - 1.57 - 3.53
5.35 - 5.49 - 9.46

COMPLÈTEMENT CLIMATISÉ

AIR CLIMATISE

HORAIRE :
12:30 - 2:40 - 4:50
7:05 - 9:15

2e SEMAINE

"BRILLIANT! A 'TOM JONES' WITH JETAWAY!"
—Time Mag.

Little Cinema
PLACE VILLE MARIE

the Easy Life

(TITLED IN ITALY "IL SORPASSO")

starring
VITTORIO GASSMAN CATHERINE SPAAK

AU BORD DE LA SEINE — Il n'est nulle part au monde d'endroit plus agréable pour le "dolce farniente", vous dira DONALD LAUTREC que voici, arrêté à l'étalage d'un bouquiniste. Et quand on est fatigué de longer les quais de la Seine "qui roule et qui roucoule", on peut toujours s'envoyer un rafraichissement à la terrasse d'un bistro pas loin, et toujours si invitant.

AU CLAIR SOLEIL — Titre lumineux qui fait songer aux loisirs des grandes vacances. Il s'agit en effet d'une série de télémissions (canal 2) conçues pour les jeunes. On voit ici le mime CLAUDE SAINT-DENIS, recherchiste en titre de l'émission qui passe le mardi après-midi, à 5 h. 30. Les textes de présentation sont lus par le comédien Yvon Thiboutot, et tout se passe dans diverses colonies de vacances.

Une heure exquise

Chansons et passe-passe

Son français n'est pas mauvais. Son italien s'entend. Meilleur est son allemand. Mais l'anglais (l'"américain", dirait-on à Paris) est son véritable élément. Ceci pour vous dire que Suzan Barrett chante en plusieurs langues des choses absolument sans conséquence, le plus souvent agréables, et dans lesquelles il est évidemment question d'amour. Que peut-on chanter d'autre quand on a 21 ans, quand on est blonde, quand on est jolie et coquette de nature?

Si on ne savait pas que Suzan Barrett a débuté à l'âge le plus tendre, on s'expliquerait mal qu'une si jeune chanteuse soit déjà en possession d'un métier aussi sûr. C'est à l'âge de 6 ans qu'on lui fit braver pour

S. BARRETT
. . . piquante personnalité

la première fois un auditoire, et la petite bonne femme d'alors s'accompagnait elle-même, s'il vous plait, à l'accordéon . . . Suzan, c'était écrit, devait plus tard avoir un engagement à la télémission "Children's Hour", et même en devenir la vedette pendant une bonne dizaine d'années. Et c'est ainsi que d'échelon en échelon la jolie et talentueuse Philadelphienne fit son chemin dans le monde du "show biz", chemin qui la conduisit dans les plus chics "supper clubs" des Etats-Unis, du Mexique, voire de la Corée du Sud . . . En ce moment, c'est à la Salle Bonaventure qu'on l'applaudit; et tout indique qu'elle y remportera jusqu'à la fin de son engagement le succès que son talent et sa personnalité lui méritent.

Comme prélude au tour de chant de Suzan Barrett, un prestidigitateur de grande classe, Rico, fait des tours de passe-passe absolument fascinants. Le clou de son affaire, ce sont ces chandelles qui surgissent tout allumées, de longs mouchoirs de soie qu'il manipule avec ses grandes et souples mains de virtuose. Son apparition brève et savamment calculée laisse la salle tout ébaubie. Bien astucieux qui parviendra à saisir par quel subterfuge Rico manipule ces chandelles allumées, qui vous apparaissent telles des mouches à feu dans la nuit . . . Comme vous "donnerez votre langue au chat", il vous restera toujours le loisir d'y aller de votre propre tour . . . de danse, au son du toujours agréable orchestre de Nick Martin.

G. D.

J'ai eu un bébé noir!
des LACHES vivent d'espoir
AUSSI
CHRISTIAN MARQUAND
et NOELLE ADAM dans
'SERGENT X'
AIR CLIMATISÉ
Auj.
LAVAL

EN COULEURS
FUREUR de HERCULE
ED FURY
ANTHONY PERKINS
LE COUTEAU DANS LA PLAIE
SOPHIA LOREN
SAMEDI À MARDI VERDUN PALACE 2 GRANDS FILMS
PO 8-2092

ETUDIANTS (16 ans et plus) Matinées seulement Mer., sam. et dim. 99¢
D'après la pièce de JEAN ANOUILH
RICHARD BURTON · PETER O'TOOLE
HAL WALLIS' BECKET
PANAVISION TECHNICOLOR
Matinées : merc., sam., dim. à 2 h. 15 p.m.
En soirée à 8 h. 15
Dimanche à 7 h. 45
SEVILLE WE. 2-1139
Commandes téléphoniques acceptées
SALLE CLIMATISEE

L'AMOUR... DE CET HOMME PEUT-IL LUI FAIRE RENONCER A LA VIE FACILE
Daniel GELIN
Hildegarde NEFF
LA FILLE DE HAMBOURG
EN REPRISE 2 GRANDS FILMS
13 FEMMES AUX PRISES AVEC LE DESESPOIR!
VOYEZ LA CAGE DES FILLES PERDUES
COLORSCOPE
LES RÉVOLTÉS DE L'ALBATROS
EDMUND PURDOM
PIER ANGELI
SALLES CLIMATISÉES
Aux 3 cinémas !
RIVOLI · GRANADA · PAPINEAU
271-2210 CL. 5-2428 LA. 1-6853

Gérald Danis et les spectacles

Ce que l'on dit, ce que l'on pense

● Comme l'an dernier, "Bras dessus, bras dessous" aura de l'allant, de la gaieté, de l'insouciance, avec en plus, cette fois, un animateur bien dans le champ de la caméra, **Jean-Pierre Ferland.** Ça reprendra au début de septembre (le 7, croit-on), comme d'ailleurs l'essentiel de la programmation d'automne. ● **Gérald Godin**, recherchiste à l'émission "Aujourd'hui", se rend lui aussi à Sopot, en Pologne, au concours international annuel de la chanson. Pas pour chanter, bien sûr, mais probablement en vue d'y glaner des impressions et des informations que nous pourrions bien retrouver dans la bouche de **Jacques Languirand** ou d'**Andréanne Lafond,** actuellement titulaires de la quotidienne, vespérale et prestigieuse tribune de l'actualité. ● Il paraît que les Beatles, s'ils ne sont déjà passés, seraient à tout le moins sur le point d'être . . . dépassés. Par qui ? On vous le donne en cent et en mille: par les . . . **Animals.** S'il faut en croire les échos qui nous parviennent d'Angleterre (Ah ! ces Anglais, tout de même !), les Animals enfoncent tout ce qui s'est vu là-bas jusqu'à maintenant en fait d'hystérie collective et universelle. Sachez pour le moment que leur dernier disque, "House of the Rising Sun" (600,000 exemplaires en quinze jours), bat spectaculairement, et sans jeu de mots, le record des fameux chevelus de Liverpool . . . Vous serez bientôt en mesure de juger par vous-mêmes puisque les Animals entreprendront le mois prochain une tournée nord-américaine avec tout le battage publicitaire approprié.

J.-P. Ferland
... 7 septembre

● Faire du beau, du bon, de l'honnête travail pendant 25 ans à Radio-Canada sans jamais tomber dans la préciosité, est un tour de force dont très peu pourraient se vanter. C'est pourquoi nous devons dire chapeau bas devant le réalisateur **Rupert Caplan** qui a su se mériter ce rarissisme éloge. ● Cette semaine, à l'affiche du cinéma Capitol, un policier de Walt Disney, "Moon Spinner", marque le retour à l'écran de **Pola Negri** . . . A l'intention des jeunes qui ne savent pas qui est cette Pola Negri, disons que ce fut une "vamp" fameuse au temps du muet, qu'elle fut la fiancé de la grande idole du temps, Rudolph Valentino, qu'elle a aujourd'hui 65 ans bien sonnés, qu'elle fut tour à tour courtisée par Charles Chaplin et le multimilionnaire Harold McCormick, qu'elle eut pour maris un baron et un comte polonais, puis un prince russe. ● On ne l'a pas trop répété à l'époque, mais la chose n'en demeure pas moins un fait avéré : **Léon Trotsky,** durant son exil, a tâté un peu du cinéma à titre de . . . comédien, et ce, dans le vieux studio de Vitagraph de Brooklyn, maintenant promis au pic du démolisseur. ● On a fait la semaine dernière l'annonce d'un projet inteiligent : une série filmée avec les **Prix Nobel** comme sujets . . . C'est le producteur anglais indépendant Lloyd Williams qui entreprend la chose. La production "pilote" sera consacrée à l'un des plus grands bienfaiteurs de l'humanité, **sir Alexander Fleming,** le découvreur de la pénicilline. ● Voici le bilan de l'an dernier sur Broadway en fait de productions nouvelles : 7 réussites contre 40 fiascos . . . Et malgré tout, toujours on recommence.

R. Caplan
... chapeau bas

● C'est plutôt à titre d'auteur qu'à titre de comédien que nous verrons le nom de **Jean-Louis Roux** sur les génériques, cet automne, au canal 2. ● Voici la toute dernière nouveauté en fait de "boîte" : ça s'appelle prosaïquement une "peanut". Qu'est-ce qu'on fait, qu'est-ce qu'on voit, qu'est-ce qu'on entend dans une "peanut" ? Eh bien ! voilà, c'est tout simple. D'abord, une "peanut" ce n'est pas tellement grand, et on s'entasse là-dedans sans cérémonie. On écoute des jazz-bands uniquement composés de banjos. On regarde des anciens films silencieux tout en mangeant des pizzas arrosées de bière fraîche, brune ou blonde. Les cacahouètes sont fournies à gogo, "on the house", soit pour vous les envoyer derrière la cravate, soit pour les lancer en guise de projectiles sur les "vilains" de l'écran, ou sur vos vis-à-vis du beau sexe, à titre d'entrée en matière . . . Idée pas plus bête qu'une autre, en somme. Les "peanuts" jouissent déjà d'une grande popularité dans le sud-ouest des Etats-Unis, et elles devraient bientôt faire leur apparition à Montréal. Vous saurez nous le dire. ● La **Bardot ?** Viendra, viendra pas à ce Festival du film ? . . . Et puis après, si elle ne vient pas, qu'est-ce que ça peut nous f . . . ? ● A "Aujourd'hui" mercredi soir dernier, **Pierre Nadeau** donnait au caricaturiste français **Siné** l'occasion d'exprimer son ressentiment contre M. K. de n'avoir pas donné à Fidel Castro les moyens d'emin . . . "au coton" les Nord-Américains que nous sommes. Et on avait l'air de trouver ça "cute" à "Aujourd'hui".

J.-L. Roux
. . . auteur

Bill Evans

Le Debussy du... jazz

Maigre, élancé et recueilli. Courbé sur son piano . . . Telles sont les caractéristiques les plus frappantes chez le fabuleux pianiste de jazz Bill Evans. Peu connu jusqu'à maintenant, Bill Evans est aujourd'hui considéré comme le meilleur pianiste de jazz.

Cette semaine, Bill Evans est à l'affiche du Jazz Hot de la Casa Loma, en compagnie du contrebassiste Chuck Israels — anciennement de l'équipe de Stan Getz — et du batteur Larry Bunker.

La pensée de ces deux derniers, dirigée par l'idée novatrice de Bill Evans, forme un ensemble reproduisant une musique parfaite à tout point de vue.

Les rythmes sont comparables à ceux d'un Art Blakey, l'harmonie en ferait pâlir Thelonious Monk, et le traitement mélodique nous est jusqu'ici inconnu. Il ne fait aucun doute que Bill Evans est au jazz ce qu'à été Claude Debussy à la musique classique du temps.

B. EVANS
. . . improvisateur fameux

Bill Evans compte à son crédit plusieurs enregistrements, dont l'un avec le célèbre batteur Shelle Manne et un autre avec le guitariste Jim Hall. Mais celui qui a réellement fait connaître les grandes qualités de Bill Evans, c'est sans aucun doute le plus récent, intitulé : "Conversation With Myself". (Je traduis: "Je parle tout seul".)

Bill Evans s'y exécute avec Bill Evans et Bill Evans! . . . En effet, ayant endisqué le premier piano, il fit le deuxième, et le troisième. Trois improvisations simultanées dont le résultat est tout simplement fantastique.

Après le Jazz Hot, Bill Evans ira à New York rejoindre son épouse, pour se diriger vers l'Europe. La Suède, la France, la Norvège, l'Allemagne auront à leur tour la chance d'applaudir ce dieu du jazz.

Bill Evans et son trio demeurent au Jazz Hot jusqu'à dimanche soir.

J. R.

TRAPEZISTE — Cette demoiselle en maillot rose, c'est DORIS DAY dans une scène palpitante du film "Jumbo", à l'affiche des cinémas Mercier, Electra et Villeray.

3e MOIS!
VOYEZ-LE À VOTRE TOUR DÈS MAINTENANT!
Reader's Digest
"A Montréal, le nombre des nouveaux cas de syphilis signalés chaque année a triplé au cours des cinq dernières années"
ÇA COMMENCE PAR LE BAISER
2e GRAND FILM en couleurs
Gentleman DÉTECTIVE
CANADIEN Air climatisé PLAZA
4304 EST, STE-CATHERINE LA.3-5180 6505 ST-HUBERT • CR.4-6188

Des aventuriers cruels, sans pitié, des luttes sans merci!
ADRIAN HOVEN
ANNE SMYRNER
PAUL DAHLKE
Salles Climatisées !
INTERPOOL contre STUPÉFIANTS
Un Film de RUDOLF ZEHETGRUBER
Une injection radio-active rend un HOMME INVISIBLE
DANS LES GRIFFES DE L'HOMME INVISIBLE
Ivan DESNY Charles REGNIER Hans SCHMIDHAUSER
CINEMAS CHATEAU • FRANCAIS • VERSAILLES
TERRAIN DE STATIONNEMENT
ST-DENIS & BELANGER 271 4400 — 59 est, STE-CATHERINE 288 5513 — SHERBROOKE E. & MONTEE ST-LEONARD 352-0200

ON SE PREPARE — Jouant au professeur, CLAUDE DESCHENEAUX donne une leçon de batterie à la charmante NICOLE LORTIE. Elèves du Conservatoire de Musique, tous deux sont membres de l'Orchestre national des Jeunes qui donnera un concert à la Place des Arts, le 5 août, dans le cadre du Festival de Montréal.

Sur la scène

● LE CORPS DES DANSEURS CONTEMPORAINS DE SAN FRANCISCO

Chorégraphies de J. Marks. Distribution : Jean Mathis, Diana Russell, James Croshaw, Raymond Evans, Nancy Wolfe, Helen Sanders, Gayle Howard et Merry Borg.
(Comédie-Canadienne)

Ce que le corps de ballet moderne de San Francisco nous présente n'est pas nouveau. Il semblerait qu'outre-45e on en soit encore aux premiers balbutiements de la danse moderne. Un tel spectacle nous reporte quelque trente ans en arrière, à l'époque où l'Allemagne se lança dans le ballet moderne.

Cela, toutefois, n'enlève rien au talent et à l'exécution de cette troupe. Car il y a de bonnes choses dans ce spectacle mi-théâtral, mi-chorégraphique; c'est d'ailleurs ce qui lui confère son originalité. Les costumes, les décors et les éclairages sont sobres, mais réalistes. Il y a de l'homogénéité dans les mouvements de groupe. Il manque cependant de la virtuosité chez les solistes, ce qui nous porte à considérer ce ballet contemporain comme plus faible que la danse classique. C'est avant tout de la danse de caractère.

Il y manque également de la grâce et de la légereté, sauf peut-être dans "Introduction et allegro" où se mêlent classicisme, modernisme et fantaisie. On y retrouve comme dans "Oracle" une certaine nostalgie de ce classicisme. "Rashomon", qui s'inspire d'un sujet oriental, évoque à certains moments un drame joué dans un théâtre japonais. La chorégraphie en est excellente. "Oracle" est à la fois du faux classicisme et du faux modernisme. "Sutras" est une véritable démonstration de souplesse et de rythme. Le morceau, plutôt statique, touche à l'acrobatie. "Mandarin" est beaucoup plus une caricature qu'un ballet réaliste; il y a des faiblesses.

Ceux qui aiment le ballet moderne trouveront là de quoi satisfaire leur curiosité et leur goût, car dans son ensemble le spectacle est du bon travail d'atelier; il est rodé et bien présenté.

Il faut malheureusement déplorer les explications nasillardes, incompréhensibles et superflues que l'on nous sert pour les deux premiers ballets. Un ballet suffisamment suggestif doit pouvoir se passer de commentaires, et il ne doit pas forcer le spectateur à lire son programme — ce qui, dans le noir, donne l'impression d'une soirée aux briquets.

C.P.-M.

A CUP OF TEA . . . — Pour faire halte en parcourant le monde, une tasse de thé à l'anglaise, avec le petit doigt pas nécessairement en l'air, ça fait du bien, semblent dire les Beatles. Revenus des Antipodes, les hurleurs de Liverpool prennent un peu de repos "at home" avant de nous revenir en Amérique.

Choix de disques

Sur 33 tours

JUSSI BJOERLING — Treasury of Immortal Performances. "La forza del destino", acte 3; "Don Carlo", acte 1; "Otello", acte 2; "la Bohème", acte 4; "The Pearl Fishhers", acte 1; "Manon Lescaut", actes 2 et 3; "Il Trovatore", actes 1 et 3; "Aïda", acte 3; "Rigoletto", actes 1 et 3. (RCA Victor LM-2736)

Plus qu'un disque que l'on fait jouer par plaisir, cet enregistrement d'extraits d'opéras chantés par Jussi Bjoerling est un document sonore de grande valeur. Bjoerling est un des rares chanteurs lyriques que l'on a pu comparer avantageusement au grand Caruso. Sa voix a le volume et la musicalité de ce dernier. Les enregistrements sont d'ailleurs assez récents, et Bjoerling est soutenu par une excellente équipe.

C. P.-M.

7-13 AOUT — PLACE DES ARTS

QUELQUES FILMS À L'HORAIRE

vendredi 7 août 9 h. 30	**LE MEPRIS** de Jean-Luc Godard France, GUICHET FERMÉ Brigitte Bardot, Jack Palance, Michel Piccoli
samedi 8 août 10 h. 30	**THE RESCUE SQUAD** de Colin Bell Grande-Bretagne Programme spécial pour les enfants.
samedi 8 août 2 h. 30	**LE CHAT DANS LE SAC** de Gilles Groulx Canada (première mondiale) Barbara Ulrich, Claude Godbout, André Leblanc L'amour d'un couple dans le Montréal de 1964.
samedi 8 août 6 h. 30	**LA PASSAGERE** de Andrzej Munk Pologne, sous-titres français L'enfer des camps de concentrations hitlériens.
samedi 8 août 9 h. 30	**LA FILLE A BUBE** de Luigi Comencini Italie, sous-titres anglais Claudia Cardinale, Georges Chakiris, Marc Michel Deux amoureux dans la Toscane d'après-guerre.
dimanche 9 août 6 h. 30	**JUDEX** de Georges Franju France Le Paris de 1913 : ses assassins, sa poésie.
dimanche 9 août 9 h. 30	**LOS TARANTOS** de Rovira-Beleta Espagne, sous-titres anglais Carmen Amaya, Sara Lezana, Daniel Martin Roméo et Juliette chez les Gitans d'Espagne.
lundi 10 août 6 h. 30	**LUI ET ELLE** de Susumi Hani Japon, sous-titres anglais Une femme et sa solitude.
jeudi 13 août 6 h. 30	**NOBODY WAVED GOODBYE** de Don Owen Canada (première mondiale) Peter Kastner, Julie Biggs Grandeurs et misères de l'amour adolescent.
jeudi 13 août 9 h. 30	**LA PEAU DOUCE** de François Truffaut France Françoise Dorléac, Jean Desailly, Nelly Benedetti Les tristesses de l'adultère.

Il reste de bons billets pour toutes les représentations, excepté pour Le Mépris

BILLETS : $2.25, $1.50, $1.25
en vente à

PLACE DES ARTS
MONTRÉAL 18 (QUÉBEC), TÉL. : 842-2112

et chez BERTRAND
Place Ville Marie (de 10 h. a.m. à 10 h. p.m.)
1009 ouest, rue Ste-Catherine (de 10 h. a.m. à 6 h. p.m.)

Lisez "PHOTO-JOURNAL" — Tout par l'image

COMMENÇANT LUNDI SOIR

LE Jazz Hot PRESENTE
COLEMAN HAWKINS
ET SON QUARTETTE
94 STE-CATHERINE EST UN 1-8213 SALLE CLIMATISEE
Caro Lorna
PIERRE LEDUC
SEMAINE DU 10 AOUT
ROY ELDRIGE – LEE GAGNON ET SES 10 MUSICIENS

Les deux cyclopes:

Oreille au vent

Nous avions été les premiers à annoncer la venue de *Brigitte Bardot* pour le Festival international du film à Montréal. Nous voudrions bien ne pas décevoir les admirateurs de B.B., mais il y a beaucoup de chances que nous n'ayons pas la chance de la voir. Triste !

★ ★ ★

D'ici un mois au maximum, Montréal aurait son Opéra permanent.

★ ★ ★

D'ici un an, Montréal aurait son théâtre permanent.

★ ★ ★

D'ici deux ou trois mois, les cinéastes privés auraient toutes les chances d'obtenir des prêts du gouvernement provincial pour le tournage de longs documentaires et de longs-métrages.

★ ★ ★

D'ici quatre mois, non pas un mais deux nouveaux quotidiens, et à Montréal et à Québec ! Et un nouvel hebdomadaire !

★ ★ ★

Les jeux sont faits. Qui dira mieux ?

★ ★ ★

Autre prédiction, mais douloureuse. Les comédiens tireront la langue l'hiver prochain, à la télévision. Peu de téléthéâtres; quelques romans-fleuves, mais sans aucune sécurité du nombre d'apparitions, même pour le rôle-titre. Le 10 ne veut pas encore se lancer dans le téléroman (bien que les bruits soient assez persistants que . . .). Le canal 2 va intensifier son service d'information, d'actualités, et celui des nouvelles (ce qui est normal puisqu'il est conçu pour l'éducation et l'information, non pour des Rouli-roulant . . .). Situation très grave pour les comédiens. Si les bruits fort sérieux (mentionnés plus haut) se confirment, les vrais artistes se lanceront dans le théâtre, les autres apprendront leur métier quelque part . . . ailleurs.

★ ★ ★

La Place des Arts est en déficit. Nous l'avions prédit avec tout le monde. Mais la Place des Arts est entièrement louée jusqu'au premier janvier 1965, tous les jours, tous les soirs. Incompréhensible.

★ ★ ★

Micheline Legendre est très fière de son nouveau théâtre permanent de marionnettes construit par la Ville de Montréal. Le commanditaire serait Planter's.

★ ★ ★

De plus en plus, les grandes industries financent l'art. Industries canadiennes-anglaises principalement. Que font donc nos riches industriels canadiens-français de "l'achat chez nous" ? Qui financent-ils ?

★ ★ ★

Céline Légaré-Michaud, journaliste à "la Patrie", aurait obtenu un intéressant contrat de la Société Radio-Canada pour une série d'émissions au canal 2.

★ ★ ★

Après l'erreur de "Champ libre" qui ajoutait à ses reportages faits par des Canadiens des laissés pour compte (oui ou non ?) de "Cinq colonnes à la une" et d'ailleurs, "A livre ouvert" nous impose de l'importé: "Lectures pour tous". Ne peut-on trouver des heures totalement canadiennes et des heures importées ? Cette forme d'échange est malheureuse. Tout y est tronqué. "A livre ouvert" passe-t-il en France ?

★ ★ ★

D'importants changements auraient lieu au canal 10 dans la section de *M. Robert L'Herbier* et de l'absent M. André Ouimet. D'autres changements auraient lieu au canal 2, dans la direction aussi, mais plutôt que de remercier qui que ce soit on engage. Ce serait trop d'ennuis que de refaire des comptes de retraite, d'assurances, de congés divers.

★ ★ ★

Faute de combattants, le combat cessa. Cela va-t-il arriver à Québec ? Il est très difficile de trouver du personnel entraîné pour assurer la marche du nouveau poste de télévision de la Société Radio-Canada.

★ ★ ★

Wilfrid Lemoine aurait terminé son roman. Il reviendrait au Canada au mois de septembre pour reprendre l'animation de l'émission "Aujourd'hui".

★ ★ ★

Le 30 juin, la Ville de Montréal remettait les îles de l'Exposition universelle à la Compagnie de l'Exposition. Geste symbolique de portée internationale. Rien cependant dans les journaux étrangers. Pas de photos, pas de commentaires, pas de films tournés et distribués dans le monde entier. Le Service de l'information de l'Exposition devra agir plus vite et mieux, ou repenser son travail et son but.

★ ★ ★

Geraldine Chaplin (la fille de Charlot) a ceci de commun avec notre *Michel Noël* qu'elle adore les animaux (pas seulement les toutous de tout repos) au point que son coeur balance entre la carrière d'artiste et celle de dompteur de fauves.

★ ★ ★

Le jeune chef d'orchestre Boris Brott *(fils de notre Alexander), ex-élève de "papa Monteux", est un peu théâtreux quand il dirige un grand orchestre; ce qui ne devait pas avoir l'heur de plaire à son feu maître, homme d'une grande discrétion dans ses gestes.*

★ ★ ★

Mélomanes, retenez bien ce nom . *Michel Dussault*. C'est un jeune pianiste originaire de Thetford Mines, extraordinairement doué, et dont on n'a pas fini d'entendre parler.

★ ★ ★

Les vieux cinéphiles désireux de savoir où en est l'ancienne star Pola Negri feraient bien de surveiller l'annonce prochain d'un film : Moon Spinner, *bientôt à l'affiche d'un de nos grands cinémas.*

M. Noël
. . . dresseur

P. Négri
. . . retour

M. Dussault
. . . élan

M. Legendre
. . . fière

Coin du JUKE-BOX

Pour faire suite à leur 45-tours "Canot d'écorce", qui a obtenu un succès éclatant, **les Cailloux** nous présentent un microsillon comprenant douze chansons. Tirées du folklore français, antillais et canadien, ces chansons sont variées par leur esprit et aussi par l'interprétation dynamique qu'en donne ce groupe talentueux. Un disque à se procurer. **(Pathé 67.142)**

"Bons baisers de Russie", version française de "From Russia With Love", est une chanson sentimentale au rythme lent, tirée du film du même nom. **Bob Asklof** nous en donne une excellente interprétation. Sur l'autre face, une chanson rythmée qui plaira sûrement aux jeunes; il s'agit de "Mon coeur est brisé", version française de "Witchcraft". **(Pathé 77.516)**

La chanson qui aura sans doute le plus de succès cet été est "Voilà le temps des vacances", avec **Pétula Clark.** Le rythme est endiablé, et Pétula y apporte une fougue particulière. Sur l'envers, elle nous offre la version française d'un grand succès de Broadway : "Hello, Dolly", où elle nous charme par son petit accent bien à elle. **(Vogue 4158)**

"Mes dernières vacances" avec **Joël Denis,** un disque de saison, est un rock lent qui se prête bien à la danse. L'aspect sentimental de cette chanson plaira aux jeunes. Sur l'envers, "Je ne sais plus" est le genre de chanson qui devrait atteindre le palmarès. Le rythme est rapide, les paroles faciles, et l'accompagnement et les arrangements de Michel Brouillette sont excellents. **(Dinamic 2007)**

Les Baronets nous présentent deux nouveautés dignes d'accéder au palmarès. Les chansons, intéressantes en soi, bénéficient ici d'une interprétation formidable. "Ça recommence", une bonne mélodie et un rythme très marqué, et "Est-ce que tu m'aimes?" au rythme enjoué, sont dirigées par Claude Ménard, qui en a fait les arrangements.

Un des meilleurs disques de Robert Demontigny est "Tu dis oui". La mélodie est jolie, et Robert y ajoute un élément jeune et dynamique. Les arrangements et l'accompagnement de Roger Pilon sont excellents. Sur l'envers, il nous interprète avec brio une autre chanson intitulée "Prends tes clés". **(Trans Canada, 3102)**

Marcel H.

Festivals de Montréal 29e SAISON

A la Place des Arts

3 août — 8 h. 30

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES FESTIVALS DE MONTREAL

Chef d'orchestre : *STANISLAW SKROWACZEWSKI*
Soliste : *LORIN HOLLANDER*, pianiste

PROGRAMME : Ouverture Leonore No 3, Beethoven; Concerto No 5, Prokofiev; 1ère Symphonie, Brahms.

PRIX DES PLACES : $5, $4, $3, $2

20 août — 8 h. 30

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES FESTIVALS DE MONTREAL

Chef d'orchestre : *SEIJI OZAWA*
Soliste : *JORGE BOLET*, pianiste

PROGRAMME : Ouverture 1812 de Tchaikowsky; Concerto No 3, Rachmaninoff; Tableaux d'une Exposition, Moussorgsky.

PRIX DES PLACES : $5, $4, $3, $2

5 août — 8 h. 30

L'ORCHESTRE NATIONAL DE LA JEUNESSE DU CANADA

Chef d'orchestre : *VICTOR FELDBRILL*

PROGRAMME : Ouverture "Egmont" op. 84, Beethoven; Horoscope, Roger Matton; Métamorphoses Symphoniques, Hindemith; Symphonie Fantastique, op. 14, Berlioz.

PRIX DES PLACES : $4, $3, $2

6 août — 8 h. 30

CONCERT EN COLLABORATION AVEC LES JEUNESSES MUSICALES DU CANADA

Chef d'orchestre : *SYLVIO LACHARITE*

PROGRAMME : 3 concertos pour piano.
SOLISTES : Les 3 concurrents à l'épreuve finale du Concours National de Piano J.M.C.

PRIX DES PLACES : $4, $3, $2

18 août — 8 h. 30

CONCERT OPERA

Chef d'orchestre : *WILFRID PELLETIER*

INTERPRETES : Richard Verreau, Maureen Forrester, Lee Venora, Gaston Germain, Léonard Bilodeau et autres.

PROGRAMME : Prologue de Faust — Dernier acte de Mignon — Scène de St-Sulpice de Manon — Scène du Balcon de Roméo et Juliette — Dernier Acte de Werther.

PRIX DES PLACES : $6, $5, $4, $3, $2

JAZZ **14 — 15 — 16 août — 8 h. 30**

Directement du Newport Jazz Festival, les célèbres groupes de jazz Dave Brubeck — Dizzy Gillespie — (14 août).

Hommage à Charlie Parker avec J. J. Johnson, Sonny Stitt et H. McGhee et le Trio Jimmy Smith — (15 août).

Max Roach Quartet et Abbey Lincoln, John Coltrane — (16 août)

PRIX DES PLACES : $6, $5, $4, $3, $2

19, 21, 22 et 23 août à 8 h. 30 — 22 et 23 août à 2 h. 30

LE THEATRE DE PANTOMIME FIALKA DE PRAGUE

(Acclamé au Festival de Berlin, en Hollande, Scandinavie, Allemagne, Autriche et Union Soviétique)

PROGRAMME : 24 inventions (19, 21, 22, 23 août). Soirée — Le Voyage de Pierrot (22 et 23 août). Matinée.

PRIX DES PLACES : $5, $4, $3, $2 (soirée)
PRIX DES PLACES : $4, $3, $2 (matinée)

Les billets sont en vente au guichet de La Place des Arts — Pas de commande par téléphone. — Pour commandes postales, veuillez joindre à votre chèque ou mandat fait à l'ordre de La Place des Arts (Montréal 18) une enveloppe affranchie à vos nom et adresse.

A la Comédie Canadienne

LES 6 CONCERTOS BRANDEBOURGEOIS DE BACH

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE McGILL

Chef d'orchestre : *ALEXANDER BROTT*

Concertos Nos 3, 5 et 1 — 25 août à 8 h. 30
Concertos Nos 6, 2 et 4 — 27 août à 8 h. 30

PRIX DES PLACES : $4, $3, $1.50

Vente des billets à :

LA COMEDIE CANADIENNE, 84 ouest, Ste-Catherine, Montréal 18
Tél. : 861-3339

POUR RENSEIGNEMENTS : 849-1182
SOCIETE DES FESTIVALS DE MONTREAL

Pour vous distraire...

Nous ne sommes pas responsables des erreurs de renseignements commises par les organisations artistiques.

C. Hawkins
... au Jazz-Hot

D. Oddera
... Repentigny

C. Léveillée
... Eastman

D. Provost
... Esterel

Théâtre

● THEATRE DE REPENTIGNY (Repentigny) — **Mon Isménie,** de Labiche, d'Eugène Ionesco. Les jeudis, vendredis, et **Gibier de potence,** de Georges Feydeau. Mise en scène de Georges Groulx et Guy Hoffmann. Distribution : Guy Hoffmann, Mirielle Lachance, Arlette Sanders, Victor Désy, Edgar Fruitier, Véronique Vilbert, Colette Courtois et Ronald France. Représentations, tous les soirs à 9 h. Relâche, le lundi et le vendredi.

● L'ESTEREL (Sainte-Marguerite) — **Le Complexe de Philémon,** de Jean Bernard-Luc. Mise en scène de Georges Groulx. Distribution : Denise et Guy Provost, Janine Sutto, Catherine Bégin, Roger Garceau et Georges Groulx. Jusqu'au 8 août.

● LA MARJOLAINE (Eastman) — **Doux temps des amours,** comédie musicale de Louis-Georges Carrier et Eloi de Grandmont sur une musique de Claude Léveillée. Mise en scène de Louis-Georges Carrier. Distribution : Andrée Lachapelle, Louise Marleau, Patricia Soleil, Claude Léveillée, Guy Sanche, Benoît Girard. Représentation tous les soirs à 9 h. Lundi, relâche.

● THEATRE DES PRAIRIES (Joliette) — **La Bonne Planque,** comédie de Michel André. Mise en scène de Jean Duceppe. Distribution : Margot Campbell, Camille Ducharme, Raymond Royer, Diane Pinard, Yvon Leroux, Yvan Canuel et Jean-Pierre Compain. Représentations tous les soirs à 8 h. 30. Relâche le vendredi.

● THEATRE PLACE VILLE-MARIE — **Le Quadrillé,** comédie de Jacques Duchesne, avec Luce Guilbeault, Roland Ganamet et Gilbert Comtois. Représentations tous les soirs à 8 h. 30. le dimanche à 7 h. 30. Relâche le lundi.

● LA FENIERE (Anclenne-Lorette) — **La Bonne Planque,** comédie de Michel André. Mise en scène de Georges Delisle. Représentations à 9 h. tous les soirs sauf les lundis et vendredis.

● L'ESTOC (Québec) — **Jacques ou la Soumission** et **L'avenir est dans les oeufs,** samedis et dimanches à 8 h. 30 du soir.

● MANOIR CAMPBELL (Saint-Hilaire) — Le Théâtre du Grenier présente **Lorsque l'enfant paraît,** comédie d'André Roussin. Représentations les jeudis, vendredis, samedis et dimanches soir à 8 h. 30.

● CENTRE D'ART DE PERCE — Les lundis, mercredis et vendredis, **Une folie,** comédie de Sacha Guitry, avec François Rozet, Maud Darcy, Gisèle Dufour, Jacques Kanto, Hélène Loiselle. Les mardis, jeudis et samedis, **Deux sur la balançoire,** comédie de Gibson, avec Hélène Loiselle et Lionel Villeneuve.

● L'ESTEREL (Ste-Marguerite) — **L'Homme au parapluie,** comédie de Dinner et Morum. Mise en scène de Guy Provost. Distribution : Léo Illial, Henri Norbert, Denise Provost et Marthe Thierry. Représentations, tous les soirs à 8 h. 30. Relâche, le lundi. Première, le 5 août.

Musique

● AU JAZZ-HOT — Concert de jazz tous les soirs à 9 h. et 11 h., ainsi qu'à 1 h. du matin. Le dimanche, matinée à 5 h. Jusqu'au 2 août, le trio **Bill Evans.** A partir du 3 août, **Coleman Hawkins.**

● COLLEGE DE LACHUTE — Le 1er août, à 8 h. 30 du soir, **concert** avec le concours de Mario Duschênes, Otto Joachim et John Newmark.

● CHALET DE LA MONTAGNE — Le 4 août, à 8 h. 30 du soir, **Soirée Shumann** sous la direction de Boris Brott, avec le concours de John McKay, pianiste.

● VILLAGE J.M.C. (Mont-Orford) — Le 1er août, récital de **Richard Verreau,** ténor; le 2, **Soirée Mozart;** le 5, **Jacques Verdon,** violoniste, et **Gilles Manny,** pianiste; le 6, **les Marionnettes de Montréal** de Micheline Legendre; le 8, **Concert des campeurs.**

● PLACE DES ARTS — Les Festivals de Montréal présentent, le 3 août en soirée, un **concert symphonique** avec l'Orchestre symphonique de Montréal sous la direction de Stanislaw Skrowaczewski et de Lorin Hollander, pianiste; le 5, concert avec l'**Orchestre national de la jeunesse,** sous la direction de Victor Felbrill; le 6, **Concours national de piano des J.M.C.**

Variétés

● LA BUTTE A MATHIEU (Val-David) — **Vivent les caves !** revue de Raymond Lévesque, avec l'auteur, Louise Roux et Benoît Marleau. Spectacles en semaine, à 9 h. du soir; les samedis et dimanches à 9 h. et 11 h. du soir.

● LE CHAT GRIS (Eastman) — Tous les soirs, après le spectacle du théâtre de Marjolaine, **Souris,** la chansonnière de Montmartre, présente un spectacle de chansonniers avec des artistes canadiens-français.

● LE PIRATE (Saint-Fabien-sur-Mer) — Les 1 et 2 août, à 9 h. du soir, **Raoul Roy.**

● L'ETRAVE (Percé) — Spectacle de chansonniers tous les soirs, avec **Raoul Roy** et le capitaine **Ti-Lou.**

● COMEDIE CANADIENNE — Jusqu'au 2 août inclusivement, à 8 h. 30 du soir, spectacle de ballet moderne avec **les Danseurs contemporains de San Francisco.**

● CENTRE D'ART (Repentigny) — Tous les soirs, sauf le lundi et le vendredi, spectacle de chansonniers avec **Danielle Oddera.**

● LE TOTEM (Saint-Sauveur) — La troupe **la Clé de sol** dans son tour de chant. En vedette, Suzanne Valéry, Guy Godin et André Lejeune. Deux spectacles les jeudis, vendredis, samedis et dimanches soirs.

● LE CABASTRAN (Joliette) — Le 1er août, à 9 h. et 11 h. du soir, **Christine Charbonneau** et **François Dompierre.**

Cinéma

● ALOUETTE — **Zulu,** 10 h. 15, 12 h. 55, 3 h. 35, 6 h. 15 et 9 h.

● AVENUE — **The Informers,** 1 h. 05, 3 h. 10, 5 h. 15, 7 h. 15 et 9 h. 20.

● BEAUBIEN — **Mirage de la vie,** 1 h. 45, 5 h. 06 et 8 h. 27. **Un soupçon de vison,** 12 h., 3 h. 21, 6 h. 42 et 10 h. 03.

● BIJOU — **Catherine de Russie,** 2 h. 26, 6 h. 23 et 10 h. 04. **Les Terroristes,** 12 h. 46, 4 h. 43 et 8 h. 24.

● CANADIEN et PLAZA — **Ça commence par un baiser,** 12 h., 3 h. 20, 6 h. 30 et 10 h. **Gentleman Detective,** 1 h. 15, 4 h. 35 et 7 h. 55.

● CAPITOL — **The Moon-Spinners,** 10 h. 35, 1 h. 15, 3 h. 50, 6 h. 40 et 9 h. 20.

● CHAMPLAIN — **Mirage de la vie,** 2 h. 10, 6 h. et 9 h. 55. **Un soupçon de vison,** 12 h. 20, 4 h. 10 et 8 h. 05.

● CHATEAU et FRANÇAIS — **Interpol vs Stupéfiants,** 2 h. 40, 6 h. 10 et 9 h. 40. **Dans les griffes de l'homme invisible,** 1 h., 4 h. 25 et 7 h. 55.

● CREMAZIE — **Un soupçon de vison,** 12 h. 15, 4 h. 09 et 8 h. 03. **Mirage de la vie,** 1 h. 52, 5 h. 46 et 9 h. 40.

● CINERAMA THEATRE IMPERIAL — **It's a Mad, Mad, Mad, Mad World,** 2 h. et 8 h. 30 tous les jours; dim., 1 h., 4 h. 45 et 8 h. 30.

● ELECTRA — **Le Tyran de Syracuse,** 12 h. 36, 4 h. 19 et 8 h. 02. **Jumbo, la sensation du cirque,** 2 h. 18, 6 h. 01 et 9h. 44.

● ELYSEE — **Viridiana,** 7 h. 30 et 9 h. 30; sam. 5 h. 30, 7 h. 30 et 10 h.; dim., 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30 et 9 h. 30. **Festival Greta Carbo,** 7 h. 30 et 9 h. 30; sam. 5 h. 30, 7 h. 30, 10 h.; dim., 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30 et 9 h. 30.

● FESTIVAL — **La Baie des Anges,** 7 h. 30 et 9 h. 30; sam. et dim., 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30 et 9 h. 30.

● GRANADA et PAPINEAU — **La Fille de Hambourg,** 3 h., 6 h. 25 et 9 h. 50. **Les Révoltés de l'Albatros,** 1 h. 15, 4 h. 40 et 8 h.

● KENT — **The Bridge on the River Kwai,** 1 h. 40, 5 h. et 8 h. 30.

● LAVAL — **Les lâches vivent d'espoir,** 12 h., 3 h. 15, 6 h. 35, et 9 h. 55. **Sergent X,** 1 h. 35, 4 h. 50 et 8 h. 10.

● LOEW'S — **The Carpetbaggers,** 10 h. 15, 12 h. 55, 3 h. 35, 6 h. 15 et 8 h. 55.

● MERCIER — **Le Tyran de Syracuse,** 2 h. 31, 6 h. 14 et 9 h. 57. **Jumbo, la sensation du cirque,** 12 h. 36, 4 h. 19 et 8 h. 02.

● MONKLAND — **Captain Newman, M.D.,** 1 h., 5 h. 10, 9 h. 25; **Man's Favorite Sport,** 3 h., 7 h. 20.

● ORPHEUM — **Les Possédées,** 10 h. 35, 12 h. 45, 3 h., 5 h. 10, 7 h. 25 et 9 h. 40.

● OUTREMONT — **Captain Newman, M.D.,** 1 h., 5 h. 10, 9 h. 25; **Man's Favorite Sport,** 3 h., 7 h. 20.

● PALACE — **What a Way to Go,** 10 h. 10, 12 h. 20, 2 h. 35, 4 h. 50, 7 h. 05, 9 h. 20.

● PARISIEN — **Aimez-vous les femmes ?,** 10 h. 05, 12 h., 1 h. 55, 3 h. 50, 5 h. 45, 7 h. 45, 9 h. 45.

● PASSE-TEMPS — **3 Bébés sur les bras,** 4 h. 40 et 9 h. 50. **Un mari en laisse,** 2 h. 55 et 8 h. 05. **Commando de choc,** 1 h. 10 et 6 h. 20.

● PLACE VILLE-MARIE — **Yesterday, Today, Tomorrow,** 12 h. 15, 2 h. 30, 4 h. 50, 7 h., 9 h. 30.

● PLACE VILLE-MARIE (le Petit Cinéma) — **The Easy Life,** 12 h. 30, 2 h. 40, 4 h. 50, 7 h. 05 et 9 h. 15.

● RED ROOM (DORVAL) — **Captain Newman, M.D.,** 9 h. 20; **Man's Favorite Sport,** 7 h. 10; sam., dim. et merc., matinées 1 h.

● RIALTO et SAVOY — **633 Squadron,** 3 h. 25 et 7 h. 30. **Irma la Douce,** 1 h., 5 h. 25 et 9 h. 05.

● RIVOLI — **La Fille de Hambourg,** 2 h. 55, 6 h. 20 et 9 h. 40. **Les Révoltés de l'Albatros,** 1 h. 05, 4 h. 30 et 8 h.

● SAINT-DENIS — **Festival des grands succès français.**

● SALLE DOREE (Dorval) — **The Moon-Spinners,** 12 h. 45, 3 h., 6 h. 40 et 9 h.

● SEVILLE — **Becket,** 8 h. 15; sam. et merc., 2 h. 15 et 8 h. 15; dim., 2 h. 15 et 7 h. 45.

● SNOWDON — **The Best Man,** 1 h., 3 h. 05, 5 h. 05, 7 h. 10 et 9 h. 20.

● STRAND — **633 Squadron,** 10 h., 2 h. 05, 6 h. 05 et 10 h. **Irma la Douce,** 11 h. 35, 3 h. 35 et 7 h. 45.

● VERSAILLES (Salon Rouge) — **Interpol vs Stupéfiants,** 7 h. 50; sam. et dim., 1 h. 05, 4 h. 25 et 7 h. 50. **Dans les griffes de l'homme invisible,** 6 h. 10 et 9 h. 35; sam. et dim., 2 h. 50, 6 h. 10 et 9 h. 35.

● VERSAILLES (Salon Bleu) — **633 Squadron,** 7 h. 20; sam. et dim., 3 h. 15 et 7 h. 20. **Irma la Douce,** 9 h., sam. et dim., 12 h. 50, 4 h. 50 et 9 h.

● VILLERAY — **Le Tyran de Syracuse,** 2 h. 31, 6 h. 14 et 9 h. 57. **Jumbo, la sensation du cirque,** 12 h. 36, 4 h. 19 et 8 h. 02.

● WEEK-END — **Les Nouvelles Vacances de M. Hulot,** 8 h. **La Petite Cuiller,** 8 h. **Le Duel de Max,** 8 h. Sam. et dim., 2 h. et 8 h.

● WESTMOUNT — **Tom Jones,** 1 h. 05, 3 h. 35, 6 h. 05 et 8 h. 35.

7 jours de cinéma à la TV

Samedi 1er août

2 h. — (CBFT) — La Fuite dans la jungle. Drame avec John Bentley et Martin Boddey. Durant un safari, une femme s'éprend d'un guide.

4 h. 30 — (CFTM) — Air Force. Drame avec John Garfield et Gig Young.

8 h. 30 — (CFTM) — La Charge de la brigade légère. Aventures avec Errol Flynn et Olivia de Havilland.

11 h. 05 — (CBFT) — Les Trois Mousquetaires. Film de cape et d'épée avec Gérard Barray et Mylène Demongeot. (2e partie)

11 h. 15 — (CFTM) — Quelque part en Europe. Drame avec Ladislas Horvath et Suzy Banky.

11 h. 35 — (CFCF) — Slightly Scarlet. Mystère avec Rhonda Fleming et John Payne.

11 h. 35 — (CBMT) — Battle of the Sexes. Comédie avec Peter Sellers et Constance Cummings.

Dimanche 2 août

2 h. — (CFTM) — Miquette et sa mère. Comédie 1900 avec Louis Jouvet, Danièle Delorme et Saturnin Fabre.

3 h. 30 — (CFTM) — La Femme et le rôdeur. Drame avec Diana Dors, Rod Steiger et Marie Windsor.

5 h. — (CFCF) — The Great Victor Herbert. Biographie musicale avec Allan Jones et Mary Martin.

6 h. 30 — (CFCF) — In Shape With Von Drake. Un film de Walt Disney.

7 h. 30 — (CFTM) — Monaco dans la nuit. Film policier avec John Garfield et Shelley Winters.

9 h. — (CBFT) — Sitting Bull. Western avec Dale Robertson et Mary Murphy.

11 h. 15 — (CFTM) — L'Etrange Monsieur Steve. Film de gangsters avec Jeanne Moreau et Philippe Lemaire.

Lundi 3 août

1 h. 45 — (CFTM) — Adomaï, bandit d'honneur. Comédie avec Noël-Noël, Georges Grey et Alexandre Rignault.

2 h. — (CBFT) — Les Nuits du Perroquet Vert. Comédie musicale avec Marika Rokk et Dieter Borsche.

2 h. — (CBMT) — Hold That Ghost. Comédie avec Abbott et Costello.

3 h. 30 — (CBFT) — Sept Ans d'aventures au Tibet. Les us et coutumes des habitants du Tibet.

4 h. 30 — (CFCF) — April in Paris. Comédie musicale avec Doris Day et Claude Dauphin.

4 h. 30 — (CFTM) — Daniel Boone, l'invincible trappeur. Western avec Bruce Bennett.

8 h. 30 — (CFTM) — Acapulco. Drame avec Ralph Meeker et Janice Rule.

11 h. — (CBFT) — Musique, musique. Film d'espionnage avec Carlos Thompson.

11 h. 15 — (CFTM) — Sonnette d'alarme. Vaudeville avec Jean Murat et Josette Day.

11 h. 35 — (CBMT) — Terror in the Haunted House. Film de science-fiction avec Gerald Mohr.

Mardi 4 août

1 h. 45 — (CFTM) — Lettre ouverte. Avec Robert Lamoureux. Comédie sentimentale.

2 h. — (CBFT) — Les Nouvelles Aventures. Avec Dan Douglas. Suspense.

2 h. — (CBMT) — Walk East on Beacon. Espionnage, avec George Murphy.

3 h. 30 — (CBFT) — Je chante. Avec Charles Trenet. Comédie musicale.

4 h. 30 — (CFCF) — Tiger in the Smoke. Drame avec Donald Sinden.

8 h. — (CFCF) — The Old Man and the Sea. Avec Spencer Tracy. Drame.

11 h. — (CBFT) — Thérèse Desqueyroux. Drame psychologique, avec Emmanuele Riva.

11 h. 15 — (CFTM) — Si jeunesse savait. Avec Jules Berry. Comédie.

11 h. 35 — (CFCF) — The Poacher's Daughter. Avec Julie Harris. Comédie.

11 h. 35 — (CBMT) — Dawn Patrol. Guerre. Avec Errol Flynn.

Mercredi 5 août

1 h. 45 — (CFTM) — Au revoir, M. Grock ! Film de cirque.

2 h. — (CBFT) — Le monde a tremblé. Drame avec Horst Buchholz.

2 h. — (CBMT) — The Barber of Stamford Hill. Comédie avec John Bennett.

3 h. 30 — (CBFT) — Les Neiges du Kilimandjaro. Drame psychologique avec Gregory Peck.

4 h. 30 — (CFCF) — The Mark of Zorro. Avec Tyrone Power. Aventures.

8 h. 30 — (CFCF) — The Plainsman. Avec Gary Cooper. Western.

11 h. 15 — (CFTM) — Je n'aime que toi. Avec Luis Mariano. Comédie.

11 h. 35 — (CBMT) — The Secret Garden. Drame avec Margaret O'Brien.

11 h. 35 — (CFCF) — If I Had a Million. Film à sketches. Comédie dramatique.

Jeudi 6 août

1 h. 45 — (CFTM) — Fleuve de sang, avec Adriana Benetti. Des ouvriers se révoltent.

2 h. — (CBFT) — Monsieur Taxi. Comédie, avec Michel Simon. Un chauffeur recherche une femme.

2 h. — (CBMT) — Wings Over Honolulu. Drame, avec Ray Milland.

3 h. 30 — (CBFT) — L'Ile des désespérés. Drame, avec Alberto Glosas. Travail de missionnaire.

4 h. 30 — (CFCF) — Top Secret. Aventures, avec Nadia Gray. Un homme passe pour un scientifique.

8 h. — (CBFT) — La fièvre monte à El Pao. Drame politique et social de Luis Bunuel.

8 h. 30 — (CFTM) — Sénéchal le Magnifique. Comédie, avec Fernandel. Les mésaventures d'un acteur.

11 h. 15 — (CFTM) — Jalousie de femmes. Drame de moeurs, avec Claude Titre. Triangle amoureux.

11 h. 35 — (CFCF) — Nightmare Alley. Drame, avec Tyrone Power. La vie de carnaval.

Vendredi 7 août

1 h. 45 — (CFTM) — Au son des guitares. Comédie musicale, avec Tino Rossi. Poursuite amoureuse.

2 h. — (CBFT) — Mon mari est merveilleux. Comédie, avec Sophie Desmarets. La misogynie.

2 h. — (CBMT) — Human Desire. Drame, avec Glenn Ford, d'après Emile Zola.

3 h. 30 — (CBFT) — Normandie Niémen. Film de guerre, avec Gérard Darrieux. Histoire d'aviation.

7 h. 30 — (CFTM) — Ange impur. Comédie dramatique, avec Margaret Sullivan. L'éternel triangle.

8 h. 30 — (CBFT) — Le Trésor des hommes bleus. Aventures, avec Odile Versois. Le terrible désert.

11 h. — (CBFT) — Quai Notre-Dame. Comédie sentimentale, avec Anouk Aimée. Amour chimérique.

11 h. 15 — (CFTM) — Les Fruits sauvages. Drame de jeunesse, avec Estella Blain. La prostitution.

11 h. 35 — (CBMT) — The Fan. Drame, avec Jeanne Crain et George Sanders.

11 h. 35 — (CFCF) — Glory. Comédie dramatique, avec Walter Brennan. Histoire de cheval.

...on n'est pas des sauvages !

...le chat est-il dans le sac ?

...membre d'une secte religieuse

Avec ses vingt-cinq ans

L'O. N. F. est maintenant "dans le vent"!

Dans quelques jours, l'Office National du Film fêtera son vingt-cinquième anniversaire. A cette occasion, plusieurs manifestations ont été organisées pour souligner ce jubilé. Toutes tendent à montrer au public, aux cinéphiles, au monde du cinéma, aux journalistes, la vitalité dont fait preuve actuellement cet organisme d'État.

Vingt-cinq ans d'existence, c'est un quart de siècle. C'est aussi l'âge adulte. L'âge où un homme est en pleine possession de ses forces physiques, de toutes ses facultés. L'âge où il a atteint la maturité.

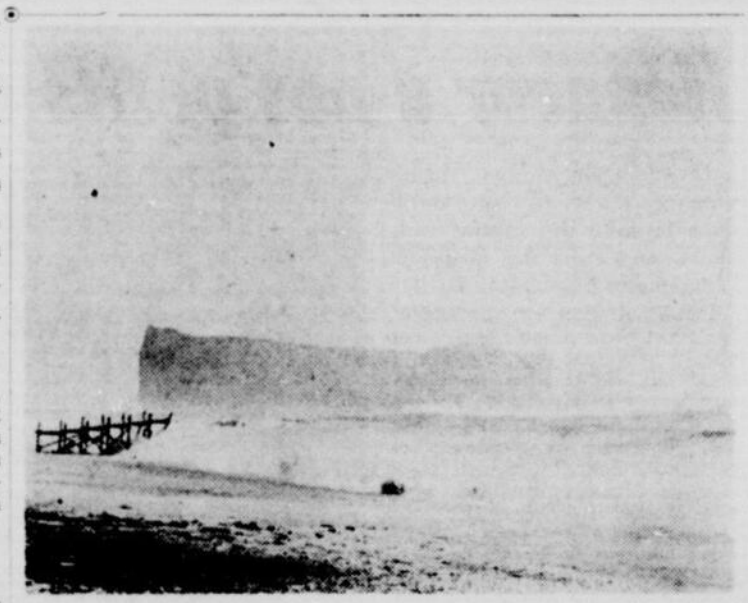
Vitalité

Pour montrer précisément cette vitalité dont il fait preuve actuellement, l'O.N.F. a prévu une participation brillante et imposante au 5e Festival international du film de Montréal, festival qui, comme on le sait, se déroulera du 7 au 13 août à la Place des Arts.

Mais, tout d'abord, c'est à l'O.N.F. même que se dérouleront certaines manifestations préliminaires. Le 5 août, une réception groupera dans les locaux de cet organisme quelques invités qui rendront un hommage aux employés et aux anciens commissaires de l'O.N.F. Un rappel des grandes heures de l'Office sera fait.

Les 6 et 7 août, toujours dans l'édifice même de l'O.N.F., un imposant symposium réunira quelque 200 personnes comprenant des journalistes, des critiques de cinéma, des écrivains, des distributeurs de films, des cinémathécaires, des réalisateurs de télévision. Ce seront deux journées d'études consacrées à des problèmes touchant à la fois le cinéma et la télévision : l'avenir du film documentaire au cours du prochain quart de siècle, les conditions d'épanouissements d'une industrie du long métrage au Canada, le rôle de la télévision comme moyen d'information et le rôle du film à la télévision. Comme vous pouvez le constater, l'O.N.F. est loin de se désintéresser des problèmes de l'heure.

Deux personnalités animeront ces journées d'études : le Dr Marshall McLuhan, directeur du **Centre for Culture and Technology** de l'Université de Toronto, et M. Pierre Schaeffer, directeur du Centre de recherche de la R.T.F. L'O.N.F. souhaiterait que ce symposium soit un lieu d'échanges entre tous ceux qui se préoccupent de l'avenir du long et du court métrage.



Ce paysage bien connu des Canadiens et des touristes a servi de sujet à Gilles Carle pour un film fantaisiste qu'il a intitulé "Perce on the Rocks". A défaut de scotch, le réalisateur a fait appel à son sens de l'humour. Le piquant ne manque pas !

CAROL-LYNN TRAYNOR
... Caroline

Dans 53 villes

Afin de prouver qu'il sait faire autre chose que des films sur le passé historique, l'O.N.F. se manifestera à travers tout le Canada. Dans 53 villes canadiennes, l'Office présentera des soirées de cinéma comportant les productions les plus récentes.

Il en sera de même pour le Festival international du film qui, depuis l'année dernière, organise dans son propre cadre un festival du film canadien. La participation de l'O.N.F. ne passera certainement pas inaperçue, puisque deux longs-métrages et dix courts-métrages seront au programme. Parmi ces derniers sept sont récents. Voilà une contribution qui pourra satisfaire les plus exigeants : puisque deux longs-métrages sur trois et dix courts-métrages sur seize sont l'oeuvre de l'Office. Qui dit mieux !

Les deux longs-métrages précités seront "le Chat dans le sac" et "Nobody Waved Goodbye". Le premier est une réalisation de Gilles Groulx. La distribution ne comporte qu'une seule comédienne, les autres sont des non-comédiens. C'est une histoire plus ou moins autobiographique.

Le second est l'oeuvre d'un jeune réalisateur canadien-anglais, Don Owen. Il y sera question de révolte, celle des jeunes, due au malaise qui existe dans le milieu aussi bien canadien-anglais que canadien-français — malaise provoqué par cette absence d'identité qui nous caractérise.

Courts-métrages

Parmi les courts-métrages qui seront présentés par l'O.N.F. au Festival du film, signalons les plus importants : trois traiteront de groupes ethniques vivant au Canada.

Le premier, "Le monde va nous prendre pour des sauvages", est signé Jacques Godbout. Il a été tourné avec la collaboration des Indiens de Gaspésie. Le second décrit une secte religieuse qui réside dans les plaines de l'Alberta, "les Hutterites". Il est l'oeuvre d'un cinéaste de langue anglaise renommé autant au Canada qu'à l'étranger : Colin Low. Le troisième, intitulé "Kenojuak", met en vedette une Esquimaude qui fait des tissus imprimés au moyen d'un procédé archaïque.

Un court-métrage fantaisiste sur un site gaspésien des plus connus, le rocher de Percé, "Percé on the Rocks" est l'oeuvre de Gilles Carle. L'histoire du Séminaire de Québec nous sera contée dans "Mémoire en fête". Un court-métrage qui a déjà paru à la télévision, "Caroline", sera également au programme. Ce film fait partie d'une trilogie dont l'un a reçu un prix à un festival international. "Parallèles et grand soleil" nous fera revivre les jeux Olympiques panaméricains de 1963.

En un mot, l'Office National du Film veut surtout nous prouver qu'il est, comme dit la chanson yé-yé, "dans le vent".

A MONTREAL
VERRES VENT-AIR DE CONTACT
Peuvent être obtenus uniquement chez :
KLEAR VISION CONTACT LENS CO.
du Canada Ltée.
Suite 725, Edifice Dominion
1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal 2, P.Q.
UNiversity 1-5424
Heures : 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours, samedi inc. Lundi et mer. jusqu'à 8 p.m.
PAMPHLET SUR DEMANDE

DANSE
continuelle avec orchestre
Tous les samedis et dimanches soir
Salle Do-Ré-Mi
7474, rue St-Hubert
Salle : 279 8336 — Rés. : 276-8581

UNE DECOUVERTE REMARQUABLE DANS LE DOMAINE DES VERRES A CONTACT

UN BONI SANS PRECEDENT — avec chaque paire de lentilles cornéennes Vent-Air neuve. Vous recevrez gratuitement une paire supplémentaire de lentilles teintées gris, bleu, vert ou brun, selon votre choix, plus une prescription à vie sans frais de laboratoire.* Ce sont les fameuses lentilles Vent-Air, connues dans le monde entier et dont vous avez souvent entendu parler. Venez dès maintenant pour une démonstration sans obligation de votre part ... venez vous rendre compte des avantages de notre plan unique qui ne comporte aucun risque. Demain, vous verrez peut-être sans lunettes. PAIEMENTS MENSUELS MINIMES.

EXAMEN ET SERVICE DE REMPLACEMENT
sur tout genre de lentilles cornéennes et pour tous vos besoins optiques

Exclusive à
Vent-Air CONTACT LENSES*
DEMANDEZ AUJOURD'HUI LA BROCHURE ILLUSTREE DE 16 PAGES

Service d'Information au Public,
9th Floor, Chicago Federal Savings Bldg.,
108 No State Street, Chicago 2, Ill.
Veuillez s.v.p. m'envoyer votre nouvelle brochure ainsi que l'adresse de votre bureau canadien le plus près.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....
BUREAUX A TRAVERS LE CANADA
LPJ-2E64

Vent-Air ... les seules lentilles cornéennes à la Foire Internationale
* Excepté le remplacement des lentilles ordinaires par des lentilles à double foyer.

sport-atout!

A ceux qui s'ennuient du hockey

● Quand arrive le mois d'août, il est des milliers de personnes qui disent s'ennuyer terriblement du hockey et particulièrement des matches des Canadiens. Ces mêmes amateurs de sport estiment que les Canadiens constituent leur seule préoccupation sportive et combien de fois au cours de l'été les entendons-nous affirmer : "Ah ! ce que ça peut être ennuyant sans hockey. Outre les Canadiens, j'aime bien suivre les séries mondiales du baseball à la télévision, mais à part cela . . ."

A part cela, il convient de rappeler à ces gens que la province de Québec est littéralement envahie par plusieurs des meilleurs athlètes du monde au cours de l'été. Mentionnons que les plus grands golfeurs internationaux sont dans nos parages présentement et se disputent les honneurs de l'omnium canadien au club Pinegrove. En fin de semaine aura lieu également l'ouverture de la piste de course-automobile du Mont-Tremblant. Samedi prochain, les meilleurs nageurs de l'heure seront au lac Saint-Jean. D'autre part, des cyclistes de grande renommée parcourent les routes de la province depuis dimanche dernier dans le cadre du Tour du Saint-Laurent.

Nous venons d'assister à la série Canada-Australie dans le monde du tennis et, dès lundi prochain, le club Monkland recevra les meilleures raquettes du pays, de même que de nombreuses étoiles américaines, dont Whitney Reid.

En outre, les clubs de baseball amateurs pullullent dans la province tandis que la plupart de villes et municipalités organisent maintenant des olympiades dans leurs parcs et terrains de jeux.

A ceux qui s'ennuient, je dis : "Intéressez-vous à l'un ou l'autre de ces événements, qu'il s'agisse de marathon de nage, de course cycliste, de football, d'athlétisme amateur et que sais-je encore. Les compétitions sportives aussi intéressantes que le hockey sont multiples, en été, et il s'agit de se décider une seule fois d'assister à l'une d'elles pour y prendre goût."

Le seul reproche qu'on puisse adresser aux organisateurs de ces immenses spectacles sportifs, c'est de ne pas s'entendre au préalable sur les dates de leurs représentations. L'omnium de golf canadien se déroule du 29 juillet au 2 août; l'omnium de quilles canadien a lieu du 6 au 9 août; les championnats de tennis du pays seront présentés du 3 au 9 août; la traversée du lac Saint-Jean est prévue pour le 8 août; le Tour du Saint-Laurent cycliste a débuté le 26 juillet et prendra fin le 9 août; le tournoi pour le championnat canadien des archers aura lieu à Joliette du 11 au 16 août. Et pendant cette courte période du 1er au 9 août, les Alouettes et les Rifles s'entraînent et jouent des matches hors-concours; les ligues de baseball junior poursuivent leurs activités; les sports amateurs sont évidemment à l'honneur dans les parcs, des courses de chevaux ont lieu régulièrement, etc., etc.

Il est malheureux que l'on ne s'entende pas sur les dates des différents événements spéciaux. Les organisateurs perdent ainsi beaucoup de publicité, et conséquemment des milliers de spectateurs.

Mais en ce qui concerne les pseudo-amateurs de sport, qu'ils cessent de dire qu'ils s'ennuient. Les spectacles sportifs sont beaucoup plus nombreux en été que durant la saison de hockey. Et, plus important encore, ces compétitions sont pour la plupart à caractère international et leur organisation est impeccable.

Que les morts reposent en paix !

● On nous parle encore du retour éventuel d'un club de baseball montréalais dans la ligue internationale. C'est peut-être la 200e fois qu'on nous raconte la même rengaine depuis la disparition des Royaux à la fin de 1960.

Les Royaux sont morts, qu'on les laisse donc reposer en paix. Où loger un club de baseball professionnel à Montréal ? Au Stade DeLorimier ? Allons donc ! C'est justement dans ce stade que les Royaux ont rendu l'âme parce que plus personne ne s'occupait d'eux. Et n'oublions pas que nos chers disparus ne constituaient qu'une équipe de calibre "AAA". A Toronto, les Maple Leafs ne sont pas morts encore, mais quelle vie !

Il me semble évident que des grandes villes comme Montréal et Toronto ne veulent plus de baseball "AAA". Un club majeur ou rien ! Et certainement pas au Stade DeLorimier ! Qu'on nous construise un stade de baseball moderne et qu'on nous entretienne sur la venue possible d'une équipe majeure. Là, alors, la chanson deviendra plus intéressante !

Jean AUCOIN

MICHEL ROBERT, au centre, a été proclamé le meilleur gérant au 3e Tournoi provincial de baseball Pee Wee. Il a conduit le club des Loisirs de l'Immaculée-Conception à la victoire pour mériter à son équipe le trophée Kinsmen-Alouettes, que tient LUCIEN LONGPRE, directeur du tournoi. MAURICE RICHARD, président de la compétition, a lui aussi félicité le jeune pilote.

Ils collectionnent les trophées

Honneur à nos petits champions!

Que de champions, depuis nombre d'années, ont défilé dans la salle des grands honneurs, au Centre des loisirs de l'Immaculée-Conception !

Lundi soir dernier, sur une table recouverte d'une nappe blanche, y brillaient des trophées. Il s'agissait de rendre hommage aux jeunes talents du 3e Tournoi provincial de baseball Pee Wee.

En présence de nombreux dignitaires, dont le président du tournoi, Maurice Richard, ainsi que Marcel Racine et Fernand Dubois, on a procédé à la remise de plaques et de trophées aux champions de l'Immaculée-Conception ainsi qu'aux finalistes de Notre-Dame-de-Grâce.

Les organisateurs de la compétition, Denis Brodeur et Maurice English, ont récolté en quelques instants les applaudissements des Pee Wees, qui voulaient ainsi dire mille fois merci.

Les petits du baseball étaient fort heureux, il va sans dire. C'était jour de fête pour eux. Le soir venu, ils ont sans doute éprouvé quelque difficulté à s'endormir, les yeux remplis de l'éclat de leurs trophées. Puis, quand les paupières un peu trop lourdes se sont fermées comme des volets qui se closent, ils ont sans doute rêvé que demain peut-être ils prendraient la relève des Mantle, Maris et autres !

M. G.

BRUCE BANVILLE, du Notre-Dame-de-Grâce, a mérité deux trophées lors du tournoi, dont celui de la Fédération nationale de baseball amateur. Choisi comme le joueur le plus utile à son équipe, Bruce a reçu ce dernier trophée des mains du président MARCEL RACINE, de la Fédération. Ce jeune athlète a excellé au bâton, avec 10 coups sûrs, au premier but et à la relève au monticule.

NORMAND DAOUST, des Lions de Lachine, a mérité le trophée Immaculée-Conception, attribué au joueur le plus spectaculaire. En quatre parties, Daoust a retiré 52 frappeurs au bâton. Il a reçu le trophée des mains de MAURICE ENGLISH, l'un des organisateurs, tandis que le dévoué DENIS BRODEUR assistait joyeux à son triomphe.

$1 million pour "Mr. Bowling" !

Les Japonais nous ont ravi le sensationnel Don Carter

Le célèbre Don Carter, multimillionnaire des quilles et joueur au style unique, ne participera pas cette année encore à l'omnium canadien des quilles, disputé au Salon Laurentien, en banlieue de la Métropole, du 6 au 9 août prochain.

Carter, qui vient à peine de signer un contrat d'un million de dollars pour une durée de dix

par Marcel GAUDETTE

ans avec la compagnie Ebonite, est au Japon depuis déjà une semaine afin de mousser la publicité du sport des dix quilles dans ce pays du soleil levant.

L'essor des dix quilles au Japon, tout comme en Australie, au pays des kangourous, est florissant et le nom de Carter ne peut qu'aider à populariser ce sport chez les Nippons.

Carter nous avait honorés de sa présence lors du premier omnium canadien en 1962. Il avait terminé au septième rang pour récolter $1,000. Le vainqueur avait été Tom Hennessey qui serait lui aussi absent de la classique, cette année.

DON CARTER ... il enseigne sa technique au Japon.

Des noms cependant aussi prestigieux que ceux de Harry Smith, champion de l'an dernier, de Billy "G", de Billy Hardwick, du géant Billy Welu et de l'excellent gaucher Billy Allen, ainsi qu'une pléiade des meilleurs quilleurs au monde croiseront le fer, à coups de réserves et d'abats, pour gagner la part du lion dans la bourse globale de $24,500.

Participation canadienne

Plus de 750 quilleurs canadiens ont tenté d'obtenir une des 192 places en vue du tournoi pro-amateur qui aura lieu le 6 août au soir. Il s'agissait de jouer quatre parties avec plein handicap dans trois différents salons de quilles, situés à Montréal, à Québec et à Kingston. Dans ce contingent des meilleurs quilleurs amateurs du Québec et de l'Ontario, l'on remarque 16 femmes.

Le 6 août, 96 équipes, formées de deux amateurs et d'un professionnel, se disputeront $4,800, dont $1,000 iront à l'équipe victorieuse. Les membres du P.B.A. américain ne recevront rien de ce tournoi pro-am qui suscite un très vif intérêt chez le public en général.

De la discipline

Les vendredi et samedi 7 et 8 août, 126 quilleurs professionnels, dont les Montréalais Al Jordan et Pierre Sarrazin, joueront 24 parties. Les 16 premiers participeront à la dernière tournée, le dimanche 9 août, pour y rouler 16 parties selon le système Petersen, c'est-à-dire un point par partie gagnée et un point par 50 quilles abattues. Prenons l'exemple d'une partie que Harry Smith jouerait contre Billy Welu. Supposons que Smith est victorieux par 246 à 198. Smith mériterait alors un point pour sa victoire et 4.46 points Petersen additionnels pour son pointage de 246 divisé par 50. Il afficherait alors un total de 5.46 points contre 3.48 points pour Welu pour son score de 198.

L'Association des quilleurs professionnels d'Amérique, communément appelée P.B.A., compte environ 1,000 membres depuis sa fondation il y a cinq ans.

Plus d'un million de dollars seront versés cette année dans les nombreux tournois de la P.B.A. C'est pourquoi une organisation aussi sérieuse nécessite de la discipline.

Le public ne peut parler aux quilleurs pendant les rencontres, car ce sport requiert beaucoup de concentration.

Pour la bonne marche du tournoi, également, le gérant de la compétition, Harry Golden, exige que les joueurs soient sur place au moins une demi-heure avant d'envahir les allées. S'il y a retard, le quilleur est sévèrement mis à l'amende et même disqualifié comme ce fut le cas pour Billy Golembiewski, mieux connu sous le nom de Billy "G", à Miami, en 1961. Billy "G" fut disqualifié parce qu'il n'avait pas répondu à la sonnerie de réveil de son cadran.

Quand on sait qu'il en coûte $100 pour participer à un tournoi, en plus des multiples autres dépenses, l'on prend toutes les mesures nécessaires pour ne point être disqualifié.

Billy Allen n'est plus dans l'ombre

Billy Allen, jeune quilleur gaucher, est en voie de se tailler une grande réputation. Le jeune athlète d'Orlando, en Floride, a connu en 1961-62 une mauvaise saison sur le grand circuit, déboursant environ $200 par semaine pour ne connaître que des déboires. En 1962-63, solidement appuyé par un commanditaire, il a mieux exploité son talent et, cette année, il connait de grands succès, ayant accumulé tout près de $25,000 dans les tournois.

Le cas de Hardwick

Billy Hardwick a lui aussi connu des difficultés à se tailler une place de choix au firmament des étoiles des quilles. Jusqu'en 1961, il avait épargné $3,500 avant de se marier et de se joindre au circuit professionnel. Sa tournée dans les différentes villes du circuit ne lui rapporta même pas un maigre cinq sous, mais il ne s'en fit pas outre mesure.

L'année suivante, dix personnes lui versèrent $300 chacun et cet appui moral autant que financier lui inspira une grande confiance, avec le résultat que présentement il tient le haut du palier dans le domaine des bourses gagnées chez les membres de la P.B.A. depuis le début de l'année.

Smith et Unitas

Si Carter fait fortune avec les quilles, Harry Smith tire, lui aussi, très bien son épingle du jeu. Le vainqueur de l'omnium de l'an dernier travaille pour le compte du quart-arrière John Unitas des Colts de Baltimore, de la ligue Nationale de football. Unitas possède une dizaine de salles de quilles à Baltimore où il a embauché Harry Smith à raison de $25,000 par année pour que ce dernier donne des cliniques dans ces salles. De plus, Smith participe à tous les tournois sans qu'il lui en coûte un sou, et il récolte des bourses qui lui procurent un revenu annuel de $75,000 à $100,000.

On estime à un chiffre maximum de 3,500 personnes l'assistance au prochain omnium des quilles. Dans cette multitude de spectateurs, il y en a qui n'auront d'yeux que pour se chercher eux-mêmes dans la forme des grands champions.

HARRY SMITH ... à la défense de son titre.

Du 2 au 9 août au parc Jarry

Sept clubs au tournoi national de baseball

C'est dimanche soir, au parc Jarry que débutera le deuxième tournoi de la Fédération nationale de baseball junior amateur. Il s'agit en l'occurrence d'une compétition opposant les clubs d'étoiles des ligues juniors de l'est du Canada.

Sept équipes sont inscrites : Ottawa, Montréal (ligue Nationale), Nouvelle-Ecosse, Québec (ligue du parc Marchand), Trois-Rivières, Montréal (ligue junior du District), et Toronto.

La première joute sera disputée dimanche et mettra aux prises les étoiles d'Ottawa et celles de la ligue du District de Montréal. Lundi, les meilleurs joueurs de Toronto affronteront ceux de la ligue Nationale tandis que le club de Trois-Rivières se mesurera mardi avec le vainqueur du match Ottawa-Montréal.

La série finale débutera vendredi. Elle se poursuivra le lendemain et dimanche si une troisième joute est nécessaire dans cette série deux de trois.

Marcel Racine, président de la Fédération, nous a appris que le grand champion du tournoi rencontrera incessamment l'équipe nationale junior de Cuba dans la Métropole. Les Cubains doivent jouer sept parties hors concours dans la région métropolitaine.

Toutes les joutes du tournoi débuteront à 7 h. 30.

HANDY ANDY
PRENDRA SOIN DE VOTRE VOITURE !

PAS D'ACCIDENT avec UNE AUTOMOBILE EN BON ETAT!

Des études récentes sur les accidents d'auto ont prouvé qu'un manquement du mécanisme est le premier facteur responsable des accidents. La sécurité au volant avec une voiture en bon état ! Et la partie essentielle d'une auto en bon état est un système de suspension de toute sécurité ...

Chez Handy Andy, tous les attachements du volant ainsi que les pièces du châssis sont fabriqués exactement avec les mêmes spécifications que les parties originales de l'auto. Du fait, elles sont souvent supérieures ayant les caractéristiques de technologie plus avancées.

La plupart d'entre nous conduisons principalement en ville. Nous nous apercevons de l'usure de la voiture que lorsque nous prenons la grande route ... Alors, voici que des ennuis apparaissent ... les roues se détachent, les ressorts brisent et vous perdez le contrôle ... !!!

Un système de suspension en mauvais état est la cause du volant trop dur ou trop relâché, du dandinement des roues avant et du dérapage de la voiture dans les courbes ou aux arrêts, de l'usure rapide des freins et des pneus et un non-confort porte généralement à l'inquiétude, à la fatigue et aux accidents probables.

Valeurs typiques HANDY ANDY

- RESSORTS EN SPIRALE à partir de $4.70
- FEUILLETS de RESSORT à partir de $10.45
- JOINTS A BILLES à partir de $3.65
- AMORTISSEURS la paire, à partir de $10.90

"Téléphonez à 733-5391 pour un magasin Handy Andy le plus près"

FREINS-AMORTISSEURS-SILENCIEUX-ALLUMAGE
PIECES GARANTIES
POUR TOUTES VOITURES POPULAIRES

On commence à s'interroger

Les Mets méritent-ils vraiment la sympathie des New Yorkais ?

Si vous êtes à la recherche d'un comédien, pourquoi ne faites-vous pas une offre à Casey Stengel ? Pour réussir, Jimmy Durante travaille beaucoup plus fort que le pilote des Mets, et pourtant il attire beaucoup moins de gens à ses spectacles.

Si vous voulez voir des merveilles d'architecture, vous n'avez pas besoin de vous rendre au stade Shea. A quelques centaines de verges du nouveau local des Mets, vous trouverez le théâtre Futurama, qui a révolutionné le cinéma.

C'est pourquoi on se pose la question suivante : est-ce que les Mets méritent de représenter New York?

De l'avis général, c'est par sympathie que les New Yorkais ont donné leur coeur à leurs nouveaux représentants dans la ligue Nationale. Ils comptent sur un pilote de 74 ans qui a la réputation de prendre sa sieste sur le

SOLLY HEMUS
... son ami critiquait Stengel

banc des joueurs et qui a quand même réussi à survivre durant trois saisons comme gérant des Dodgers de Brooklyn.

"Je crois que le problème des Mets se trouve dans leur personnel d'instructeurs, lesquels ne portent pas assez d'attention aux joueurs et cherchent à s'en défaire le plus tôt possible lorsqu'ils cherchent à résoudre certains de leurs problèmes", affirme un véritable connaisseur de baseball.

Les instructeurs

A leur admission dans les cadres du circuit Warren Giles, les Mets avaient obtenu la signature d'instructeurs compétents pour seconder Stengel : Solly Hemus, Cookie Lavagetto et Ernie White. Ils sont maintenant tous partis. Le tort principal de Hemus était de compter parmi ses amis un commentateur de la radio qui ne craint pas de critiquer Casey à l'occasion.

Parfois, le pilote des Mets fait preuve de mesquinerie. Un jour, lors d'une réception, un joueur de champ extérieur vola la vedette à Stengel. Ce dernier quitta la fête si furieux qu'il céda cet athlète aux ligues mineures dès le lendemain matin.

Dans le camp des Mets, Casey est le seul être qui puisse se permettre des plaisanteries. "Il agit avec le New York de la même manière qu'il le faisait avec les anciens Dodgers. Il manque de sérieux", a dit un de ses ex-élèves.

Deux jeunes gérants, qu'on reconnaît comme fort compétents, ont fait la remarque suivante au début de cette saison : "S'il nous arrivait de perdre autant de matches que Stengel, nous ne resterions pas longtemps à la tête de l'équipe."

"Le vieux (Stengel) n'a pas le doigté pour diriger des jeunes, a déclaré un vétéran du club. Il ne m'appartient pas toutefois de fournir plus de détails. Ceux-ci doivent venir de la direction."

Un autre septuagénaire

Le gérant général George Weiss est également un septuagénaire. Sa première préoccupation concerne l'état financier de l'équipe. Il a une peur bleue de tomber dans le rouge en cherchant à obtenir d'excellents joueurs. Le club Houston, qui a été admis dans la ligue Nationale en même temps que les Mets, ne suit pas l'exemple du New York. Paul Richards est toujours sur le qui-vive pour obtenir de l'excellent matériel. Il a versé d'importants bonis à plusieurs jeunes et, aujourd'hui, il y en a une douzaine à qui l'on prédit un brillant avenir au baseball.

De leur côté, les Mets n'ont obtenu que deux jeunes joueurs de cette façon. Ils ont versé $85,000 à Ed Kranepool et $35,000 à Ron Swoboda. Weiss prétend qu'il préfère transiger pour faire l'acquisition de joueurs. L'an dernier, il a toutefois manqué le bateau en refusant d'échanger Roger Craig pour le lanceur Bob Sadowski et le receveur Gene Oliver. Il a aussi perdu l'excellente occasion de céder Duke Snider aux Giants, en échange de Matty Alou. Au printemps, il a finalement décidé de se défaire des services de Duke pour quelques milliers de dollars.

"C'est ridicule de le dire, mais je n'ai jamais vu deux hommes (Weiss et Stengel) savourer la défaite avec autant de plaisir, a dit récemment un dirigeant de la ligue Nationale. Tout le monde aime voir les Mets perdre, et tout le monde déteste voir les Yankees gagner. Les succès des Yankees proviennent de la prévoyance de leurs propriétaires, qui n'endurent pas de bois mort au sein de leur organisation. Ils ont mis Stengel et Weiss à leur retraite au moment propice."

Il est vraiment incompréhensible de constater que les New Yorkais donnent leur entier appui à un club de dernier ordre qui n'est même pas capable de battre à l'occasion les Colts de Houston.

Les Mets ne méritent certainement pas de représenter la métropole américaine dans une ligue majeure. Tant et aussi longtemps que le public continuera d'encourager un club perdant, les dirigeants ne feront aucun effort pour améliorer leur situation.

Les séries de défaites ne semblent pas inquiéter GEORGE WEISS et CASEY STENGEL.

Dans l'Association de crosse du Québec

La rivalité Brébeuf-Sainte-Marie reprend

Ah ! ce bon vieux temps de collège !

Ce bon vieux temps où les élèves du Sainte-Marie et ceux du Brébeuf, deux institutions dirigées par les Jésuites, se mesuraient au hockey, au basketball, à la crosse et dans plusieurs autres sports . . .

Ce bon vieux temps, plusieurs anciens élèves le revivront dimanche soir alors que dans le deuxième match du programme double de l'Association de crosse du Québec le National de Montréal rencontrera l'équipe de Ville Saint-Pierre.

Douze anciens collégiens du Sainte-Marie portent maintenant les couleurs du National, entre autres Alain Cousineau, les trois Cusson et le gardien Guy Paquet. Dans l'équipe de Ville Saint-Pierre, on retrouve Yves Laurendeau, Willie Racicot, Claude Bernard, André Beaudet et Guy Désautels, tous d'ex-étudiants à Brébeuf.

Dans la première joute, les Indiens de Caughnawaga feront face aux Athlétiques de Drummondville. Si les Indiens remportent la victoire, et si dans le deuxième match le National subit une défaite, Caughnawaga serait déjà assuré au moins de partager la première position du classement à la fin de la saison régulière.

Il s'agira du premier programme double de crosse au Forum depuis deux semaines. En effet, les employés de l'amphithéâtre ont travaillé à la réfection de la tuyauterie en vue de la prochaine saison de hockey et l'Association de crosse avait dû présenter ses matches dans d'autres arénas.

Mardi, Ville Saint-Pierre jouera à Drummondville tandis qu'un autre programme double sera à l'affiche au Forum mercredi soir.

RICHE COULEUR!

voilà pourquoi la XXX est si différente!

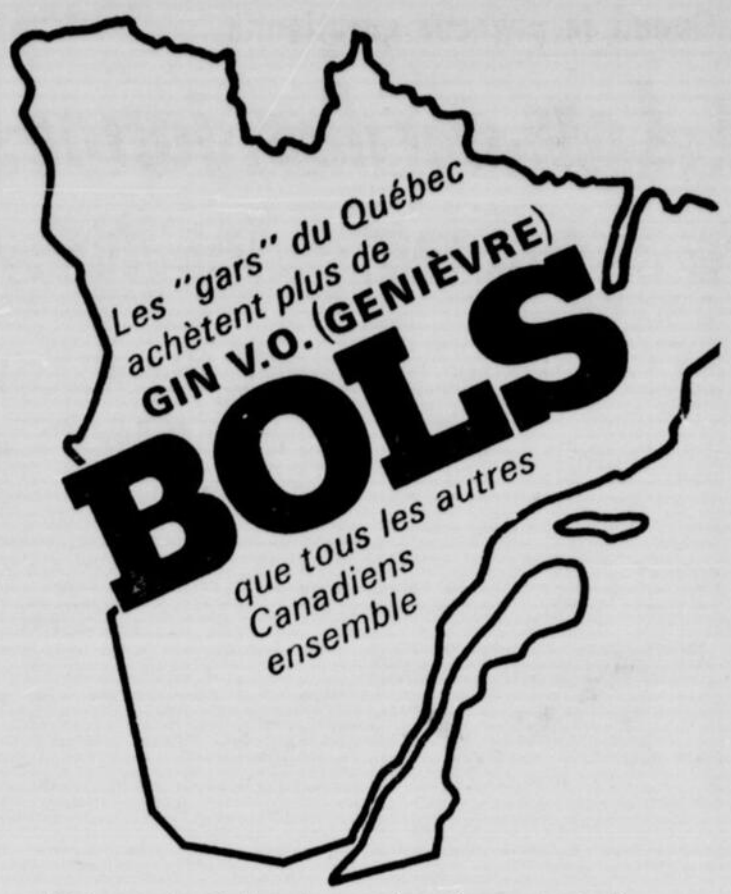
La bière XXX est brassée avec un houblon spécialement importé pour Labatt et selon un procédé secret qui lui donne cette riche couleur ambrée, si différente des autres bières. Essayez la bière XXX, vous aimerez son goût différent.

La bière XXX . . . c'est dans les 3 X!

LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE

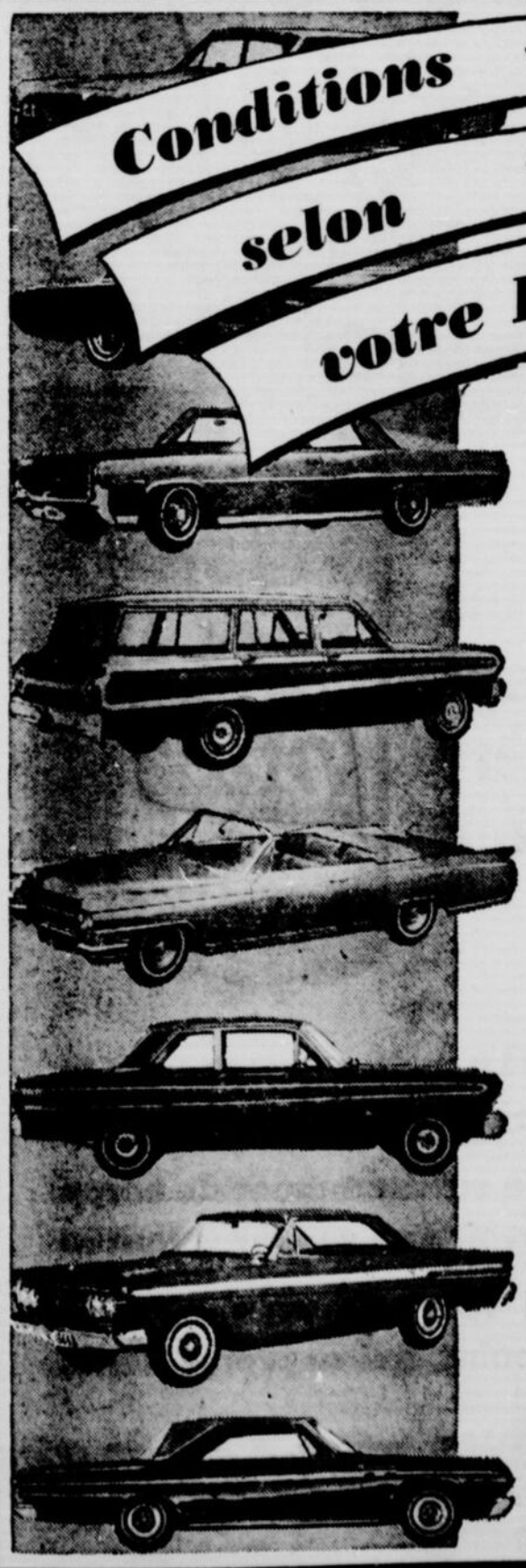
Nouveau poste pour Gilles Dubé

GILLES DUBE (au centre), ex-joueur des Canadiens et des Red Wings de Détroit, a été nommé instructeur du club de l'Université de Sherbrooke. Cette équipe fait partie du circuit interuniversitaire Ottawa—Saint-Laurent. D'autre part, ANDRE LACHANCE (à droite) sera dorénavant le gérant d'affaires du service des sports de l'institution. On reconnait, à gauche, PIERRE LAVIGNE, directeur de l'éducation physique de l'Université de Sherbrooke.



Bols est réputé dans le monde entier, partout où l'on rencontre des connaisseurs de "Gros Gin". Vous aimerez ce "Gros Gin" corsé,—le préféré des connaisseurs depuis 1575. Goûtez-y . . . ce soir!

Erven Lucas Bols (div.) Montréal, Canada



Conditions selon votre Budget

JARRY AUTOMOBILE Inc.

Le plus important vendeur GM de l'Ile Jésus

● Pontiac ● Buick
● Acadian ● Vauxhall
● Camions GMC

150 VOITURES NEUVES

CHOIX DE COULEURS ET DE MODELES

PLAN SPECIAL DE FINANCE I.A.C.
ACHETEZ MAINTENANT ET FAITES VOTRE 1er VERSEMENT LE 15 SEPT. '64

LIVRAISON IMMÉDIATE

VENTE D'INVENTAIRE

N'attendez pas — Achetez maintenant

Grande VENTE de voitures USAGÉES

JARRY AUTOMOBILE Inc.

n'a qu'une seule adresse

1068, boul. des Laurentides

PONT-VIAU

(Face au Miracle Mart)

TELEPHONE

669-2681

Quand le pêcheur questionne

Les cordes jaunes chassent-elles le poisson ?

par Michel CHAMBERLAND

Q.—Il y a quelques mois, je suis entré dans un magasin pour acheter une canne et une corde à mouche pour pêcher l'achigan; le commis m'a offert une canne en fibre de verre de 8½ pieds et une corde à mouche de la grosseur E (level) . . . Que penseriez-vous de cette combinaison ?

A. J., rue du Fort, Montréal

R.—La canne semble bonne, pourvu qu'elle soit assez rigide, c'est-à-dire qu'elle ait une action rapide, mais vous avez été totalement mal renseigné quant à la grosseur de la ficelle, dont le rôle est de faire plier la canne. La ficelle doit être assez pesante pour faire plier la canne. Or, une ficelle E (level) peut à peine faire plier une canne très souple . . . Procurez-vous une ficelle parallèle C et même B. Le mieux serait une ficelle appelée "Bug torpedo" ou même G.B.F., la partie pesante vers l'avant aidera votre lancer.

Q.—Est-il vrai que les brochets et les achigans mangent leurs propres petits et que, comme on le dit, les brochets mangent leur propre poids de menés dans une seule journée, tellement ils sont voraces ?

Jean-L. R., rue Bon-Air, Montréal

R.—Il est inexact de dire que les brochets mangent leur propre poids de nourriture par jour; ils mangent tellement de menés que cela peut aller jusqu'au dixième de leur poids, mais cette gloutonnerie ne se répète pas tous les jours. Il faut qu'ils aient le temps de digérer, et cela bien qu'ils aient des sucs et des acides stomacaux si forts qu'ils brûlent presque la nourriture. Les brochets ne sont pas de bons pères de famille. Ils déposent leurs oeufs au hasard et les abandonnent à leur sort sans aucune surveillance. De plus, il n'est pas rare de les voir dévorer leur progéniture. Les achigans font exactement le contraire. Ils protègent leurs oeufs par tous les moyens possibles ainsi que leurs petits, c'est ce qui cause parfois leur perte au moment du frai.

Q.—Quelle couleur de corde à mouche me recommandez-vous ? Est-il vrai que les cordes jaunes chassent le poisson ?

M. D., Rivière-à-Pierre, comté de Portneuf

R.—Comme vous le savez, il y a des ficelles qui calent et des ficelles qui flottent. La plupart des ficelles d'aujourd'hui sont des ficelles flottantes, même pour la pêche à la mouche noyée. Il y a des ficelles de toutes les couleurs sur le marché : blanches, jaunes, bleu-pâle, marron, vert-marin, etc. La couleur importe peu pour les ficelles flottantes, car elles ne calent pas dans l'eau. Mais pour les ficelles qui calent, la couleur a beaucoup d'importance et je préfère les ficelles vert-foncé ou brunes, mais jamais de ficelles jaunes. Je me base pour affirmer cela sur les opinions de nombreux experts qui ont fait des études spéciales sur le sujet.

Q.—Le vent est-il toujours bon pour la pêche ? Peut-on savoir à l'avance quand le poisson mordra et ce dont il se nourrira ? Que pensez-vous des hameçons avec le bout de la pointe recourbé et des petites griffes à l'arrière pour retenir le ver ?

J. S. N., Bois des Fillion, P.Q.

R.—Lorsque le vent est trop fort, il n'y a aucune pêche possible. La violence du vent a pour effet de clouer les poissons au fond des eaux. Le vent du nord est toujours froid et il est mauvais pour la pêche; quant au vent de l'est, il dure plus longtemps et souvent il n'est pas meilleur. Une brise légère ou un vent régulier ont pour effet de favoriser la pêche en troublant la vue des poissons. Le temps très calme et un soleil de plomb sont ordinairement peu producteurs. Un vent normal apporte de l'oxygène dans l'eau, il tamise les effets d'une trop grande clarté ou d'un soleil trop ardent; il ne faut pas oublier que les poissons sont lucifuges. Voici un bon conseil qui garde toujours toute sa valeur :

"Le vent du nord éviteras
"et le vent de l'est pareillement
"Par le bon vent de l'ouest pêcheras
"et par vent du sud mêmement."

Contrairement à ce qui se passe chez les humains et chez les animaux, le poisson prend la température du milieu ambiant. Les différentes pressions barométriques ont une grande influence sur le comportement du poisson. Si le thermomètre monte, la pêche sera bonne; par contre, si le thermomètre baisse, la pêche laissera à désirer. L'étude de l'estomac des poissons sera un bon indice de ce que les poissons aimeraient avoir comme plat du jour. L'erreur de la plupart des pêcheurs, c'est de déterminer à l'avance l'appât ou le leurre dont ils se serviront pour pêcher à tel endroit, sans tenir compte des goûts et des caprices des poissons. Après tout, ce sont eux qui ont le dernier mot et les pêcheurs sont à leur merci. Il y a des dizaines d'appâts ou de leurres que les poissons peuvent prendre à leur guise. En recherchant la formule magique ou l'arcane mystérieuse, le pêcheur court le risque de revenir bredouille. Un auteur a écrit : "Lorsque vous ne réussissez pas, n'incriminez ni votre matériel, ni l'absence de bonne mouche, ni le temps défavorable, ni la perfidie des poissons, ni les objets inanimés, le grand responsable, c'est vous, neuf fois sur dix."

Les hameçons à pointe recourbée appelés communément "Eagle claw" ou griffe d'aigle sont bons pour la pêche avec des vers. Dans la pêche au mené, les petites griffes à l'arrière blessent souvent les doigts du pêcheur. Je préfère de beaucoup un hameçon ordinaire avec une pointe bien aiguisée et une ligne de pénétration appropriée.

Maximes du pêcheur

Un chevreuil blessé baisse ordinairement la queue (flag).

Ce n'est pas la vitesse des plombs qui rend le fusil meurtrier, mais la densité de sa gerbe de plombs.

Le faisan est le roi du gibier à plume, son origine remonte à la plus haute Antiquité; les Grecs et les Romains savaient en apprécier la valeur.

Au temps de la chasse, le rut et la présence de nombreux chasseurs affectent le système nerveux du chevreuil.

Un pêcheur à l'achigan doit toujours se servir d'une canne assez rigide.

Les trois dimensions d'une bière à votre goût

Désaltérante! Le maître-brasseur de la Dow emploie 6 variétés de houblon

Douce! La Dow a suffisamment de corps pour avoir une saveur veloutée

Délectable! Si vous aimez une bière mûrie à point, qui se prend bien...

Dites Donc Dow

Que le Chili ait un court "en tout cas" comme celui du club Monkland

Les Australiens reviendront . . . à une condition

"En tout cas" . . .

La participation des joueurs australiens aux championnats canadiens de tennis dépend du "en tout cas".

En tout cas, les championnats auront lieu quand même . . . Australiens ou non. Et les meilleurs joueurs de notre pays seront de la partie de même que

par Jean AUCOIN

quelques figures célèbres des Etats-Unis, sans oublier le meilleur tennisman du Mexique, Rafael Osuna.

"En tout cas", c'est l'appellation de la surface du court au club Monkland de Montréal. Même les anglophones l'appellent "en tout cas". Pourquoi ? Je ne saurais dire. En tout cas . . . il s'agit d'une surface de couleur vert olive qui fait bondir la balle plus rapidement qu'un court de gazon, le court préféré des Australiens.

Une décision de dernière minute

Les membres de l'équipe australienne de la Coupe Davis connaissent bien le "en tout cas" pour l'avoir expérimenté à quelques reprises, notamment il y a deux semaines au club Mont-Royal, à l'occasion de leur série contre le Canada. L'Australie ayant triomphé des Canadiens, elle devra affronter cette fin de semaine l'équipe du Mexique à Mexico. Et en supposant une autre victoire des Australiens, ces derniers devront se mesurer ensuite au Chili sur un court américain encore indéterminé.

Or, d'après le gérant de l'équipe australienne, Harry Hopman, ses joueurs viendront participer aux championnats canadiens à la condition que la surface du court où sera jouée la série contre le Chili soit la même qu'au club Monkland, soit une surface "en tout cas". Et ce n'est qu'à la dernière heure, sinon à la dernière minute, que Hopman saura dans quelle ville américaine il devra mener son équipe. S'il obtient l'assurance que les matches Australie-Chili seront présentés sur un court "en tout cas", Hopman ramènera ses joueurs à Montréal. Il considère qu'une participation aux championnats canadiens sur une même surface constituera un excellent entraînement pour ses hommes.

HARRY HOPMAN . . . le très sévère gérant de l'équipe australienne.

Ron Holmberg jouera

De toute manière, que les Australiens reviennent à Montréal ou pas, les championnats canadiens de tennis devraient offrir aux amateurs un spectacle de première qualité. L'Américain Whitney Reid, champion en simples l'an dernier et ex-membre de l'équipe de la Coupe Davis, viendra défendre son titre. Un de ses compatriotes, qui attirera certes l'attention des amateurs et des experts, est Ron Holmberg. Ce jeune homme, classé au 11e rang aux U.S.A., a surpris tout le monde récemment à Caracas en triomphant du champion de Wimbledon, Roy Emerson, en trois sets consécutifs. Au même tournoi, Holmberg a défait Rafael Osuna et Emmanuel Santana.

Il va sans dire que tous les bons joueurs canadiens participeront aussi au tournoi : François Godbout, Robert Bédard, Val Harit, Reider Getz, Keith Carpenter, Susan Butt et Vicki Berner. Cette dernière tentera de remporter la triple couronne chez les dames : le championnat féminin en simples, le championnat en doubles mixtes et le championnat féminin en doubles. L'an dernier, seul le championnat en simples lui avait échappé aux mains d'Ann Barclay, sa concitoyenne de Vancouver. Mlle Barclay sera absente du tournoi cette année.

140 inscriptions

Les championnats canadiens débuteront lundi, 3 août, pour se terminer dimanche prochain, le 9. On croit que 140 joueurs y prendront part. Comme c'est la coutume, le calendrier des matches est tracé de manière que les meilleurs joueurs parviennent aux semi-finales . . . à moins de grandes surprises.

C'est le club Monkland qui a été chargé cette année d'organiser les championnats du pays. Ses directeurs ont vu à l'aménagement d'une estrade pouvant accommoder 2,000 spectateurs. Tous les jours de la semaine, des matches seront disputés à compter de 2 heures de l'après-midi jusqu'à 9 heures dans la soirée.

Soulignons que le court "en tout cas" a ceci de très utile aux yeux des organisateurs : il est en excellent état une trentaine de minutes après une pluie, même abondante.

½ Vente PLAMONDON ½
MOITIE PRIX

★ Chaque voiture comporte la fameuse garantie G.-W. pour un an ★ Aucun comptant ★ Jusqu'à 30 versements ★ Plan d'assurance budgétaire ★ Premier paiement le 15 septembre

PONTIAC 59	$1,300	$650	PLYMOUTH 58	395	195
HILLMAN 57	595	295	VAUXALL 58	395	195
OLDSMOBILE 57	395	195	ZEPHYR 59	395	195
BUICK 55	150	75	CADILLAC 57	1,395	695
PLYMOUTH 56	150	75	LARK 59	1,150	575
PONTIAC 55	125	65	FORD 58	780	390
MONARCH 56	295	145	LARK 59	995	495
CHEVROLET 57	395	195	STUDEBAKER 60	1,195	595
PLYMOUTH 57	395	195	AUSTIN 61	595	295
BUICK 57	650	325	ENVOY 60	780	390

N. PLAMONDON AUTO LTÉE
2619 boul. ROSEMONT
Tél.: 721-4975

de PERSONNE à PERSONNE

Allô !... Allô !... Ici Aimé Constantin

(Montréal est l'une des grandes villes au monde possédant une organisation intelligente et d'envergure pour occuper la jeunesse sur les nombreux terrains de jeux.

De nouveaux terrains de jeux en plein air, des piscines à ciel ouvert et des arénas pour le hockey ont poussé comme des champignons depuis quelques années.

La nomenclature serait longue, s'il fallait nommer tous ceux qui

par Jean SEGUIN

AIME CONSTANTIN
...nouveau régisseur des sports à Montréal.

ont contribué de façon directe ou indirecte à mettre en branle un vaste programme pour assurer aux jeunes une saine occupation de leurs loisirs.

Il est probable qu'Aimé Constantin n'a besoin d'aucune présentation. Récemment M. Constantin était nommé régisseur des sports de la division de la récréation du Service des parcs de la ville de Montréal. Nous l'avons choisi pour répondre à nos questions cette semaine.)

—Quelles sont exactement vos nouvelles fonctions, Aimé Constantin ?

—Il s'agit de la régie des sports sur les terrains de jeux de la Ville. Vous savez que la Métropole est divisée en six districts pour les sports. Chaque district possède un moniteur, un arbitre et un surveillant. Le travail de mon équipe consiste à organiser des ligues, à recruter des joueurs, des arbitres . . . enfin à assurer la bonne marche des différents sports.

— Depuis combien d'années vous occupez-vous des jeunes sur les terrains de jeux ?

— Je suis à l'emploi de la Ville depuis 19 ans. Mais j'ai d'abord travaillé un an et demi au bureau des finances. Et par la suite j'ai été moniteur de district, m'occupant des quartiers Hochelaga, Maisonneuve, Mercier et Rosemont.

— A qui succédez-vous à ce poste ?

— Phil Wimmer a rempli ces fonctions avec efficacité durant 35 ans. Il est maintenant avec l'organisation des Canadiens, à titre d'agent de liaison auprès de la ligue Métropolitaine junior.

— Avez-vous l'intention d'agir de nouveau comme instructeur de football ?

— Non je ne le pourrai pas et c'est ce qui me chagrine. Sans fausse modestie, je crois que j'ai largement contribué à populariser le football chez les Canadiens français.

— Vous avez déjà été joueur et instructeur, même arbitre dans d'autres sports, n'est-ce pas ?

— A 14 ans, j'étais un "mordu" de la crosse et à 16 ans je jouais dans la catégorie senior. J'ai aussi joué au football et j'ai fait passablement de basketball. J'ai déjà piloté le club de basketball du Plateau. Comme arbitre, j'ai atteint la catégorie senior au baseball et au hockey.

— Quel était votre surnom du temps de vos prouesses comme athlète ?

— On me surnommait "Peco".

— Et pourquoi "Peco" ?

— C'était un dérivatif de mon véritable nom de famille, Pelicudas, car vous savez je suis d'origine grecque.

— Êtes-vous né au Canada ?

— Oui. J'ai vu le jour à Montréal. Le prénom de mon grand-père était Constantin et ma famille l'a adopté à son arrivée au pays.

— Vos parents étaient dans le commerce des restaurants. Vous n'avez pas été tenté de suivre leurs traces ?

— Pas du tout. Le sport a été toute ma vie et le demeurera.

—Prévoyez-vous apporter d'importants changements à la structure générale de l'organisation des terrains de jeux ?

— Pas en principe. Mais, en pratique, il faudra faire quelque chose pour remédier à la semaine de 36 heures et adopter nos programmes de fin de semaine aux conditions modernes de vie.

— Quels sont vos principaux collaborateurs ?

— Je suis fier de l'équipe qui m'entoure. Elle comprend Yves Poirier, Serge Tremblay, Roland Laframboise, Richard et Armand Desjardins. Nous sommes heureux de compter aussi sur un groupe de surveillants expérimentés.

— Aimé Constantin, vous êtes également père de famille ?

— Oui j'ai six enfants dont deux de 12 ans, deux de 10 ans, un de huit ans et un de six. C'est une espèce de record de production. Et chez nous, nous n'avons que trois dates de naissance pour les six enfants. Le 14 et le 31 ont été des dates importantes dans ma vie.

Au revoir, Aimé Constantin. Nous vous souhaitons tout le succès possible dans vos nouvelles fonctions.

Un peu de tout, un peu partout

DON MARSHALL
. . . à la radio

● Dans un communiqué émis par l'Union cycliste nationale, on nous annonce la reprise de la course **Québec-Montréal,** "la plus **grande** épreuve cycliste **amateur** au monde". Le communiqué précise qu'en plus des trophées Dow et de plusieurs prix "en marchandises", "les plus grands noms du cyclisme nord-américain concourront pour gagner une **bourse en argent** assez appréciable".

Le prochain communiqué nous annoncera peut-être qu'il s'agira de "la plus **petite** épreuve cycliste **professionnelle** au monde" !

Amateur ou professionnelle, cette course sera disputée le 16 août. L'arrivée est prévue vers 2 heures, à l'angle du boulevard Pie-IX et de la rue Beaubien. C'est là que le champion amateur touchera sa **"bourse appréciable".**

● Au chapitre des courses, un autre communiqué émanant du **Saguenay** précise que les concurrents du **"Sramble"** (épreuves pour motocyclistes) ne toucheront aucun prix en argent le 9 août . . . , qu'ils soient de la Colombie-Britannique ou de Chicoutimi. Le programme de la journée comprendra 10 épreuves, auxquelles participeront une cinquantaine de coureurs.

● Avec l'équipe des reporters qui feront le compte rendu de l'omnium canadien de golf pour le compte du poste **CFCF,** on retrouvera le joueur des Rangers de New York, **Don Marshall.** Ce dernier travaillera samedi et dimanche, et il "couvrira" les 4e, 5e, 7e et 9e trous du **Pinegrove.**

● Au nombre des changements prévus l'hiver prochain lors des télémissions du hockey, mentionnons que **Lionel Duval** sera dorénavant l'animateur des entrevues tandis que **Jean-Maurice Bailly** assistera **René Lecavalier. Jacques Beauchamp** deviendra le statisticien officiel et, en quelque sorte, le conseiller technique de l'émission. Ce personnel sera en service aux joutes du samedi. Quant aux matches du mercredi, c'est **Jean-Maurice Bilodeau** qui en fera la description. Il sera assisté de Jacques Beauchamp.

● Le festival nautique **Bellerive** a lieu cette fin de semaine sur la rivière des Prairies, à **Chomedey.** On nous informe que trois des plus rapides hydroplanes de course au monde y participeront. Les recettes de ce spectacle iront au Service de sécurité aquatique de la **Croix-Rouge.**

● **Maurice Richard** devra abandonner le terrain qu'il possède en bordure de la rivière des Prairies dans le quartier Ahuntsic. On sait que **Concordia** aménagera une promenade municipale le long de la rivière, et le terrain du Rocket — comme des centaines d'autres — a été exproprié.

● Les familles **Phil Goyette, Ralph Backstrom, Charlie Hodge** et **Junior Langlois** se rendent à **Worcester,** près de Boston, en fin de semaine. Les quatre joueurs de la ligue Nationale seront les instructeurs de la **"Eastern Hockey Clinic"** pendant quatre semaines. **Goyette** devra toutefois revenir à Montréal à la mi-août pour assister au mariage de son beau-frère, **André Huot.**

● Le nageur **Armand Cloutier** n'est pas content. Il s'est classé deuxième, au marathon du **Saguenay,** devant Jorge Mezzara et Marty Sinn, et voilà que les organisateurs de la Traversée du lac Saint-Jean refusent son inscription. Le président du comité des nageurs, **Jean-Maurice Boily,** a informé **Cloutier** que la "Traversée" n'engageait que des concurrents pouvant afficher des records officiels. On a donc invité Cloutier à l'épreuve de qualification, tout en le prévenant que cela n'était pas une promesse qu'il allait participer au grand marathon du 8 août. Les organisateurs, au dire de Boily, ne comptent pas sur un nombre suffisant de **chaloupes de sécurité** pour accepter les inscriptions de tous les nageurs intéressés. Un argument assez pauvre s'il en est un !

J. A.

POURQUOI RESTER À L'ÉCART... ?

FAITES DONC COMME MON ÉLÈVE

Le Professeur **BEN WEIDER** vous promet:
"JE PEUX VOUS TRANSFORMER EN UN HOMME FORT, ADMIRÉ, POPULAIRE!"

Le célèbre Professeur BEN WEIDER, entraîneur des champions.

Etes-vous content de votre physique? Peu m'importe si vous êtes maigre ou sous-développé, nerveux ou débile, ou encore complexé d'infériorité. Je m'engage à transformer votre corps en y ajoutant des pouces de muscles solides à votre torse, à vos bras et vos jambes et je vous ferai gagner du poids. Très bientôt vous deviendrez un homme FORT, ADMIRÉ, POPULAIRE. Je vous le promets.

JE VOUS GARANTIS UN CORPS D'ATHLÈTE!

Dans l'intimité de votre propre foyer, vous n'aurez qu'à suivre les directives et conseils contenus dans la Méthode Weider. 15 minutes d'exercice par jour suffiront pour vous bâtir un physique imposant. Vous connaîtrez une popularité nouvelle. De là . . . le succès.

DEMANDEZ MES NOUVEAUX COURS **Gratuits !** UNE VALEUR DE $3.00

Postez-moi aujourd'hui même cette annonce avec vos nom et adresse. Vous recevrez absolument gratis mes nouveaux cours illustrés contenant des instructions et les exercices à suivre, de même que mes magazines "Santé et Force" et "Beauté et Santé" plus un lot de littérature additionnelle vous intéressant.

Agissez immédiatement. Vous serez heureux de l'avoir fait.

S.V.P. joindre 25¢ pour frais d'envoi, remboursables si pas satisfait. Adresser à:

METHODE WEIDER
Dept. P.J. — 2875, Bates Rd., Montréal 26, P.Q.

MESDAMES, ATTENTION! Vous pouvez gagner ou perdre du poids, raffermir votre poitrine, amincir votre taille, grandir, muscler élégamment vos jambes . . . bref, embellir votre corps. Envoyez vos nom et adresse avec 25 en indiquant: "POUR DAMES". Vous recevrez avec mon COURS GRATUIT complet mon magazine "Beauté et Santé" plus circulaires et renseignements. Vous vous féliciterez de l'avoir demandé!

La Traversée du lac Saint-Jean :

Une course où les nageurs convoitent le deuxième rang

C'est l'an dernier, quelques jours avant la Traversée du lac Saint-Jean à la nage, que Réjean Lacoursière confiait à quelques journalistes: "Herman Willemse n'est pas invincible. Il m'a déjà battu seulement par une faible marge. Je crois avoir découvert un truc pour lui faire la vie plus dure que jamais."

Le plan de Lacoursière consistait à démarrer à toute vitesse, de manière à affaiblir, sinon à exténuer, le "Hollandais volant" dès les premiers milles du marathon.

Ce qui devait arriver arriva : Willemse gagna la course en un temps record de 8 heures 32 minutes 50 secondes, devançant Lacoursière et l'Egyptien Abdel Abou Heif par un mille. Il toucha le quai de Roberval 21 minutes avant ses plus proches concurrents. Peut-être par simple ironie, c'est Willemse qui démarra à toute vitesse et c'est précisément ce qui lui permit de terminer l'épreuve avec une avance aussi confortable.

par Jean AUCOIN

REJEAN LACOURSIERE ... il reprendra la lutte avec l'Egyptien Abdel Abou Heif

Qui n'a pas vu Willemse n'a rien vu

L'histoire s'est répétée à Atlantic City récemment. Willemse s'est moqué de tous ses rivaux. Quand il toucha le câble d'arrivée, il laissait Abou Heif et Lacoursière très loin derrière lui, soit à deux milles.

La plupart des nageurs qui participent à des marathons aussi épuisants que celui d'Atlantic City ou que la Traversée du lac Saint-Jean sont des athlètes extraordinaires. Lacoursière, Abou Heif, Park, Lumsden et les autres doivent être des surhommes pour nager pendant plusieurs heures dans des eaux glacées et contre des vagues s'élevant parfois à plusieurs pieds. Pour le profane, voir un des concurrents de ces grandes compétitions en pleine action constitue un moment impressionnant. La force de ces nageurs ! Et leur rapidité donc !

Mais qui n'a pas vu Willemse n'a encore rien vu. Le seul fait de compléter de durcs épreuves, un ou deux milles en avant de ses rivaux, devrait être suffisamment éloquent. Seulement, ce Willemse est un phénomène et aussi longtemps qu'il prendra part à des marathons de nage, il fera classe à part et il vaudra

(Suite à la page 76)

AVIS D'ENCAN

LA COMPAGNIE TELFER CONSTRUCTION LTD
dispose de son surplus

ÉQUIPEMENT POUR L'EXCAVATION ET LA CONSTRUCTION

sera vendu un article à la fois dans un

ENCAN PUBLIC

MERCREDI, le 5 août, à 11 h. a.m.,
à 262, rue de la Montagne, Montréal

LORAIN 1 VERGE, BACKHOE, MODELE L-50 avec CAT D-318, moteur Diesel
LORAIN 1 VERGE, BACKHOE, MODELE L-50 avec CAT D-318, moteur Diesel
LORAIN 1¼ VERGE, PELLE. MODELE L-75 avec CAT D-8800, moteur Diesel, plus 40 pieds de projection, etc.
LORAIN 1 VERGE — PELLE EN AVANT avec projection de 21 pieds L-50
BULLDOZER A CHENILLES D-4
MOTEUR DIESEL CATERPILLAR D-8800
MOTEUR DIESEL CATERPILLAR D-318
MACHINE A SOUDER WILSON-WAGON
DRILLE HYDRAULIQUE, ETC., ETC.

Cet équipement est prêt à fonctionner immédiatement, tout a été bien entretenu et se trouve en excellente condition.

NOTEZ BIEN : Les 2 Lorain L-50, la Lorain L-75 et le bulldozer D-4 sont sujets à un prix de départ, tous les autres articles seront vendus sans réserve.

FINANCEMENT SUR LES LIEUX SI DESIRE — Aux acheteurs dont le crédit est approuvé avant l'encan ⅓ comptant — le solde à termes.

INSPECTION : mardi, le 4 août, entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m. et le matin même de l'encan, dès 9 h. a.m.

Pour informations supplémentaires, écrivez, télégraphiez ou téléphonez à Montréal 937-6808

BISSELL & BISSELL LTD.

LES PLUS IMPORTANTS ENCANTEURS A MONTREAL

La bonne bière de chez nous

Chaque fois qu'un amateur de bière veut une vraie bonne bière, il demande la bière **Molson**...*la bière préférée du Québec*

RED STOREY ET LE FOOTBALL

Stephens ne supplantera pas Jackie Parker

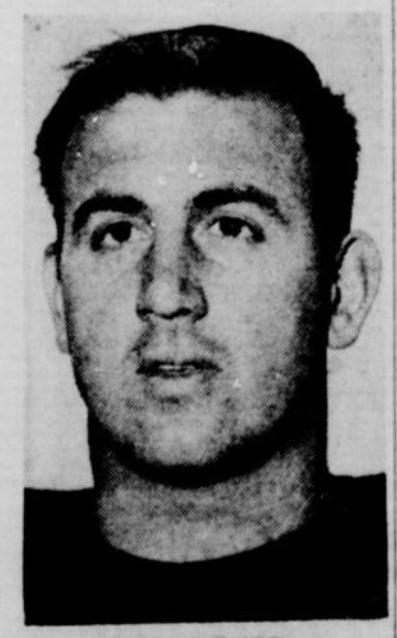
Ce n'est un secret pour personne que je porte une affection spéciale aux Argonauts de Toronto, car je leur dois mes meilleurs souvenirs comme joueur actif. Toutefois, il ne faudrait pas croire que c'est à cause de raisons sentimentales que je choisis le club de Toronto pour se classer dans les éliminatoires du Big Four à la fin de la saison prochaine.

La semaine dernière, j'étais à Toronto et j'ai vu jouer les Argonauts contre les Stampeders de Calgary, un club qui, récemment, a eu raison de nos Alouettes par le compte de 35-7. J'ajoute aussitôt que les joutes hors concours n'ont pas toute l'importance qu'on voudrait bien leur accorder. Si ces parties avaient la haute signification qu'on leur prête en certains milieux, il est certain que les Tiger-Cats de Hamilton ne les perdraient pas toutes régulièrement.

Heureuse idée

Mais je dois admettre que les joutes hors concours nous permettent de déceler certaines choses chez les joueurs, des caractéristiques qui ne trompent pas et qui nous fondent d'anticiper ce que sera leur comportement au cours de la saison régulière. Et là-dessus je dirai tout net que je n'ai jamais vu chez les Argonauts un esprit d'équipe aussi formidable que celui qu'il m'a été donné de constater cette année. Cet esprit de groupe, en fait, n'a jamais eu cette qualité au sein du club en ces 10 dernières années.

A quoi attribuer cette attitude nouvelle ? A une initiative de Nobby Wirkowski. On se souvient que l'an dernier les Torontois ne se ralliaient pas toujours à l'opinion de leur pilote. Le club manquait de cette unité d'esprit qui fait les grandes équipes. Mais Wirkowski vient d'avoir l'heureuse idée de confier à trois vétérans le soin de le seconder dans les instructions qu'il fait tenir à ses joueurs. Il s'agit de Billy Shipp, Jim Rowntree et Dick Shatto. Nobby ne pouvait avoir la main plus heureuse, car son initiative commence déjà à donner des résultats encourageants. En effet, au cours de la joute hors concours disputée entre les Argonauts et les Stampeders, le meilleur athlète des Argonauts fut sans contredit Shipp, un joueur qui, habituellement, commence la saison dans une forme physique plutôt lamentable. Un autre qui m'a aussi agréablement impressionné fut Jackie Parker Il est peut-être un peu lent encore, mais il ne fait aucun doute que, la saison venue, ce joueur sera le quart régulier de l'équipe. Quant à Sandy Stephens, il n'a pas participé à la joute contre les Stampeders pour la bonne raison qu'il s'est présenté au camp d'entraînement pesant 243 livres.



BILLY SHIPP
... son meilleur camp d'entraînement

SANDY STEPHENS ... il s'est rapporté à 243 livres, au camp des Argonauts.

Sandy désappointe

J'ai toujours été un fervent supporter de Stephens depuis sa venue au Canada. J'ai cru que les Alouettes avaient fait une grave erreur en le laissant aller et que les Argonauts avaient agi intelligemment en retenant ses services. Mais maintenant je suis d'un autre avis. On doit reconnaître qu'un athlète qui se présente au camp d'entraînement de son club dans une forme physique discutable travaille manifestement contre lui-même et contre ses coéquipiers. Stephens me désappointe beaucoup, car l'an dernier ses patrons de Toronto lui ont donné toutes les chances possibles, et maintenant il les récompense d'une manière plutôt étrange. Mais j'estime que les Argonauts pourront facilement se dispenser des services de Stephens et terminer la saison en troisième place pour les éliminatoires. D'autre part, je choisis les Tiger-Cats pour se classer de nouveau au premier rang, les Rough Riders au deuxième et les Alouettes au quatrième. Il ne faut attacher aucune importance au fait que les Cats ont cédé devant leurs adversaires au cours des joutes hors concours. Quant aux Riders, ils sont en si bonne forme qu'ils pourraient nous causer la surprise d'avoir raison des Tiger-Cats et de décrocher la première place au classement général.

Lacune à combler

On se demande sans doute pourquoi je choisis les Alouettes pour terminer la saison régulière au quatrième rang... Les Alouettes éprouvent toujours de la difficulté au poste de quart-arrière. Vernon Cole, un athlète qui a été rejeté par les Bombers de Winnipeg semble être le meilleur homme sur lequel doive compter Trimble. Vient ensuite George Bork. Ce dernier pourra devenir un excellent atout pour les Alouettes, mais il lui faudra acquérir tout d'abord l'expérience nécessaire. C'est une question de temps. Il est normal que cet athlète ne puisse donner toute sa mesure dès sa première année dans le football professionnel. Je crois qu'en ce moment ses lancers manquent de puissance. Je concède qu'il s'était fait une réputation de passeur peu ordinaire dans la ligue Collégiale des Etats-Unis. Mais il est naturel de considérer que le calibre de jeu est différent maintenant qu'il est dans les rangs professionnels. Ses passes manquent présentement de rapidité. Je l'ai vu il y a quelque temps faire une passe à Dixon, et ce dernier a été dans l'obligation de pivoter sur lui-même pour atteindre le ballon. Si Dixon est tenu de ralentir sa course au cours de la saison régulière, il ne fait aucun doute qu'il se fera durement plaquer par les adversaires.

Cole possède des qualités indéniables, mais je ne le crois pas capable de remplir un poste régulier au quart-arrière avec une équipe professionnelle. Toutefois, je suis prêt à concéder qu'il sait courir. Il est de taille à devenir un quart substitut dans n'importe quelle équipe.

A moins de trouver un quart-arrière de première force le plus tôt possible, j'estime que les Alouettes sont dans l'eau bouillante.

Robert Cossette veut traverser la Manche

Robert Cossette n'a pas fini de faire parler de lui.

Ce nageur, victime de la polio dès l'âge de quatre mois, partira au début de la semaine et décidera outre-mer du jour de sa tentative de traverser la Manche à la nage.

Il s'agit d'un rêve qu'il caresse depuis longtemps : il veut prouver qu'un nageur handicapé — ses jambes sont partiellement paralysées — peut aspirer aux grands honneurs d'un tel exploit. Cossette s'entraîne depuis six mois dans le but d'augmenter sa vitesse. Il a nagé 21 milles dans les eaux froides de la rivière Saguenay. Tout récemment, il mettait 5 heures et demie à traverser le lac Cimon, dans le comté de Papineau.

Cossette est reconnu comme un nageur possédant le courage et l'endurance nécessaires pour réussir les exploits les plus difficiles. Il a déjà mis plus de 14 heures à traverser le lac Saint-Jean. Son record d'endurance avait été enregistré lorsqu'il tenta de franchir le lac Ontario. Il avait alors été retiré après 22 heures de lutte, à quatre milles du rivage.

FILMS
SERVICE COMPLET DE FINITION EN 6 HEURES

50% SUR ROULEAU BLANC & NOIR

ROUL. DE	8	POSES 3½ x 5	35¢
ROUL. DE	12	POSES 3½ x 3½	60¢
ROUL. DE	20	POSES 3¼ x 4½	1.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 05¢

ROUL. DE	8	POSES 3½ x 5	3.00
ROUL. DE	12	POSES 3½ x 3½	4.00

IMPRESSION INDIVIDUELLE 30¢

30% SUR ROULEAU KODACOLOR

EKTACHROME 120-620-127 ou 135 (20 POSES) AVEC MONTURES 1.15

N.B. A ces prix, ajoutez 5¢ pour la poste et 4 ou 6% pour la taxe de vente. Pour tout autre renseignement, écrivez-nous. Enveloppes de retour gratuites. Satisfaction garantie ou argent remis.

ENVOYEZ VOS PHOTOS À:
PHOTO POSTE INC.
CASE POSTALE 1153, QUÉBEC, P.Q.

BONI DE VACANCES!

2 LAMES Gillette EN ACIER INOXYDABLE GRATUITES
avec l'achat de 6 au prix ordinaire ... 89¢

LA LAME EN ACIER INOXYDABLE QUI SE VEND LE PLUS AU CANADA

Avec des joueurs plus indépendants et des instructeurs moins respectés . . .

Que devient le baseball junior?

Il y aura bientôt 20 ans que le baseball junior est solidement implanté dans la région de Montréal. Comment se comporte-t-il ? Est-il comparable à celui des années '40 ? Les joueurs sont-ils aussi sérieusement intéressés à s'améliorer et à gagner des joutes qu'ils l'étaient voici 15 ou 20 ans ?

Ces questions, nous les avons posées à deux personnalités avantageusement connues du milieu : Oreste Bellini et Laurent Baril. Le premier est instructeur depuis 17 ans chez les juniors, tandis que Baril a occupé les mêmes fonctions pendant longtemps avant de devenir "l'instructeur des instructeurs" dans l'organisation Laval.

Le calibre junior n'est plus ce qu'il était

Les deux sont d'accord en ce qui concerne le calibre de jeu pratiqué de nos jours : le baseball junior n'a plus la puissance d'antan, et cela pour plusieurs raisons. Pour sa part, Bellini déclare :

"Les deux ligues montréalaises englobent maintenant 19 équipes, alors qu'il y a 10 ans on comptait à peine 8 clubs. C'est dire que les bons joueurs sont répartis ici et là, de nos jours. Avec 19 équipes, on peut dire sans se tromper que de nombreux joueurs juniors sont en réalité de catégorie juvénile. En outre, dès qu'un joueur se surpasse, un éclaireur des ligues majeures lui fait signer un contrat et notre étoile s'expatrie dans le sud des Etats-Unis. Au début de la ligue Montréal Royale junior, les bons joueurs demeuraient avec nous jusqu'à leur 22e année. Aujourd'hui, le règlement d'âge-limite les chasse de nos ligues à 20 ans, bien que l'on permette à chaque équipe d'aligner trois joueurs de 21 ans.

"De toute façon, je suis sûr que si l'on formait huit clubs à même les 19 équipes actuelles, on reviendrait au baseball junior de très fort calibre qu'on voyait dans les années '40 et au début des années '50. Nos joueurs sont mieux préparés, de nos jours. Ils ont appris les rudiments du métier dans les catégories mineures, qui enrôlent beaucoup plus de bambins qu'il y a 15 ans."

Bellini admet cependant que

LAURENT BARIL . . . "les joueurs ne mettent pas tout leur coeur au jeu comme autrefois"

les anciens joueurs de la ligue Montréal Royale junior se montraient beaucoup plus intéressés. Il estime que maintenant les joueurs possèdent un immense répertoire d'excuses et d'échappatoires pour expliquer leurs absences aux exercices. "A 18 ans, plusieurs d'entre eux ont leur propre voiture. Certains occupent de bons emplois et sont déjà très indépendants. Je ne dis pas qu'ils n'aiment pas le baseball, mais ils n'en raffolent sûrement pas comme les anciens. Ceux-ci étaient plus combatifs. Ils étaient prêts à tous les sacrifices pour s'améliorer. Au jeu, ils risquaient tout pour attraper une balle. Alors qu'aujourd'hui...

"J'avoue cependant que le baseball junior intéresse les gens autant qu'autrefois. Notre but ultime est d'amuser les jeunes. Plus il y a de jeunes sur nos terrains, moins il y en a dans les endroits louches. Et le public répond bien à notre appel. Les assistances, dans l'ensemble, sont bonnes. Les spectateurs ont changé, eux aussi. Ils ne sont pas aussi enthousiastes. Il fut des années où les clubs comptaient sur des milliers de chauds partisans qui assistaient à toutes les joutes de leur équipe favorite. On louait des autobus. Quelqu'un s'occupait de composer des chansons en l'honneur des clubs ou des joueurs. Dans les gradins des différents parcs, la rivalité entre les partisans était quelque chose à voir . . . et à entendre !

"C'est fini, cette époque-là. Mais ce qui importe, c'est d'amuser les jeunes et d'occuper les loisirs des milliers d'amateurs qui viennent les voir jouer. A ce compte-là, j'estime que le baseball junior a toujours sa raison d'être."

Il existe encore de bons joueurs

En comparant les étoiles d'aujourd'hui aux meilleurs joueurs des vieilles années, Bellini a souligné que son joueur de troisième but, Yvan Gaudrault, possède autant de puissance au bâton que les George Kozel, Jacques Monette, André Pratte, Tim Harkness et les autres bons frappeurs d'autrefois. D'autre part, il estime que le lanceur Michel Valois, du club Notre-Dame-de-Grâce, peut soutenir la comparaison avec les Fernand Thibault, Denis Jacques, Bob Cartwright Jean Desrochers, Doug Keenan, et les autres fameux lanceurs qui ont, un jour ou l'autre, volé la vedette dans les rangs juniors. Bellini pense aussi que le voltigeur du club Kinsmen-Alouettes, André Emond, frappe la balle aussi loin que pouvaient le faire les anciennes étoiles.

La loi du moindre effort

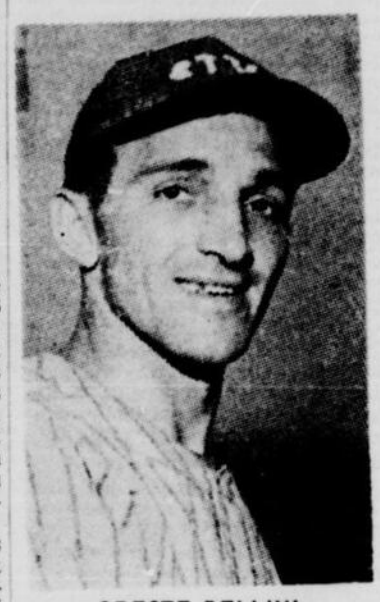
Laurent Baril, qui s'occupe de baseball amateur depuis déjà 26 ans, explique ainsi la situation : "Les juniors d'autrefois étaient plus forts parce que les temps étaient plus durs. A l'époque, les joueurs avaient moins d'argent. Les centres de loisirs n'existaient pas, et les jeunes n'avaient rien d'autre à faire que de jouer au baseball durant l'été pour meubler leurs vacances.

"Avec seulement 8 équipes, les joueurs savaient qu'il devaient travailler d'arrache-pied pour gagner un poste régulier. Aussi était-il plus facile de les convoquer à des exercices. Je me rappelle ces samedis où les joueurs arrivaient sur le terrain à 9 heures du matin pour en repartir à 8 heures du soir. Aujourd'hui, les jeunes aiment encore le baseball; mais bon nombre d'entre eux se moquent des exercices. La loi du moindre effort, quoi ! Ont-ils des difficultés au bâton, ils ne demanderont même pas qu'on les aide à s'améliorer.

"Ceux qui viennent aux exercices du samedi ne mettent pas tout leur coeur au jeu . . . sans doute parce que les gradins sont vides. Les joueurs de catégorie "midget" sont beaucoup plus faciles à diriger. Ils sont plus jeunes et désirent apprendre. A 17 ou 18 ans, trop de joueurs sont indépendants : ils occupent leurs loisirs à la plage, au golf, en automobile, etc.

"Il est certain que les gérants et les instructeurs n'ont plus l'autorité d'antan. Des joueurs se permettent de rouspéter à la moindre occasion. Les substituts se faisant rares, les instructeurs ne peuvent se permettre de sévir.

"Malgré tout, le baseball junior demeure intéressant et spectaculaire. Pour autant que les joutes mettent aux prises des équipes assez bien équilibrées, le public est satisfait. D'ailleurs, les assistances sont bonnes."



ORESTE BELLINI
. . . "les anciens joueurs étaient plus combatifs"

Notre rencontre avec Bellini et Baril a eu lieu à l'occasion du match d'étoiles de la ligue du District de Montréal. Malgré un temps incertain, 3,000 personnes remplissaient les gradins du stade ou longeaient les clôtures.

Et certaines pièces de jeu furent aussi belles que celles d'il y a 15 ans !

J. A.

JIU-JITSU
KARATE
JUDO-DEFENSE
HOMMES et FEMMES
Devenez un expert. Nos cours par correspondance progressifs et méthodiques assurent des résultats rapides réels et durables. Pour documentation faites parvenir vos noms et adresse en lettres moulées et 25 cents pour frais d'envoi à
INSTITUT DE JUDO CANADIEN, P.J.
C.P. 314, Station Delorimier, Mtl, P.Q.

Jacques Desbaillets, annonceur et sportif bien connu

'O qu'y fait bon se la couler douce !'

Au pays du Québec, la bière O'Keefe, tout comme la pêche, devient de plus en plus populaire. Demandez-en l'avis d'experts comme Jacques Desbaillets. De plus en plus, les gens actifs préfèrent O'Keefe — brassée avec le houblon sans grains plus coûteux, qui lui assure une douceur naturelle.

BUVEZ O'Keefe la bière douce

64-69

Une course . . .

(Suite de la page 73)

toujours la peine de le voir à l'oeuvre.

Comme le savon Ivory, il flotte !

Les Américains d'Atlantic City l'ont surnommé le "Hollandais volant", en s'inspirant sans doute de la légende marine dont Wagner a fait un opéra fort populaire. En réalité, on devrait surnommer Willemse le "Hollandais flottant" ! Comme le savon Ivory que nous ont fait connaître les réclames radiophoniques, "il flotte". Et je n'exagère pas.

Les nageurs, en général, ont peut-être quelques parties du corps à l'extérieur de l'eau. Willemse, lui, flotte littéralement. Ses brasses sont gracieuses et régulières et nous n'apercevons que le bout de ses orteils bouger à l'arrière. Est-ce en raison de sa position dans l'eau — pour ne pas dire sur l'eau — qu'il dépasse aussi facilement tous ses rivaux ? On n'a jamais su répondre à cette question, mais chose certaine, c'est que d'une brasse, Willemse prend une avance de quelques pouces sur tous ses adversaires. Or, comme on établit à environ 36,000 le nombre de brasses d'un nageur pendant la traversée du lac Saint-Jean, on peut facilement expliquer l'incroyable avance de Willemse à l'issue des grands marathons.

Ce qui est aussi étonnant chez Willemse, c'est sa condition physique. Alors que les nageurs, à un certain moment d'une grande course, ressentent des douleurs et que chacune de leurs brasses constitue un effort, Willemse donne l'impression d'être une "machine à nager". Et jamais de problème, hein ! Parmi les concurrents, on entendra des histoires d'insomnie, la veille, de nervosité, de mauvaise digestion, d'eau glacée, de mauvaise nutrition pendant le marathon, d'échappement d'huile des embarcations à moteur, etc. Le "Hollandais volant", lui, termine la course aussi reposé que deux amoureux à l'issue d'une promenade au parc Lafontaine !

Une course pour la deuxième place

Il sera au quai de Peribonka samedi prochain et prendra le départ lors de la 10e Traversée du lac Saint-Jean. Il est évidemment favori pour triompher une quatrième année consécutive. Willemse est définitivement supérieur à tous les nageurs qui tenteront de terminer au . . . deuxième rang. Seule une malchance extraordinaire pourrait l'empêcher de gagner.

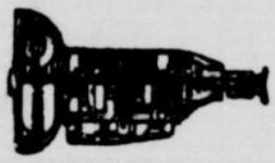
Ce qui suscitera un immense intérêt dans la Traversée de cette année est certes la lutte qui se livreront Lacoursière et Abdel Abou Heif. L'an dernier, ces deux brillants athlètes ont nagé pendant près de neuf heures pour toucher le quai d'arrivée exactement en même temps. Ils avaient d'ailleurs nagé côte à côte sur une distance de 10 à 12 milles.

Au dernier marathon d'Atlantic City, d'une longueur de 26 milles, Abou Heif a touché le câble deux dixièmes de seconde seulement avant Lacoursière.

HERMAN WILLEMSE . . . le "Hollandais volant" qui n'a pas son égal dans les marathons de nage.

TROPHÉES
"DOFIS"
AU PRIX DE GROS
DIRECTEMENT DU FABRICANT
LA. 3-3140
Catalogue gratis sur demande
Daoust Fils Ltée
Diamantaires
3699 Ste-Catherine E., près Nicolet
MONTRÉAL, P.Q.

CAMPING PISKIART
BALDWIN MILLS — LAC LYSTER
par la route 50
Le camping de famille idéal et sans moustiques . . . Tous les services : Restaurant - Plage - Pêche. Cinéma en plein air à proximité. Emplacements ultra-modernes pour roulottes. Nouveaux taux réduits de fin de semaine.
CAMPING PISKIART
BALDWIN MILLS, R.R. No 5
COATICOOK, QUE. - TEL.: 849-3392

Vérification gratuite !
TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES

Nous réparons ou remplaçons votre TRANSMISSION
Travail fait par des experts
Jusqu'à 24 MOIS pour payer
Garantie 100% — Estimé et remorquage gratuits
SERVICE DE TELEPHONE 24 H. PAR JOUR — 7 JOURS PAR SEMAINE
TRANSMISSION SPECIALTY Ltd.
A L'OUEST — 6320, CHEMIN UPPER LACHINE — Montréal 29
A L'EST — 5529, RUE PAPINEAU — Montréal 34, P.Q.
527-3641

ARPENTAGE de CONSTRUCTION
LA SEULE ECOLE DU GENRE AU CANADA
Spécialisez-vous comme :
- ☐ Homme d'instrument
- ☐ Technicien en arpentage (grades 2 ou 1)
- ☐ Estimateur
- ☐ Evaluateur
- ☐ Inspecteur de construction

L'EXPANSION ECONOMIQUE DU QUEBEC CREE TOUS LES JOURS DE NOUVEAUX EMPLOIS DANS LA CONSTRUCTION ET LE GENIE
DIPLOME GARANTI — AVENIR ASSURE
Les cours se donnent à :
L'INSTITUT INTERNATIONAL DE CONSTRUCTION
ou PAR CORRESPONDANCE
POSTEZ CE COUPON
L'INSTITUT INTERNATIONAL DE CONSTRUCTION
4148 ST-DENIS, Montréal (anciennement Collège St-Denis) Tél.: 844-3019
Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir tous les renseignements concernant le cours marqué d'un X.
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
TEL. ..... INSTRUCTION ..... L.P.J. - 2-8-64

VENTE SEMI-ANNUELLE
HABITS SUR MESURE

$52.50 Rég. $79.50
2 Pour seulement $99
Grand choix de tissus, toutes les teintes et dessins
TOUJOURS LES PLUS BAS PRIX EN VILLE
Maurice Racine VOTRE TAILLEUR
7042-B ST-HUBERT
Tél. : 279-6675

GARANTIE ECRITE A VIE*

* MONSIEUR MUFFLER remplacera votre silencieux GRATUITEMENT et l'installera SANS FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE, si celui-ci devenait défectueux, aussi longtemps que vous serez propriétaire et possesseur de votre auto.
3 SPÉCIALITÉS
★ SILENCIEUX
★ AMORTISSEURS DE CHOCS
★ ALIGNEMENT DE ROUES
Crédit Instantané
Toute Carte de Crédit reconnue est acceptée.
APPELEZ POUR ESTIMATION
UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE
273-1561
SEPT SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR
10570, rue LAJEUNESSE
377 ouest, CURE-POIRIER, Ville Jacques-Cartier
2535, boul. LAURENTIEN
1295, rue BELLECHASSE
6260 UPPER LACHINE
1101 est, rue CRAIG
A ST-JEROME
801, boul. LAURENTIDES
GE. 8-1492
SAMEDI, OUVERT JUSQU'A MIDI

Les cyclistes canadiens tiennent tête aux Européens

La IIe reprise du Tour du Saint-Laurent cycliste est marquée d'une agréable surprise pour les partisans de l'équipe canadienne. Les nôtres ont affiché aux premières heures de la compétition une détermination digne des plus grands éloges. Des cyclistes animés du véritable feu sacré se sont lancés à l'assaut d'une position enviable au classement général.

Le Canada a fait preuve de classe dans l'étape Montmagny-Thetford Mines. Le cycliste québécois Jean Caron, pour sa part, en a profité pour se hisser parmi les meneurs avec une 12e place sur un peloton de 65 routiers représentant une douzaine de pays, dont la Hollande.

Jean Caron, Aurelio Batello, Jos Jones et Jacques Lepage livrent une lutte de titans aux meilleurs routiers d'Europe. Ils font montre de courage et laissent présager des victoires pour l'avenir.

Le cycliste français Daniel Gouverneur a manqué de jugement et a compromis les chances de son pays en jouant au plus fin. Il risque d'encourir les foudres de l'Union cycliste internationale pour avoir suivi un camion sur une distance d'au moins cinq milles. Le fait de suivre un camion aide considérablement un cycliste, qui n'a pas à vaincre le vent. Gouverneur avait été mis hors course, mais le comité a ensuite décidé de lui octroyer le temps du dernier coureur pour l'étape en cause, en plus de lui imposer une amende et de soumettre son cas à l'U.C.I.

Tout porte à croire que la Hollande, grâce au jeune Jos Van der Vleuten, sortira à nouveau victorieuse à l'issue des 1,500 milles de route et de la quinzaine de cyclisme autour du Saint-Laurent.

Les cyclistes feront étape à Verdun samedi après-midi vers 5 heures, en provenance de Saint-Jean. Le public est invité à aller les applaudir à l'angle de la rue Wellington et du boulevard LaSalle. Samedi soir, au parc Lafontaine, il y aura une épreuve de 25 milles en circuit fermé. Les amoureux seront déjà sur les lieux pour voir à l'oeuvre cette pléiade d'étoiles du vélo. Les autres trouveront bien le temps d'aller crier des bravos et des hourras, car c'est une épreuve à ne pas manquer, dit-on !

L'endroit des ÉCONOMIES SUR LES PNEUS

À FLANC BLANC

SILVERTOWN

B. F. GOODRICH

Profitez de cette offre d'économie! Ajoutez en même temps la beauté des pneus à flanc blanc et le prestige des pneus de qualité à votre auto! **Pour une période limitée,** vous pouvez profiter de cette offre spéciale sur les pneus à flanc blanc Silvertown B.F. Goodrich, en vous procurant un pneu au prix régulier et un autre pneu à moitié prix. Il s'agit du pneu que les manufacturiers d'autos installent sur les autos neuves . . . et qui donne deux fois le millage des pneus de marques soi-disant "d'aubaines" . . . vous obtenez une semelle épaisse et large qui fournit plus de millage et protège contre les coups et les ruptures, tout en donnant une plus grande sécurité. Ce pneu roule silencieusement, donne une traction et une apparence incomparables.

RÉG. 2 POUR **$59.30**

2 POUR

$44.48

AVEC ÉCHANGE
GRANDEUR 7.50 x 14
"TUBELESS" FLANC BLANC

NOUVEAUTÉ! PNEU DEFIANCE 110

À FLANC BLANC **$12.88**

Pneus neufs Defiance 110 . . . disponibles actuellement aussi avec flanc blanc! Voici votre opportunité d'obtenir la beauté à un prix économique. Constatez le prix . . . ensuite venez choisir le pneu. Voici un pneu à bas prix, sûr et de **toute confiance,** comportant la garantie illimitée B.F. Goodrich. Il s'agit d'un pneu qui offre beaucoup de millage au conducteur "autour de la ville". Fabrication exclusive de caoutchouc Super-Syn B.F. Goodrich. Fabrication en nylon à 2 plis.

AVEC ÉCHANGE
QUANTITÉ STRICTEMENT LIMITÉE. ALORS EMPRESSEZ-VOUS
GRANDEUR 7.50 x 14
TUBELESS À FLANC BLANC

CHAMPION ÉCONOMIQUE—ASSORTIMENT COMPLET

COMMANDER 220

B.F. GOODRICH

$14.95

Voici le pneu économique qui n'agit pas et ne paraît pas comme un pneu à bon marché. Le pneu BFG Commander 220 est le pneu moderne avec une forme de semelle avancée, et comportant la plus récente structure en nylon à 2 plis. Il ne s'agit pas d'un modèle désuet dont on veut se débarrasser. C'est un pneu avec la robustesse des pneus de camion, avec le même caoutchouc Super-Syn employé pour le service rigoureux des camions. Un pneu endossé avec enthousiasme par un grand nombre de clients qui veulent un millage supérieur pour la valeur de leur argent. Assortiment complet de grandeurs et de genres.

AVEC ÉCHANGE
GRANDEUR 6.70 x 15
GENRE À CHAMBRE À AIR
À FLANC NOIR

NOUVEAU PLAN DE PROTECTION DE PNEU ILLIMITÉE B.F. GOODRICH ▶ Garantie contre les défectuosités — contre les risques normaux de la route — même contre l'éclatement — aussi longtemps qu'il existe une semelle sur le pneu.

B.F.Goodrich

TERMES FACILES • TERMES FACILES • TERMES FACILES

CANADA TIRE CO. LTD.
850 ouest, rue St-Jacques
Montréal, P.Q.
Tél. : 866-4885

MORRIS BROS. TIRE DIST. LTEE
744, rue de La Montagne
Montréal, P.Q.
Tél. : 932-2971

MILLS TIRE SERV. LTD.
164, carré Gallery
Montréal, P.Q.
Tél. : WE. 2-5890

CANADA TIRE CO. LTD.
5222 ouest, rue Jean-Talon
Montréal, P.Q.
Tél. : 731-7766

MORRIS BROS. TIRE DIST. LTD.
690, boul. Ste-Croix
Ville St-Laurent, P.Q.
Tél. : 742-2971

CANADA TIRE CO. LTD.
7151, rue St-Hubert
Tél. : 271-3551

SHORKEY SER. STN.
Graham & Rockland
Ville Mont-Royal, P.Q.
Tél. : RE. 8-4441

FRANK ANDREOLI
Station Service White Rose
5875 ouest, rue St-Jacques
Montréal, P.Q.
Tél. : HU. 8-8543

IMPERIAL TIRE SALES LTEE
2652 ouest, rue Notre-Dame
Montréal, P.Q.
Tél. : WE. 2-0340

JOHNNY'S SUNOCO SERV. STN.
5107 ouest, rue Sherbrooke
Montréal, P.Q.
Tél. : 488-3466

PEREIRA SERV. STN.
4200, rue Western
Westmount, P.Q.
Tél. : WE. 2-1554

THRUWAY AUTO CENTER
6959, chemin Upper Lachine
Montréal, P.Q.
Tél. : 484-6398

ST. CHARLES SERV. STN.
3048, montée St-Charles
Kirkland, P.Q.
Tél. : 697-1451

OMER BARRE VERDUN LTD.
5979, ave Verdun
Verdun, P.Q.
Tél. : 768-2551

GARAGE JACQUES & RAYMOND
1125, avenue de l'Eglise
Verdun, P.Q.
Tél. : PO. 8-3163

J.-L. TESSIER SUNOCO SERV.
9301, boul. LaSalle
Ville-LaSalle, P.Q.
Tél. : DO. 5-1693

WALTER MODGAN S S
4647 est, rue Notre-Dame
Montréal, P.Q.

MONACO SERVICE STATION
9211, boul. St-Michel
Ville St-Michel, P.Q.

MOUNT ROYAL TIRE & BATTERY SERVICE REG'D.
5125, avenue Papineau
Montréal, P.Q.

UNITED TIRE SUPPLY CO. LTD.
4700 est, rue Rouen
Montréal, P.Q.

EAST END TIRE CENTER
6043 est, rue Notre-Dame
Montréal, P.Q.

CONSUMERS TIRE AND SUPPLY LTD.
8752, 8ième Avenue
Ville St-Michel, P.Q.

L. LESSARD AUTO ELECTRIC LTD.
3241 est, rue Jarry
Ville St-Michel, P.Q.

D. GUAY S S
5011, rue Papineau
Montréal, P.Q.

RENE POPULUS S S
2727 est, rue Hochelaga
Montréal, P.Q.

B. F. GOODRICH STORE
545, rue Cathédrale
Tél. : 866-2725

les sports en revue

● JAY HEBERT POSSEDE UN BON JUGEMENT ● SANDY KOUFAX, LE MEILLEUR DEPUIS CARL HUBBELL ● CRITIQUE ACERBE DE LOTT ● CAMPBELL REVE A D'AUTRES CONQUETES ● WILLEMSE EST UN SURHOMME DANS L'EAU ● RETENEZ LE NOM DE GILLES WILSCAM, LANCEUR GAUCHER ● TRAGEDIE COUTEUSE POUR LES BEARS DE CHICAGO

par Jean SEGUIN

L'essor du golf

S'il faut en croire Jay Hebert, président du comité des tournois de la P.G.A. américaine, Arnold Palmer et Jack Nicklaus sont les joueurs qui ont le plus contribué à l'essor formidable que connaît le golf depuis quelques années.

Hebert rappelle que déjà l'on pouvait gagner un tournoi en connaissant deux bonnes rondes seulement. Ce n'est plus le cas aujourd'hui. Il vous faut grouper quatre rondes excellentes pour triompher.

Palmer et Nicklaus ont obligé tous les autres joueurs à améliorer leur jeu, créant chez le public un intérêt sans précédent.

Pilous à Victoria

Rudy Pilous a accepté de piloter le club Victoria de la ligue de l'Ouest. Il était d'ailleurs l'instructeur du Denver dont la franchise a été transférée à Victoria.

La direction des Maple Leafs de Toronto est persuadée que tôt ou tard la ligue Nationale envahira la riche côte de l'ouest des Etats-Unis. Et elle désire être géographiquement bien placée, à Vancouver et Victoria, quand l'expansion deviendra réalité.

Les Leafs joueront une partie hors-concours à Victoria le 28 septembre.

Durocher fait l'éloge de Koufax

Léo Durocher a été muselé par la direction des Dodgers de Los Angeles, cette saison. Il fait rarement des déclarations, et, même si le club connait de nombreuses difficultés, il n'est pas question que Durocher remplace Walter Alston comme instructeur.

Durocher se contente maintenant de parler baseball et évite les controverses. Il affirmait récemment que le lanceur gaucher Sandy Koufax des Dodgers n'a pas son égal dans le baseball majeur. Il précisait que seul Carl Hubbell, ancien lanceur des Giants, peut se comparer à Koufax. Selon Durocher, même quand il ne possède pas son étoffe habituelle, Koufax peut battre les meilleurs clubs des ligues majeures.

Brundage contre M. le Marquis

Un seul candidat fait la lutte à l'Américain Avery Brundage dans le scrutin qui déterminera le président du Comité olympique international. Brundage détient actuellement le poste et, même s'il est souvent critiqué, l'on croit qu'il le conservera.

L'adversaire de Brundage est le marquis d'Exeter, ancien membre de l'équipe olympique anglaise. Les 64 membres du Comité international participent à un vote secret. Le scrutin sera dépouillé lors d'une réunion de tous les membres, le 7 octobre à Tokyo.

Brundage est le président du comité depuis 1952.

TONY LEMA
. . . un meilleur caractère

Lott ne ménage pas ses mots

L'ancienne vedette du tennis amateur George M. Lott prétend que les dirigeants américains sont tout simplement stupides. Il croit que la qualité des joueurs américains continuera de décliner à moins que l'on prenne des mesures pour y remédier.

RUDY PILOUS
. . . à Victoria

Ancien champion de Wimbledon et, aujourd'hui, professionnel d'un club de Chicago, Lott affirme que seuls Chuck McKinley et Dennis Ralston sont vraiment des joueurs de classe.

Il souligne que les jeunes s'intéressent davantage au football, au baseball et au ballon au panier, mais qu'ils ignorent le tennis.

Nous nous demandons quelle serait l'attitude de Lott, s'il était Canadien, et qu'on sollicitât son opinion sur les derniers matches de nos joueurs contre l'Australie dans le tournoi pour la coupe Davis.

Démon de la vitesse

L'Anglais Donald Campbell a déjà déclaré qu'il abandonnerait son dur métier si, un jour, il détenait le record de vitesse sur l'eau et celui sur terre. Il a atteint son but en atteignant récemment une vitesse de 403.1 milles à l'heure avec son Bluebird, en Australie. Il éclipsait ainsi la marque de John Cobb.

Mais Campbell n'est pas satisfait. Il désire abaisser la marque de l'Américain Craig Breedlove qui a déjà filé à 407.35 milles à l'heure. L'exploit de Breedlove ne peut être considéré comme un record mondial car sa voiture n'est pas dotée d'un moteur ordinaire. Il utilise plutôt un moteur à jet. Campbell prétend qu'il peut faire mieux avec son Bluebird. Breedlove est encore actif cependant et lui aussi désire améliorer son propre record. Tout semble indiquer que l'heure de la retraite n'approche pas pour Donald Campbell.

Shoemaker a un problème

Le jockey Willie Shoemaker fait face à un problème embêtant — son épouse est allergique aux chevaux.

Mme Shoemaker espère que ses médecins parviendront à la guérir, car sa vie matrimoniale pourrait en souffrir passablement. Son mari est du même avis. Quand il retourne à la maison Willie doit enlever ses vêtements dans une chambre à l'écart de celle de son épouse et prendre une douche avant d'aller saluer sa digne moitié.

La famille de Bunning sera bien nourrie

Le lanceur Jim Bunning, des Phillies de Philadelphie, n'aura aucun mal à bien nourrir sa famille durant la saison morte. Lors d'une fête donnée récemment en son honneur, on lui a offert 127 biftecks, un pour chacune de ses victoires dans les majeures.

Warren Giles, qui était l'un des invités, a déclaré à Bunning qu'il savait qu'il avait lancé une partie sans point ni coup sûr dans la ligue Américaine. "Mais c'est dans la Nationale que vous avez atteint la perfection", ajouta le président de ce circuit.

Willemse est-il trop fort ?

Le Hollandais Herman Willemse devrait s'imposer un handicap quelconque lorsqu'il participe à un marathon de nage. Instituteur dans son pays, Willemse est à décourager les meilleurs nageurs au monde. Lors du marathon d'Atlantic City, Willemse a éclipsé tous ses rivaux et semble s'acheminer vers une autre année record.

Réjean Lacoursière a terminé troisième et refuse d'admettre que son rêve de battre Willemse, un jour, est une utopie. Les deux hommes seront en lice lors de la traversée du lac Saint-Jean.

Un joueur qui promet

La jeune équipe Saint-Barnabé connaît cette saison, certaines difficultés dans la ligue Montréal junior. Mais, selon les connaisseurs, ce club remportera le championnat dans un an ou deux.

L'inexpérience a été la cause de plusieurs défaites du club. Les joueurs d'avenir ne manquent pas avec le Saint-Barnabé et l'un d'eux est certainement le lanceur gaucher Gilles Wilscam.

Athlète de cinq pieds onze pouces et pesant 185 livres, Wilscum est né le 9 juin 1947. Il n'a donc que 17 ans et déjà il s'affirme dans les rangs juniors.

Sa fiche n'est pas trop impressionnante cette année, mais les chiffres ne disent pas toute la verité. Wilscam possède une bonne variété de lancers. Sa balle rapide mystifie les meilleurs frappeurs du circuit.

Le jeune Wilscam est partisan des Yankees et, évidemment de Whitey Ford, le fameux lanceur gaucher. Il rêve d'une carrière dans le baseball et s'impose une discipline sévère pour atteindre son but.

Wilscam joue également au hockey, à la défense. L'an dernier il était avec les Rangers de la ligue Montréal junior, gérés par Yvan Prud'homme, dépisteur des Rangers de New York. Joueur de hockey très habile, Wilscam préfère cependant le baseball. S'il est bien dirigé, il pourrait atteindre un jour, les ligues majeures comme l'ont fait d'autres Canadiens.

Lourdes pertes pour les Bears

Les Bears de Chicago devront se surpasser pour conserver le championnat de la division Ouest de la ligue Nationale de football. Les Packers de Green Bay, avec Paul Hornung de retour, seront probablement les favoris pour l'emporter.

Les Bears ont triomphé l'an dernier grâce à une défensive formidable. L'instructeur George Halas désirait améliorer l'attaque à tout prix, cette saison. Mais ce sera un travail difficile, car deux de ses bons joueurs à l'attaque ont perdu la vie dans un accident de la route. Ce sont le demi Willie Galimore et l'ailier John Farrington. Les réserves sont bonnes chez les Bears, mais il n'est pas aisé de remplacer des joueurs possédant plusieurs années d'expérience.

Si la défense du Chicago faiblit le moindrement les Bears pourraient glisser jusqu'au quatrième rang du classement. Les clubs Détroit, Baltimore et Minnesota seront à surveiller tandis que Los Angeles et San Francisco présenteront des alignements sensiblement améliorés.

Dans la division Est les changements sont nombreux dans plusieurs équipes. Les Giants de New York ont laissé partir des vedettes comme Sam Huff et Dick Modzelewski. Philadelphie et Washington seront passablement transformés. Les Steelers de Pittsburgh ont perdu les services de Buddy Dial et n'ont rien eu en retour.

Il est difficile de prédire qui l'emportera dans cette division. Mais la logique nous oblige à choisir Cleveland, un bon club défensif et toujours dangereux à l'attaque, à cause de la présence de Jimmy Brown. Saint-Louis, Washington et Dallas pourraient être les plus sérieux rivaux du Cleveland.

Une leçon de Lema

Tony Lema affirme qu'il est essentiel de maîtriser son caractère pour devenir une grande vedette au golf. Il avait eu déjà un bien vilain caractère et ne parvenait pas à gagner un seul tournoi.

Lema a réussi à conserver son sang-froid, même lorsque la chance l'abandonnait complètement, et il a constaté que le succès venait alors plus facilement. Cette année, Lema a remporté les honneurs de l'Omnium britannique, du Thunderbird, du Crosby Open et a mérité une place dans la série mondiale du golf.

Lema est surnommé "le nouveau Walter Hagen" à cause de sa jovialité en dehors d'un terrain de golf. Mais il existe une petite différence. Hagen avait toujours le sourire aux lèvres, au jeu et dans le "clubhouse". Lema, lui, n'est pas d'humeur à rire lorsqu'il redouble d'efforts pour fracasser les "normales".

Glanures sportives

Le champion amateur britannique de golf **Gordon Clark** ne pourra participer au tournoi mondial Carling à Détroit . . . L'Association britannique l'a avisé qu'il perdrait tous ses privilèges de joueur amateur s'il jouait dans cette compétition . . . Le règlement veut qu'un joueur qui représente la Grande-Bretagne dans une équipe officielle puisse accepter des dépenses pour jouer dans un tournoi omnium . . . Mais selon les Anglais le tournoi Carling est une entreprise privée . . . Au cours du tournoi de la P.G.A. américaine, le golfeur **Al Geiberger** a échangé ses bois contre un "putter" . . . Au premier parcours de l'omnium Insurance City, il a fallu seulement 26 "putts" à Geiberger pour réussir une ronde de 64 . . . Il ne regrette pas son marché . . . Le vice-président **Emile Bruneau** de la commission mondiale de boxe a suggéré que les Etats-Unis se retirent de ce groupe pour retourner à la "National Boxing Association" . . . Selon Bruneau, les structures de l'organisation mondiale sont impraticables pour les Etats-Unis . . . **Gord Dickson**, de Hamilton, qui a quitté la compétition active il y a deux ans à cause d'une blessure subie à un tendon, a repris la vedette . . . Il a gagné récemment le marathon qui servait d'essai olympique à Calgary.

Le vétéran **Minnie Minoso** est maintenant dans les ligues mineures . . . Ce joueur de 42 ans joue au troisième but à Indianapolis . . . Il demeure un bon frappeur . . . En 14 ans, dans les majeures, Minoso a fait compter plus de 1,000 points . . . Le retour du bloqueur **Alex Karras** sur la ligne défensive et l'acquisition du demi défensif **Bobby Lee Thompson** assureront un meilleur équilibre à la défense des Lions de Détroit . . . **Ralph Neves**, qui a récemment pris sa retraite comme jockey, a conduit 3,771 montures à la victoire en 25,329 départs au cours de sa carrière . . . **Jack Nicklaus** a remporté les honneurs de la série mondiale du golf en 1962 et 1963 . . . Cette année, il n'a pas réussi

SANDY KOUFAX
. . . une classe à part

à se qualifier pour cette importante compétition . . . L'on sait qu'il est nécessaire de remporter une victoire dans l'Omnium américain, l'Omnium britannique, le tournoi des Maitres ou celui de la P.G.A. pour s'assurer une place . . . **Arnold Palmer, Tony Lema, Ken Venturi** et **Bobby Nichols** s'affronteront cette année . . . Le Panthéon des immortels du baseball compte maintenant 101 membres . . . Sept anciennes vedettes ont été élues cette année . . . Ce sont **Luke Appling, Urban Faber, Burleigh Grimes** et **Heinie Manush**, tous vivants, ainsi que les regrettés **Miller Huggins, Tim Keefe** et **John Montgomery Ward** . . . Le rapide demi **Bob Gaiters**, qui a déjà joué avec les Giants et les Forty-Niners, tente cette année, sa chance avec les Colts de Baltimore . . . En sept ans de football professionnel, **Jim Brown** a gagné en moyenne 103.7 verges par partie . . . Le lanceur **Dennis McLain** des Tigers de Détroit est le gendre de **Lou Boudreau**, ancien joueur et pilote des Indiens de Cleveland ...

Les chevaux à surveiller

Colonel Stone

Il vient d'être réclamé par S. et D. Abramovitz pour la somme de $1,500. A son dernier départ, cet ambleur de six ans était favori parce qu'il avait gagné deux courses de suite à Connaught. Sa marque à vie est de 2:08.1. C'est maintenant Tom Horton, un vieux renard, qui l'entraîne. Il fera sûrement parler de lui.

Chocolate Champ

Une pouliche de trois ans, de la même mère que P.R.L. Elle a gagné en 2:07 à Trois-Rivières cette année. Contre Timely Knight l'invincible, elle a pris une quatrième en 2:05. A sa dernière elle a été "prise sur la ligne". Elle visitera sous peu le cercle du vainqueur.

Sandy Gallon

Battu de justesse à son dernier départ, cet ambleur de sept ans, entraîné et conduit par Percy Robillard, est à son meilleur. Depuis le début de la saison il a été dix fois dans l'argent, rapportant $2,809 à ses propriétaires. Sandy Gallon connaîtra une formidable saison, nous vous le disons.

Doug Johnston C.

Un bon ambleur de cinq ans issu d'Irish Chief. Il aime prendre les devants conduit par l'agressif John Hayes. L'an dernier, Doug a rapporté $9,224 et il a déjà $6,967 en banque cette saison. Il a établi le record de la piste, 2:04, à London. Dimanche dernier, il a été battu par une demi-longueur par Baron Adios, en 2:04.3. C'est dire qu'il ambleira régulièrement en 2:04 et 2:05.

Irish Honor

Sans enfarges, comme on dit, cet ambleur est irrégulier, mais il est rapide comme le vent. Il y a deux ans, il a été converti du trot à l'amble. A Connaught Park, il a remporté une sensationnelle victoire en 2:05.1 sur Baron Adios. Il a brisé son allure au Richelieu, mais il est à surveiller car sa vitesse est phénoménale . . . s'il tient le coup.

Fays' Best

Cet ambleur de neuf ans n'a pas eu de chance à son dernier départ, mais n'oublions pas qu'il est très régulier. L'an dernier, il fut 12 fois dans l'argent en 21 départs. Ce printemps, il a gagné en 2:07 à Blue Bonnets. Il sera l'un des plus difficiles à battre chez les "non-gagnants de $2,000 en 1964".

Ne jouez pas avec le feu, mercredi!

Attention au feu !

Surtout mercredi prochain...

Grâce à l'intiative de l'Association de golf des Pompiers de Montréal, en collaboration avec le comité social du même groupe, les pompiers de l'Amérique du Nord auront désormais leur "tournoi des Maîtres".

Le président Roger Lapierre a finalement obtenu l'adhésion des sapeurs-pompiers de huit villes : New York, Rochester, Buffalo, Hamilton, Ottawa, Hull, Jacques-Cartier et, cela va sans dire, Montréal. Chaque ville déléguera une équipe de trois joueurs. Montréal fera exception et sera représenté par deux trios, dont l'un sera formé de membres de l'Association des chefs.

Ce premier tournoi sera disputé sur le parcours de Saint-Hyacinthe mercredi prochain, le 5 août. La distribution des prix aura lieu à la salle de réception de la brasserie Molson.

D'après M. Lapierre, un jour viendra où au moins une vingtaine de villes participeront à ce "tournoi des Maîtres" nouveau genre.

12 COURS
1. Télévision
2. Radio, électronique
3. Dessin industriel
4. Lecture de Plans
5. Réfrigération et Climatisation
6. Auto, électricité, carburation
7. Moteur Diesel
8. Transmission automatique
9. Mécanique automobile
10. Débossage, peinture
11. Soudure: au gaz, électrique, découpage, etc.
12. Soudure: tuyauterie (haute pression).

Cours pour dames et demoiselles
LECTURE DE PLANS ET DESSIN INDUSTRIEL

ATTENTION! L'Institut d'Orientation des Métiers peut vous aider même si vous n'avez complété qu'une 4e ou 5e année. Venez nous voir, téléphonez 845-9163 ou remplissez ce coupon avant de commencer un entraînement technique.

L'institut d'ORIENTATION des métiers du Québec

ATTENTION A TOUS LES SOUDEURS
Nous préparons les soudeurs pour le test officiel du GOUVERNEMENT PROVINCIAL en tuyauterie (haute pression) etc.

4443, rue DROLET, Montréal, P.Q.
Je suis intéressé à votre cours No ..... et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.
☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE
Nom .....
Adresse .....
Comté ..... Tél.: .....
Nom du père ..... Âge ..... L.P.J.

Inscrivez-vous dès maintenant

COURS COMMENÇANT LUNDI : Bureaux ouverts de 10 h. a.m. à 9 h. p.m.

Chaque semaine PHOTO-JOURNAL publie l'horaire complet de la télévision

LA VOITURE LA PLUS SOLIDE AU MONDE

ŠKODA

TROIS AUTOS DANS UNE

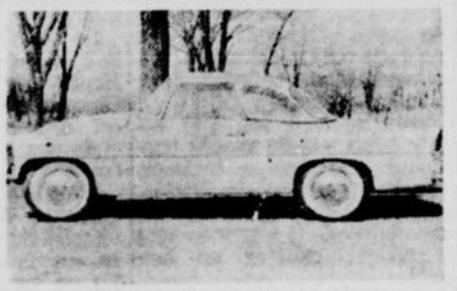
SKODA FELICIA

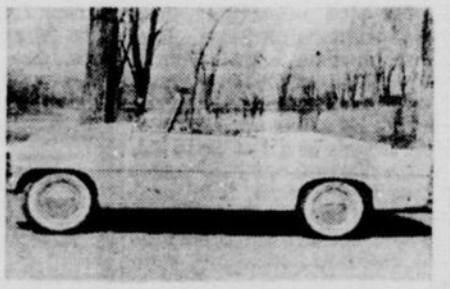
toute équipée $2095 avec les particularités ci-dessus

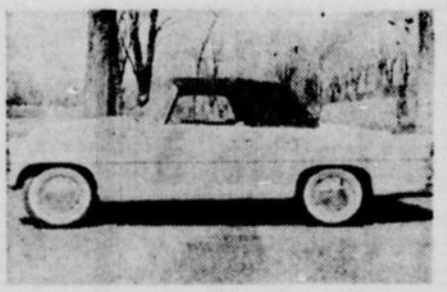
Le confort de la suspension indépendante ... 55 c.v. — Deux carburateurs ... jusqu'à 40 m.p.g. Sièges baquets ... changement de vitesse au plancher ... lave-vitres ... pneus blancs ... enjoliveurs de roues de luxe ... garantie 12 mois — 12,000 milles.

AUTRES MODELES A PARTIR DE $1595

Voyez et essayez votre Skoda aujourd'hui


Toit pour l'hiver en fibre de verre


Décapotable pour les jours ensoleillés


Capot de toile pour les jours de pluie

Dimanche, le 2 août 1964...

SKODA participe à la course Labatt 50 sur le nouveau circuit Mont-Tremblant-St-Jovite.

SKODA CARS LTÉE
VENTE — SERVICE — PIÈCES
4753, RUE PAPINEAU, MONTRÉAL, P.Q. — Tél. 525-2577

Voyez votre vendeur autorisé SKODA

GARAGE L. GAGNE
1940, boul. Taschereau, Ville Lemoyne, P.Q.
GERARD CABANA
138 Dufferin, Stanstead, P.Q.
GARAGE LLOYD SHAUGHNESSY
Sowerville, P.Q.
RAYMOND GRAVEL
1029, rue Notre-Dame, Thetford Mines, P.Q.
VERTUE SALES & SERVICE
195 Main St., Windsor Mills, P.Q.
GARAGE LEOPOLD ROY
11222 est, boul. Gouin, Rivière-des-Prairies, P.Q.
BRIÈRE & FILS AUTO BODY
Ste-Thérèse, P.Q.
HARDIE'S GARAGE
309 Maple, Brownsburg, P.Q.
CLOVERLEAF MOTORS
Lancaster, Ontario
GRENON & PARADIS
4010, boul. Dagenais, Fabreville, P.Q.
PAINCHAUD STATION SERVICE
313 - 4e Rue, Shawinigan, P.Q.
METIVIER ESSO STATION
Sorosto, P.Q.
GARAGE D. ROY
Petit Rocher Sud, Nouveau-Brunswick
JERRY CITY SERVICE
Danville & Elgin Streets, Arnprior, Ontario
LAFRANCE AUTO BODY
323, rue Ste-Marie, Marieville, P.Q.
GARAGE STATION SUPERTEST ROY
815 est, King, Sherbrooke, P.Q.
GARAGE ROGER CHAMPEAU
St-Malo, P.Q.
CLEMENT ROY
2014 St-Calixte, Plessisville, P.Q.
GARAGE RAYMOND
768 est, Beaubien, Montréal, P.Q.
SAINDON AUTOMOBILES
5675, boul. des Laurentides, Ville D'Auteuil, P.Q.
GARAGE LIONEL CREVIER
Ste-Agathe, P.Q.
GARAGE BOUCHER
91 Laval, Hull, P.Q.
VAUGHAM AUTOMOBILES
Vaugham Rd., Toronto, Ont.
PAUL CAMPEAU
255 Jacques-Cartier, Valleyfield, P.Q.
GARAGE NOEL TREMBLAY
9172, boul. des Hêtres, Shawinigan, P.Q.
BERNIER ESSO STATION
R.R. 1, Montmagny, P.Q.
GEO. PUSHIE
179 Argyle, Sydney, Nouvelle-Ecosse
ACE ARMSTRONG
136 William St., Brockville, Ontario
MAGOG AUTO ELECTRIC
1124 Sherbrooke, Magog, P.Q.
J.-ALPHONSE ROY
East Angus, P.Q.
GARAGE ROLLANDE FREDETTE
Nantes, cté Frontenac, P.Q.
CHAS. BROCK ESSO STATION
Richmond, P.Q.
GARAGE S.O.S. CHAMPLAIN
3990 est, Jarry, Montréal, P.Q.
LES PRODUITS DU QUEBEC
Ste-Rose, P.Q.
GARAGE FRIGON
St-Jovite, P.Q.
GORDIE TURNER AUTOMOBILES
72 Richmond Rd., Ottawa, Ontario
JOS. PROSSLER AUTOMOBILES
254 Wellington St., London, Ont.
GARAGE E. LAROCHELLE
Rawdon, P.Q.
GARAGE YVES GAUTHIER
rue St-Christophe, Trois-Rivières, P.Q.
GARAGE RUDOLPHE MARQUIS
rue D'Amours, Matane, P.Q.
MARCEL PION
108 Lafrance, Asbestos, P.Q.
ELMES PRANG
379 Pembroke St., Pembroke, Ont.
W. J. SHUGARUE
30 Reid St., Gander, Terre-Neuve
GARAGE W. BROWN
508, rue Laurier, St-Jean, P.Q.
JOLY SUNOCO
370 McGill, Hawkesbury, Ont.
FOREIGN CAR SPECIALISTS INC.
1090, rue Beaumont, Montréal, P.Q.

Avec de nombreuses transactions . . .

C'est John Quinn qui a ranimé les Phillies

Gene Mauch, le jeune gérant des Phillies de Philadelphie, a une réponse toute prête pour ceux qui l'interrogent sur les succès des Phillies. Il explique ainsi la surprenante montée de son équipe vers les premières places de la ligue Nationale: "l'intelligente politique du gérant général John Quinn".

Quinn est celui qui fit des Braves de Milwaukee les champions de la ligue Nationale en 1957 et 1958. Il se pourrait fort bien qu'il réussisse le même exploit avec les Phillies dans un proche avenir, peut-être cette saison même.

Quinn rétablit l'ordre

John Quinn n'a pas mis de temps à rétablir l'ordre à Quakerville. En 1959, avec trois éclaireurs des Braves, il déménageait ses pénates à Philadelphie. Il réorganisa le système de filiales, procéda à des échanges, à des renvois et à des achats de joueurs, prouvant rapidement qu'il n'avait pas perdu son doigté.

Assis confortablement dans sa loge en face du troisième but du stade Connie Mack, Quinn déclare à qui veut l'entendre :

"A mon arrivée ici, j'ai dit qu'il n'y avait pas de succès possible pour une équipe majeure sans un bon système de filiales. Vous devez trouver et élever vos propres joueurs. Il est rare que vous puissiez acheter un bon joueur."

John Quinn continue :

"Les éclaireurs sont les personnages les plus importants dans une organisation majeure. Prenons l'exemple de John Ogden. Il a découvert Ritchie Allen à Wampum, en Pennsylvanie, et il nous a suggéré de lui offrir un boni intéressant. Depuis le début de la saison, Allen dépasse nos espérances dans tous les secteurs. Il lui arrive même de frapper la balle au-dessus des édifices environnants. Il sera certainement choisi comme la recrue de l'année dans la ligue Nationale et demeurera notre joueur de troisième but pour au moins une dizaine de saisons.

"Le fait que 24 des 40 joueurs sous notre contrôle originent de nos six clubs-écoles indique bien la valeur de nos éclaireurs, qui savent distinguer entre un joueur de baseball d'avenir et un joueur ordinaire. Douze de ces joueurs sont maintenant dans l'alignement des Phillies."

Echanges fructueux

Quinn n'a pas seulement fait sa renommée dans le travail de découverte et de formation de jeunes joueurs, mais également dans ses échanges fructueux. Il aime d'ailleurs en dresser la liste que voici :

Le 8 décembre 1959, il obtient Johnny Callison des White Sox en échange de Gene Freese. Callison est devenu un joueur complet et un frappeur de longue distance.

Le 13 mai 1960, dans une transaction incluant Don Cardwell et Ed Bouchee, il acquiert Tony Taylor des Cubs. Aujourd'hui, Taylor figure parmi les meilleurs joueurs de deuxième but de la ligue.

Le 15 juin 1960, il échange Wally Post, Harry Anderson et Fred Hopke aux Redlegs pour Tony Gonzalez et Lee Walls. Gonzales est devenu l'un des voltigeurs clefs des Phillies au champ centre.

Le 4 mai 1961, Quinn fait l'acquisition de Don Demeter, de Charlie Smith et de Felix Torres en envoyant Dick Farrell et Joe Koppe aux Dodgers.

Le 2 juillet 1961, il échange Bobby Del Greco aux Athletics de Kansas City pour Wes Covington.

Le 28 novembre 1961, Roy Sievers, des White Sox, passe aux Phillies en échange de Johnny Buzhardt et de Charlie Smith. Sievers s'est révélé depuis un pilier au premier but et un frappeur consistant.

JOHN QUINN
. . . un gérant général actif

Acquisition de Bunning

Le 5 décembre 1963, Don Demeter et Jack Hamilton passent aux Tigers de Détroit pour faire place à Jim Bunning et Gus Triandos. La venue de Bunning a donné aux Phillies un autre lanceur débutant, tandis que Triandos complète le personnel des receveurs avec Clay Dalrymple.

John Quinn a fait l'acquisition de Dalrymple et de Jack Baldschun pour le prix du repêchage, soit $25,000 chacun.

La dernière acquisition de Quinn est celle de Ed Roebuck, des Senators de Washington. Il pense que Roebuck peut donner un coup de main à l'équipe en retirant quelques joueurs adversaires dans les dernières manches.

Les Phillies ont donc connu une remarquable période de reconstruction depuis la nomination de John Quinn au poste de gérant général, et ils se posent maintenant en aspirants sérieux au championnat de la ligue Nationale.

Dave Hilton se battra à la Jamaïque

Le champion canadien des boxeurs de la classe 126 livres, Dave Hilton, s'embarque dimanche pour Kingston, à la Jamaïque, où il livrera son prochain match le 8 août.

Hilton est accompagné de son gérant Roger Larivée. Il se mesurera à Percy Hayle, que "Boxing Illustrated" classe au 9e rang chez les aspirants à la couronne de Carlo Ortiz.

Si Hilton l'emporte sur Hayle, il est fort probable qu'il demeurera à la Jamaïque pendant quelque temps. Il rencontrerait par la suite Buddy Grant, le quatrième aspirant au titre d'Ortiz.

FORUM

Association de Crosse du Québec

Dimanche 2 août, à 8 h. p.m.

Deux joutes enlevantes !

DRUMMONDVILLE vs INDIENS

2e PARTIE

ST-PIERRE vs NATIONAL

BILLETS : Adultes : $1.25
Enfants : 50¢ — En vente dimanche à compter de 6 h.

BTB AVIS LEGAL BTB

PAR ORDRE DE
A. Gagnon & P. Hébert, C.A., Syndics
Faillite de Brunet & Frères Construction Co. Ltd.

Encan sans réserve

$100,000 D'ÉQUIPEMENT D'EXCAVATION & CONSTRUCTION

mis en vente un article à la fois par

ENCAN PUBLIC

MARDI, le 4 août, à 11 h. a.m.

à : av. Labrosse, Ste-Geneviève-de-Pierrefonds, Montréal, P.Q.

PELLE BUCYRUS ERIE, MODELE 30B (1¼ vg. Série S119205)
PELLE BUCYRUS ERIE, MODELE 22B (¾ vg. Série 118623)
CATERPILLAR D-8
TRACTEUR WHITE
FARDIER 30 TONNES
CHARGEUR ALLIS CHALMER HD 6
CHARGEUR ALLIS CHALMER HD 11
3 FRUEHAUF TRAILER VANS
COMPRESSEURS 125 et 365
SOUDEUR HOBART SUR ROUES
1959 G.M.C. PICK-UP
1957 CHEV., 3½ TONNES, BASCULE
2 - VOLKSWAGEN 1958
1960 MERCEDES SEDAN
EQUIPEMENT et OUTILLAGE

FINANCEMENT SUR LES LIEUX SI DESIRE — Aux acheteurs dont le crédit est approuvé avant l'encan ⅓ comptant — le solde à termes.

INSPECTION : Lundi, 3 août, de 10 h. a.m. à 5 h. p.m. et le matin de l'encan à partir de 9 h. a.m.

BISSELL & BISSELL LTD.

LES PLUS IMPORTANTS ENCANTEURS A MONTREAL

Si vous pensez que cet espace est blanc...

ATTENDEZ DE VOIR NOS FLANCS BLANCS

Leur blancheur éblouissante vous fera cligner. Regardez, leur extrême bas prix est à faire écarquiller les yeux. C'est l'aubaine la plus brillante en ville en fait de pneus à flanc blanc!

2/pour 37.99 sans reprise

7.50/14 — Modèle sans chambre à air — All weather nylon 3-T
Etroit flanc blanc

* Facile d'entretien
* Dessin étroit, moderne
* Résiste aux éraflures
* Ne coûte pas beaucoup plus que les flancs noirs
* Allure élégante et luxueuse

GOODYEAR

MAGASINS DE SERVICE

10220 St-Laurent — 381-2591
3845 est, Jean-Talon — 729-4394
5750 Côte-de-Liesse — 747-7514
2225 Notre-Dame, LACHINE — 637-1138
45, boul. Taschereau, GREENFIELD PARK — 671-7258
1250, boul. Labelle, CHOMEDEY — 688-3575

A l'ombre et au soleil

Que disent-ils ? Que font-ils ?

Les joueurs et les instructeurs de baseball sont des hommes comme les autres . . . Nous les connaissons habituellement par ce que les joutes nous permettent de voir d'eux, mais il est des aspects de la personnalité de ces individus sur lesquels les anecdotes suivantes jettent une lumière révélatrice.

Le pilote Tony Cuccinello, des White Sox, est l'oncle de Sam Mele, des Twins de Minnesota. Liés étroitement comme ils le sont, ils se consultent assez souvent en ce qui a trait aux chances respectives de leur club dans la course au championnat de la ligue Américaine de baseball.

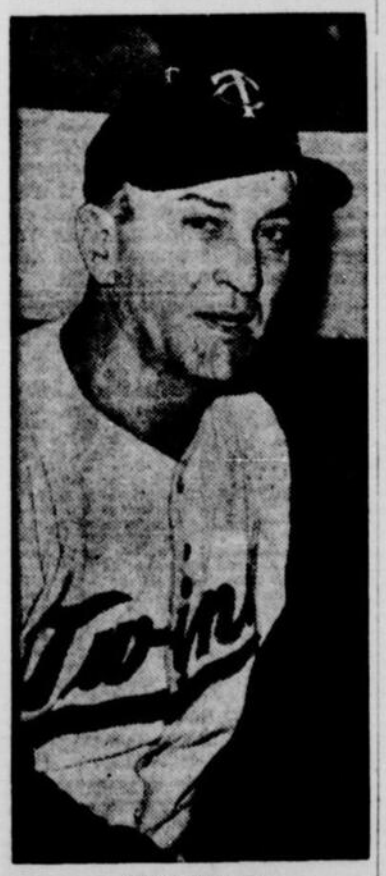
"Si le championnat doit se décider entre les White Sox et les Twins, vous devrez faire face à un problème insoluble, disait un reporter à Tony.

— Quand Sam dispute une partie contre les Yankees ou les Orioles, répondit Cuccinello, il va sans dire que je suis entièrement du côté de mon neveu . . . Mais c'est une toute autre chose quand son équipe doit rencontrer la mienne. Le tintement des pièces d'argent couvre alors la voix du sang".

Sandy Koufax fut déjà affecté au premier but. A cette époque, il était bien mauvais frappeur . . . Mais maintenant il sait tirer profit d'une longue expérience et il frappe avec sûreté. Toutefois, il ne se fait pas une gloire de la technique qu'il a su développer.

"Je n'ai aucune objection, par exemple, à obtenir un but sur balles, affirme le lanceur étoile des Dodgers, car ce qui importe pour moi c'est de rester dans la bataille jusqu'à la fin. C'est tout ce qui compte pour quelqu'un qui doit donner sa pleine mesure au monticule".

Tous les dépisteurs de baseball sont à la recherche d'artilleurs qui peuvent bombarder les frappeurs avec des lancers si rapides que ceux-ci n'ont pas le temps de voir passer la balle . . . Mais il arrive souvent qu'ils aient



SAM MELE
. . . le neveu de Tony Cuccinello

de la dificulté à trouver ces hommes rares.

"Je préfère les artilleurs qui lancent durement et qui font mordre la poussière aux frappeurs, déclare Al Campanis, l'éclaireur en chef des Dodgers . . . Mais, s'ils ne possèdent pas une telle puissance, j'aime les voir lancer assez faiblement pour que les frappeurs ne puissent pas frapper la balle trop loin".

Comment faire ? . . .

"Un pilote ne peut pas être comblé, déclarait Casey Stengel... Mes hommes se classent actuellement en deux catégories : les uns ont de bons bras mais manquent de cervelle, tandis que les autres ont un cerveau qui fonctionne bien mais manquent de puissance dans les bras. Il me faudrait donc procéder à un échange de bras et de cerveaux pour réussir à me constituer une équipe convenable".

Willie Mays n'aime pas trop que les lanceurs le prennent comme cible.

"Ils peuvent m'atteindre aux jambes ou tenter de me viser à la tête, mais tôt ou tard ils en arrivent toujours à me placer une balle que je peux rejoindre avec mon bâton".

L'arbitre Jocko Conlan est un de ces Irlandais qui ont la répartie facile, mais il accepte ses problèmes en bon philosophe . . . Toutefois, il lui arrive de trancher de façon incisive les démêlés qu'il peut avoir avec les joueurs de baseball. Et il ne se gêne pas pour faire le point sur des questions qui le concernent.

"Si un joueur connaît plusieurs mauvais jours de suite, dit Jocko, son pilote lui fait réchauffer le banc pendant un certain temps. C'est une excellente cure qui permet aux athlètes de digérer les huées de la foule. Mais quand il s'agit des arbitres les vacances ne sont pas possibles. Un arbitre qui a rendu plusieurs décisions douteuses (ce sont ses faiblesses à lui) doit quand même reprendre son poste et faire face à la foule des amateurs qui ont à ces moment-là, est loin de le ménager".

Clairvoyance facile

Le pilote des Dodgers, Walter Alston, est un homme qui n'accepte jamais de perdre. Du moins il ne se compte jamais pour battu. Mais les combinaisons de ses tactiques précèdent habituellement les joutes qu'il doit disputer. Quand son club doit s'incliner devant l'adversaire à Los Angeles, il déteste souverainement les pseudo-stratèges qui ne manquent pas de lui prodiguer leurs conseils.

"A la suite d'une défaite, dit Alston, vos supporteurs s'empressent de venir vous consoler en vous révélant ce qui aurait pu être fait pour changer votre défaite en victoire. Ce n'est pas que je sois incapable de recevoir un conseil, mais je n'aime pas particulièrement subir les doctes commentaires de ceux qui m'apprennent non ce que je devrais faire pour remporter la joute du lendemain, mais ce que j'aurais dû faire pour gagner une partie que j'ai perdue la veille".

Gene Mauch, des Phillies, aime comparer le baseball aux pratiques religieuses.

"Tout comme ceux qui vont à l'église, nombreux sont ceux qui assistent aux joutes, mais c'est le petit nombre qui y entend quelque chose".

Il y a un nombre incalculable de superstitions associées au baseball, et les meilleurs athlètes ne se font pas défaut de tenir à plusieurs d'entre elles . . . Par exemple, Bobby Bragan, des Braves, reconnait candidement qu'il a les siennes.

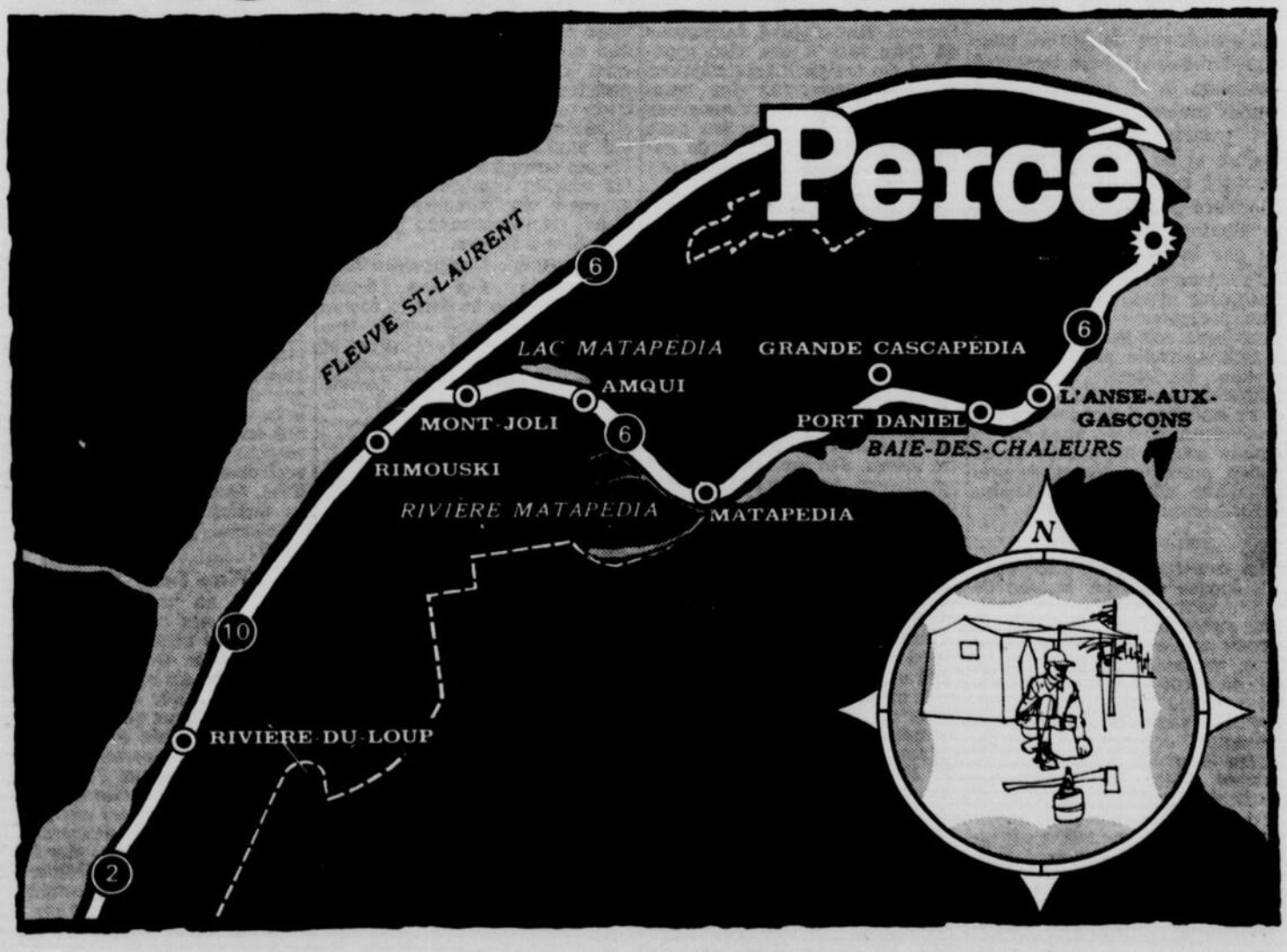
"Toutefois, dit-il, dès que mes trucs ne fonctionnent plus à mon avantage, je cesse d'y ajouter foi".

On demandait à l'ancien pilote des Reds, des Braves et des Indians quelle qualité primordiale doit posséder un instructeur de baseball.

"Une réserve imposante d'alibis variés que vous servez le plus candidement du monde à ceux qui vous critiquent", a répondu Tebbets.

AL CAMPANIS . . . pour trouver des lanceurs qui catapultent des boulets, l'éclaireur en chef des Dodgers est obligé de les prendre très jeune !

Prenez la route de



LA semaine dernière, la chanson de Pierre Dudan nous conduisait à Percé, que nous quittons à regret, pour nous diriger vers la Baie des Chaleurs. Arrêtons-nous à l'Anse-aux-Gascons, charmant petit village de pêcheurs, pour déguster un bon homard frais et ensuite allons pêcher la truite ou le saumon à Port Daniel, dans la réserve. Puis ce sont Grande-Cascapédia et son parc, Matapédia, la rivière et la vallée du même nom, un des sites les plus grandioses qui soient; Causapscal, Amqui et le lac Matapédia; Mont-Joli et son jardin botanique, Rimouski et la réserve Horton . . . Mais nous sommes déjà sur la route du retour . . .

Pendant tout votre voyage, arrêtez-vous chez les détaillants Champlain . . . ils seront heureux de vous rendre service et vous pourrez compter sur eux: il y en a plus de 600 dans la province de Québec!

CHAMPLAIN
PRODUITS PÉTROLIERS CHAMPLAIN, LIMITÉE

Tous les jeudis matins, "PRENEZ LA ROUTE" avec Serge Deyglun, à 7h.30 (CKVL) et 7h.35 (CKAC).

Exigez l'huile à moteur hors-bord CHAMPLAIN, dans son bidon de polythène transparent gradué. C'est l'huile des bons départs sur l'eau!

Nous voyons que les ouvriers préposés à l'entretien du circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite ont tout prévu pour que les coureurs qui dévieront de la route aillent arrêter leur course sur des bottes de foin, des remblais de terre ou des petits arbres que nous apercevons le long de la piste.

Voici une des 12 courbes dangereuses du nouveau parcours des Laurentides que les grosses et puissantes voitures américaines auront de la difficulté à franchir, alors que les autos sport de formule junior, plus maniables, y effectueront des virages étourdissants à une vitesse soutenue.

Dimanche, dans la course inaugurale de 50 milles

Les accidents sont à redouter à Mont-Tremblant

par Fernand Gauthier

L'autodrome de Mont-Tremblant-Saint-Jovite sera inauguré dimanche le 2 août par une course majeure de 50 milles. Les principaux coureurs du Québec et de l'Ontario participeront à cette épreuve, qui est organisée par le Montreal Motor Racing Club et commanditée par la brasserie Labatt.

En somme, il ne s'agit pas seulement d'une course, mais d'un programme d'épreuves de deux jours, soit les 1er et 2 août, à cette nouvelle piste des Laurentides. La journée du 1er sera consacrée aux essais des coureurs émérites et aux courses des conducteurs novices, alors que la grande course inaugurale de 50 milles, précédée d'épreuves préliminaires mineures, se tiendra le lendemain après-midi.

Initiative locale

La construction de cette piste fait époque dans les annales de la province de Québec. On peut, sans se tromper, affirmer que ce circuit est le premier qui nous fasse vraiment honneur et qui soit de nature à attirer dans notre province les coureurs étrangers. Le parcours de 1.6 mille présente 12 courbes très difficiles contre lesquelles les conducteurs devront lutter habilement. Le syndicat financier qui est à l'origine de la piste ne pouvait mieux la situer. Incidemment, c'est un groupe d'hommes d'affaires de la région de Saint-Jovite et de Mont-Tremblant qui en a pris l'initiative. Nous avons demandé à M. Léo Samson, président du circuit, comment l'idée d'une pareille piste lui était venue.

"Notre région, dit-il est avantageusement connue des Québécois et des gens de l'extérieur de la province, tant de l'Ontario que des Etats-Unis, comme centre de ski. Aussi avons-nous cru bon de doter nos Laurentides d'un autodrome de classe qui puisse attirer les concours automobiles.

— Avez-vous reçu la coopération d'hommes d'affaires de Montréal ou d'ailleurs pour la réalisation de votre projet ?

— Jusqu'ici, me répondit M. Samson, notre société est financée uniquement par des gens de notre région.

— Si je comprends bien, votre projet a été secondé d'emblée par l'ensemble de la population de Saint-Jovite et de Mont-Tremblant ?

— Pas exactement, sourit M. Samson. Tout d'abord, nous avons dû faire face à une vive opposition. On craignait naturellement l'invasion tapageuse des amateurs de courses, mais nous avons vite fait de convaincre nos gens que notre initiative était de nature à promouvoir le progrès chez nous."

Conducteurs émérites

Si l'on en croit le porte-parole du Montreal Motor Racing Club et le président de la piste, près de 200 concurrents devraient prendre part aux épreuves diverses de la fin de semaine. Il va sans dire que la région métropolitaine sera bien représentée, et l'on a enregistré de nombreuses inscriptions de Toronto, de Kingston, de Cornwall et d'Ottawa. Le public pourra voir à l'oeuvre, entre autres, des conducteurs aussi prestigieux que les Ontariens Frances Bradley et Al Pease, de même que les Montréalais Ross de Sainte-Croix et Peter Lerch.

Le parcours de 1.6 mille, avec ses courbes rapprochées et d'un arc restreint, donnera surtout de la difficulté aux conducteurs de voitures puissantes qui ne sont pas de formule junior. C'est pourquoi on estime que ceux qui seront au volant des petites autos sport auront plus de facilité à compléter les épreuves que les autres. Notamment, la Hillman de Frances Bradley, ex-champion canadien, devra subir la dure compétition des Ford de l'écurie Comstock, des M.G. de Al Pease et de Ross de Sainte-Croix, ainsi que de la Lotus de Peter Lerch. Comme on le sait, Pease remportait récemment le trophée des Grands Lacs à la piste Harewood Acres, près de Toronto. Et Ross de Saint-Croix devrait être à son meilleur avec sa M.G. qu'il vient tout juste de mettre au point. Quant à Peter Lerch, un conducteur émérite de grosses voitures Chevrolet, il ne pourra pas courir avec sa puissante Dailu dans l'épreuve principale de dimanche. Il s'est rendu compte qu'elle ne lui permettait pas la facilité de manoeuvre nécessaire dans les courbes du parcours. Voilà pourquoi il s'est porté acquéreur d'une Lotus 18, formule junior pour participer à la course de 50 milles. Toutefois, Lerch entend conduire quand même sa Dailu dans les épreuves préliminaires.

Un record non officiel a déjà été enregistré au circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite. Au cours des essais que les conducteurs ont effectués sur la piste, la Lotus du Montréalais David Greenblatt a franchi le 1.6 mille en 22.5 secondes, soit le temps record dans les essais jusqu'à maintenant. Toutefois, cette épreuve de vitesse n'a pas été officiellement chronométrée. David aurait atteint 100 milles à l'heure en certains endroits, mais les courbes nombreuses et dangereuses du parcours auraient réduit sa moyenne de vitesse à 70 milles à l'heure.

Comstock l'emportera ?

Les trois autos que l'écurie Comstock dépêche dans la course Labatt de 50 milles sont une Cooper-Ford, une Ford-Falcon et une Ford-Mustang . . . La Cooper, qui sera conduite par Ludwig Heimrath, est favorite pour remporter les honneurs de la course inaugurale. Son conducteur est un ex-champion canadien, et il occupe présentement le deuxième rang pour le championnat national. Dimanche, il tentera de se familiariser avec les caprices du parcours des Laurentides afin de se préparer adéquatement pour le championnat du Canada qui sera couru sur cette même piste en septembre prochain. Quant à la Mustang, la Société Ford anticipe qu'elle ne pourra probablement pas atteindre sa vitesse possible de 130 milles à l'heure, vu les sinuosités que présente le circuit. Mais elle est envoyée dans cette compétition à titre expérimental, et l'on espère qu'elle s'en tirera bien.

La course de 50 milles, dimanche après-midi, permettra aux coureurs de toutes les catégories de se livrer une chaude lutte. D'une part, cette épreuve donnera aux participants de notre province l'occasion d'accumuler des points pour les championnats régionaux du Québec. Par ailleurs, certains coureurs de l'Ontario, qui se proposent de disputer le championnat en septembre prochain, pourront prendre la mesure du circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite où sera disputée cette grande classique.

Le public sera reçu

Le circuit Mont-Tremblant est situé à 80 milles de Montréal, et il est doté de terrains de camping et d'hôtels de premier ordre. Les amateurs de courses automobiles sont attendus très nombreux. On anticipe une foule de 15,000 personnes pour la course de dimanche, et de 25,000 pour le championnat national à l'automne. En ce qui a trait aux épreuves de cette fin de semaine, les hôteliers de la région ont tout prévu pour accueillir les visiteurs. On transformera d'immenses pelouses en terrasses-cafés. On assure que certaines d'entre elles permettront de servir jusqu'à 1,000 convives à la fois.

La Chambre de Commerce de Saint-Jovite se dit prête à recevoir tout le monde. Les préposés à l'industrie du tourisme des Laurentides ont construit un nouveau pavillon, situé à la sortie sud du village de Saint-Jovite, où l'on fournira au public une liste complète des hôtels de la région et tous les renseignements susceptibles d'être demandés. Les amateurs de la Métropole pourront se rendre au circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite soit en automobile, soit en autobus. La Compagnie de Transport Provincial met à la disposition des Montréalais des autobus qui partiront tôt dimanche matin pour se rendre directement à la piste des Laurentides. Quant aux automobilistes, on mettra à leur disposition de nombreux parcs de stationnement.

Piste Peter Ryan ?

Enfin, un projet que nombre de personnes caressaient depuis de longues années se réalise, la province de Québec est dotée d'une piste de course de grande classe. Il avait été rumeur en certains milieux qu'une telle piste, surtout située dans les Laurentides, devait porter le nom du regretté conducteur Peter Ryan. Mais il n'en est nullement question. Le président du circuit, M. Léo Samson, nous a fait part que la mère du légendaire Peter Ryan avait déjà eu l'idée d'édifier un autodrome à Mont-Tremblant, quand la mort de son fils sur une piste d'Europe lui a fait abandonner ce projet. Elle aurait même refusé de faire partie du syndicat financier qui est à l'origine du présent circuit. Toutefois, elle a assuré les directeurs actuels qu'elle approuvait leur initiative qui, selon elle, est de nature à concourir au progrès de l'industrie touristique des Laurentides. Elle s'est donc contentée de les appuyer moralement.

Nous souhaitons longue vie au circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite. Et longue vie aussi aux coureurs ! Car il faut retenir que le conducteur Ross de Sainte-Croix a prédit que plusieurs voitures seraient endommagées par les accidents samedi et dimanche. Celles qui, à cause des difficultés du parcours dévieront de leur route, seront cependant arrêtées par des bottes de foin, des remblais de terre et de petits arbres en bordure de la piste. Quant au public, les gradins naturels qui surplombent le parcours lui assurent une grande sécurité.

BOUTONS

Finies la gêne, les humiliations, avec une peau saine et claire. Employez le traitement ACNALYS pour aider à prévenir et à traiter rapidement les boutons, les points noirs, les éruptions cutanées, les peaux grasses. Ce nouveau traitement facile d'emploi, peut aider à éclaircir et à assainir votre épiderme, en quelques jours seulement. Cette médication est idéale pour les hommes qui ont la peau BOUTONNEUSE, RUGUEUSE. Nous pouvons vous aider. Demandez notre dépliant illustré concernant LE TRAITEMENT ACNALYS contre les boutons. Inclure 25¢ pour frais de poste. Adressez :

CANADIAN HEALTH INSTITUTE
C.P. 41, Station Youville
Montréal, P.Q.

TOUS LES SOIRS À 8H.15

Parc Richelieu

Le dimanche: 2h. 15.
Pas de courses le jeudi.

Venez donc vous amuser à la *MECQUE DES PARIEURS !* Magnifique "Club House" (permis complet). Réservations: 642-7444. Service d'autobus de la C.T.M. Renseignements: 877-6260.

S'il n'est pas venu en vacances...

Jack Nicklaus devrait signer son nom sur la coupe Seagram

Jack Nicklaus, que les illustres vétérans Barry Nelson, Ben Hogan, Sam Snead et autres ont choisi pour devenir le plus grand immortel du golf, possède tous les atouts nécessaires pour ravir les honneurs du présent omnium

par Marcel GAUDETTE

canadien sur le magnifique parcours de Pinegrove, à Saint-Luc.

Nicklaus est jeune, talentueux et fort. C'est un golfeur méthodique, et c'est pourquoi les experts formulent l'opinion qu'il méritera le premier prix et la coupe d'or Seagram à l'issue de la compétition, dimanche.

Quand il s'agit de choisir un favori dans un tournoi de la P.G.A., le nom des Nicklaus, Arnold Palmer, Gary Player — et maintenant celui de Tony Lema — nous viennent facilement et logiquement à l'esprit. Ces quatre vedettes ont maintes fois sablé le champagne de la victoire et leurs noms, gravés sur une multitude de trophées, ne peuvent se dérober à nos yeux et se détacher de nos lèvres.

Il est évidemment plus facile de dire, avec les plus grandes chances de succès, que Jack Nicklaus remportera la victoire que de hasarder le nom d'un illustre inconnu. Mais mentionner le nom de Nicklaus comme vainqueur éventuel de l'ultime classique canadienne du golf n'est pas, non plus, une sinécure.

Il y a aussi en lice des types de la trempe de Arnold Palmer, vainqueur de son premier tournoi majeur lors de l'omnium de 1955. Il y a le réputé Sud-Africain Gary Player, le petit Portoricain (Chi Chi) Rodriguez, le ti-

JACK BISSEGGER
... un 66 à éclipser

tulaire de l'an dernier Doug Ford, ainsi qu'une longue liste d'autres compétences dans le golf.

Si Nicklaus et Palmer ne sont pas venus ici comme de simples touristes américains en vacances, ils devraient terminer dans l'ordre avec le petit "bâton de dynamite" Juan (Chi Chi) Rodriguez à leurs trousses.

Pour peu que Nicklaus mette son talent à profit et que sa forme égale celle de ses plus grandes victoires, il terminera au haut du palier dans la classique qui se déroule sur le parcours tourmenté et imprévisible de Pinegrove.

Damnation

Ce n'est un secret pour personne que ce terrain récemment aménagé représente un véritable défi. L'architecte Howard Watson, de réputation internationale, a joué d'audace lorsqu'il a dessiné les contours de ce "18 trous de damnation" pour moult golfeurs.

Si Nicklaus croise bien le fer, il vaincra ce terrain accidenté. Ce champ de bataille est baigné par la rivière Montréal, qui vient hanter les golfeurs sur plus d'un tiers du parcours. La rivière coule à deux endroits (aux 9e et 18e trous), en plus de contourner les 4e, 5e, 7e et 12e trous, ce qui constitue un véritable cimetière de balles. De plus, les allées sont étroites et vaillamment gardées par des arbres de plusieurs espèces. Les trappes sont nombreuses et "accueillantes" !

Nicklaus passe pour être un puissant frappeur, en plus de savoir maîtriser ses coups. Palmer frappe fort également, mais il contrôle moins bien sa balle.

Le terrain est dur, à Pinegrove, et c'est ce qui permettra à Nicklaus de frapper des "drives" de quelque 300 verges. Il pourra ensuite se servir de fers plus faciles à contrôler, pour s'approcher de la coupe et réussir ses coups roulés.

Pinegrove favorise donc le solide et habile frappeur. Les golfeurs intrépides mordront la poussière.

Ford ne peut qu'espérer

En ce qui a trait aux chances de Doug Ford de remporter une troisième victoire dans l'omnium canadien, elles semblent presque nulles. Le vainqueur de l'an dernier à Scarboro n'est pas reconnu comme un long frappeur. Sa moyenne est d'environ 250 verges et, sur le long parcours des 7,090 verges de Pinegrove, monsieur Ford ne s'illusionne pas; tout au plus peut-il espérer avoir de la veine.

Le contingent des meilleurs golfeurs américains, australiens, canadiens, sud-africains et néo-zélandais est unanime à dire que, même s'il est audacieux, le parcours de Pinegrove est l'un des plus beaux de la tournée estivale du circuit de l'Association des golfeurs professionnels.

Après avoir réussi un "69" à sa première tentative, mardi dernier, le sympathique Juan Rodriguez s'est déclaré enchanté du terrain. On l'a même vu frapper un coup frôlant les 300 verges, et quand on sait que (Chi Chi) pèse à peine 120 livres, cela tient vraiment du phénomène.

Un cas de conscience

Quant à Gary Player, qui a empoché plus de $50,000 depuis le début de l'année, il n'est pas à dédaigner. C'est un spécialiste avec les fers, et il est très habile dans les coups roulés. Incidemment, Player a donné à entendre cette semaine que la saison prochaine il mettra le holà à sa trop grande activité, conséquence de la gloire qu'il a atteinte. Player, père de quatre enfants, a la noble ambition de consacrer plus de temps à sa famille.

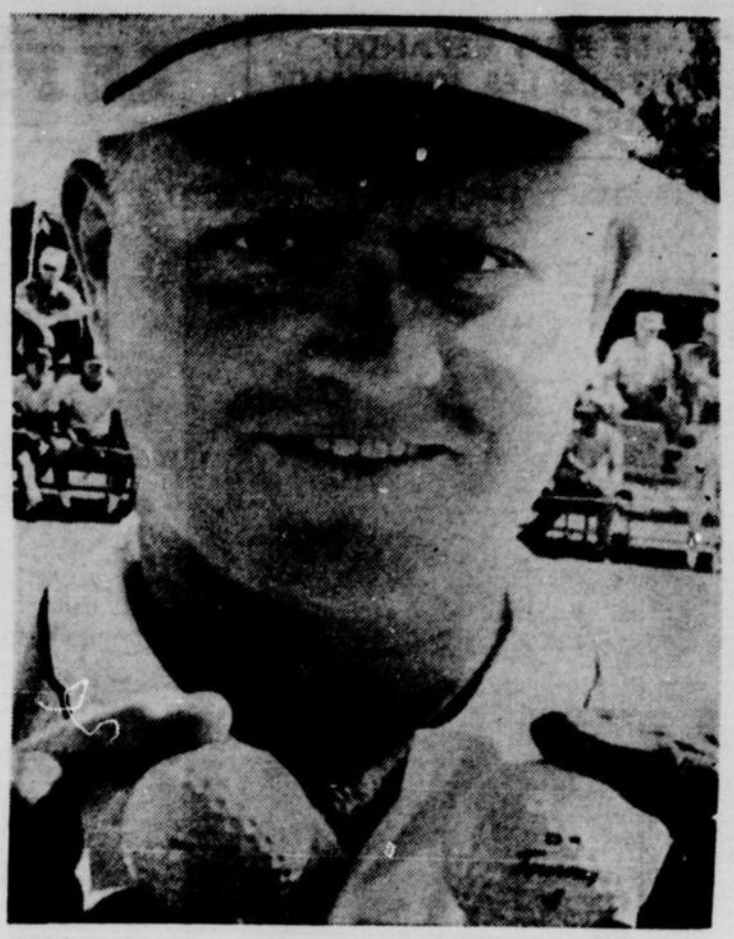
L'an dernier, Jack Nicklaus et Arnold Palmer avaient également révélé leur intention de participer à un nombre moindre de tournois cette année, pour le même motif que Player. Et pourtant ...

Quand on a la classe d'un Player et que l'on fait fortune au golf depuis une dizaine d'années, il est difficile de réduire son activité à un strict minimum de présences dans les compéti-

tions. De toute façon, l'avenir dira si Gary Player était sincère et réfléchi quand il s'est prononcé devant les journalistes. Pour le moment il est à Pinegrove, et, encore une fois, le public goûte au plaisir de le voir à l'oeuvre.

Chez les golfeurs canadiens, Jack Bissegger est quelque peu favorisé : il connaît assez bien le parcours, dont il est le recordman avec un 66 en compétition. Tout indique, cependant, qu'avec un terrain rendu plus difficile ce record ne sera pas trop sévèrement menacé, à moins qu'un Nicklaus n'ait la ferme intention d'éclipser cette marque.

Jack Bissegger, de Val Morin, et le sensationnel George Knudson, de Toronto, sont les deux représentants canadiens à surveiller. Mais Al Balding, Stan Leonard, Al Johnston, Adrien Bigras, Jean-Guy Périard et autres sont aussi de dignes représentants locaux.



JACK NICKLAUS ... Pinegrove et ses 7,090 verges le favorisent.

Pas bête

Un Ecossais très riche possède une magnifique voiture. Un jour, il constate avec surprise que son chauffeur s'est acheté une petite voiture élégante.

— Elle est mignonne, votre voiture, dit-il à son chauffeur tout fier du compliment.

Puis il ajoute :

— Tout bien réfléchi, je vais vendre la mienne : vous me transporterez dans la vôtre ...

Brading – la qualité qui plaît à de nombreux connaisseurs du Québec

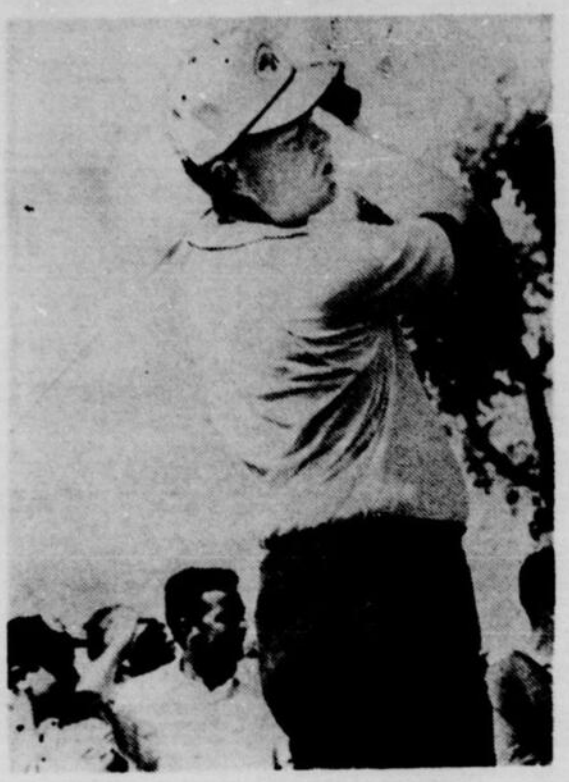
un signe distinctif
une bière distinctive

LE PLUS REPANDU
DE TOUS LES JOURNAUX
PUBLIES DANS LE QUEBEC

LE PETIT JOURNAL

au service du public

LECTURE ABONDANTE
VARIEE ET PASSIONNANTE
POUR TOUT LE MONDE



Jack Nicklaus

Charlie Sifford

Gary Player

Bob Rosburg

Arnold Palmer

Chi Chi Rodriguez

Qui, parmi les grands noms du golf, gagnera l'omnium canadien et la Coupe d'Or ?